大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印：大公報(香港)有限公司
第二萬九千八百八十二號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一至七
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX
今日出紙六大張 零售壹元伍毫
香港有利印務有限公司承印

開辦多項新業務迎接挑戰
中行下放外匯買賣權
滬穗津榕等地先試點
特區分行可自主經營外匯信貸資金

【新華社北京十二日電】中國銀行行長王德衍今天在中國銀行全國分行行長會議上說，由於國際金融市場的變化和國內金融體制的改革，國內外銀行同業之間的競爭更加激烈，為此，中國銀行必須增強競爭意識，不斷開拓新業務，銳意改革，勇於迎接挑戰。

王德衍說，作為國家外匯專業銀行的中國銀行，今年應大力開拓新業務，為客戶提供更廣泛的服務。他要求凡已具備條件的分行，都要抓緊開辦進出口押匯、打包放款、票據承兌、票據貼現等業務。

他說，中國銀行今年將開辦人民幣信用卡、代客遠期外匯買賣和國內信用證等新業務。

王德衍還透露，在外匯資金管理體制方面也將進行改革，在原集中在總行的對外開戶權、外匯買賣權、和向外籌資權適當下放，並先在上海、天津、廣州、珠江、福州、大連分行進行試點。

王德衍說，要允許試點行與海外聯行建立外匯資金拆借關係。但融資僅限於短期周轉使用。拆借額度、條件、貨幣種類由總行決定。

試點行自營的外匯資金允許在海外聯行開設帳戶，並可經營代客外匯買賣業務。

上海、天津、廣州、珠江、福州、大連分行可按規定代當地省、市對外籌借部分國際商業貸款。其他分行代地方向外籌資，需報總行審批。

具有組織銀團貸款能力的分行，經批准，可以在國家利用外資規模和總行核定的外匯信貸計劃範圍內，牽頭組織國際銀團貸款。

對經濟特區分行的外匯信貸資金，將逐步實行對海外行的管理方式。即由總行撥給外匯信貸資金，由分行自主經營，周轉使用。

【據新華社北京十二日電】中國銀行行長王德衍今天說，一九八七年中國銀行將嚴格控制基本建設貸款的規模，不得突破國家計劃，對不生產出口產品，自有資金不足、帳戶不在中國銀行的外事企業和其他非生產性項目，原則上不放新貸款。對外商投資企業和對外勞務承包企業的貸款，同樣要貫徹「擇優扶植」的原則，着重支持那些引進先進技術設備、能出口創匯的外商投資企業，以及經濟效益較好的外匯平衡的創匯型勞務承包工程項目。

王行長透露，中國銀行今年要在國際資本市場籌借一定數量的商業貸款，並承擔國家大型能源項目和一批中小型項目的對外籌資任務，部分分行將於今年開始代地方向外籌資。

敘國副總統 哈達姆抵京

【新華社北京十二日電】應中國政府的邀請，敘利亞副總統阿卜杜勒·哈利姆·哈達姆率領的阿拉伯敘利亞共和國代表團今晚抵達北京，開始對中國進行為期七天的正式友好訪問。

哈達姆是中敘自一九五六年建交以來訪華的敘利亞最高領導人。

鄧小平在北京 今會見竹下登

【合衆國際社北京十二日電】中國外交部官員說，竹下登定於星期二會見中國領導人鄧小平。

香港精良產品糧油有限公司
（新馬吉利發集團）
經營下列商品
☆精煉棕櫚油（食用及工業用）
☆椰子油、黃豆油、菜子油
☆固體脂酸油、牛脂油、豬油
☆咖啡豆、胡椒
☆可可豆、可可粉、可可脂
（另有現貨500噸原固體棕櫚油）
歡迎電詢：5-223541 5-245322
電　訊：96355 TOPCO HX
香港中環林興年街6-8號立興大廈1103室

昨在京會見十九位科技專家
趙紫陽號召知識界 排除干擾施展所長
政府決續改善知識分子社會地位

【據新華社北京十二日電】國務院總理趙紫陽今天下午在會見中國十九位科技專家時，號召中國廣大知識分子、科技人員珍惜來之不易的大好局面，專心致志、竭盡全力，把自己的智慧和才能獻給四化建設的宏偉事業。

這十九位科技專家當中有中國液體火箭發動機專家、對中國火箭[illegible]成功起了重要作用的朱森元，有主持設計「向陽紅十號」科學考察船、獲國家科技進步特等獎[illegible]，有從事陶瓷金屬化材料的研製，為國防尖端工業的發展作出卓越貢獻的郭景坤。

趙紫陽說，今天的會見是近年來中央領導同科技專家的第二次見面。希望通過這種形式增加中央領導同科技界的聯繫，並對在科研與生產方面作出突出貢獻的科技人員進行表彰與鼓勵。

他說，自從黨的十一屆三中全會以來，黨和政府為了調動知識分子的積極性，充分發揮知識分子的作用，在改善知識分子的社會地位和工作條件等方面採取了一系列措施，今後還將繼續這樣辦。

但是，趙紫陽指出，中國是發展中國家，工作、生活條件還不能同發展國家相比，因此還要有艱苦創業、艱苦奮鬥的精神。

趙紫陽對這些科技專家說，「你們在不太好的條件下作出了突出的成績。你們代表了一種精神，應當受到支持、鼓勵、表揚。」

他指出，「三中全會以來的八年，是我國經濟發展的最好時期。這八年，應當說也是我國知識分子心情最舒暢的八年，是施展所長、報效祖國的最好時機。」

他表示相信，中國廣大知識分子和科技人員一定能夠實現時代賦予的[illegible]任務，在中國共產黨的領導下，排除干擾，闊步前進，為振興中華作出更大的貢獻。

黨和國家領導人萬里、方毅、胡啓立、薄一波參加了會見。

合肥科技大學領導層改組
滕藤任校長彭珮雲任書記
原正副校長管惟炎和方勵之已去職
兩人分調物理研究所和北京天文台

【新華社合肥十二日電】受中共中央和國務院委托，中共中央委員、中國科學院副院長周光召，今天下午在中國科技大學全體幹部會議上宣布，任命滕藤教授為中國科技大學校長兼中國科技大學研究生院院長。

滕藤教授今年五十六歲，是工程化學家，博士研究生導師。他曾任清華大學副校長、國家科委副主任等職。

周光召同時宣布，經中共中央批准，由國家教委副主任彭珮雲（女）兼任中國科技大學黨委書記，組成新的黨委。

他還宣布，免去管惟炎的中國科技大學校長、黨委副書記、研究生院院長職務。撤銷方勵之的副校長職務。他們二人將由中國科學院分別安排到物理研究所和北京天文台任研究員。

周光召在談到改組科大領導班子時說，在一個相當長的時間內，方勵之在不同場合散布了許多資產階級自由化的錯誤言論，背離了四項基本原則。他的企圖擺脫黨的領導和背離社會主義道路的辦學思想，給中國科技大學帶來極為惡劣的影響。這些錯誤思想在這次科大學生鬧事中充分暴露出來。作為學校主要負責人的管惟炎嚴重失職，使科大的思想政治工作受到很大削弱。他們已不能保證黨和國家對科技大學的領導，不能保證黨和國家的教育方針的貫徹執行，必須進行改組，以保證把科技大學真正辦成一所社會主義的大學。

（下轉第三版）

話俾大家知……
蟲草花鹿精
係珍貴嘅！

上海產品
信心的保證
特選我國東北名產梅花鹿，佐以珍貴滋補參材冬蟲草等，用現代科學方法精製提煉而成。根據我國醫藥文獻記載，本品具有補五臟、滋陰健陽、補虛損、補精益氣等功效。本品男女老少均宜，對用腦過度，產後力虧及體力勞動者和運動員補充體力尤見功效。
總經銷：辰達有限公司
ANANDA LIMITED
地址：香港干諾道西21—24號海景商業大廈21字樓
電話：5-409223 電傳：72284 ANADL HX

本公司 廠房於昨（十二日）舉行開幕典禮 承蒙
何善衡博士駕臨剪綵
同業先進
各方友好 光臨觀禮 惠貺名珍 稠情厚意
社會賢達
銘感殊深 謹此布謝 諸維 朗察
新明實業有限公司
董事局同人 謹啓
新廠址：九龍九龍灣常悅道十一號
電話：三—七九八一壹八八
一九八七年元月十三日

不含牛油胆固醇的
植脂淡奶

新加坡出品
維豐企業有限公司
H8915955
看！當今港九植脂淡奶，誰能與我比[illegible]
注意你現在用的植脂淡奶是否有26%奶質固體、[illegible]價的粟米油，和維他命A、D。
雄踞港九、銷量第一、是雙喜牌植脂淡奶品質優良的鐵証。
亦是用家明智的選擇。

上海出現寒冬奇景
先落霰颱風後降雪
雪珠撒落地面反彈煞是好看

【據新華社上海十二日電】寒冬臘月的上海，今天上午出現了少見的奇景。清晨，天空還是晴朗明亮，但臨近八時，天色突變，市區上空烏雲滾滾，一片昏暗。八時零二分，開始飄下雨點，到八時零九分，降落了陣性的霰（當地稱為「雪珠」）。那白色不透明的米粒狀固體物，撒落在地上反跳起來，煞是好看。

陣霰的突然襲擊，使街上行人措手不及，紛紛跑往路邊尋找隱蔽之地。車站上更是人頭攢簇，爭搶着登車。騎自行車的人更是腳下用力，加速奔馳，不少地方出現了短暫的混亂場面。

陣霰延續到上午九時十五分止。這時，天空豁然開朗，但接着刮起六至七級的西北風。許多上海姑娘穿戴着今冬十分流行的五顏六色的滑雪衫和俏麗的滑雪帽，把市區點綴得愈加絢麗多彩。

據上海氣象台提供的資料，今天的降霰不但是上海入冬以來第一次，也是近年來罕見的現象。市區整個降水量為零點三毫米，溫度達到攝氏四點四度。市郊西北五十公里的嘉定縣，從清晨七點四十分開始落霰，到八點轉為片片雪花。

氣象台工作人員稱，今年冬天上海氣溫比往年同期偏高，雨水也少。

江青傳患喉癌
正在醫院醫治

【合衆國際社北京十二日電】據於星期一接獲的官方刊物透露，正在坐牢的江青，患了癌症，「命不久矣」。她現在北京一間醫院治病。

據十二月出版的第廿八期《文摘報》報告，正在服刑的江青，因喉癌在北京一間醫院接受治療。她住在一間高級獨立病房。該報說，「據報她已垂危。」

大特價
美嘉 月曆
87年各種月曆、日曆大特價
美嘉印刷廠
灣仔交加里11及26號地下（京都戲院對面）
5-751881
5-8931897

AUTOEX'87
87年國際先進自動化測試儀器、儀表展覽會
日期：1987年5月23-28日　地點：中國杭州浙江展覽館
主辦：中國國際貿易促進委員會浙江省分會
中國輕工業部杭州自動化儀表科學研究所
香港朗滙發展有限公司
贊助單位：中國食品工業協會
中國新建築材料公司
中國輕工業對外經濟技術合作總公司
中國輕工業部供銷局
中國輕工業部科學技術局
中國輕工業科技顧問發展總公司
浙江省科學技術委員會
浙江省科學技術協會
浙江省輕工業廳
浙江省第二輕工業廳
參展產品：食品加工及包裝，製衣，煙草，建築材料製造等行業及其他輕工業部門應用之生產設備、自動化測試儀器、儀表，生產過程自動化監控、測試設備及計算機應用等。
垂詢請電：5-8104303
AUTOEX'87　如需詳細資料，請填寫及交回附單
公司名稱：＿＿＿＿ 地址：＿＿＿＿
電話：＿＿＿＿ 電傳：＿＿＿＿ 業務性質：＿＿＿＿ 聯絡人：＿＿＿＿
請送回：朗滙發展有限公司　香港中環干諾道中30－32號三和大廈19字樓

中國決不會走回老路去

社評

在大陸幾個城市發生學潮後，中國領導人和傳播媒介連續發表文章和講話，強調要旗幟鮮明地堅持四項基本原則，堅決抵制資產階級自由化的思潮。此間有人擔心中國的改革會不會放慢？中國的對外開放會不會收緊？產生上述疑慮的一個重要原因，是對中共提出的既要堅持四項基本原則，又要堅持改革和開放，表示難以理解。究竟如何看待兩者之間的關係，廣東省委書記林若上週在深圳召開的一次會議上，對此作了清楚的回答。

林若在談到堅持四項基本原則與堅持改革開放的關係時指出：只講堅持四項基本原則，不搞開放、改革，那又走回老路去了；只講開放、改革，不堅持四項基本原則，那又跑到資本主義那裏去了，這不是我們要搞的中國式的社會主義。廣東這幾年經濟發展較快，對外放得開，對內搞得活，物價穩定，人民高興，少數學生上街得不到響應的經驗，就很值得人們吸取和深思。

從鄧小平歷次講話中可以看出，大陸正在探索的建設中國式的社會主義，其根本特色歸結為兩條：一是在堅持四項基本原則的大前提下，吸收世界上一切有益的建設經驗，二是為了實現四個現代化，堅持改革和搞活。這兩個方面是互為前提，缺一不可的。《人民日報》在最近發表的一篇社論中，對兩者的關係是這樣表述的：「旗幟鮮明地反對資產階級自由化，同堅持改革、開放不但不矛盾，而且是改革、開放得以順利進行所不可缺少的條件。如果聽任資產階級自由化思潮暢行無阻，改革開放勢必要受到嚴重的歪曲甚至遭受嚴重的挫折。」中國的近代史和國情表明，資本主義道路在中國走不通，蘇聯的模式也不能照搬。堅持四項基本原則，才能保持全國的安定團結，為進行改革和開放提供一個良好的環境。

堅持四項基本原則下進行改革、開放，是中國堅定不移的國策，不會因為少數學生上街而改變。吳學謙外長前天在北京會見日本自民黨幹事長竹下登時說，最近中國學生遊行事件，不會影響中國的改革和開放事業，日本經濟界擔心學生遊行會影響中國的經濟，是不必要的，中國的改革和開放將踏實地進行下去。國務院昨天公佈的改革全民企業領導體制三個條例，使廠長在全民企業中處於中心地位，顯示經濟體制改革正在逐步深化。谷牧上週在哈爾濱與外商座談時透露，國務院正在制定十幾個鼓勵外資細則，以法律手段保證外商在華利益，說明中國對外開放政策是不可動搖的，並決心為外商提供優惠條件。

「文革」十年動亂，給中國人民帶來了深重的災難。經過八年的改革、開放，內地人民已經得到了實惠，不可能回到中共十一屆三中全會以前的老路去。維護安定團結，發奮圖強，才是大陸人民的根本利益所在，也是海外華僑和港澳同胞的願望，由此中華民族將趕上世界先進行列。

道路鐵路交通中斷　學校停課
歐洲嚴寒持續肆虐　風雪交加意外頻生
各城市供電不足　又有多人凍僵

【美聯社維也納十二日電】連續三天的降雪和強風引致到處積雪如山，造成幾個東歐國家和奧地利星期一公路和鐵路的交通中斷。

波蘭通訊社星期一報道，第三個人凍死的消息。星期六，波蘭東北部比亞沃維耶扎森林一個工人旅館附近發現一位五十一歲森林巡邏員凍僵的屍體。這一地區的氣溫降至攝氏零下三十度。

匈牙利電台報道，兩列火車在布達佩斯山迎頭相撞，造成兩位火車司機喪生，另有八人受傷，其中四人傷勢嚴重。惡劣的冬天天氣引致技術故障，釀成這次撞車慘劇。

在波蘭南部下西里西亞，二百條巴士線被迫取消服務，數以百計的巴士因大雪而誤點。星期一報章說，嚴寒的天氣破壞交通運輸，波蘭全國數以百計公里的地方公路沒法通車。

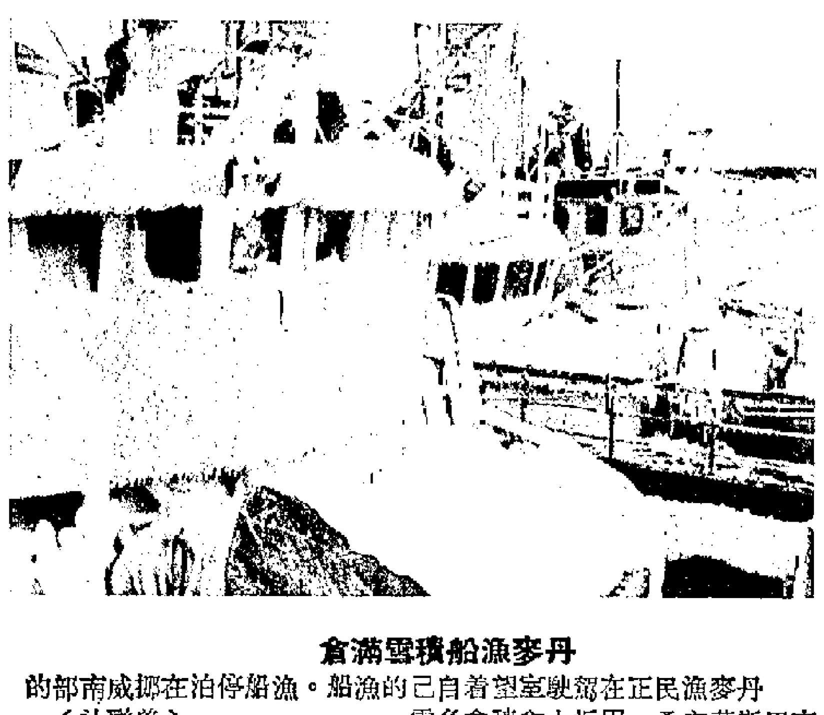
星期六，波蘭東北部錄得攝氏零下三十四度全國最低的溫度。

匈牙利和鄰國捷克以及奧地利也報道類似的大雪引起交通運輸一片混亂的事件。這些國家的巴士和鐵路服務均告中斷。

奧地利和匈牙利三處邊界關口也在星期一關閉。

周末期間，可怕的寒潮也襲擊捷克，很多地區的氣溫降至攝氏零下二十度以下。

【美聯社斯德哥爾摩十二日電】由於瑞典處於本世紀最嚴寒時期，星期一，學校停課，火車班次取消，已通知各工業部門及各家庭節約用電。



丹麥漁船積雪滿倉

丹麥漁民正在駕駛室望着自己的漁船。漁船停泊在挪威南部的克里斯蒂安桑，甲板上愈積愈多雪。（美聯社）

英國成白色世界　嚴寒威脅窮人家
各方呼籲提高貧民救濟金

【本報倫敦十二日專電】整個歐洲包括英國在內今（十二）日變成了白色世界。天氣預測本星期歐洲將會有一個最寒冷的冬天。

英國首都倫敦的最高氣溫只有零下三度，最低氣溫約零下九度。倫敦市中心受到大雪影響，路面交通十分不便。在英國，倫敦還不算最冷。英國北部地區氣溫降至零下十五度。天文台還呼籲人們特別是孩童不要隨便外出。來往倫敦的班機將會出現嚴重誤點情況。

倫敦市面上，人們碰面時最熱門的話題就是天氣。英國警方說，他們的最大敵人並非冰雪，而是駕駛人士。警方不斷勸告人們不要使用汽車，或者駕駛時盡量減速。可是，英國公路一天之內仍然發生超過一百宗交通意外。

西伯利亞寒流侵襲歐洲。歐洲各地天氣預測均稱本星期將會錄得最低氣溫紀錄。最冷是星期一及星期二。估計至星期三之後天氣才可望好轉。

在西歐，以英國、法國及西德最受影響。這些國家政府擔心，數以千計無家可歸的窮人受到生命威脅。在英國，執政保守黨及反對黨一些政客藉此呼籲政府提高貧民救濟金。

各地黃金收市價

【美聯社倫敦十二日電】各地黃金收市價如下（每安士美元計，括弧內為上周五收市價）：

倫敦：四一〇．五〇（四〇四．〇〇）
巴黎：四一〇．一五（四〇三．一一）
法蘭克福：四一〇．〇九（四〇三．一〇）
蘇黎世：四一一．〇〇（四〇四．〇〇）
香港：四〇九．五〇（四〇二．六五）

不滿鐵路罷工拖延近月
巴黎有反罷工示威
一議員與工會人員爭吵後傷頭部

【合眾國際社巴黎十二日電】法共領導的工會的激進分子，星期一擠入反對二十六日長的鐵路罷工的右翼示威者中，用棍敲打一名議會代表的頭，令他要縫了四針。

儘管攝氏零下十五度的嚴寒，數千人上街參加巴黎的兩個和平反罷工示威。約兩千人聚集在巴黎歌劇院之前。在皇宮，約三千人示威，響應聯合政府的右翼黨派的呼籲。

他們高呼「不要破壞性的罷工」，遊行約一英里到達市政廳。

【合眾國際社巴黎十二日電】反對長達二十六天的鐵路罷工的活動今天開始，一名右派議會議員，在與工會安全護衛員爭吵中輕傷頭部。

鐵道罷工與七天來的國營電力公司罷工顯示，全國大部地區的鐵路仍將混亂。

左派的總工會呼籲會員繼續罷工，但嚴寒期間不要打亂電力供應。

一連串的停電打擊了巴黎的五區及布列塔列的部分地區，但總工會表示停電是由於發電廠的技術問題，與罷工無關。

以機鎗空襲西頓　遭猛烈砲火還擊

【路透社貝魯特十二日電】當地電台說，以色列噴射戰鬥機今天襲擊黎巴嫩南部西頓港以東的目標，這是九天來以色列第三次空襲黎巴嫩。

它們說，以色列戰機向基督教徒村莊馬格杜斯希赫附近三個地區發射導彈時遇到高射機關槍的猛烈還擊。

目前尚不知道空襲的目標和傷亡的消息。救護車疾速駛向空襲現場。

朝建議北南高層會談　中國政府予積極支持
盼南朝鮮認真考慮作出響應

【本報北京十二日專電】外交部新聞發言人今天表示支持北朝鮮政務院總理、人民武裝力量部部長提出的關於舉行北南高級政治軍事會談。

這位發言人在評論這一建議時說，朝鮮民主主義人民共和國方面的建議是為恢復朝鮮北南對話，緩和朝鮮半島局勢所作出的又一重大努力。我們對此持積極支持的態度。我們一貫認為，朝鮮北南對話，有利於消除對立，增進了解，並促進朝鮮半島局勢的緩和。希望南朝鮮方面認真考慮朝鮮民主主義人民共和國的建議並作出積極的響應。

兩婦女遭輪姦後殺害引起公憤
卡拉奇再爆發騷動　軍警出動槍擊暴徒
已有廿四人受傷逾百房屋遭焚毀

【路透社卡拉奇十二日電】目擊者報道，在卡拉奇發生的新一輪的種族暴亂中，至少有二十四人受傷，約一百間房屋和商店遭縱火焚燒。

他們說，坐着架有機關槍重型卡車的軍隊，開進了暴亂地區，因為警察無法驅散打鬥着的來自西北邊境省份的巴丹後人和來自印度的莫哈查移民。

【路透社卡拉奇十二日電】目擊者說，兩名年青婦女遭令人戰慄的輪姦及謀殺後，卡拉奇再次爆發暴動，警察在發射催淚氣也無法驅散羣眾之下開火。

警方說，二十四歲的教師亞斯瑪．雅賓，二十歲的大學研究生沙來瑪．雅賓及她們的父親穆罕默德．馬蘇姆星期四參加婚禮返家時被綁架。綁架者殺死馬蘇姆，翌日將他的屍體棄置在卡拉奇北部的家不遠處。

警方說，兩名婦女半裸的屍體，昨日在卡拉奇以東四十公里處的墳場附近發現。

醫生說，經過五小時的驗屍，兩名女死者的屍體，除香煙燒傷、數處刀傷外，還有多處槍傷。警方說，她們曾被輪姦。

裁軍會談週四重開　美將提減核武一半
蘇談判代表易人　華倫佐夫代卡爾波夫

【合眾國際社華盛頓十二日電】在蘇聯更換其軍備談判小組領導人的時候，一名高級美國官員透露，政府將在日內瓦新一輪談判中，推出一項把所有核武器削減一半的建議。

雙方都在促進將於星期四重開的談判，而蘇聯的舉動被說成是提高其代表團的權威性，正如美國所說的，在軍備控制機構中的「重大進展」。

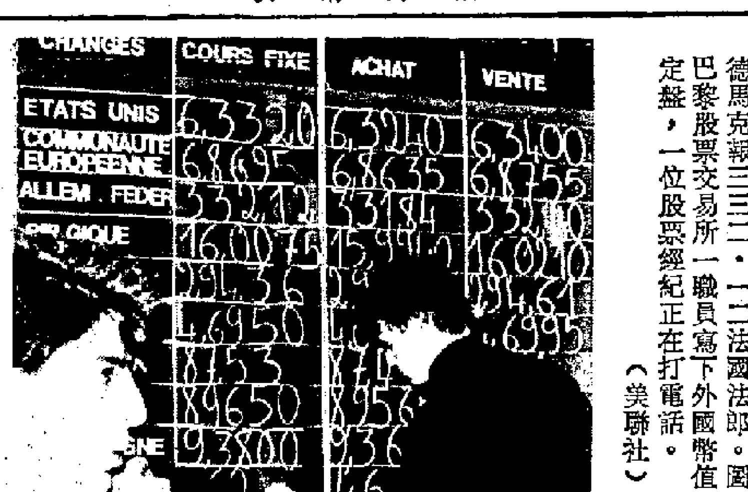
有兩家報紙於星期天報道了蘇聯的決定，此一消息是不願披露身份的美國高級官員向合眾國際社記者透露的。

《紐約時報》說，蘇聯已任命其高級第一副外長，五十六歲的尤里．沃隆佐夫，取代五十[illegible]歲的維克托．卡爾波夫，成為其軍備談判代表團團長。《華盛頓郵報》報道說，卡爾波夫將留在該代表團內作為其一名成員。

在莫斯科的一名高級西方外交家星期五說，美國對卡爾波夫表示失望，因為他沒有任何獨立決斷的權威。在此之後不久，便透露了更換的消息。

【據新華社北京十二日電】華盛頓消息：美國國防部長溫伯格十一日說，蘇聯準備提高參加日內瓦軍備控制談判的首席代表規格並不一定能對談判起多大作用。

據不願透露姓名的美國官員十日說，蘇聯駐美國大使杜比寧八日告訴美國助理國務卿里奇韋，蘇聯外交部第一副部長沃隆佐夫將作為首席代表出席即將開始的新一輪日內瓦軍備控制談判，原來的首席談判代表卡爾波夫將作為他的副手出席會議，並表示希望美國也相應提高其首席代表的規格。



歐幣體系重整後新匯率

歐洲貨幣體系在比利時布魯塞爾進行調整後，星期一巴黎外匯市場每百西德馬克報三三二．一二法國法郎。圖為巴黎股票交易所一職員寫下外國幣值的定盤，一位股票經紀正在打電話。（美聯社）

涉嫌前年槍殺黎俊案
舊金山華青幫三人　在波士頓遭警逮捕
另三名華裔男子以逃犯罪被拘

【合眾國際社波士頓十二日電】警方拘捕了三名與唐人街幫派有關的男子，他們因與一九八五年的一個波樓槍殺案有關而被通緝。

周德福（廿歲，譯音，下同）、杜約翰（十八歲）和黎雄明（十八歲）全來自舊金山，他們在波士頓的一間屋內被捕。警方在接獲舊金山的線報，並取得北院的搜查令後，入屋拘捕他們的。

波士頓發言人希恩說，「舊金山警方知會我們，我們的人接手調查。」

以逃犯罪名被捕的還有蔡後紹（二十歲）、古雄智（十八歲）和范林（二十七歲）。

舊金山警官克勞雷說，這三名舊金山疑犯涉嫌與一九八五年七月七日舊金山居民黎俊的被毆與槍擊案有關。他補充說，第四名疑犯仍在逃。

英國與西班牙外長　今談直布羅陀問題

【路透社倫敦十二日電】英國與西班牙於明天重新談判直布羅陀問題。英國官員決定在主權問題方面不作讓步，而西班牙官員對倫敦的強硬態度表示憤怒。

縱橫談

從方勵之事件看黨紀法制

施君玉

中國科學院受中共中央和國務院的委託，昨天宣佈撤銷中國科技大學副校長方勵之的職務。

方勵之是一位有成就的科學家。他是中國最早研究激光理論的學者之一，在高能天體物理尤其是宇宙學和黑洞物理研究方面成績突出，受到國內外同行的注意。他是中國科學院為數不多的中年學部委員之一。

這次招致撤職的，並非因為他在學術上不夠格，而是由於他發表了出格的政治主張。作為副校長，他理應負有對學生進行思想輔導的責任，而他的言論導致了去年十二月合肥中國科技大學部分學生上街遊行，學潮一度擴至其他城市。這被認為不利於安定團結，所以在組織行政上作出了處理。

與六、七十年代「文革」時代不同，甚至與五十年代時處理不同的，是方勵之撤職後，受安排到北京天文台任研究員，發揮專業所長。

方勵之給自己和別人帶來惡果的言論，一個主張是「全盤西化」，認為中國應「包括學習西方的科學、技術、文化、政治、意識形態、道德所有全部的東西」，「包括我們的政治體制、所有制。這些問題都是可以研究的。」《人民日報》昨天發表評論員文章說，「全盤西化」就是全盤否定社會主義。

《人民日報》這篇文章又表示：對外開放和「全盤西化」完全是兩回事，批判「全盤西化論」將保證對外開放政策的正確執行。

若以「全盤西化」否定社會主義，就是與黨章和憲法相違。黨章和憲法都寫上了堅持四項基本原則，包括堅持社會主義制度。憲法上又寫明公民有言論、集會、遊行等自由，而公民在行使這些自由的時候，不得損害社會的利益和其他公民的自由。當最近的學潮影響到社會秩序時，北京和上海頒布了有關遊行示威的暫行規定。北京法學家王叔文說，訂立規定不是否定公民遊行示威的自由，而是讓公民和政府都有所遵從。在言論方面，看來也應有適當的法規，在堅持四項基本原則下具體保護言論自由，以真正建立寬鬆局面，使國家政治呈現活力。

全國人大常委會昨天開始舉行例會，議程包括審議關於加強法制教育、維護安定團結的決定草案。健全法制、發揚民主，是維護安定團結的根本之途。

寒流席捲蘇聯大地

唐秀山

「喂，還沒有凍僵吧！」

最近以來，「天氣」幾乎成了所有莫斯科人的話題，人們一見面或打電話時，第一句話就問：「喂，怎麼樣，還沒有凍僵吧！」

通訊

莫斯科已成了白茫茫的冰雪世界。白天的氣溫下降到零下三十二度至三十六度，夜間低到零下三十九度。據記載，歷史上這裏最寒冷的氣溫曾有兩次，一次是一九一零年一月八日，氣溫降到零下三十六度九，另一次是一九四零年一月十七日，嚴寒達零下四十二度二。

這次從北冰洋迅猛降臨的寒流，不僅光顧了莫斯科，而且席捲了整個蘇聯。

零下六十度

最寒冷的地區還是東部雅庫特一帶，氣溫下降到零下五十五度至六十度。機器因寒冷常出故障，汽車輪胎也被凍裂。在北方的烏連戈伊天然氣基地和西伯利亞的一些建設工地上，由於嚴寒有百分之四十的吊車根本不能工作，運輸車輛也難以運行。

在一向溫暖的蘇聯南部高加索地區的格魯吉亞，兩天前也驟降大雪，積雪竟達三至五米。積雪堵塞了道路，使許多村莊同外界的聯繫斷絕。許多居民的房屋被大雪掩埋，從山坡上滾下來的雪流沖垮了附近許多房屋和設施。

雪掩鐵路　列車行不得

嚴寒和大雪給鐵路運輸帶來的困難最大。鐵路軌道被大雪深深地掩埋，不得不動用軌道清掃車為運行的列車開路，列車跟在後面緩緩而行。雖然沿鐵路各個地段都動員了人力和機械幫助清除積雪，仍有許多滿載貨物的列車被阻停放在軌道上無法運行。

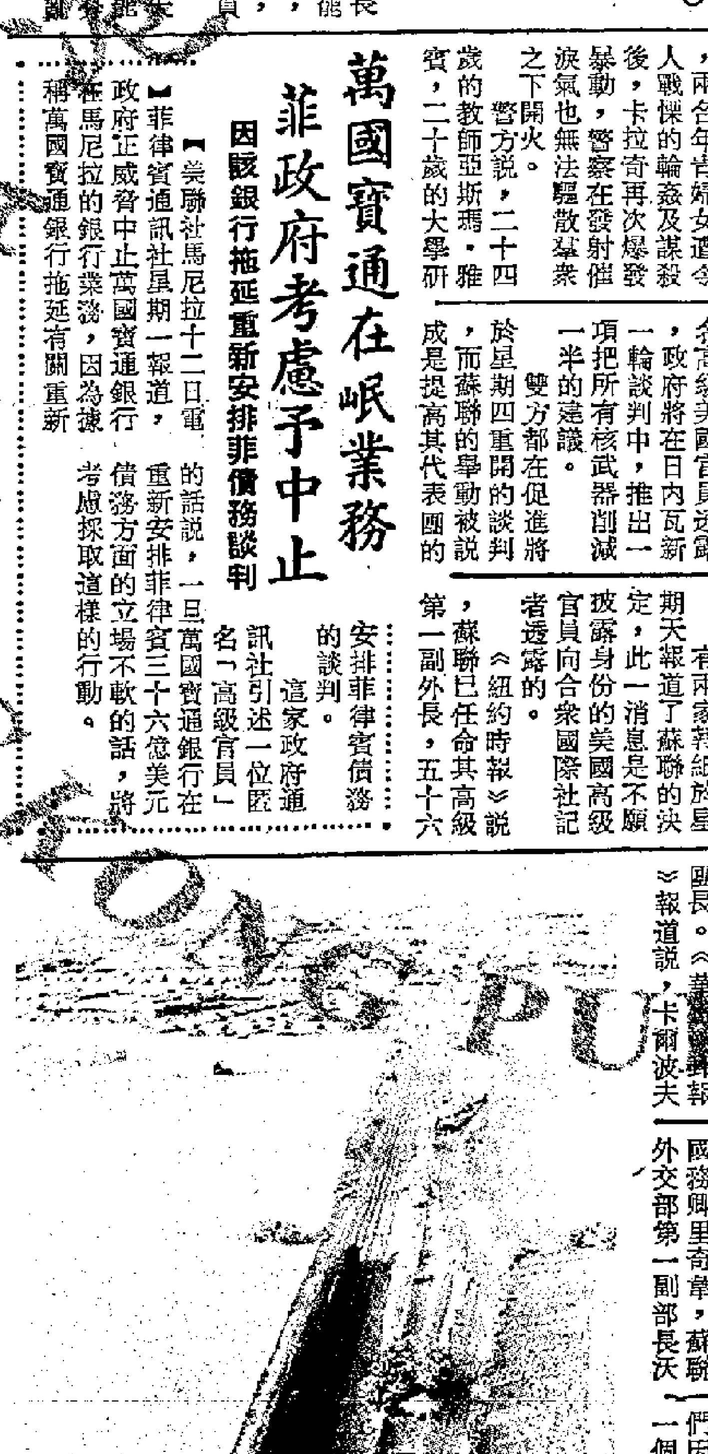
據蘇聯交通部長科納列夫說，一月八日和九日，鐵路上有四萬八千節車皮因被雪阻未能到達目的地卸貨。國家供應局的負責人說，最近十天給動力部門的供煤量也因此減少了一百四十萬噸。兩天前，蘇聯部長會議副主席沃羅寧親自到交通部主持全國電話會議，號召有關部門採取緊急措施，動員一切力量來克服目前因積雪而造成的交通運輸方面的嚴重困難，以保證工農業生產和居民生活的正常進行。

這幾天，莫斯科的報紙紛紛發表文章，呼籲人們緊急行動起來，排除嚴寒所造成的困難。【新華社莫斯科十一日電】

萬國寶通在岷業務　菲政府考慮予中止
因該銀行拖延重新安排菲債務談判

【美聯社馬尼拉十二日電】菲律賓通訊社星期一報道，菲政府正威脅中止萬國寶通銀行在馬尼拉的銀行業務，因為據稱萬國寶通銀行拖延有關重新安排菲律賓債務的談判。

這家政府通訊社引述一位匿名「高級官員」的話說，一旦萬國寶通銀行在重新安排菲律賓三十六億美元債務方面的立場不軟的話，將考慮採取這樣的行動。



雪壓英倫　列車停擺

大雪和零下的嚴寒天氣令英格蘭東南部西丁伯恩附近一列專線火車動彈不得，乘客要面臨長期誤點之苦。（美聯社）

經濟與教育的關係

美國看日本的教育質素

陳琳

特稿

最近，美國政府公佈研究日本教育的結果。結果顯示，日本經濟成就是與其普及和講求效率的中小學有關。

研究名為「日本今日教育」，它形容日本是一個「學習的社會」，令人難以置信的社會。而教育與就業的關係，比「大部分的工業國家來得密切及更有效」。

一九八三年十一月，日本首相中曾根康弘與美國總統里根會談時，就產生日本與美國互相研究對方教育的看法。

研究進行了兩年，由政府官員及私人企業領袖為促進兩國合作而組成的美─日文教交換計劃指導下進行。日本文部省亦在東京發表對美國教育的研究結果。

日本首相中曾根康弘去年九月表示，日本的知識水平比美國為高，因為日本是一個單一民族的國家。他這番說話，曾遭受美國國內各少數民族的非議。

不管日本是不是單一民族的國家，美國卻是一個多民族的國家。民族構成不同及文化的殊異，會否使美國無法汲取日本的經驗？美國教育部長貝內特否認有此影響。

反之，他認為日本把「美國普及教育價值的信念」實踐出來。美國在教育「質」及「量」方面出現的問題，日本都能解決。貝內特說，「我們大部分的教育理想都能在日本實行，實行程度比一般觀察家了解為高。」

貝內特說，「撤開比較美國特殊的學校，日本制訂的教育標準比美國更能接近兒童實際的智能」，而「更成功的，是他們的準則能切合所有年青人的需要，從不擔心有人追不上程度。」

考試高分的四點理由

該份厚達一百一十一頁由教育專家執筆的報告說，日本學生在國際考試持續獲得高分數的理由是：良好的課程，父母積極參與子女的教育，教師在社會及經濟上具有崇高的地位，以及學生「戮力」學習等。

負責今次研究的美國助理教育部長芬恩說，「一點也不驚奇，我們的研究得出一致的有效教育原則。區別在於日本能大幅度實行。」

研究報告列出日本教育兩個重要的原則：「第一，所有兒童是有能力學好基本的學校課程。第二，某些習慣和性格，例如勤力及細心是可以學習的。」

貝內特說，日本的學校已「成功進行為日本培育能幹的工人及教育龐大的人口。日本學校部分的表現，可回溯至二次世界大戰後美國佔領時所產生的影響。

中小學已樹立基礎

不過，日本教育亦有令人擔心的一面，日本政治及商業的領袖深受日本中小學未能發展學生的「創造力」而困擾。

研究指出，他們「廣泛同意」日本高等教育「未符合世界級的教育體系」，日本的大學及學院教育水平差，大學講師的學術要求低。

學者說，雖然日本沉重的考試制度產生「反作用」，但考試對整個教育的過程仍能產生一些「正面的作用」。

報告說，「他們在中小學樹立基礎教育並取得成就」，考試的準備要求「委身及辛勞工作」。日本的學生從小就「知道學習對他們的好處，這也是使他們成為勞動力及成人的動力。」

越南吹噓邊境戰果　楊得志指河內造謠
中國對越軍的戰鬥力一清二楚
泰國總理昨天會見中國到訪客人

【路透社曼谷十二日電】中國總參謀長楊得志十一日抵達曼谷進行一周訪問。泰國總理炳．廷素拉暖十二日在曼谷一處政府房子接見楊得志。

【新華社曼谷十二日電】正在這裏訪問的中國人民解放軍總參謀長楊得志今天在這裏說，越南吹噓最近在中越邊境消滅大批中國士兵「完全是造謠」。

楊得志是在今天上午拜會泰國武裝部隊最高司令素帕．柯社尼海軍上將時這樣說的。他說：「對於越南軍隊的戰鬥力，我們是十分清楚的。」

在談到兩國關係時，楊得志說，中泰兩國人民和軍隊之間的關係是友好的。近年來，中泰兩國軍政領導人互訪增多，交往密切。楊得志邀請素帕訪問中國，素帕愉快地接受了邀請。素帕說，中泰之間的關係是「親兄弟關係」。兩國人民之間友好往來有着悠久的歷史。

他們還談到了柬埔寨問題。楊得志說，中國人民支持柬埔寨人民抗越鬥爭的決心是不會改變的。柬埔寨人民的抗越鬥爭進行十年、二十年，我們都將支持下去。」

今天，楊得志在素帕最高司令的陪同下還檢閱了泰國三軍儀仗隊。

按當前形勢提重要議題
全國人大常委審議
維護安定團結法規

案向會議作了說明。吳明瑜說，制定技術合同法是為適應中國經濟體制改革和科學技術體制改革的需要，特別是加速科技成果商品化以及一九八四年底開放技術市場後，技術市場的發展的客觀要求。

最基層的細胞和人民實行直接民主的組織形式。他稱，制定此條例可保障農村社會生活的羣衆自治，促進中國農村建設。彭真委員長主持了今天的會議。

【中新社北京十二日電】《人民日報》今天針對有人擔心批判「全盤西化」會影響對外開放的想法指出，

已經下定，但這必須在共產黨的領導下，有領導、有計劃、有步驟地進行。他稱，只有這樣才會保持安定團結的局面，使四個現代化建設順利進行下去。

中國將與國外合作

竹下登還對田紀雲即將訪日表示了熱烈歡迎。田紀雲說，他是抱着繼續加強中日友好和經濟合作的決心訪日的。訪日期間，希望就年前趙紫陽總理

閣中曾根首相提出的中日經濟往來中存在的一些問題，同日方進行有益和深入的探討，期待這次訪問能促進中日兩國經濟的合作和貿易的擴大。

「中國今後不再進口用於農業和林業的飛機了。這種飛機的生產要立足於國內的航空工業。」他說，為了滿足國內需要，中國航空工業首先利用國產運五型飛機，改進後提供中國民航和其他用

生間的問題。何軍表示，發殿人事件當晚，校方未收到有關報告，故未能及時制止。為了防止今後再發生此類事件，校方將採取有效方法，加強校內各部門、學院之間及同

在該校外語學院英語進修班就讀的十多名北朝鮮學生，衛進經濟學院國際金融系男生宿舍，圍毆三名港生及一名來自海南島的學生，其中一人受重傷，住院治療個多月。

遼東灣海域油氣蘊藏豐

會議指出，各級黨委宣傳部和出版管理部門要加強出版發行工作的領導。在改革中，既要積極支持搞活，又要加強和改善宏觀管理，因地制宜，進行規劃、監督和協調。

【據新華社天津十二日電】記者

希思在音樂上有很深造詣，曾指揮過世界上許多著名樂團。募捐活動將通過票房收入和捐款兩種形式進行，收入將全部交給中國殘疾人福利基金會，用於興建設址於山東煙台養馬

按當前形勢提重要議題
全國人大常委審議維護安定團結法規
並審議海關法技術合同法草案

【中新社北京十二日電】根據當前形勢，把審議關於加強法制教育、維護安定團結的決定列為一項重要議題的六屆全國人大常委會第十九次會議，今天上午在此間召開。

預定舉行十一天的本次常委會會議，除充分審議關於加強法制教育、維護安定團結的決定外，還將就六屆全國人大五次會議召開的日期和主要議程作出決定，再次審議重要的涉外法律——海關法草案，初步審議村民委員會組織條例和技術合同法草案，聽取政府部門的三個匯報：國家計委關於一九八六年經濟發展情況和一九八七年工作重點的匯報，財政部關於一九八六年國家預算預計執行情況的匯報，農牧漁業部關於農業生產問題的匯報。

在今天上午的本次常委會全體會議上，全國人大法律委員會副主任委員宋汝棼，就該委員會對海關法草案審議結果作了報告。他認為，為適應對外開放的需要，加強海關監督管理，在一九五一年制定的暫行海關法基礎上修改制定海關法是必要的，草案基本可行。

他還代表法律委員會對海關法草案提出一些修改意見，包括對「走私罪和走私行為」作出了明確規定。

今天上午，國家科學技術委員會副主任吳明瑜和民政部副部長鄒恩同，分別就技術合同法草案、村民委員會組織條例草案向會議作了說明。

吳明瑜說，制定技術合同法是為適應中國經濟體制改革和科學技術體制改革的需要，特別是加速科技成果商品化以及一九八四年底開放技術市場後，技術市場蓬勃發展的客觀要求。該法是一部統一調整有關技術開發、技術轉讓、技術服務的各種合同關係的法律。

鄒恩同透露，到一九八五年底，中國農村共建立村民委員會九十四萬八千多個。他說，村民委員會不是一級政權組織和行政組織，而是由村民自己組織起來，在國家法律規定的範圍內進行自我教育、自我管理、自我建設、自我服務的羣衆性自治組織，是中國實現高度社會主義民主的最基層的細胞和人民實行直接民主的組織形式。他稱，制定此條例可保障農村社會生活的羣衆自治，促進中國農村建設。

彭真委員長主持了今天的會議。

軍隊離休退休幹部去年二萬人獲安置
前年至今有六十萬軍人退伍

【中新社北京十二日電】中國軍隊精簡整編，近兩萬名離退休幹部去年轉到地方安置。

目前中國已建有軍隊離退休幹部休養所或服務站九百多個，配備專職工作人員六千餘名。各地為軍隊離退休幹部解決了閱讀文件、隨遷配偶和子女的工作安排等問題。

據悉，從鄧小平一九八五年提出裁軍一百萬至今，已有六十萬軍人退伍並到地方安置。

「他的成功全靠奮鬥」
工程師王平談哥哥王安博士

方銘迪 趙平

兄弟中的佼佼者

他叫王平。

他是中國石油部的一位高級工程師。

他是「電腦大王」王安的弟弟。

然而，無論是從他樸素的談吐中，都使人無法聯想到他會有那樣一位聞名遐邇的哥哥。儘管如此，當他在他的辦公室裏接受我們採訪時，話題仍然是從王安開始的。

王平深知他有一位了不起的哥哥。決不是因為哥哥有錢，而是因為哥哥向全世界證明了一種力量——一種炎黃子孫所共有的頑強奮鬥的力量，這力量震動了世界。他說：「從小時候起，哥哥就是我們兄弟中的佼佼者，他的一舉一動都使我們佩服得五體投地。父母常常以他為楷模來教育我們，因此，我從很小的時候就知道，我有一個了不起的哥哥。」

常躲起埋頭讀書

一九四九年前，王平一家生活十分清苦，靠父親行醫來養活祖母、母親和衆多的兄弟姐妹，其拮据不難想像。哥哥王安上學很早，六歲入學就直接上三年級。哥哥自己認為，他上學時並不很用功，不過，他的學習成績總是很好。中學考試時，這個窮醫生的兒子居然以第一名的成績，考入了當時頗有名氣的「上海中學」。哥哥很少和他們兄弟幾個玩耍，總是躲在狹小的閣樓裏埋頭讀書，這使王平至今記憶猶新。不止如此，高中畢業後，他的哥哥又以出類拔萃的分數考入上海交通大學，靠獎學金完成了大學學業。這無疑更加使他感到，他的哥哥實在太了不起了。

的確，今天的王安是一位成功的企業家。但是，他的成功是否應當從他那個勤奮的少年時代算起呢？

盼中國強盛起來

王平是學地質的，一輩子與石油打交道。南京礦專畢業後，一頭扎進玉門油田，勝利油田開發時又轉戰山東，一晃二十二年。雖然他對哥哥的計算機事業並不在行，他卻為王安公司當了一次「紅娘」。一九八四年底，由他出面搭橋，使上海計算機公司與王安公司簽訂了一份合資辦廠的協議。一九八六年十月，這個工廠已經開工，他的哥哥專程從美國趕來剪綵。這大概是王平一生中最得意的「成就」之一了。他說：「不這樣做我會懊悔。哥哥對我們國家的感情很深，他希望中國強盛起來。他是搞計算機的，他願意幫助中國把計算機事業搞上去，我自然更加責無旁貸。」

這就是中華民族知識分子的可貴之處，這就是他們那一片熱愛祖國、眷戀故土的拳拳之心！

王平特別欣賞王安的一句話，他幾次提到這句話，想來，這也是使他感觸頗多的一句話。王安說過，當一個人被擺在超出其能力的位置上時，要麼束手待斃而一敗塗地，要麼頑強奮鬥而一舉成功。這與其說是王安的一種信念，倒不如說是王安對自己大半生的深刻總結。

近年面臨嚴峻挑戰

王平理解他的哥哥。近兩年來，王安曾面臨嚴峻的挑戰，整個計算機行業受到大蕭條的衝擊，一夜之間落花無數。在競爭激烈的西方社會，保住財產和掙得財產是同樣的不容易。這期間，六十多歲的王安再次出山，奔波於遍佈世界的各分公司，用各種措施改進產品，擴大銷路，佔領世界市場，王安公司後來造成了一筆買賣，承擔美國空軍在全球基地的管理系統的研製生產，成交額為四點八億美元，這大約是計算機買賣中有史以來成交額最大的一份合同。這份合同太重要了，它不僅對王安公司的營業大為有利，還影響到王安公司的發展方向，使之走上計算機與通訊相結合的道路。

他為之寬慰。他理解哥哥的艱辛、勞苦。他說：「哥哥的成功來之不易，他的成功全靠奮鬥。他密切注視市場需求，他有心計，他總能為他的發明找到用武之地。」

幾千年來，中國人重文輕商，但是不能不說，王安的成功對這種陳腐觀念是一次巨大衝擊。經營同科學一樣同樣需要大批優秀人才。王平說願我們的國土上，也湧現出千千萬萬個走向世界的王安吧！這是他的祝願。

（選自一月八日《科技日報》）

趙紫陽會見中國科學家

趙紫陽昨會見中國十位中青年科技工作者。圖為他與創造小麥和長穗偃麥草遠緣雜交新品種的陝西科學院研究員李振聲親切握手。（新華社）

昨會見日本客人竹下登
田紀雲談政改步驟
強調要穩重以保持安定團結局面
將堅定不移地貫徹改革開放政策

【中新社北京十二日電】本月十八日將赴日訪問的中國副總理田紀雲，今天下午在這裏親切會見了日本自民黨幹事長竹下登一行。據悉，一小時四十分鐘的交談，話題集中在經濟問題上。

竹下登說，近年來日中之間的經濟合作一直獲得紮紮實實的發展。今後，日本也將貫徹對中國現代化建設盡可能給予合作的方針。

田紀雲向客人系統介紹了去年中國經濟的發展情況和存在的問題。他指出，中國將繼續堅定不移地貫徹改革和開放的政策，繼續加強農業，繼續探索如何以多種形式給大中型企業更大的自主權。

田紀雲強調，在改革具體進行時，步驟要穩重。中國進行政治體制改革的決心已經下定，但這必須在共產黨的領導下，有領導、有計劃、有步驟地進行。他稱，只有這樣才會保持安定團結的局面，使四個現代化建設順利進行下去。

竹下登還對田紀雲將訪日表示了熱烈歡迎。

田紀雲說，他是抱着繼續加強中日友好和經濟合作的決心訪日的。訪日期間，將就年前趙紫陽總理向中曾根首相提出的中日經濟往來中存在的一些問題，同日方進行有益和深入的探討，期待這次訪問能促進中日兩國經濟的合作和貿易的擴大。

國務院人事變動
周正慶任人民銀行副行長
宋木文任國家出版局局長

【新華社北京十二日電】國務院一九八六年十一月二十二日，十二月九日和二十六日任免一批國家工作人員。

任命何光遠、唐仲文、李仁、丁孝濃為國家機械工業委員會副主任；周正慶為中國人民銀行副行長；史大楨為水利電力部副部長；宋木文為國家出版局局長。

免去趙慶夫的水利電力部副部長職務；宋木文的文化部副部長職務。

人民日報指出
批評「全盤西化」不影響對外開放

【中新社北京十二日電】《人民日報》今天針對有人擔心批判「全盤西化」會影響對外開放的想法指出，「這是一種不必要的顧慮。對外開放和『全盤西化』完全是兩回事」。

該報在題為《「全盤西化」就是全盤否定社會主義》的評論員文章中說，對外開放是中國一項不可動搖的基本國策。我們要把當代世界各國包括資本主義發達國家的先進科學技術、具有普遍適用性的經濟行政管理經驗和其他有益文化學到手，並在實踐中加以檢驗和發展。但是堅決摒棄維護剝削和壓迫的資本主義思想體系和社會制度，摒棄資本主義的一切醜惡腐朽東西。「全盤西化」完全違反對外開放政策的這一基本精神。因此，批判「全盤西化」，將保證對外開放政策的正確執行。

中國製成新轟炸機
可攜帶空對艦導彈
已安裝於海軍航空兵 可用於攻擊敵艦

【新華社北京十二日電】航空工業部今天宣布說，中國研製成功第一代攜帶空對艦導彈的轟6丁型轟炸機，並開始裝備中國海軍航空兵。

轟6丁型轟炸機是在國產高亞音速中程轟炸機「轟6」的基礎上改進而成的。這種飛機在左右機翼下各掛一枚空對艦導彈，主要用於攻擊敵艦艇。

航天工業部的一位官員說，這種轟炸機裝備有導彈瞄準火控系統、自動領航轟炸系統、導彈制導系統和新式雷達。

這位官員說，實際飛行表明，飛機和操縱性、穩定性和各種飛行參數均符合國際要求。它的研製成功為海軍航空兵增添了一種新式武器裝備。

【中新社北京十二日電】中國研製的殲8Ⅱ型殲擊機去年九月在英國范堡羅國際航空博覽會上露面，引起了國際航空界的極大興趣。今年，中國又將以更加強大的陣容參加六月在巴黎舉行的第三十七屆國際航空博覽會。

據了解，中國正在積極與國外合作，努力使自己的飛機打入國際市場，並大筆斥資發展幹線飛機，同時擴大為國外飛機公司製造零部件的合作業務。

中國將與國外合作製造百五座位客機
波音等三公司將於三月提出方案
生產一百架供應國內國外市場

【新華社北京十二日電】一位中國航空工業負責官員今天在這裏說，中國將與國外航空工業聯合設計、研製、生產適合九十年代需要的幹線客機，供應國內和國際市場。

航空工業部民機局副局長李安屏說，「中國航空工業已經把這個信息通知了美國的波音民用飛機公司、麥克唐納—道格拉斯公司和聯邦德國的MBB公司，得到了強烈的反映。」

李安屏說，「我們要在九十年代生產一種能乘坐一百五十名旅客的幹線客機，希望他們在三月份拿出各自的方案，要貨比三家，然後再確定合作的夥伴。」

他說，這種飛機在中國有很大的潛在市場，預計至少生產上百架，以滿足國內民用航空事業迅速發展的需要，同時還可以出口到國際市場。

在談到發展專業飛機時，李安屏說，「中國今後不再進口用於農業和林業的飛機了。這種飛機的生產要立足於國內的航空工業。」

他說，為了滿足國內需要，中國航空工業首先利用國產運五型飛機，改進後提供中國民航和其他用戶。

英國製新客機 在滬載客飛航

【香港中國通訊社十二日電】中國民航上海管理局引進的英國宇航公司製造的BAE—146型客機今天開始參加航線載客飛行，投入上海—廣州—上海和上海—北京—上海兩條航線。

暨大港生被毆事件屬個別學生間糾紛
校方正在調查但肯定打人者不當

【本報記者廣州十二日專電】廣州暨南大學校方昨日舉行特別會議，研究處理上月初校內一宗港澳學生被毆打事件。

暨南大學第一副校長何軍表示，校方已責成學生工作指導委員會對此事進行調查。

該學生工作委員會是由校方高層人士、學院及學系的代表所組成。

何軍今日下午對記者表示，儘管此事尚在調查中，但可以肯定，北朝鮮留學生糾衆打人的行為是錯誤的，校方將會妥善處理。

他強調，這事件的起因並非是北朝鮮與港澳兩地區間學生矛盾，而只是個別學生間的問題。

何軍表示，發生毆人事件當晚，未收到有關報告，故未能及時制止。為了防止今後再發生此類事件，校方將採取有效方法，加強校內各部門、學院之間及同學間溝通與聯繫。

這宗毆人事件發生於上月四日晚上，在該校外語學院英語進修班就讀的十多名北朝鮮學生，衝進經濟學院國際金融系男生宿舍，圍毆三名港生及一名來自海南島的學生，其中一人受重傷，住院治療個多月。

事件的起因仍在調查中。

南北國手象棋比賽 十六大師在滬對壘
下階段賽事將移北京舉行

【中新社上海十二日電】中國象棋史上首次南北國手對抗賽昨晚在上海盧灣區文化館揭開戰幕。參加比賽的十六名棋壇高手以黃河流域為界，南方聯軍由胡榮華、呂欽率領，北方聯軍由李來群、王嘉良等八名高手對陣。他們都是象棋特級大師或大師，曾先後參加過國際比賽。

昨晚七點正，十六名南北棋手全部上場，分八台同時交鋒，剛奪今年五羊杯象棋冠軍的胡榮華同黑龍江選手趙國榮對壘；廣東呂欽同河北李來群；江蘇徐天紅對黑龍江王嘉良。懸掛在台上的大棋盤再現了這三盤棋的進程，吸引了一千多名棋迷觀賞。結果，趙國榮勝胡榮華，徐天紅勝王嘉良，呂欽和李來群對棋待決。

比賽分兩個階段進行。第一階段的前四輪比賽在上海賽區進行，後四輪將移至北京進行。

圖書發行將改革 改過分集中體制

【新華社北京十二日電】中央宣傳部副部長王大明、李彥在最近由中宣部召開的全國圖書發行體制改革座談會上指出，出版部門要堅持四項基本原則，旗幟鮮明地反對資產階級自由化思潮，推動和保證改革、開放沿着社會主義道路前進。

他們指出，出版工作是社會主義的思想文化陣地，在兩個文明建設中擔負着愈來愈重要的任務。因此，一切出版物必須有利於社會主義現代化建設，有利於堅持改革、開放，有利於堅持四項基本原則，要始終把社會效益作為最高準則。

會議認為，要把更多的高質量的精神食糧及時送到讀者手中，必須加速改革圖書發行體制，搞活流通渠道，形成開放的、高效率的、適應性強的充滿活力的圖書市場，改變多年來形成的過分集中、統得過死的圖書發行體制。

會議指出，各級黨委宣傳部和出版管理部門要加強出版發行工作的領導。在改革中，既要積極支持搞活，又要加強和改善宏觀管理，因地制宜，進行規劃、監督和協調。

遼東灣海域 油氣蘊藏豐

【據新華社天津十二日電】記者從渤海石油公司獲悉，中國遼東灣海域的油氣勘探取得重大進展，專家們估計，這裏可能成為一個有發展前景的油氣田羣。

這個將被確定的新油氣田羣位於遼東灣錦州20—2構造及其周圍海域。一九八四年渤海石油公司在這裏打出了日產氣五十萬方、油二百三十多噸的第一口高產井。近兩年裏，在這個構造又先後打出了八口井，不僅井井見油氣，而且其中七口井獲得了高產油氣流，油質優良。這個構造周圍還有很多有利的構造可供勘探，有可能形成一個有發展前景的油氣田羣。

希思四月訪北京 指揮義演音樂會
為殘疾人基金會募款建康復娛樂中心

【本報記者張少威北京十二日專電】英國前首相愛德華·希思將在今年訪問北京時於四月十八日晚在人民大會堂指揮中央樂團為中國殘疾人福利基金會募捐而舉辦的一場義演音樂會。

這是義演組織者在今天舉行的記者招待會上宣佈的。

此次「殘疾人募捐義演音樂會」是由中國國際信託投資公司和安達信公司聯合主辦的。中國殘疾人福利基金會理事長鄧樸方，中信公司第一副董事長唐克，中信公司常務董事經叔平，安達信公司合夥人董事會董事麥銳衡等出席了記者招待會並講了話。

希思現任英國「殘疾兒童救助委員會」榮譽主席，並擔任安達信公司顧問，該公司是世界最大會計公司之一，與中信公司有密切合作關係，並在北京設有辦事處。

鄧樸方在記者招待會上向希思先生及參加這次活動的各單位表示感謝，他說，此次義演是基金會成立以來最隆重，規格最高的一次，他希望這次能募集到幾百萬元人民幣或相應的外匯，以建設發展馬島康復娛樂中心。

希思在音樂上有很深造詣，曾指揮過世界上許多著名樂團。

募捐活動將通過票房收入和捐款兩種形式進行，收入將全部交給中國殘疾人福利基金會，用於興建設址於山東煙台養馬島的殘疾人康復娛樂中心。中國殘疾人福利基金會對捐款額較高的團體和個人將給予其它紀念性答謝，將捐款者的名字刻在特別設計的飾匾上布置在康復娛樂中心內，或根據捐贈人的意願，為房舍或大樓命名。

寶鋼重要工程竣工 上海昨開慶功大會

【據新華社上海十二日電】具有國際先進水平的寶鋼二期工程二〇三〇冷連軋機製造任務，已於年前提前完成並通過了驗收。

今天，國務院重大技術裝備領導小組、國家機械工業委員會和上海市人民政府聯合舉行了慶功大會。

二〇三〇冷軋機是寶鋼二期工程的關鍵設備，共有四十四套機組和系統，以及與其配套的大量先進的電機、電器、自動化檢測儀器裝置和十七台大型多功能電子計算機。它可以生產厚零點三毫米至三點五毫米、寬九百至一千八百五十毫米的冷軋板卷，熱鍍鋅及彩色鍍層板、瓦楞板等品種，軋製速度為每秒三十一米，年產能力二百一十萬噸。

海外地震傳聞缺科學依據
泉州未見地震預兆
中日地震專家考察得類似結論

【香港中國通訊社十二日電】泉州消息：泉州市地震辦公室負責人今天上午接受記者採訪時證實：至目前，該市監視地震的儀器，並未發現任何能夠表明將要地震的特殊信號，當地自然界近期也沒有發現震前的異常現象。

這位負責人說，最近一段時間海外有些地方傳聞泉州地區本月中旬將會發生大地震，顯然缺乏充分的科學依據。

去年五月間，中國著名地質學專家馬興垣曾到過泉州沿海一帶作實地考察。他認為泉州地區的斷層活動不夠典型，近期內發生地震的可能性不太大。同年十月，日本東京大學地震研究所松田時彥教授在福建沿海考察時也得出了相似結論。

特稿

開發西南的「窗口」
——訪西南公司總經理張一諾

本報記者 張少威

東南沿海是中國較發達地區，而西北和西南還有待開發。為開發西南，國務院一九八二年一月十五日批准成立了中國西南能源聯合開發總公司（簡稱西南公司）。記者在西南公司成立五周年前夕，採訪了總經理張一諾，請他介紹西南公司的工作進展。

西南地區的自然資源，尤其是能源和貴重金屬資源非常豐富，但由於交通很不發達，加上缺乏資金和先進技術，整個地區的經濟還相當落後。國務院決定成立西南公司作為西南地區吸引外資和技術的窗口，並從能源起步，改善交通條件，逐步開發各類資源。西南公司採取聯合的形式，由中國國際信托投資公司、煤炭部、交通部、鐵道部三個部，雲南、貴州、廣西及廣東四個省（區）加上中國銀行、中國人民建設銀行等單位聯合組成。五年中，前四年實行了國務院領導，煤炭部代管的體制，一九八五年九月國務院決定將西南公司劃歸中國國際信托投資公司領導。

劃歸中信公司領導

談到公司幾年來的發展，張一諾介紹說，西南公司現在中信公司領導下，從事項目投資、貿易和第三產業，是一個跨部、跨省的自負盈虧、獨立核算的橫向經濟實體。其經營範圍包括：吸收，引進外國的資金、技術及設備，並籌集內資，對中國西南地區進行投資，開發各種資源，並經營國內外貿易和諮詢代理業務。公司註冊資本為人民幣一億元，現有職工五十多人，分屬第一、二、三業務部和貿易部等七個部門。大多數職工是來自煤炭部、交通部、中信公司的專業技術人員，也有一些近年畢業的大學生，百分之七十以上具有大專水平。

建船隊、酒店、度假村

作為引進外資和技術的窗口，西南公司成立後，經過三年多的努力，引進了意大利政府「西南能源項目」貸款五億美元，首批一億五千萬美元已開始由煤炭部、交通部、雲南省等單位加以使用，購進能源交通各類建設所需的設備和物資。這是國內這幾年引進的較大一筆項目貸款。

作為打破條塊分割，開展橫向聯繫的經濟實體，西南公司充分利用西南地區有色金屬、非金屬和煤炭等資源的優勢，通過各董事單位，從內部籌集資金，先後主要投放予西南的交通，有色金屬、化工、醫藥、非金屬礦及旅遊等項目。同時還開展了出口煤炭的工作，五年中先後出口了西南及其它地區的煤炭九萬餘噸，內銷七萬餘噸。此外，公司建立了一個具有十萬噸運力的西江船隊，在北京建設了密雲度假村，在深圳蓋起了二十六層的新都酒店。

作為對外聯繫的橋樑，西南公司派出代表團先後訪問了意、法、美、日、香港等十幾個國家和地區，與國外上百家企業、商社、銀行建立了廣泛的聯繫，為開展西南地區的對外經濟技術合作創造了有利條件。在歸屬中信公司以來，還開展了代理業務，已與荷蘭，奧地利、阿根廷、法國、巴西和香港等國家和地區的公司，以及貴州、廣西的一些外貿、國防、有色、通訊、輕工的機構和企業建立了委托代理業務。

三個工作重點

當話題轉到西南目前的經濟狀況時，張一諾說，西南幾省區在最近幾年已有很大發展，但仍屬於較落後地區。為此，我們公司的目標是充分利用自然資源，擴大原材料生產，提高運輸能力，建立出口創匯基地，使西南早日富裕起來。主要有以下三個工作重點：

一、在近期要大力開展出口煤炭換取大馬力機車的業務，計劃以十年左右時間每年出口一百萬噸煤炭的利潤，換取大馬力內燃機車，以增加西南的年運輸能力三百萬噸。

二、採取滾雪球的方法，優先投資於輕工、化工，有色等收效快的創匯項目上，並利用西南的開放港口和城市，求得更大經濟效果。

三、利用現有渠道，盡力開拓西南與拉美地區的經濟技術合作，逐步發展進出口代理業務，為開發西南籌集更多資金。

張一諾充滿信心地說：「我們希望西南公司能夠真正成為西南對外開放的一個窗口，促使整個西南對外開放的大門盡快敞開。」

【本報北京十一日專電】

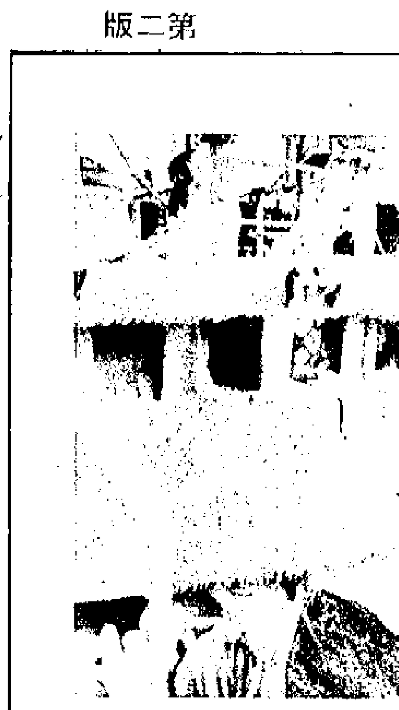
科大領導層改組

（上接第一版）

安徽省委書記李貴鮮也在大會上講了話。他代表省委表示，完全贊同和擁護中央和國務院改組科大領導班子的決定。他指出，方勵之鼓吹資產階級自由化，醜化黨的領導和黨的幹部，否定幾十年來我們黨的事業，誣蔑和歪曲社會主義制度，挑撥黨同知識分子特別是同青年知識分子的關係。他這樣做違背黨和人民羣衆的根本利益，違背歷史發展的潮流，是絕對不能允許的。管惟炎對資產階級自由化的錯誤言論聽之任之，熟視無睹，是十分錯誤的。科大一些學生鬧事，在全省全國造成極壞影響，他負有不可推卸的責任。顯然，管惟炎繼續擔任校長職務是不稱職的。

李貴鮮說，應當看到，科技大學的大多數幹部、教師對方勵之的錯誤言行是不贊成的，不少同志是堅決抵制和反對的。有一些同志受方勵之的影響，說過一些錯話，今天認識了，改了就好。少數同志一時認識不清，允許他們有一個認識過程，但必須遵守紀律。省委希望，科大的全體黨員，幹部和教師堅持四項基本原則，旗幟鮮明地反對資產階級自由化。希望科大的全體學生維護安定團結的政治局面，珍視黨和人民為我們創造的學習環境，認真學習，努力把自己培養鍛煉成有理想、有道德、有文化、有紀律的人才，不要辜負黨和人民的殷切希望。他最後說，希望科大新的領導班子團結廣大師生，端正和堅持社會主義的辦學方向，把科技大學真正辦成培養「四有」（有理想、有道德、有文化、有紀律）人才的基地。

彭珮雲在今天下午的大會上表示，要按照中央、國務院的方針政策和法令，在安徽省委和中國科學院的領導下，最廣泛地團結科大師生員工，深入批判資產階級自由化思潮，努力搞好學校各項工作，把科大辦成名副其實的社會主義的學……



……漁船停泊在挪威南部的……（美聯社）

……戰果 ……造謠 ……一清二楚 ……中國到訪客人

……多，交往密切。楊得志邀請索帕訪問中國，索帕愉快地接受了邀請。索帕說，中泰之間的關係是「親兄弟關係」。兩國人民之間友好往來有着悠久的歷史。

他們還談到了柬埔寨問題。楊得志說，中國人民支持柬埔寨人民抗越鬥爭的決心是不會改變的。柬埔寨人民的抗越鬥爭進行十年、二十年，我們都將支持下去。

今天，楊得志在索帕最高司令的陪同下還檢閱了泰國三軍儀仗隊。

美國看日本的教育質素

陳琳

一九八三年十一月，日本首相中曾根康弘與美國總統里根會談時，就產生日本與美國互相研究對方教育的看法。研究進行了兩年，由政府官員及私人企業領袖為促進兩國合作而組成的美—日文教交換計劃指導下進行。日本文部省亦在東京發表對美國教育的研究結果。

日本首相中曾根康弘去年九月表示，日本的知識水平比美國為高，因為日本是一個單一民族的國家。他這番說話，曾遭受美國……

……「優」方面出現的問題，日本都能解決。貝內特說，「我們大部分的教育理想都能在日本實行，實行程度比一般觀察家了解為高。」貝內特說，「撇開比較美國特殊的學校，日本制訂的教育標準比美國更能接近兒童實際的智能」，而「更成功的，是他們的準則能切合所有年青人的需要，從不擔心有人……

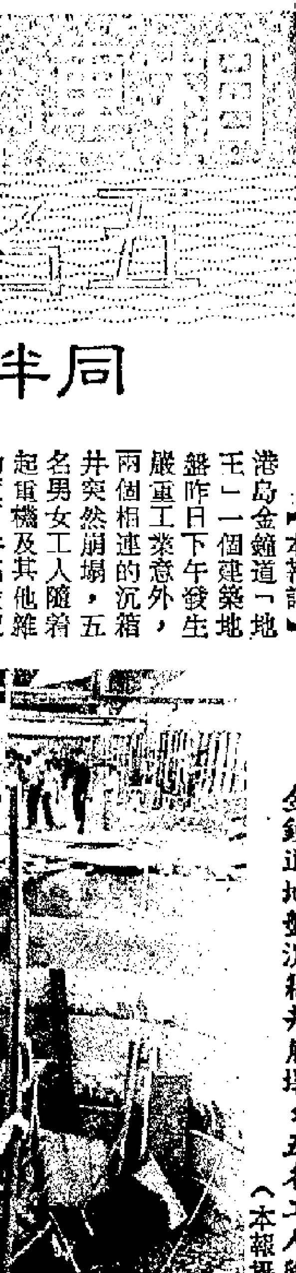
……的地位，以及學生「致力」學習等。負責今次研究的美國助理教育部長芬恩說，「一點也不稀奇，我們的研究得出一致的有效教育原則。區別在於日本能大幅度實行。」研究報告列出日本教育兩個重要的原則：「第一，所有兒童是有能力學好基本的學……

……教育「未符合世界級的教育體系」，日本的大學及學院教育水平差，大學講師的學術要求低。學者說，雖然日本沉重的考試制度產生「反作用」，但考試對整個教育的過程仍能產生一些「正面的作用」。報告說，「他們在中小學樹立基礎教育並取得成就」，考試的準備要求「委身及辛勞工作」。日本的學生從小就「知道學習對他們的好處，這也是使他們成為勞動力及成人的勞動力。」

……幫助清除積雪，仍有許多滿載貨物的列車被阻停放在軌道上無法運行。據蘇聯交通部長科納列夫說，一月八日和九日，鐵路上有四萬八千節車皮因被雪阻未能到達目的地卸貨。國家供應局的負責人說，最近十天給動力部門的供煤量也因此減少了一百四十萬噸。兩天前，蘇聯部長會議副主席沃羅寧親自到交通部主持全國電話會議，號召有關部門採取緊急措施，動員一切力量來克服目前因積雪而造成的交通運輸方面的嚴重困難，以保證工農業生產和居民生活的正常進行。這幾天，莫斯科的報紙紛紛發表文章，呼籲人們緊急行動起來，排除嚴寒所造成的困難。【新華社莫斯科十一日電】

金鐘道太

同半



金鐘道地盤沉箱井崩塌，五名工人險被活埋 （本報攝）

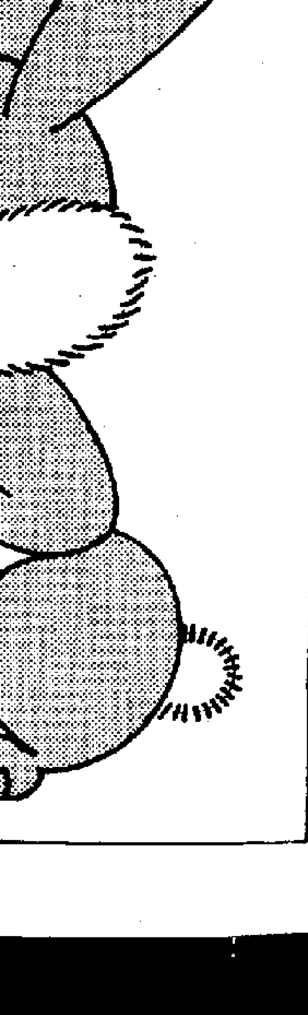
【本報訊】港島金鐘道「地毯」一個建築地盤昨日下午發生嚴重工業意外，兩個相連的沉箱井突然崩塌，五名男女工人隨着起重機及其他雜

醫院職員欠銀行巨債

昨狂吞藥丸企圖輕生

留下遺書兩封 情況欠佳

【本報訊】一名男子因欠下銀行巨款無力償還，昨日下午服藥自殺，送院後情況欠佳。



為疏導百八十萬旅客出入境

港深聯設專責組穿梭了解情況

【本報記者深圳專訊】深圳市有關方面作了重新估計，預料今年春節前後經深圳出入境的旅客，將達一百八十多萬人次。為了及時疏導旅客，港深雙方協商提前，羅湖口岸的開關時間，最早為凌晨四時十五分開關。深圳方面已準備充足人手，應付旅客回鄉高潮。

港深雙方達成協議，雙方聯合組成專責小組，在春節期間經常來回港深之間，了解兩邊的旅客過關情況，以便及時作出配合，盡快疏導旅客過關。

經港深雙方協商，由農曆年廿七開始，至大年初一的四天，羅湖口岸每天開關（入深圳方向）為凌晨四時十五分。年初四至年初九，返港方向的關閘時間為晚上十時三十分。屆時會以旅客返港的實際情況而定。如旅客人數多，將連續放完最後一名旅客才關閘。

另一方面，為了及時疏導已進入深圳的旅客返鄉，廣深鐵路公司把廣深線列車由原來的每日對開十一班，增加至對開二十班。九廣直通車也由目前的四班對開增加至每日五班對開。

公路交通方面，深圳汽車運輸公司已準備各種大小巴士一千一百多輛，行駛廣東各地及鄰近省份。預計在旅客最高峯時，由深圳開出的巴士每日將達三百二十多班次，可疏散旅客一萬四千三百多人次。

方便同胞返鄉喜度新歲

廣深火車增至廿班

深圳巴士每日將開三百廿多班

深圳市政府為了搞好港澳旅客出入境及春節的交通安排，市領導專門與有關單位負責人開會，要求各單位配合工作。為了統籌此項工作，深圳市還專門成立春節旅檢接待工作領導小組。

由於考慮到港方今年春節啟用新羅湖火車站，設施擴充後旅客入境數量將較現時為多，深圳海關及邊檢已通知全體工作人員停止休假，集中人手應付，海關並相應簡化旅客行李驗放手續。

深圳火車站為了使每一名過關後的旅客都能及時乘搭當班列車，已增加售票窗口，方便旅客購票。此外，為了保證旅客旅途安全，已請九十名軍人在車站檢查行李，杜絕有人攜帶易燃、易爆及腐蝕性物品上車。車站還設置老、弱、病、殘及婦幼候車室。

曹廣榮重掌行政司

【本報訊】署理港督鍾逸傑昨日證實，於去年五月調往比利時布魯塞爾出任商務專員的曹廣榮，將返港恢復其原來出任的行政司職位。

港府發言人表示，曹廣榮將於本周五返抵本港。

精神飽滿心境開朗言笑晏晏

費孝通抵港訪問講學

費彝民范叔欽和喬健等迎於機場

將會晤友好 介紹近期研究工作

【本報訊】著名社會學家費孝通偕女兒昨日上午抵港，進行為期十天的講學活動。《大公報》社長費彝民、香港大學社會科學院院長范叔欽、中文大學人類學系主任喬健等前往機場迎接。

現年七十六歲的費孝通是應香港大學和《大公報》邀請到港講學。

費孝通乘中國民航班機由北京於昨日上午十一時零五分抵達本港。他身穿灰色西裝，內套紅背心，結灰領帶，精神飽滿，心境開朗，言笑晏晏，頻頻與接機者握手、交談及拍照留念，氣氛融洽。

留港期間，費孝通將與各界友好會面。此外，他希望把他在農村看到的情況和問題向香港同行介紹，和進行討論。

本月十六日上午十時至十一時半，費孝通將在香港大學亞洲研究中心演講，論及他最近的研究工作。講座將以普通話進行，並附以英語總結。

費孝通現任全國政協副主席，北京大學、中央民族學院教授，國家民委顧問，中華人民共和國香港特別行政區基本法起草委員會副主任委員。他更於本月九日獲選為民盟主席。

新法律年度行開幕禮

法官法律界等逾千人參加

【本報訊】新法律年度開幕禮昨日舉行，由司法部主辦，參加人數逾千，包括法官、法律界人士、港府部門首長及其他社會知名人士。

開幕禮分三部分進行。首先於下午三時三十分在天主教大教堂舉行的宗教儀式；稍後，首席按察司在愛丁堡廣場檢閱一隊由軍方派出的儀仗隊；下午六時於大會堂音樂廳首席按察司、律政司、大律師公會會長及律師公會會長發表演說後，便完成整個儀式。

羅弼時在新法律年度致詞稱

司法事務研究委會當局短期內將成立

同時並考慮增設審裁處及死因庭

【本報訊】首席按察司羅弼時說，較早前由英國高等法院副檢察署記長羅怍燊為本港法庭所作研究報告的大部分建議，將於短期內實施。其中包括於短期內成立一個司法事務研究委員會。

他昨日於大會堂舉行的新法律年度開幕儀式上致辭時說，司法事務研究委員會將於短期內成立，負責研究法律界及司法界人士進一步訓練工作，主席由一位最高法院法官擔任，成員來自律政署、大律師公會、律師公會、香港大學及各級法院司法人員。

他說，報告書認為有必要加強司法部的獨立性，尤其司法部職員的薪酬及服務條件，應與其他公務員分開處理。他將向港府提出這項建議。

他說，聘用執業律師出任臨時裁判司、暫委地院法官及暫委高院法官的措施，已實行多年，報告書所提的建議，不過是將此項安排正式化，他深信建議必受法律界歡迎。

他說，報告書認為法庭與審裁處的工作須重新編配，例如地方法院及小額錢債審裁處審理民事案的職權範圍應予擴大。凡此種種，皆可使低級法院處理更多案件，他希望法律界能支持這些措施，使法庭運作更合經濟原則。

他表示，儘管羅怍燊促請當局擢升最高法院經歷司一職，他懷疑缺乏法律經驗者能否勝任。不過，他將諮詢港府可否由一位專業人士出任副經歷司掌管行政，以代替目前兩位副經歷司中的一位。

他歡迎委任一名司法人員長駐每個法庭或審裁處的建議處理案件排期，並兼首席按察司顧問小組成員，就司法部管理事宜向首席按察司建議。

對法庭速記問題方面，他說，去年司法部曾試用改良的機械紀錄儀器，效果令人滿意，所以決定初步在高院民事訴訟程序中使用，倘資源許可，便擴至其他法庭。

他在匯報司法部去年的工作時表示，在死因研究法庭，審裁官須應付百分之二十五的案件增幅，候審期經庭方努力，雖縮短至一百一十五天，但仍未臻理想。也許短期內須增設審裁處及死因研究庭，始能使案件的排期不致太長。

本港律師不足夠

十萬人中有廿八名

唐明治稱須吸收海外人才

【本報訊】律政司唐明治說，現時本地的律師及大律師仍不足夠應付需要，暫時仍須吸收海外人才，由首席按察司主持的委員會現正檢討律師及大律師的入職標準。

他昨日在一九八七年法律年度開始儀式上說，本港私人執業的大律師在每十萬人中只有六名，在英國和威爾斯有十一名；律師人數方面，每十萬人中，本港約有二十八名，而在英國和威爾斯則有九十名。

他說，外籍人士在本港律師中佔約三成，執業大律師當中佔百分之四十五。由於第一批的本地律師是在一九七二年於香港大學畢業，大部分畢業生多是二十至三十多歲，經驗較淺。

他說，增加修讀法律學位當然對此情況有幫助。但短期來說，香港仍要繼續吸引海外人才，決不是那些經驗不足和只着眼於豐富收入的律師。當然，本地律師在執業初期應有權受保護，以對抗來自海外的競爭。

費孝通（中）昨抵港，喬健（左一）、費彝民（左二）、張瑞蒼（右二）及范叔欽（右一）接機 （本報攝）

諮委文教分組取得一致意見

專業學會資格應保留

將來並保持其獨立性及評審制度

【本報訊】基本法諮詢委員會屬下的文教專責小組專業資格分組，昨日就香港的專業操作問題取得一致意見，認為將來特別行政區應有法例承認現存各專業學會的資格，並應保留專業學會的獨立性及評審制度。

專業資格分組昨日討論了由何鍾泰、何承天及梁智鴻共同草擬的「香港的專業操作」[illegible]，並得到一致意見。他們稍後會將[illegible]交草委會參考。

該分組認為，現時香港的專業操作與內地不同，主要是目前內地並無一套全國性的專業水平審核制度，亦無法例規定各專業的操作，專業資格分組認為，在一國兩制的前提下，本港現行的專業操作應得以保留，即保持目前各專業學會評審會員的資格的制度。他們認為，專業學會的獨立性及其審核會員資格的制度，不應因主權回歸有所改變。

張健利昨日表示

香港的法律語言毋須與大陸一致

大律師公會盼增法律學院

【本報訊】大律師公會主席張健利表示，香港必須發展其本身的法律語言，不需與中國大陸的法律系統力求一致。

他昨日在新法律年度開始儀式上致辭時說，香港與大陸的法律界應了解彼此系統，並維持不同的系統，以免概念上有混淆。

他說，最近公佈的兩草案中，其一是給予港督會同行政局權力在憲報宣佈，一個法例英文字眼或一個英文表達方式與中文相同，另一為容許律政司為求中英文一致而改動原來的法例內容，即影響了法律原有的意義。他認為任何類似行政機關詮釋法律的方式均需小心，並相信留待香港法庭進行法律的解釋工作是很重要的，將來的基本法也應這樣做。

他說，香港是需要更多精通雙語的律師、法律教師、法律草擬員及司法工作人員，所以大律師公會支持成立第二間法律學院以及擴大香港大學訓練大律師課程的人數，並促港府檢討增加人數對訓練質素的影響。

今日天氣清涼

【本報訊】在寒流影響下，預料清晨天氣寒冷。天文台於昨晚十時發表的天氣預測稱，最低氣溫約十二度，新界及高地氣溫將降至十度或以下。

預測今日吹和緩至清勁北風，初時離岸風勢清勁，天氣晴好及乾燥，最高氣溫約十八度。

昨日最高氣溫二十點一度，最低十四點三度。陽光九點七小時。今晨零時，氣溫十六度。

西貢區議會商文康活動

【本報訊】西貢區議會屬下的文化、康樂及體育委員會，將於今日舉行首次公開會議。

議員將討論改善現行區議會撥款制度及撥款申請，亦會討論區內活動報告及區域市政局文康組於本月舉辦的活動。

文化、康樂及體育委員會是西貢區議會屬下四個委員會之一。西貢區議會議員於最近一次會議中決定將區議會屬下委員會會議公開予市民旁聽，讓他們對區內事務有更深入認識。

其他公開會議的委員會，包括社區事務委員會、交通及運輸委員會及環境改善委員會。

國產蝦片 品評第一名

江蘇金梅牌

蝦片

鮮蝦配製．品質第一

金梅 GOLDEN PLUM

香港代理處
五豐行

聯合經銷商
長合公司 榮興欄
建華行 泰興隆 協聯行
聯友企業公司 陳賢記欄

國貨公司 超級市場 食品公司
辦館南貨 雜貨店均售
各大酒樓採用

江蘇省糧油食品進出口公司經營出口

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARY

金冠大酒樓

選料上乘・出品一流・食在金冠・名不虛傳

保證一貫質量．認真奉獻價平

鴻圖春茗翅席 每席$1,680

大紅乳猪全體
發財大好市
玉帶明蝦球
鴻圖大展翅
福祿高燒鮮鮑
生財花彫雞
金錢菰花膠
清蒸大靑班
長壽伊麵
生炒雞絲飯
春花得意露
春暉雙美點

發財紅班翅席 每席$1,280

大紅乳猪盤
發財大好市
福祿明蝦球
紅燒雞絲生翅
高燒玉掌鮮鮑
正式鹽焗雞
杏元燉山瑞
清蒸雙紅班
長壽伊麵
生炒雞絲飯
春花得意露
春暉雙美點

發財大利翅席 每席$980

年夜飯．發財春茗

夜總會翅席 照常供應 $680 （另加一小賬）請早訂座

備有花車接送

不收入場費。

九龍尖沙咀彌敦道66-70號・定座電話：⑨六六六二九一
・尖沙咀地鐵站加拿芬道口・停車場在美麗都大廈地庫・

金鐘道太古集團地盤發生意外
[illegible]
五名工人險遭活埋
同伴合力搶救 女工目睹被嚇暈

【本報訊】港島金鐘道「地王」一個建築地盤昨日下午發生嚴重工業意外，兩個相連的沉箱井突然崩塌，五名男女工人隨着起重機及其他雜物墮下井底險遭活埋，其他工人合力將五人救起送院，其中兩人傷勢嚴重，一名女工目睹出事經過而被嚇暈。

現場是金鐘道港府合署隔鄰的地盤，被稱為旺地之王，屬太古集團所有，準備興建一間大酒店，開工已有一段時間，正進行地基工程。

在近港府合署的一邊，正進行沉箱工程，每天都有近四十名工人開工。沉箱井大小不一，井口蓋搭起一個木架，上有一條工字鐵，吊着小型起重機，用鐵桶將石屎運送落井底。

其中兩個沉箱井並排相連，每個直徑約十呎，深約二十多呎，各有三名男工人在井底倒石屎，另有兩名女工在井口的木架上負責操作起重機的鐵桶。

昨日下午三時零五分左右，工人正忙碌工作之際，井底的工人突然聽到一陣異響，估計是沉箱井壁的石屎爆裂所發出，其中一個井的工人連忙爬出井口逃過大難，但另一個井的男工人發覺異稍，兩名在井底的男工爬入鐵桶，叫井口的女工開動起重機吊起他們，當吊至半途，兩個井相連的石屎壁突然倒塌，隆然一聲巨響之後，井口的木架連同起重機墮下，兩名女工及兩名男工亦凌空墮下約二十呎深的井底，壓着尚在井底的第三名男工，五人幾乎被活埋。其他工人隨即聲起來，下井底推開木方等雜物，先後將五人救起，兩名重傷者由工人用的士送院，輕傷者則由救護車送院。

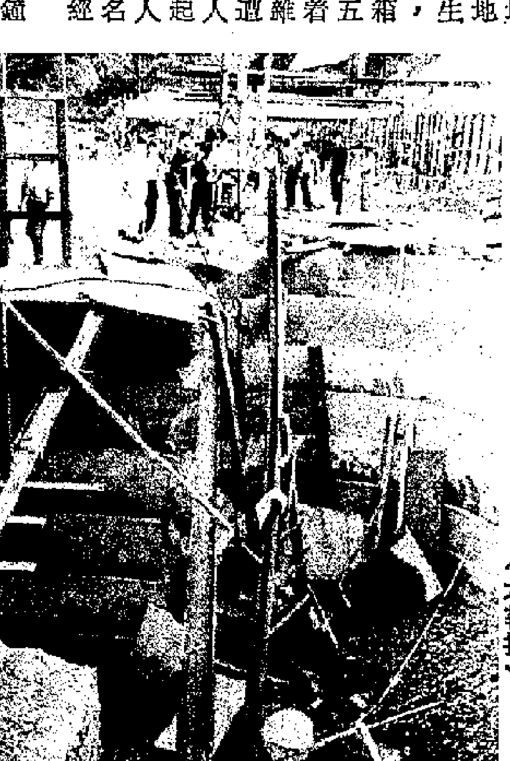
五名傷者中，一名女工黃×英（卅七歲）及一名男工鍾×（廿七歲），傷勢較重。

另外在隔鄰工作的一名卅歲姓李女工，目睹意外發生，驚慌過度而昏倒，需送院救治。

又，觀塘偉業街一間塑膠廠昨晚亦發生工業意外，一名工人四隻手指被機器夾斷。

現場是偉業街二二一號四樓一間塑膠廠，昨晚六時許，一名工人許×聲（四十四歲）在操作一部啤機時，左手四指被夾斷，后由其他工人合力將他救出連同斷指一同送院，至晚上，院方仍在替許做斷指再植手術。

金鐘道地盤一名女工目睹意外發生受驚過度被送院（本報攝）


金鐘道地盤沉箱井崩塌，五名工人險被活埋（本報攝）

管制車輛噴出黑煙 建議計劃昨獲通過
當局將據認可人士報告召車輛受檢

【本報訊】環境污染問題諮詢委員會昨日通過管制車輛噴出黑煙的建議計劃。根據該項計劃的建議，當局將可根據警方、「認可人士」及發授權的環境保護署人員擬定的報告，傳召車輛接受檢驗。

上述計劃建議，這些「認可人士」應為社會上有良好地位者。

昨日會議，委員會還檢討了實施環境教育工作小組提出的建議至今的進展。工作小組隸屬環境污染問題諮詢委員會，其所提出的建議，於八五年十一月獲委員會通過。

委員會了解到教育署將考慮擴大高中課程，將有關環境的課程納入一般學習課程內，並將在短期內諮詢各學校校長。

此外，教育署已選定若干適合地點，以設立更多郊野學習中心。第一批學習中心將於一九八九至一九九〇年設立。

根據工作小組的建議，柴灣工業學院將於一九八七年九月提供有關環境學習課程，教導學生有關環境保護工作，以配合工業及社會的需要。

委員會也了解到，香港大學、香港城市理工學院及香港理工學院已向大學及理工教育資助委員會提交建議，在一九八八至九一年三個學年開設環境科學的學位及高級文憑課程。

兩匪打劫桌球室
用刀指嚇兩職員掠款二萬

【本報訊】兩名持刀匪徒，昨凌晨六時許闖進九龍城太子道一間桌球室行劫，掠去二萬元後逃去無踪。

現場是太子道三百六十號一間桌球室，事發時室內僅有姓楊的經理（十九歲）及姓張職員（十九歲）在場。兩名賊人訛稱顧客，入內後即拔出利刀指嚇兩名事主，然後大肆搜掠，劫得二萬元後，將兩名事主推入廁所，迅即逃去。

公務員薪調諮委會 昨通過有關報告書
對評估第一薪級薪酬作修訂
馮兆銘稱第一薪級薪酬有需要改善

【本報訊】公務員薪酬水平調查諮詢委員會昨日通過綜合該會舉行十三次會議意見的報告書。報告書將於本月二十日提交公務員薪俸及服務條件常委會。報告書中對於新酬水平調查中有關評估第一標準薪級公務員薪酬福利與私人機構比較的差距，以及醫療方面作了修訂。

第一標準薪級公務員評議會員方代表馮兆銘表示，該會將於短期內向銓敘科提出要求，指出既然報告書已指出他們的薪酬福利比私人機構低，所以第一薪級公務員薪酬有需要改善。

另一方面，退出諮詢委員會的高級公務員評議會代表黃河表示，「高評」要求諮詢委員會把報告中有關「高評」員方的意見抽出，因為「高評」將重新整理一份意見書，於本月內遞交常委會。

公務員薪俸及服務條件常委會助理秘書長譚榮邦表示，諮詢委員會報告書提交常委會後，常委會將另草擬一份報告，希望在本財政年度前向港督提交。對於「高評」提出要把該會的意見從報告書中抽離，他表示不會接納，因為該會對薪酬水平調查提出的修改意見，已紀錄在案。

第一標準薪級公務員評議會代表在會後會見記者，代表馮兆銘表示，根據諮委會的最新資料顯示，第一標準薪級公務員的薪酬福利比私人機構偏低百分之十二，與原來薪酬水平調查所提出的「相若」，已作了修訂。此外，在醫療方面亦作出修訂。例如在住院膳食方面，證實住院的低薪公務員大部分是吃中餐，而非調查報告中最初所指的多數住院者吃西餐。

「初評」並在昨日會議上遞交一份聲明，指出通過這次公務員薪酬水平調查，更明顯顯示第一標準薪級公務員與總薪級表公務員的福利差距。如報告書顯示，最低薪公務員的附帶福利，只佔其薪金的百分之十二點九，而高級公務員則達百分之四十五點八。

聲明又指出，在計算公務員的流失率時，應按薪酬級表劃分，不宜將流失率整體計算，降低了低層公務員的流失率和少算了高級公務員實際退休長俸福利。

該會並要求港府盡快公佈首長級公務員薪酬水平調查報告書，以及從速發還由八六年八月起的百分之十二的補薪給予第一標準薪級公務員。

兩局議員參觀入境處
電腦系統五月分階段啓用

【本報訊】八名行政立法兩局議員昨日參觀入境事務處，以了解該處的工作情況及最新設施。

入境事務處長賈達德及該處高級官員，為議員簡報該處各部門的工作情況。議員亦參觀了出入境簡化計劃的電腦系統。該電腦系統價值一億七千四百多萬元。於今年五月分階段啓用後，該系統會大大加快市民及旅客出入境時所需的時間。

此外議員得到該處官員簡報了將於七月開始的第二次新身份證換領計劃。

參加是次參觀的八位議員是招顯洸、周梁淑怡、楊寶坤、張有興、雷聲隆、彭震海、潘志輝及譚耀宗。

商界貪污投訴增加
過去六年上升三至四成
提控案中包括涉及超過億元大案

【本報訊】廉政公署接獲有關商界貪污投訴有上升趨勢。過去六年，這類投訴上升三成至四成，而去年對商業貪污的投訴達一千零六十宗，比八五年增百分之五，目前廉署正加強在商界推廣預防貪污的方法。

廉政公署順華分處主任陳業誠，昨日出席維多利亞扶輪社午餐例會演講時作上述透露。他指出，去年（至十一月數字）的貪污投訴個案總數為二千四百零五宗，其中商業貪污的投訴個案達一千零六宗。在商業貪污投訴個案中，以屋宇管理、建築及財經等行業的投訴較多，佔總數百分之十二至十四。而去年因貪污而被檢控的個案達二百五十六宗，涉及商界的佔一百九十五宗。他說，在去年一千多宗的商業貪污投訴中，其中百分之八十五與防止賄賂條例第九條有關，指代理人在公事上，未得委託人同意而私自收受利益。在八十年代的提控率中，有關商界的數字上升約百分之七十，其中有涉及超過億元的大案。

陳業誠表示，為加強針對貪污者，最重要的是在商界推廣預防貪污的方法，例如糾正可以引致貪污的行政漏洞，提倡商業道德及建立嚴密的管理制度。他說，廉署在八六年成立了顧問諮詢服務，為商界及私人機構提供諮詢服務，同時，廉署屬下的社區關係處去年已把工作重點集中在與工商界聯絡方面，以推廣預防商界貪污的方法。

他說，廉署順華分處將於今日起舉辦「商界倡廉大賽」，邀請區內八間機構的管理工作人員參加，活動包括問答比賽及模擬管理比賽。

兩兄弟因家事爭執
兄長被人斬至重傷

【本報訊】兩兄弟昨晚在沙田新翠邨家中發生爭執，兄長被人用菜刀斬至重傷，警方事後通緝傷者之弟。

傷者王文光（二十五歲），與弟王×佑同住沙田新翠邨新傑樓一單位。昨晚兩兄弟在家中吃晚飯時，突然因家事發生爭執，有人憤而入廚房取菜刀襲擊王文光，王文光額、手及背部中刀，重傷倒地，兇徒則攜同兇刀逃去。傷者由警員送院醫治。

警員在新傑樓對開一貨車上發現一把沾有血跡的菜刀，相信是案中兇器。警方現通緝涉嫌傷人的王×佑。

香港未來司法制
戴思德昨談己見

【本報訊】律師會主席戴思德指出，雖然香港法律及司法制度在九七年後與英聯邦終止聯繫，但他希望香港從另一途徑，繼續分享實行普通法國家律師的經驗。

他昨日在一九八七年法律年度開始儀式上說，香港在九七年後仍沿用現時的法律及司法制度，所以香港應與其他實行普通法的國家保持某種程度上的聯繫，或者中國政府可派代表出席下次在紐西蘭舉行的英聯邦法律會議，他們可更了解普通法的意義。

他又說，香港的法律界及司法界最近與大陸這兩方面人士更接近，對香港及大陸均有好處，大陸律師可訪問香港，香港有關人士交流知識及經驗，同時，香港亦可擴大在大陸法律系統所扮演的角色。

醫院職員欠銀行巨債
昨狂吞藥丸企圖輕生
留下遺書兩封 情況欠佳

【本報訊】一名男子因欠下銀行巨款無力償還，昨日下午服藥自殺，送院後情況欠佳。

自殺男子姓王，四十一歲，為港島一間醫院X光部職員，與家人同住柴灣康翠台D座一單位。昨日下午三時，家人發現他狂吞了二十粒止痛丸和一瓶咳藥水，再喝了四瓶啤酒，陷入半昏迷狀態，於是報警將他送院。

警方事後在現場找到兩封遺書，內稱欠下銀行巨款昨日到期，但無力償還，欲一死了之。

大埔區議會開會
今檢討社會服務

【本報訊】大埔區議會社會服務委員會今日舉行會議，檢討去年的工作以及大埔區的社會服務。

委員會亦將討論正在興建的太和邨的社會設施。

其他討論事項包括，一九八六年大埔新市鎮發展計劃、教育統籌委員會第二號報告書及檢討初中成績評核辦法諮詢報告和大埔區私人樓宇居民生活方式調查報告。

費彝民范叔欽和喬健等迎於機場
將會晤友好 介紹近期研究工作

【本報訊】著名社會學家費孝通偕女兒昨日上午抵港，進行為期十天的講學活動。《大公報》社長費彝民、香港大學社會科學院院長范叔欽、中文大學人類學系主任喬健等前往機場迎接。

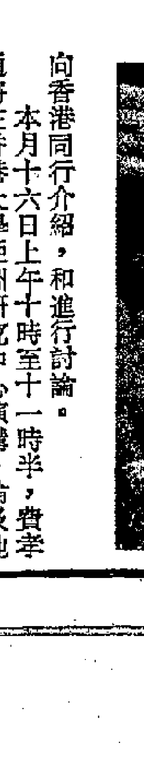
現年七十六歲的費孝通是應香港大學和《大公報》邀請到港講學。

費孝通乘中國民航班機由北京於昨日上午十一時零五分抵達本港。他身穿灰色西裝，內襯紅背心，結灰領帶，精神飽滿，心境開朗，言笑晏晏，頻頻與接機者握手、交談及拍照留念，氣氛融洽。

留港期間，費孝通將與各界友好會面。此外，他希望把他在農村看到的情況和問題向香港同行介紹，和進行討論。

本月十六日上午十時至十一時半，費孝通將在香港大學亞洲研究中心演講，論及他最近的研究工作。講座將以普通話進行，並附以英語總結。

費孝通現任全國政協副主席、北京大學、中央民族學院教授，國家民委顧問，中華人民共和國香港特別行政區基本法起草委員會副主任委員。他更於本月九日獲選為民盟主席。



中國郵電部中國電話號簿公司・大公報 編印

《中國電話號簿》

1986—87

中英文對照版即將出版

徵求預訂

定價港幣350元，預訂優惠價港幣300元

資料最新、最全、最實用的中國電話號簿

另附《中國用戶電報(電傳)號碼索引》

・刊載全國29個省、市、自治區110個城市4萬個機關、工商企業的電話號碼、地址及用戶電報號碼。
・最近北京、上海、天津、廣州、杭州五大城市的電話號碼進行了全面的更改及增加，本號簿及時收錄了這五大城市的最新電話號碼
・附錄的《中國用戶電報（電傳）號碼索引》收錄了全國幾乎所有的用戶電報（電傳），這是本號簿的最新貢獻。
・中英對照，按英文字母順序排列，檢索方便、快捷。

徵訂期內，本港訂戶
每本折實價港幣300元
請填妥所附徵訂咭，
連同抬頭
"大公報(香港)有限公司"
劃線支票，寄
香港軒尼詩道342號大公報
該電話號簿出版後，當即寄奉
外地訂戶郵費另計
徵訂期至一月十日止

徵訂咭

本人／公司欲預訂《中國電話號簿》1986—1987中英文對照版______本
港幣______元
附上______銀行支票______號
本人／公司______
地址______
聯絡電話______

總經銷：現代中國有限公司
香港軒尼詩道397號2003室
電話：5-737335

書店同業批發：上海書局有限公司
香港德輔道西345號6樓
電話：5-486160 5-487262

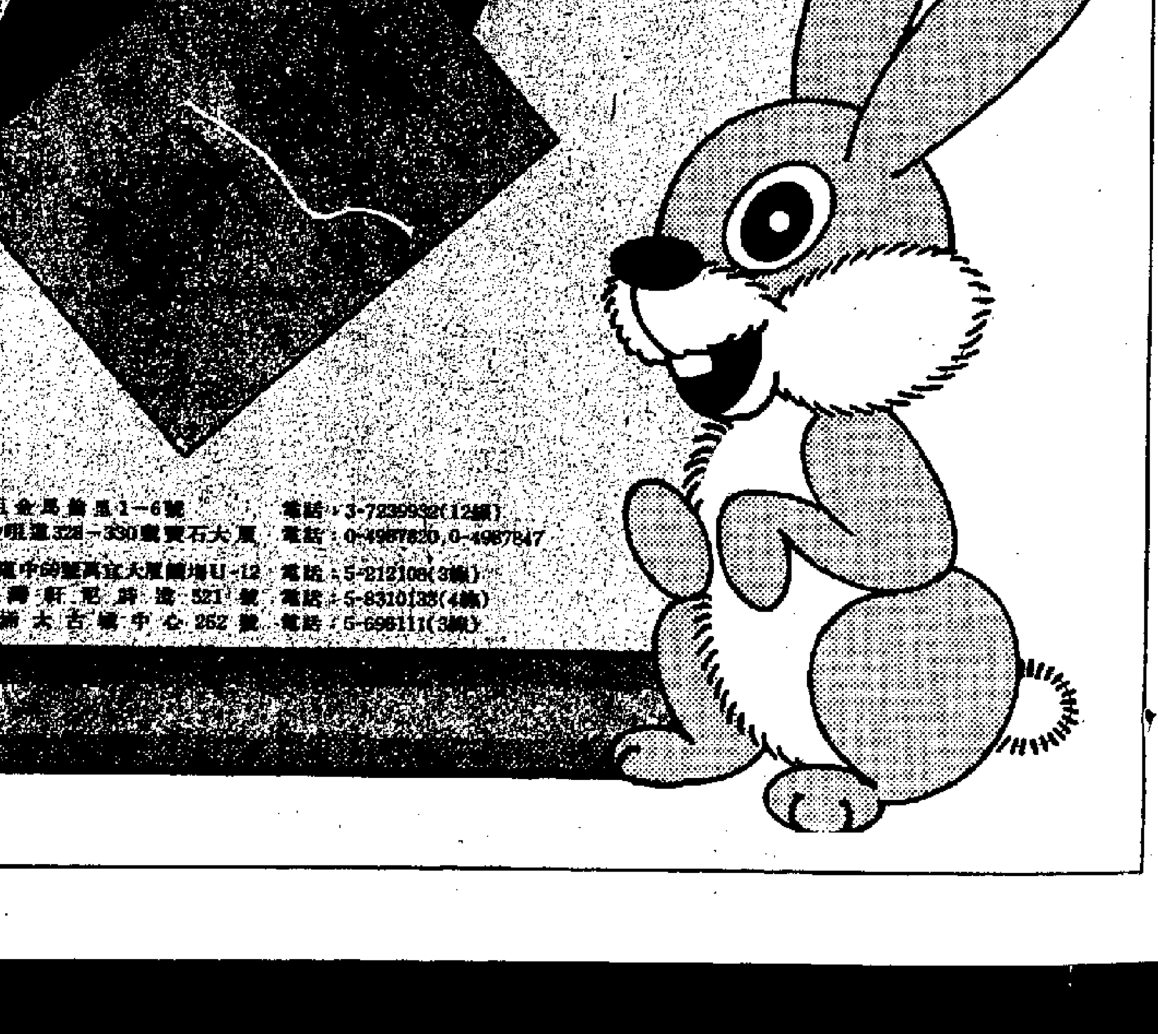
發行：大公報（香港）有限公司
香港軒尼詩道342號
電話：5-757181

歲晚購物在通利

特價貨品種類繁多，包括各款鋼琴、電子琴、電子樂器及管樂器等；購買鋼琴，並可獲贈名廠拍子機、防潮管、琴書券150元及壹年內免費調音兩次，購買山葉電子琴，則可獲贈YAMAHA耳筒、琴書券150元及免費學琴四堂。

	原價(HK$)	特價(HK$)
鋼琴		
ETERNA ER-10	13,900	8,800
YAMAHA LU-101	16,300	10,800
LU-201	19,000	12,500
M5JR	20,200	14,700
電子琴		
YAMAHA FC-10F	7,450	5,950
FC-20F	10,300	8,360
MC-200	17,300	11,950
MC-400	24,400	14,500
MC-600	28,700	18,650

所有YAMAHA、ETERNA鋼琴及電子琴均為日本製造，直接原庄入口。

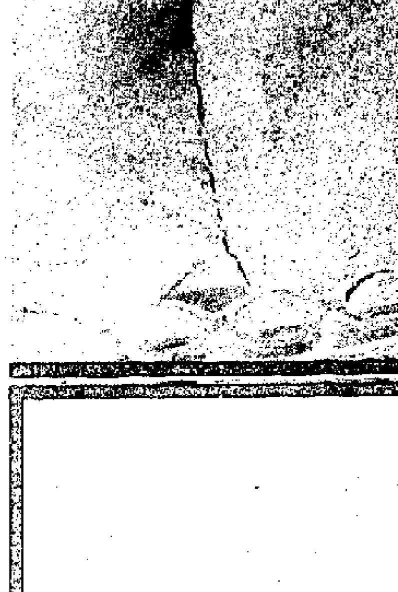


門市部分行：
九龍：尖沙咀金馬倫里1—6號 電話：3-7239932(12線)
荃灣沙咀道328—330號寶石大廈 電話：0-4987820，0-4987847
香港：皇后大道中60號萬宜大廈地庫U-12 電話：5-212108(3線)
銅鑼灣軒尼詩道521號 電話：5-8310133(4線)
鰂魚涌太古城中心262號 電話：5-698111(3線)

GOLDEN PLUM

香港代理處
五豐行

聯合經銷商
長合公司 榮興欄
建華行 泰興隆 協聯行
聯友企業公司 陳賢記欄



工業意外死亡數去年增加近三成

勞工處將增督察加强巡視地盤

並加强宣傳工業安全加重對違例者刑罰

【本報訊】勞工處首席工廠督察總監葉玉麟透露，本港去年共有九十一人在工業意外中死亡，較八五年的七十人多了二十一人，增幅達百分之二十八點五。總的工傷數字目前仍在統計中，估計會較八五年減少百分之一左右。

他認為，工業意外死亡人數增加，與愈來愈多新來港者投身這些帶危險性行業沒有直接關係。

葉玉麟昨日主持一個建築地盤的安全運動開幕禮後表示，為了將工傷意外減至最少，勞工處在去年下半年已開始加强宣傳工業安全活動，並加强巡視一些安全紀錄不太理想的地盤，高空工作巡查行動及一些有危險的工作如沉箱工程等。

由於工作量增加，該處今年將增聘工廠督察。連原有空缺及港府新增五、六個名額，該處今年將增聘二十餘名工廠督察。該處將於本月底審核申請人的資格。

葉玉麟並表示，勞工處除了繼續檢控違反工業安全條例的人士外，並會積極宣傳工業安全。今年二、三月，該處將會從工廠督察組中抽調兩、三人專責指導及協助工廠、地盤成立安全小組，由安全小組自行舉辦安全運動，加强向工人灌輸工業安全知識。他認為，長遠來說，這樣會對工業安全有很大幫助。

勞工處由現在開始，會協助各個行業如造船、電子、建築業等舉行工業安全運動，並於三月二十日舉行工業安全週，喚起市民對工業安全的關注。

他並透露，勞工處現正研究修改多條法例，如加重刑罰、管制化學品標籤條例、死因研究庭對當局的提議之可行性等，並研究如何改善工業安全，以減低工業意外。

葉玉麟昨日在沙田顯徑邨主持「新昌一九八七地盤安全運動」開幕禮。他表示，工業安全是僱員、僱主和港府三方面的事情，需三方面同心協力才可達到。新昌一九八七地盤安全運動乃由「新昌安全及工傷基金」撥款籌辦。該基金成立於一九八五年，旨在推動地盤工人安全教育，並向不幸因工受傷的工人提供緊急現金援助。

表廠商會會長周錦光表示 鐘表出口今年仍樂觀

去年出口數量較前年上升約兩成 盼廠商訓練更多人才並設計更多新款表

【本報訊】隨着日本表廠開始減產及裁員，歐洲貨幣高企及他們的購買力增强，若港元匯價繼續保持出口競爭力，本港鐘表業在今年將很樂觀。

香港表廠商會會長周錦光表示，香港鐘表去年全年出口數量，較前年上升約百分之二十，而貨值隨着轉向高價、高品質路線發展，加上港元與美元聯繫匯率等有利因素，保守估計亦有四分之一的增長。預計八七年將會持續看好。

不過，他認為，若要保持香港鐘表出口的競爭力，不斷開拓新市場，廠商便要積極訓練更多技術人才，鼓勵設計專才投身鐘表業，設計更多款式新穎的手表，並提高品質，而港府及銀行，亦應對香港鐘表業給予積極扶助。

馬會捐三千萬 贈予尤德基金

【本報訊】香港賽馬會董事局主席張奧偉昨日公佈，馬會董事局將一項特別捐款三千萬元贈予尤德爵士基金。

身為成立尤德爵士基金特別委員會成員之馬會行政總裁韋敬誠亦表示，馬會董事局樂於作出這項捐款，以表示他們對該會已故名譽會長尤德爵士的崇高敬意，以及由於馬會董事局一向均支持對本港青年人之福利與教育事務之計劃。

韋敬誠補充謂，鑑於尤德爵士基金將會全部用於進一步發展本港教育，故此董事局毫不猶豫而予以全力支持，並且希望社會上其他人士亦將慷慨作出捐獻。

旅港嘉屬商會改名 新名香港嘉應商會

成員包括梅縣地區七縣旅港工商同鄉

【本報訊】旅港嘉屬商會宣佈，該會現已改名為香港嘉應商會，由去年十一月二十八日生效。

該會發言人指出，「旅港」原意有「旅居在香港」的意思，其實，該會在香港已有七十年歷史，早已是香港的成員之一，同時根據香港新的歷史時期的到來，要求各社團、各功能團體更加關心香港的政治和經濟的發展，所以該會決定改名為香港嘉應商會。

香港嘉應商會是廣東省嘉應州旅居香港的工商界人士的聯誼組織。嘉應範圍包括梅縣市、興寧、五華、蕉嶺、步遠、大埔、豐順七個縣市，所以嘉應商會的成員是包括梅縣地區屬下七個縣旅居在香港的工商界同鄉。

浙興德福支行開業

【本報訊】浙江興業銀行第十四間支行——德福支行昨已開業。該行總經理章勸德，各副總經理、各高級職員及該支行主管黃寶燕等在場接待來賓，並設有酒會，場面熱鬧。

新支行位於九龍德福花園德福商場P二十號，經營各類港幣及外幣存款、放款、黃金買賣，經國內外匯款，禮券兌售等業務。

景德鎮聾啞藝人曾山東示範捏雕十八羅漢之降龍羅漢造型

國際眼鏡與機儀展覽 今日開始在北京舉行

主辦者為香港工商業展覽公司

【本報訊】第二屆國際眼鏡製造機械和測試儀器儀表展覽會，今日起至十八日在北京市中國國際展覽中心舉行。展覽會由香港工商業展覽有限公司主辦，接待單位是中國國際貿易促進委員會和中國國際展覽中心，中國輕工業部為贊助機構。

是次展覽將展出世界各地七十多家廠商的產品。他們來自西德、美國、意大利、英國、法國、比利時、瑞士、日本、中國和香港等國家和地區。參展商中不乏產品享譽全球的公司，包括：博士倫、依視路、恒美光學實業公司、羅致司得等等。展品種類繁多，計有不同種類的眼鏡、鏡片、鏡框、望遠鏡、眼科儀器、光學儀器等，展場總面積逾二千五百平方米。

新明實業廠廈 昨已落成啓用

何善衡剪綵 到賀者衆

【本報訊】新明實業有限公司的新廠房，已經於昨(十二)落成啓用，並邀請恒生銀行名譽董事長何善衡主持剪綵儀式。

該公司董事長黃焯書、董事兼經理李文桂及各高級職員等均在場接待，並設有酒會招待到賀來賓。紳商名流前往致賀者達數百人。

新廠房位於九龍灣常悦道，設計新穎，面積達三十萬平方呎，樓高十層，並採用最新拉力建築，廠房無柱，故地方實用，最宜安裝自動化流水作業設備。

新明實業已有三十年歷史，員工超過二千人，連同舊有兩間廠房，總面積達五十萬平方呎。該公司產製高級電動機械玩具，以三歲至十二歲的兒童為對象，出口市場以美國及歐洲為主。該公司總部現已遷至九龍灣新址，由於添置歐洲及日本最新設備，加上該公司現以現代化管理，故更能配合該公司的業務擴展計劃。

新明實業公司創辦人黃焯書於一九四九年來港，白手興家，經過三十餘年努力，該公司信譽日隆，業務蒸蒸日上。

鍾逸傑與傑青 昨會共進午餐

【本報訊】署理港督鍾逸傑昨日邀請八名傑出青年於港督府共進午餐。八人為一九八六年「傑出青年選舉」得獎人。出席午餐者尚有鍾逸傑夫人及選舉主辦機構香港青年商會的代表。

紅磡三約坊會敬老

招待區內六百名高齡老人

【本報訊】紅磡三約街坊會前在金寶石酒樓舉行丙寅年歲晚敬老大會，免費招待區內七十歲以上男女長者六百名，並每名致送禮物一份。

街坊會主席胡盛孫致詞表示，舉辦敬老目的，為響應九龍城區推廣公民教育運動和發揚我國敬老孝美德，加强道德倫理觀念，使青年人知道父母對子女教養的深恩，和曾經對家庭社會付出的勞力與貢獻，以後對父母長輩存有恭敬之心。

九龍城政務處主任[illegible]亦在會上致詞，並頒發大利是與十名最高齡老人。

曲奇義賣 幫助老人

【本報訊】一個名為「曲奇慈善義賣」的籌款活動，將於本月十五日(星期四)至二十八日(星期三)每日上午十時至下午五時在海運大廈入口大堂舉行。該活動是由仲手助人協會主辦，目的是為老人籌款。

香港時裝節 星期日開幕

貿易發展局明起登記買家

【本報訊】香港貿易發展局今年主辦的時裝活動——「一九八七香港時裝節」將於明日(星期三)開始接受買家預先登記，地點在港灣道展覽中心二十一樓貿易發展局總辦事處。

本年的時裝節定於本月十八日(星期日)在香港展覽中心正式開幕，為期四天至二十一日(星期三)，並會分別為業界人士及社會知名人士在一月十七日(周六)舉行預演及首演。

展覽中心共設有一百四十八個攤位，參加的公司達一百三十六間，包括香港時裝出口商、製造商、設計家及若干國際性的纖維供應商、紡織商和時裝刊物。

該活動目的，是要將本港成衣業內最好的製造手工、設計及獨創性等各方面，集中在今次時裝節裏，全數展示出來。

戒毒者中途宿舍 福利諮委允資助

具體撥款問題日後討論

【本報訊】社會福利諮詢委員會已原則上同意撥款資助開辦戒毒者中途宿舍。在昨日的會議中，委員認為撥款資助此項服務是符合港府致力解決吸毒問題的政策，而戒毒者中途宿舍提供的康復計劃有助達成此政策目標。

至於撥款問題，委員決定在日後討論各項福利服務的撥款優先次序問題的會議中，再加以研究。

委員會昨日亦有討論香港法律改革委員會對「年青人年齡在民事法中的法律效力問題」的研究報告書。

委員接納報告書的大部分建議。

製造業建築業等 去年僱員人數增

【本報訊】據統計處昨日發表的統計數字顯示，去年九月，製造業僱員共達八十六萬九千八百人，較一九八五年九月增加百分之二點五。[illegible]及建築地盤就業人數則比八五年九月增加百分之七。

景德鎮陶瓷四名家 在港示範傳統技藝

中藝油麻地分公司每日三場

【本報訊】四位景德鎮陶瓷工藝名家張松茂、江聯、曾勇和曾山東，現正每天下午在中藝油麻地分公司內公開示範彩繪、雕塑和刻工等傳統技能，以配合還有三天便結束的「景德陶瓷名家作品展」。

張松茂是景德鎮知名陶瓷美術工藝家，以纖謹細膩、筆韻嫻靜見稱，花鳥清新雅麗而生動，最擅繪七、八米的大壁畫。

江聯擅粘上新彩，且在日用陶瓷設計和釉下青花裝飾上亦素有研究。

曾勇自小隨父學藝，以堆雕捏雕和刻花工藝最突出，作品構思新穎，具東方藝術風格。

曾山東是聾啞藝人，手工精湛，其雕塑技藝相當具時代感。

四位藝人的示範時間為每日下午一時半，二時半及三時半，免費參觀。

公眾亭

長期服務金法例未完善 工聯提出四項修訂建議

認為替僱主工作滿十年者亦應受惠

長期服務金條例自一九八六年一月一日開始實施以來，至今已有一年時間。廣大工人要求訂立此一條例的原旨，是希望在法例上給予服務年期長的工人一些保障。當時，不少職工會曾就此一問題廣泛地進行了討論。勞工顧問委員會內勞資雙方的代表亦作了多次深入的研究，大家本着坦誠合作的態度，達成一個雙方可接受的答案，而該草案亦在一九八五年十二月十八日的立法局會議上通過。同時，勞資雙方也同意，通過的法案並未完善，因此，應在實施一年後給予檢討。本會認為目前正是進行檢討的適當時刻。

從整體來看，長期服務金法例的實施對勞資雙方均有利。因為該條例可使一些服務年期長的工人不會輕易離職，對穩定僱員起一定的作用。對於服務年期長的工人來說，則不用擔心僱主一旦開除他們時得不到任何補償。所以，此法例可使勞資雙方減少猜疑，有助於良好勞資關係的發展。

但從另一方面看，我們感到長期服務金條例還有不足之處。首先，在年齡的規限上，條例規定四十歲以下的僱員不能得到全數的長期服務金，這項限制對年青工人來說未免失諸公平。我們認為，一個僱員能同時為同一僱主工作滿十年，已不算是短日子，因此，不應該設置這一限制來減少他們應得的補償。

另一個值得重視的問題，很多僱員為僱主工作了一段長時間後，因病不能再工作。當然有些僱主會給這些工友少量恩恤金讓他們離職，但亦有不少僱主迫他們自動辭職，不作任何補償，這對僱員來說是極不合理的。

在這一年內，我們亦發現到，不少為僱主工作了頗長時間的老工人，雖然他們的體力已不能應付工作的需要，但僱主為了逃避付長期服務金的責任，卻不願意辭退他們，而用各種辦法迫他們自動辭職。此外，有些工友為僱主工作了幾十年，一旦因病死亡，也是甚麼也得不到的。

鑑於上述情況，我們希望政府當局能正視上述問題，特別是在中央公積金制度還未建立之前，更應完善現行的長期服務金法例，使工人獲得更合理的保障。我們的建議如下：

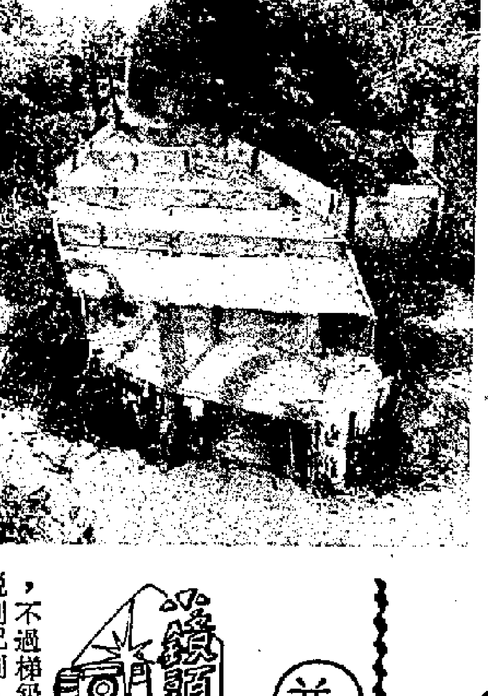
(一)四十歲以下而為同一僱主工作滿十年的僱員，應得到全數的長期服務金；

(二)若符合領取長期服務金資格的僱員，因病而又得到醫生證明不宜再從事該行工作，可自動辭職而能領取長期服務金；

(三)若符合領取長期服務金資格的僱員，在職時因病死亡，家屬可領取長期服務金。

(四)凡工作滿十五年而自動辭職者，不論年齡均可領取長期服務金。

香港工會聯合會權益福利委員會



旺角區會加强服務 擴大會見市民計劃

由兩議員同見一市民改為以一對一

旺角區議會現正加强擴大區議員會見市民計劃，以便區議員可以直接為更多市民解決投訴和詢問，並聽取他們對地區和港府策略的意見。

旺角區議會主席仇振輝表示，現時的安排是區議員輪流在逢星期四晚會見市民，而每次有兩位區議員一起工作，處理六個個案。此後，兩名區議員將分別會見市民，使每晚處理的個案倍增。

在[illegible]年這項計劃的成效時，他指出自去年四月開始，共有一百七十五名居民利用這項計劃與區議員會晤，平均每次會見時間可以處理五個個案。

處理的個案中，大部分是與房屋、環境問題、大廈管理、小販及街市問題有關的，這類投訴達總數四份之三。經處理的個案，有百分之五十六獲得成功解決。

鏡頭

並非梯田

這是什麼？梯田？花圃？

都不是，原來這是一些熱心晨運客在薄扶林龍虎山上自搭的梯級。雖然將木板、水泥搬上山必定頗為辛苦，不過梯級搭成後，上落都方便得多，可說利己利人。　韋

糞便塗牆 蚊蠅滋生 臭氣薰天

白角臨屋公廁令人作嘔

居民要求當局改建廁所搞好衛生

投訴窗

編輯先生：

提起屯門白角臨時房屋區的公廁，會令人作嘔。它不但糞便滿地，而且糞便塗牆，廁紙、垃圾、糞便遍地皆是，有時簡直無下腳之地。

堆積於便坑的糞便滋生出大量蚊蟲，白天綠豆蠅嗡嗡亂飛，晚上，蚊蟲叮咬。老鼠也在光天白日之下到處橫行，冲廁時更是臭氣薰天，就連這樣的廁所在繁忙時間(早上六點左右)也要輪候使用。住在白角的居民真是苦不堪言，尤以靠近廁所之居民更甚。

相信凡到過紅樓旅遊，光顧過白角廁所的人，對此種惡劣的環境並不陌生，我也多次親眼看見旅遊者掩鼻而入，皺眉而出。

廁所齷齪，究其原因，主要有三點：㈠部分居民缺少公德，亂拋垃圾，亂倒痰罐，破壞公共衛生。㈡設備損壞，廁門多數銹爛，水箱六成以上損壞，但並無派人更換，管理處雖多次派人檢查質量，換上的新水箱多數不能用，有些甚至漏水，也只得個「換」字，真是[illegible]衛。㈢最主要的是廁所的設計不適合安置區，因為安置區人數衆多，廁所使用率高，蹲位易塞，而且，水箱拉的次數多也易損壞。廁所髒又豈止白角一區？石蔭安置區也便可想而知了，由此可見，廁所設計問題是搞好廁所衛生的關鍵，必須改建廁所，重新設計適合安置區的公共廁所，才能徹底解決問題。

盼當局改建廁所，增添設施，改善環境，如此則白角居民幸甚！所有安置區居民幸甚。

白角一居民

雲漢街僭建物一掃清

觀塘地區管理委員會最近順利清拆雲漢街一百間非法僭建物，這些僭建物有些高達三層。

這項行動由房屋署、屋宇地政署、警務處、市政總署及政務總署聯合進行。受影響的居民共有二十七人合資格獲安排入住公共屋邨，七十人獲配臨時房屋區單位。

有關人員正在清拆雲漢街僭建物

屋邨設中途宿舍 應聘請醫生駐守

創見會向當局提出此建議

港府對於設立中途宿舍已是事在必行，為了解決一般市民心目中對曾患精神病的恐懼及疑慮，創見會認為港府在考慮選擇屋邨設置中途宿舍時，應在屋邨推出供市民輪候入住或購置前，在藍圖(或樓書)上說明中途宿舍的位置，令市民可以預知及作好心理準備。

此外，為防範中途宿舍住友突然病況復發，每一中途宿舍有必要聘用一位精神科醫生，同時應有護衛人員作看更。

創見會還建議港府可向一些志願精神病治療康復機構提供津貼，遇着有復元的精神病患者需要求助時，可投訴有門。

麗晶居民日前投訴 不滿貨車長泊樓下

管理處嘆無權干涉 唯盼業主會來解決

本版日前曾刊登讀者廟先生來電，投訴麗晶花園第七座地下五號車位長期停泊一輛密斗貨車，令到樓上居民擔心盜賊容易入屋。

記者將這種情況向麗晶花園管理處反映，據該處發言人答稱，去年七月中已接到有關的投訴，並曾派人與車主接觸，要求車主把貨車駛開，但車主以公契內並未有規定該車位不能停泊貨車為理由，拒絕將車駛開。後來，管理處向麗晶花園業主委員會提出這個問題，希望在業主委員會中得到解決方法，但至今仍未有結果。

發言人續說，在此情況下，管業處所能做的，唯有加强保安，免致不法者有機可乘。他說，現時管理處已在那泊車位旁邊的水管都圍上有刺鐵線，防止盜賊攀爬。

他又說，管業處仍會繼續留意事態發展盡力做好本份工作。

通告板

▲香港基督教服務處李鄭屋友誼會為解決區內同學功課疑難，現招募功輔組導師，協助推行功課輔導組工作。歡迎具熱誠，愛心及願意助人的中五或以上程度青年加入，略致薪酬。詳情可到李鄭屋邨仁愛樓地下或電：三一七二九八二一六查詢。

▲屯門仁愛堂中心舉辦「私人樓宇面面觀」研討會，於一月十七日下午二時半在屯門四乙區青菱徑嘉熙大廈一樓晶晶幼稚園舉行，內容包括業權、大廈管理、公契等問題，參加者不收任何費用，歡迎有興趣的屯門居民參加。查詢可電：〇一八六二八五五。

▲楊震社會服務中心及忠誠文教有限公司舉辦「寶寶遊戲、親子活動」研習會，透過遊戲示範，協助幼兒工作者、社會工作者啓發幼兒，並教導家長如何進行親子活動。日期：一月十六日下午六時至九時半，報名及查詢：寫打老道五十四號，電話三一八八七一四一。

私人樓宇面面觀 研討活動在屯門

約會戀愛與婚姻 循序漸進有情人

▲香港家庭福利會東九龍(順利)分會舉辦「約會、戀愛與婚姻」講座，於一月十六日在潔心中學舉行。查詢電話：三一四二二二九一。此外，並有「親情花車大巡遊」，於一月十八日到黃大仙及西貢區巡遊，與區內居民同歡。

▲香港基督教女青年會及義務工作發展局合辦「基本護送技巧」訓練，內容包括盲人領路法及不同輔助器具護送技巧。日期為一月十七日下午三時至五時半，費用五元，可到麥當奴道一號女青年會報名或致電五一二二三一〇一查詢。

本版歡迎讀者來信、來電，請留下姓名、聯絡地址及電話。專線電話：5-751303 逢星期一至六中午十二時至晚上八時。

小組活動話你知 如何與子女相處

▲香港基督教服務處於本月十四日至三月十一日，舉辦「孩子與我一起成長」活動，協助家長認識與子女相處及管教方面的知識和技巧。這個活動以小組形式進行，逢星期三下午聚會兩小時，歡迎二十五至四十歲的家長參加，報名或查詢可電三一六七〇〇七一。

尋人啓事

鄭克標尋兄鄭克泉

鄭克標(一〇一八二)

鄭克泉年五十九歲，原在平陽縣敖江隨機帆船赴台。四八年間，有台灣台胞來溫州探親時說他仍在台灣搞鞋業，但無詳址，未能聯繫。希知情者轉告鄭克泉，並函告溫州市東門浦口路三十三號。

徐錦秀尋父徐公望

徐錦秀(一〇一八三)

徐公望年七十歲，奶名徐廷智，又名徐伯海、徐友仕，瑞安縣人。據聞曾在台南市空軍供應單位工作，地址未詳，無法通訊。希請知情者轉告徐公望並函告溫州市月湖巷廿三號。

李永林尋叔父李忠楷

李永林(一〇一八四)

李忠楷年六十三歲，永強區人。於一九四八年抽壯丁服役後，即隨部隊赴台。一九八〇年曾有來信，而後中斷聯繫。希知情者轉告李忠楷並函告溫州市龍灣區狀元鎮三郎橋。

南區政務處聘人 職位為社區幹事

南區政務處現招聘年齡由二十一歲至四十五歲的居民擔任社區工作幹事，有興趣者可向南區政務處及各分處索取表格，填妥後在二月二日前寄回香港仔中心美豐閣三樓南區政務處。

申請者需具有中五或以上程度，有工作經驗，能操流利粵語及書寫通順之中文或英文。

上述職位的工作時間並不固定，主要在下午及晚間工作，包括星期六、日及公衆假期，每星期最少須工作二十五小時及每月最少工作一百小時。酬金為每月一千六百元正。

有關詳情，可向南區政務處(電話：五一五四〇二七一)查詢。

由鍾逸傑邵逸夫主禮 中大逸夫書院奠基

馬臨在致詞時感謝 新學院……

【本報訊】中文大學一項重要發展——成立第四間成員書院逸夫書院，昨日舉行奠基禮，由署理港督鍾逸傑、捐贈人邵逸夫及大學校長馬臨主禮。新學院第一期將於明年中落成啓用，招收六百名新生。

中大校長馬臨在致詞中向邵逸夫的慷慨捐助致……

中大逸夫書院奠基禮昨日舉行，圖為(左起)校長馬臨、教育統籌司布立之、署理港督鍾逸傑、邵逸夫及校董會主席利國偉

劉忠德邀請訪問內地 邵逸夫稱日後將成行

先待捐款資助項目一部分完成

【本報訊】邵逸夫昨日表示，他捐款資助的十間內地大學有些項目完成時，他將會前往內地參觀訪問。

他說，他今年八十歲了，自一九二六年離開上海後，一直……

八十年代中國影展 將以《鄉民》作首映

【本報訊】由藝術中心、藝文社、南方影業有限公司合辦，作為八七年香港藝術節節目之一的「八十年代中國電影展」，將以剛拍成不久的新片《鄉民》作為首映電影。

《鄉民》是《鄉音》導演胡炳榴的新作，……村父老與新一代的矛盾和對抗。影片通過一群鄉民內心文化素質的生動刻劃，表現出當前中國在經濟和政治改革中的困境，並以新的角度提出要實現改革，必須提高國民的文化素質。影片在內地公映時，曾引起熱烈的討論。《鄉民……

……萬元推動中國文化研究及東西方學術研究，香港太古有限公司捐贈二百五十萬元設立日文講座教授席，孔繁鑾及其家族捐贈二百五十萬元資助自然科學研究及設立獎學金。

先夫王公岩泉府君 痛於公曆一九八七年一月十一日（農曆丙寅年十二月十二日）上午十時四十五分壽終於香港養和醫院 積閏享壽五十有餘歲 遺體奉移香港殯儀館治喪 謹……

由鍾逸傑邵逸夫馬臨主禮
中大逸夫書院昨奠基
馬臨在致詞中向邵逸夫慷慨資助致謝
新學院首期明秋啓用　招新生六百人

【本報訊】中文大學一項重要發展——成立第四間成員書院逸夫書院，昨日舉行奠基禮，由署理港督鍾逸傑、捐贈人邵逸夫及大學校長馬臨主禮。新學院第一期將於明年中落成啓用，招收六百名新生。

中大校長馬臨在致詞中向邵逸夫的慷慨資助致謝，並憶述了逸夫書院產生的經過。他說，大約八五年六月間，有一天邵逸夫到中大參觀，問及這塊曠地的用途，他表示留作將來有機會發展第四間書院之用。幾天後，邵逸夫給他電話，表示想資助第四間書院的興建，但不知一億元的捐款是否足夠？

這一億元是中大成立以來最大的一筆捐款，也是本港最大的一筆單獨捐款。

署理港督鍾逸傑在致詞中表示，人是香港的重要資源，但教育經費在財政預算中只能佔一定比例，因此，社會人士對教育的捐助是十分重要和有意義的。他還稱許中大成立至今二十四年來已建立了國際聲譽，相信逸夫書院今後將與其餘三間姐妹書院一起成長和作出貢獻。

逸夫書院毗連中大校園西北部，佔地達四公頃半，俯瞰吐露港，景色怡人。書院的建築計劃分兩期進行。第一期建設包括教學樓及一所提供六百宿位的學生宿舍，將於一九八八年中落成。此外，在其後數月內完成的第二期建設，則包括一所大型禮堂及教職員宿舍，以及書院整體的觀瞻與綠化工程。

逸夫書院於一九八八年秋啓用時，將取錄新生六百人，此後學生人數將逐漸增至一千二百人。

昨日，教育、文化、工商界人士五百多人出席了奠基儀式，包括應邵逸夫邀請來港的國家教委副主任劉忠德及十所大學、師範大學的校長，新華社香港分社副社長李儲文，還有在港的台灣中央研究院院長吳大猷及中大「博文」教授楊振寧等。中大前任校長李卓敏也專程自美來港出席該儀式。

中大逸夫書院奠基禮昨日舉行，圖為（左起）校長馬臨、教育統籌司布立之、署理港督鍾逸傑、邵逸夫及校董會主席利國偉

香港電台研討會講者均指出
港府有責推廣普通話
孫方中希望當局通令學校以普通話授課
胡菊人促港府加緊策劃推廣普通話活動

【本報訊】多位講者昨日出席由香港電台主辦的「普通話價值」研討會時均表示，在香港社會的實用價值，港府有責任加強推廣普通話，以迎合社會各階層的需求。

蘇浙小學校長孫方中指出，港府對於推廣普通話似乎未盡全力，其中尤以教學語言為甚。她認為，以普通話為教學語言，對於培訓學生在閱讀及寫作方面甚有幫助。因此，她希望當局能通令所有學校將本來以粵語教學的課程改用普通話。而且，港府應開辦更多訓練班，為教師提供學習普通話的機會。同時，用粵語廣播的電台及電視台，每天必須播放若干小時的普通話節目，至於教育節目，亦需改用普通話播放。

孫方中相信，只要港府能持續推行上述建議，到一九九七年交還中國的時候，香港已能進入普通話時代。

出席研討會的另一位講者胡菊人亦認為，需必要全力推廣普通話。因為香港與內地的關係日益密切，其中尤以商業上的交往更為頻繁。所以，港人加強學習普通話是有其實用價值的。不過，他相信英文的實用程度仍不可忽視，所以學生在學習普通話之餘，仍不可忽視英文，最理想的目標是兩者能夠並衡發展。

胡菊人又說，港府由現在開始，應加緊策劃一切推廣普通話的活動，然後在兩年後以有系統的步驟逐步推行，避免出現雜亂無章的情形。

香港北區扶輪社創社社長施祖賢亦說，只要港府抱有堅定信心推廣普通話，最終定能收到成效。他又認為不必要求每個市民的普通話達到完善無瑕，只要能互相溝通便算合符要求。

教協代表許國輝亦同意普通話的實用性愈來愈大，但認為普通話的推廣仍困難重重。他指出，港府現時雖然有試驗性的普通話課程，但仍未提供足夠的師資。他提議港府[illegible]速實行中文發展基金，及改善普通話的教學方法，使普通話的推廣能納入正軌。

國畫拍賣反應熱烈
石魯《芙蓉鴨戲軸》以四十萬元成交
高奇峯作品《躍獅圖》售得卅八萬元

【本報訊】本年全港首次公開拍賣昨日在文華酒店舉行，拍賣品是一百八十一幅中國畫，全部是十九至二十世紀作品，其中包括石魯、高奇峯和黃賓虹等名家的畫，而昨日全場賣價最高的是石魯的《芙蓉鴨戲軸》，由一名外籍買家以四十萬元投得，比底價二萬五千元高出十六倍。

昨日的拍賣由佳士得（香港）有限公司主辦，該公司總裁黃君實於拍賣後向記者表示，昨日拍賣的總值超過七百三十萬元，買家的反應非常熱烈，其中石魯的畫受歡迎程度更是大出他們意料之外。

黃君實說，石魯的畫近年在海外大受歡迎，他們本來預期該幅《芙蓉鴨戲軸》會以七萬至九萬元售出，結果以四十萬元成交，顯示他們最初是估計錯誤。

昨日共有四幅石魯的作品在場拍賣，其餘三幅分別《華山圖軸》、《牡丹軸》及《花卉書法雙幅》，先後以十三萬、十四萬及五萬五千元售出。

昨日全場第二高價的作品是高奇峯的《躍獅圖》，成交價是三十八萬，比底價十五萬高出一倍半。

另外，黃賓虹的山水畫昨日亦普遍受到歡迎，其中《蜀江名勝圖冊》最後以三十五萬元售出，約為底價的四倍半，其他黃賓虹的山水畫，如《黃賓虹山水四軸》、《黃賓虹寫生山水冊》及《湖山清曉圖軸》等亦先後以十二萬、十萬元及九萬元售出。

昨日全場估價最高的是《徐悲鴻油畫婦人像》，預計可以三十五至四十萬元賣出，但只有人出價至十八萬，結果佳士得公司將該幅油畫收回。黃君實解釋說，由於徐悲鴻傳世的人像作品不多，但可能因為中國人並不喜歡收藏女性的人像畫，而且是油畫，所以買家的反應並不熱烈。

此次拍賣今天繼續在文華酒店康樂廳舉行，拍賣品是三百七十多件中國古玩、玉器及工藝品。

以四十萬元售出的石魯《芙蓉鴨戲軸》

全國學聯代表團
昨參觀理工學院

【本報訊】中華全國學生聯合會代表團一行十人，昨日在香港專上學聯及理工學生會代表陪同下訪問香港理工學院，展開第一天訪港活動。

以全國學聯副主席、天津南開大學學生會主席白長虹為首的全國學聯代表團，昨日上午九時到達理工學院，先後參觀理工圖書館、電腦中心、和工業中心，亦參觀了該院社工系和牙科學系上課的情形。

中午，全國學聯代表在理工學生飯堂午膳，之後再參觀理工學生會，代表團逗留至下午二時許才離開理工學院。

據理工學院學生會代表指出，是次中華全國學聯到訪，屬於參觀性質，未有進行具體意見交流或討論。

代表團將在日內繼續參觀港大，中大、嶺南學院。並會前往匯豐銀行、聯合交易所、高等法院、立法局基本法諮詢委員會、廉政專員公署、港台電視部及本港各團[illegible]參觀。

劉忠德邀請訪問內地
邵逸夫稱日後將成行
先待捐款資助項目一部分完成

【本報訊】邵逸夫昨日表示，他捐款資助的十間內地大學有些項目完成時，他將會前往內地參觀訪問。

他說，他今年八十歲了，自一九二六年離開上海後，一直沒有再到過中國大陸。最近，他捐了一億港元給內地十家大學，每家一千萬元，分別興建圖書館、科學館和購置設備，他昨日表示，當其中一些項目完成時，他將會回去一行。

他笑說：「現在回去還沒有什麼嘛，等我捐的圖書館造好後，我就會回去看看。」

教委副主任劉忠德前晚在新華社香港分社的宴會上正式邀請邵逸夫到內地參觀訪問。

管弦樂團籌經費
新春馬塲行大運
步行籌款目標七十萬港元

【本報訊】香港管弦樂團將於二月八日在沙田馬場舉行「新春大吉行大運」步行籌款活動，該團發言人郭納智預計是次活動能籌得七十萬港元。

郭納智表示，港府每年雖有資助予管弦樂團，但仍不足以填補該團的龐大開支，所以有需要舉辦籌款活動。而且，管弦樂團要有充裕的經費，才能保持樂團的表演水準。

郭納智又說，籌款活動另一目的，是希望引起市民的注意，使大眾不再有管弦樂團只為小部分人而設的感覺。

「新春大吉行大運」於二月八日上午十時開始，大會並邀得布政司霍克，馬會副主席張奧偉，市政局副主席葉錫恩，[illegible]監察委員會主席[illegible]士，電視廣播有限公司總經理陳慶祥及國際紅星皮雅士·布斯倫主持剪綵及開步禮。

有興趣參加步行籌款的市民，可於當日上午十時[illegible]二時前[illegible]，全程約十四公里，途中會有[illegible]表演，[illegible]香港兒童管樂團演出，其他的表演團有香港路德會青年團及香港木笛小組。

是次籌款將設三個獎項，包括籌得最多善款團體獎、人數最多的團體獎及步行籌得最多善款的個人獎。

郭納智最後呼籲有興趣參加是項活動的市民速到通利琴行各分行，七·十一便利店或香港[illegible]站索取贊助表[illegible]，加費十元。

港大未來三年招生量
將按年遞增百分之三

【本報訊】香港大學在下一個三年計劃（八八至九一年）期內的學生人數目標分別為：八八至八九年度全日制學生七千七百三十人，八九至九〇年度增至七千八百五十人；到九〇至九一年度，則為八千一百五十人。上述數字是按八七至八八年度六千九百七十人每年遞增百分之三計算。因此到九〇至九一年度該校將可收錄二千零四十名新生。

增收的學生人數，包括將法學院學士課程增至一百五十人，教育證書二百人及全港首設之語言障礙治療科課程二十人（一九八八年招生）。此外，亦考慮呼應大學及理工教育資助委員會的意見，加強建築測量、一般實用測量、電子工程及電腦學等課程。

港大的發展歷來有賴社會人士的捐助，本年度大宗的捐款包括梁銶琚捐贈一千萬元作為圖書館基金及教研工作發展基金，一位暫時未便透露姓名的人士捐贈八百萬元推動中國文化研究及東西方學術研究；香港太古有限公司捐贈二百五十萬元設立日文講座教授席，孔繁鎏及其家族捐贈二百五十萬元資助自然科學研究及設立獎學金。

《生之慾》加演一場
青雲話劇團在大會堂公演

【本報訊】香港青雲話劇團原定於一月十八日晚上七時三十分，在香港大會堂劇院演出名著《生之慾》，現決定加開當日下午二時三十分日場。

《生之慾》又名《梵谷傳》，是敘述著名畫家溫遜·梵高的一生。

該劇由徐[illegible]林導演兼飾溫遜·梵高，天樂飾演保羅·高更，良鳴飾演老鄭差赫倫，其他演員包括[illegible]偉立、江碧聖及香港青雲話劇團全體團員。

八十年代中國影展
將以《鄉民》作首映
本月十七在藝術中心上映

【本報訊】由藝術中心、藝文社、南方影業有限公司合辦，作為一九八七年香港藝術節節目之一的「八十年代中國電影展」，將以剛拍成不久的新片《鄉民》作為首映電影。

《鄉民》是《鄉音》導演胡炳榴的新作，改編自著名作家賈平凹的小說《臘月、正月》。胡炳榴在《鄉民》中運用了象徵、隱喻等藝術手法，把中國電影美學帶到一個新的高度。

《鄉民》以當前中國經濟改革為題材，描寫一個抱殘守缺的鄉村父老與新一代的矛盾和對抗。影片通過一羣鄉民內心文化素質的生動刻劃，表現出當前中國在經濟和政治改革中的困境，並以新的角度提出要實現改革，必須提高國民的文化素質。影片在內地公映時，曾引起熱烈的討論。

《鄉民》將於一月十七日下午六時四十五分在藝術中心壽臣劇院首映，屆時導演胡炳榴將出席與觀眾見面。此外，該片又在一月廿五日及二月一日下午十二時三十分，在藝術中心演奏廳加映兩場。

關心社會劇本賽
評判正審閱稿件

【本報訊】「關心社會」劇本創作比賽策劃兼統籌經理劉志華，昨日在公民教育與劇本創作演講會上表示，該項活動自上月接受市民報名參加，反應熱烈，而該會已着手審閱稿件。

他解釋說，整項活動在二月尾完成，三月初會在政務總署會議室舉行一個「工作報告會」。

防鼠教育運動
市政科正推行

【本報訊】文康市政科衛生教育組現推行一項全港性的防鼠教育運動。

衛生教育組高級衛生督察王立基日前表示，在此為期一個月的運動期間，該組會派發滅鼠海報、傳單及通告函件予各大廈管理處、住戶、學校、食肆及飲食行業人士。

先夫巫公晉舒府君之喪於昨（十二）日在香港殯儀館出殯辱承

姻戚世友鄉宗

誼親臨執紼　惠賜厚賻　高誼隆情　歿存均感　哀此鳴

謝

妻 李鳳儀

孝女 巫建平　婿 施金華　泣叩

外孫男 施能文

外孫女 施欣欣

誠聘營業工程師

推銷建築材料及建材機械，技術服務。應聘者具下列條件！

1. 七〇年前國內大學土木工程或建材製造機械專業畢業生
2. 英文口語、書寫流利
3. 熟悉國內有關[illegible]部門[illegible]用戶
4. 需長時間在國內旅行
5. 持黑印身份證

有意者寄照片履歷大公報信箱1001號

離職啓事

蘇偉榮(SO WAI WING)君因私人業務關係，由一九八六年十一月起不再為益高洋行服務，以後蘇君在外之一切華洋轇轕與業務概與本公司無關，特此聲明

益高洋行有限公司啓

生力啤酒廠有限公司

廣告/公關經理

王岩泉

於一九八七年一月十一日

（星期日）逝世

葬禮將於一九八七年一月十五日

上午九時三十分

假香港北角英皇道六七九號

香港殯儀館舉行

生力啤酒廠

董事會暨全體仝人謹啓

通訊電話：(三)六一五一〇二

先夫王公岩泉府君痛於公曆一九八七年一月十一日（農曆丙寅年十二月十二日）上午十時四十五分壽終於香港養和醫院積閏享壽五十有餘歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆一月十五日（農曆十二月十六日）（星期四）上午九時三十分在該館大禮堂大殮十時辭靈隨即出殯奉柩往哥連臣角火葬場舉行火化哀此訃

聞

妻 王劉蘊芝

孝男 一念 一宗

孝女 一詩 一智

泣告

親屬繁衍　恕不盡錄

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：五—六一五貳二六

通訊處：麥當奴道七至九號十三字樓 電話：五—二貳一三貳三

【本報訊】香港賽馬會董事局主席張奧偉昨日公佈，馬會董事局將一項特別捐款三千萬元贈予尤德爵士基金。身為成立尤德爵士基金特別委員會成員之馬會行政總裁韋敬誠亦表示，馬會董事局樂於作出這項捐款，以表示他們對該會已故名譽會長尤德爵士的崇高敬意，以及由於馬會董事局一向均支持對本港青年人之福利與教育事務之計劃。

韋敬誠補充謂，鑑於尤德爵士基金將會全部用於進一步發展本港教育，故此董事局毫不猶豫而予以全力支持，並且希望社會上其他人士亦將慷慨作出捐獻。

【本報訊】四位景德鎮陶瓷藝術名家張松茂、江聯、曾勇和曾山東，現正每天下午在中藝油蔴地分公司內公開示範彩繪、雕塑和刻工等傳統技能，以配合還有三天便結束的「景德陶瓷名家作品展」。

張松茂是景德鎮知名陶瓷美術工藝家，以嚴謹細膩、筆韻嫻靜見稱，花鳥清新雅麗而生動，最擅繪七、八米的大壁畫。江聯擅長陶瓷設計和釉下青花裝飾上亦素有研究。曾勇自小隨父學藝，以堆雕捏雕和刻花工藝最突出，作品構思新穎，具東方藝術風格。曾山東是聾啞藝人，手工精湛，其雕塑技藝和當具時代感。四位藝人的示範時間為每日下午一時半，二時半及三時半，免費參觀。

……廣大工人要求訂立此一條例的原旨，是希望在未有中央公積金制度設立前能夠在法例上給予服務年期長的工人一些保障。當時，不少職工會曾就此一問題廣泛地進行了討論。勞工顧問委員會內勞資雙方的代表亦作了多次深入的研究，大家本着坦誠合作的態度，達成一個雙方可接受的答案，而該草案亦在一九八五年十二月十八日的立法局會議上通過。同時，勞資雙方也同意，通過的法案並未完善，因此，應在實施一年後給予檢討。本會認為目前正是進行檢討的適當時刻。

但從另一方面看，我們感到長期服務金條例還有不足之處。首先，在年齡的規限上，條例規定四十歲以下的僱員不能得到全數的長期服務金，這項限制對年青工人來說未免失諸公平。我們認為，一個僱員能同時為同一僱主工作滿十年，已不算是短日子，因此，不應該設置這一限制來減少他們應獲得的補償。

另一個值得重視的問題，很多僱員為僱主工作了一段長時間後，因病不能再工作。當然有些僱主會給這些工友少量恩恤金讓他們離職，但亦有不少……的保障。我們的建議如下：

（一）四十歲以下而為同一僱主工作滿十年的僱員，應得到全數的長期服務金；

（二）若符合領取長期服務金資格的僱員，因病而又得到醫生證明不宜再從事該行工作，可自動辭職而能領取長期服務金；

（三）若符合領取長期服務金資格的僱員，在職時因病死亡，家屬可領取長期服務金。

（四）凡工作滿十五年而自動辭職者，不論年齡均可領取長期服務金。

香港工會聯合會權益福利委員會

……申請者需具有中五或以上程度，有工作經驗，能操流利粵語及書寫通順之中文或英文。

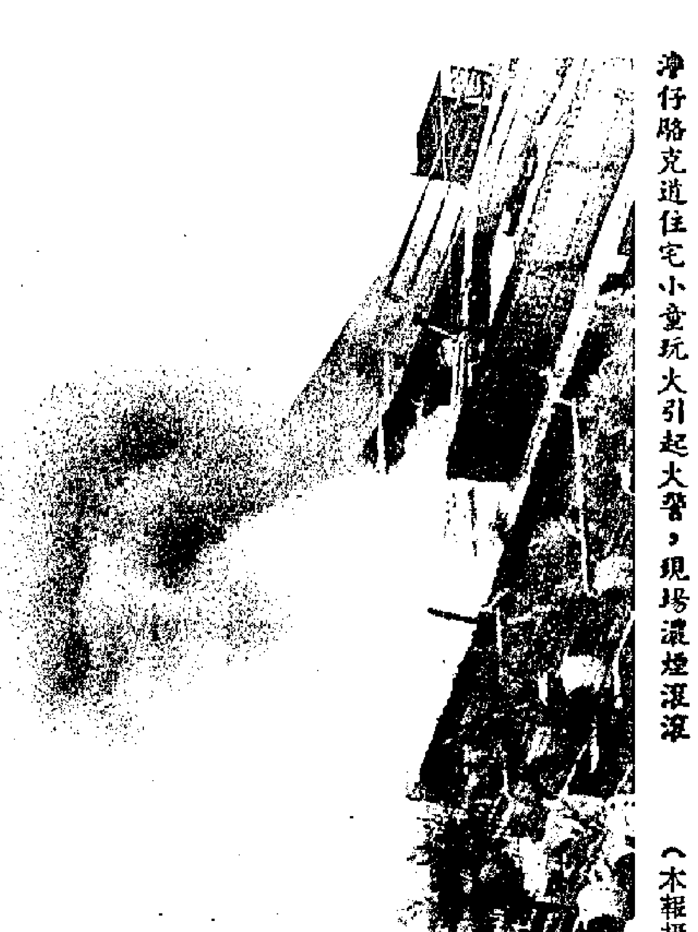
上述職位的工作時間並不固定，主要在下午及晚間工作，包括星期六、日及公衆假期，每星期最少須工作二十五小時及每月最少工作一百小時。酬金為每月一千六百元正。

有關詳情，可向南區政務處（電話：五—五四〇二七一）查詢。

兩名老翁一死一傷

死者盛湯打翻火水爐 傷者患病三料自殺

葵涌毛織廠深夜起火凌晨救熄



灣仔駱克道住宅小童玩火引起火警，現場濃煙滾滾（本報攝）

【本報訊】港九新界昨日分別發生火警，兩名老翁一死一重傷。其中在粉嶺的一宗警方認為起因有可疑，在駱克道的一宗由於小童玩火引起；在慈雲山的一宗則燒死一名不良於行老翁。

慈雲山的火警發生於慈安邨安宜樓，火警中的死者馮年發，與妻古惠嫻（七十六歲）同住安宜樓一〇〇八室。馮年前中風後不良於行。昨晚八時，馮在廚房盛湯，卻不慎打翻了火水爐，火勢一發不可收拾，馮妻欲救無從，惟有先行逃出屋外報警。稍後消防員到場，半小時後將火救熄，並在廚房內發現馮已燒焦的屍體。警方初步認為火警無可疑。

另外，一名八歲男童，由於乏人照料，昨日下午在灣仔的寓所內玩火引起火警，焚燒半小時後救熄，全個單位付諸一炬。

現場是駱克道二七四號東成樓，十二樓，起火是十樓A座，住有四戶人家，住騎樓房是姓溫一家三口，戶主最近入了戒毒所戒毒，其妻亦要上班，剩下八歲兒子在家，據鄰居表示，由於男童乏人照料，過去曾多次玩火。

昨日下午五時半左右，上址單位只剩下姓溫男童，他又在房內玩火，一時不慎燒着雜物。火勢迅速蔓延，男童欲撲救亦來不及，慌忙逃出屋外向鄰居求救，由鄰舍帶離上址。

消防員到場時，火舌由窗口噴出，並且曾發生一響爆炸，大廈內居民狼狽逃生。

消防員架起雲梯灌救，至六時左右將火救熄，該單位嚴重焚毀，樓上兩個單位亦被波及，幸無人受傷。

粉嶺火警傷者楊高，六十七歲，居住粉嶺罩地西村二十×號A。

火警於昨晨二時十四分發生，十一分鐘後升為三級，消防員動用三條滅火喉灌救，於在三時六分將火救熄。

消防員檢視上址後，認為起火原因可疑，已交由警方處理，初步懷疑該男子三料自殺。

據悉，傷者向以發豬、種菜為生，居住上址超過三十年，但是近年因患糖尿病，不能工作，只靠救濟金維生。

又，葵涌大連排道一間織造廠，昨晚深夜發生三級火警，至今日凌晨被救熄。

火警現場為大連排道三十四至四十號貴盛工業大廈第一期八樓C座一間織造廠，該廠[illegible]毛衣，近日[illegible]廠內存有[illegible]原料。昨晚十一時許，夜班最後一名二人離去時，發現[illegible]廠內的抽氣扇着火[illegible]燒着了旁邊[illegible]原料，該工[illegible]

消防員到場後將火警升為三級，至今日凌晨零時卅四分將火救熄。

寶馬山雙屍案第四被告

張有恆接受辯方盤問

承認殺人為討好大佬

如不照做他與第三、五被告亦有命

【本報訊】北角寶馬山雙屍案，昨續在高院審訊，仍由第四被告張有恆在證人台上作辯供，並接受代表其他被告的辯方大律師及主控檢察官的盤問，因證供未完，押後今日續訊。

代表次被告的柯道途大律師問：「你是否為着討好你的大佬（即首被告彭偕義）才會打那鬼妹？」答：「是。」問：「所以打也不是大力的，是嗎？」答：「是。」問：「是否道是你藉詞推搪，卸責給首被告？」答：「不是。」問：「那麼，為什麼你要這樣做？」答：「是首被告迫我們去做，並謂如我們不肯做，則不獨殺死那對鬼仔鬼妹，連我們三人也會殺埋。」問：「當時是否由次被告捉着那鬼妹，任由你們非禮？」答：「是。」問：「那鬼妹有沒有掙扎？」答：「有。」問：「你是否很喜歡這樣做？」答：「只不過貪玩而已。」

問：「你以為那鬼妹會覺得好玩嗎？」答：「是。」問：「是否次被告因不滿你們這樣做，曾走上山坡去？」答：「不是。」問：「你知不知道鬼妹身上有五百處傷痕，鬼仔身上傷痕亦有一百多處？」答：「知道」。問：「這當然不會是用棍細力輕打所致。」答：「是。」問：「其中有些傷痕是否由你所打而做成的？」答：「不是。」問：「你們是否任由鬼妹被殺？」答：「是。」問：「你是否亦有份做？」答：「是。」問：「是否較早時次被告曾叫你們不要這樣做，但你們不理？」答：「次被告沒有講過。」問：「你是否認為是被迫去做這件事，雖然打鬼妹，但無意傷害她的？」答：「是。」

代表第五被告辯護御用大律師郭力勤問：「當時你是否偕同第三、五被告下去，只幫手打鬼妹，沒有做過其他的事？」答：「是。」問：「但第三被告供說你曾放木棍於鬼妹頸部，然後你企了上去，是嗎？」答：「沒有此事。」

問：「你曾否說過放木棍在鬼仔頸間，由你及其他被告企上去？」答：「有。」

主控檢察官陳道納問：「你是否曾供說當你下山坡，已見第三被告玩那裸了上身的鬼妹乳房，所以你亦行埋去？」答：「是。」問：「首、次兩被告在未强姦鬼妹前，是否鬼妹曾苦苦要求他們不要這樣做，並脫下手飾給首被告，跟着又說出一電話號碼，叫他們可留給她家搵錢，但首被告仍然不肯，且將其飾拋棄草叢中？」答：「是。」問：「是否次被告扯脫鬼妹的下裳？」答：「是。」問：「是否鬼仔鬼妹都認得你們，所以你們就不會給他和她一個生存的機會？」答：「不是。」

港府增基本工程開支

未來五年內每年由六十四億增至七十億

東廊三期落馬洲管制站等升為甲級工程

【本報訊】身兼立法局財務委員會屬下工務小組委員會主席的財政司翟克誠，較早時在工務小組委員會會議上透露，他打算在未來五年內，將基本工程的每年開支維持在七十億港元左右，這較港府今年從工程儲備基金所支付的工程總開支六十四億元，多出接近一成。

工務小組委員會於去年十一月二十五日舉行周年檢討會議，選擇可獲准在未來十八個月內動工的新工程，並檢討工務計劃各項工程的進度。委員會於本月七日將檢討報告交財務委員會。

財政司翟克誠在該周年檢討會議上表示，為確保基本工程[illegible]年開支維持[illegible]他決將[illegible]日未完[illegible]維持在[illegible]二百六十億元，這較八六年四月一日未完成的工程總值二百三十五億元，多出二十五億元。

由於未完工程總值有所增加，翟克誠表示，於八七至八八年度動工的新工程總承擔額將增加至六十億元，較八六至八七年度獲准的新工程總承擔額四十八億元，多出十二億元。

工務委員會並建議財務委員會將九項工程提升為甲級工程，包括港島東區走廊興建工程第三階段（筲箕灣至北柴灣及北柴灣至柴灣）、落馬洲邊境管制設施及沙田護養院及宿舍等。這建議已獲財委會於本月七日的會議上通過。

汪禹泰女涉嫌藏毒

地院定期三月審訊

兩人均獲准保釋外出候審

【本報訊】影星汪禹及泰籍女子涉嫌藏毒，昨解由香港地方法院提堂，結果法官定期於三月十日一連兩天開庭審訊，兩人俱獲准保釋外出候訊，汪禹保釋條件為現金與人事各二萬元，泰女保釋條件則為現金及人事各一萬元，兩人均須交出旅遊證件與法庭保管。

兩被告（一）泰籍女子廖玉蓮，廿四歲，（二）男子汪志權（藝名汪禹），卅二歲。同被控三罪，指兩人於去年十一月廿五日，在九龍德寶花園一樓宇內藏有（一）零點三克可卡因，（二）七點一克可卡因，可作非法販賣用途；（三）同時同地藏有九粒抗生素，屬於第一類毒品。

不欲弟弟受毒品禍害

男子一棍毆死毒販

昨在高院承認誤殺獲輕判入獄三年

【本報訊】一名青年，因憤恨一道友售白粉與其十八歲幼弟吸食，由於本身已受毒品所害，不欲其弟重蹈覆轍，涉嫌於午夜醉酒後，持棍將熟睡中的道友擊斃，昨向高院承認誤殺罪，獲法官同情輕判入獄三年。

被告青年蔡炳基，廿七歲，失業。被控於去年三月六日，在佐敦道，佐治五世公園內，謀殺男子吳滿可（五十二歲）。

案情透露，死者是一道友，向在上述公園露宿，案發晚深夜，被告酒氣衝天地持木棍掩至，向熟睡中的死者襲擊，道友頭胸各部重傷，送院不治。至去年七月廿四日，被告由母陪同到警署自首，謂案發晚因服了安眠藥，並飲了大量啤酒，由於憤恨死者售毒品給其弟，欲予以教訓，實無意殺害死者。

報販捧報紙開檔

慘遭轉彎貨車撞死

【本報訊】一名七十五歲老婦，昨日上午替兒子的報紙攤開檔時，途經筲箕灣海寧街被一輛貨車撞死。

死者[illegible]五歲，住筲箕灣道卅五號七樓某座，其夫六三年去世，有一子一女，死者與兒子李榮華（五十二歲）同住。李榮華在筲箕灣道西河茶樓門外經營一報紙攤，[illegible]是由其父所[illegible]下[illegible]康，平時亦有在報紙[illegible]。死者一向身體健[illegible]。

昨日早上，死者[illegible]附近一間酒樓捧着一疊報紙返回檔口，當她橫過海寧街時，一輛貨車由海寧街準備轉入筲箕灣道，車尾將老婦撞倒。

去年八月被證實死於瘋狗症

辜國強死因昨起研訊

其妻哭述死者在瑪麗被當精神病人經過

【本報訊】死於瘋狗症病人辜國強，因送進多番輾轉送院後死亡事件，死因研究庭昨開庭研究其死因，由聖保祿醫院一位曾替死者檢驗的醫生，供述當天替死者檢驗及介紹往瑪麗醫院經過。死者妻子黃秀霞則哭述其夫遇事死亡經過，她的證供未畢，今晨繼續。

死因研究官指出，死者與妻同住銅鑼灣區。八六年六月間，死者赴深圳工作，曾被一小狗咬傷，但當時沒有在意，也沒有看過醫生，至八月間有病徵出現，但他先後到兩間醫院求醫時，均無法判斷出是瘋狗症，至八月十九日才診斷出病因，但至八月二十三日死亡。

死因研究庭今次開庭，除死者家人關注死因及想知道死者曾接受過任何治療外，每年亦有大量市民外出旅遊，所以傳播界及社會人士對此事亦十分關注。

聖保祿醫院一位負責診斷死者的醫生作供說，八月十九日凌晨二時，他奉召到醫院診斷死者，當時在場的死者親友稱死者曾去過瑪麗醫院，院方懷疑死者有精神病。該醫生又說，死者怕風，怕水，他在死者面前搖動紙張，嚇得死者跳離座位，死者又拒絕飲水。他懷疑死者染上瘋狗症，即叫死者入院。

證人欲轉介紹死者往瑪嘉烈醫院，並與該院職員聯絡，告訴對方死者曾經入住瑪麗醫院，對方即叫他送死者入瑪麗。

證人於是寫信介紹死者去瑪麗，但死者親友則指出，瑪麗醫院要死者去葵涌醫院，並要求證人寫第二封信介紹死者去瑪嘉烈醫院。

證人續說，檢驗死者時，曾問死者有沒有被狗咬過，死者憶述在距當時約兩三個月前曾被小狗咬過，腳部有小傷口，故此他懷疑死者染上瘋狗症。

在醫學歷史上，曾有三宗瘋狗症病例被治療，患者能康復，但均是在未有病徵發作前，被發現患上此病。瘋狗症一旦發出已無生存機會。

死者妻子黃秀霞作供稱，丈夫於八六年六月間，曾到深圳工作兩天，返港後曾告訴她，被狗咬傷左腳，她曾叫死者往看醫生，但死者見沒有異樣，沒有理會。至八月十五日，死者說左腳骨得痛，但他不以為意，說可能是被一輛鐵車仔撞過之故。翌日證人原定於上午陪死者去看醫生，但臨時沒有去，當晚死者在床上，表示不適，結果打九九九將他送入鄧肇堅醫院，晚上十時四十五分，有一名醫生檢驗死者，當時死者說很痛及怕凍，照X光後，被轉送瑪麗醫院。一小時後，由一名女醫生檢驗，死者仍稱很痛及怕凍，且要求將風扇較慢。

女醫生檢驗後，說沒有不妥。稍後，再有另一名醫生替死者檢驗，死者再重複說很痛及怕凍，醫生曾給他一粒藥丸服食，再沒有其他治療或注射。

證人稱，後來有一名醫生指其夫可能精神不平衡，留醫翌日，有醫生及幾名穿白袍人士到來看死者，其中一人因風扇慢，將風扇校快，死者即從床上跳下，投訴風太大，她後來將風扇較慢，但其他病人則指稱很熱，醫生後來表示要找一名精神病科醫生替死者診治。

八月十八日下午二時許，一名精神病醫生替死者診治，替他打針食藥後，死者要求出院。

從八月十六日入院後至十七日，死者均有食橙及飲水，但十七日晚開始，死者即拒絕飲水；十八日上午，死者出院，同日午間四時半，再感不適被送入鄧肇堅醫院，當時死者坐輪椅入急症室候診時，有一名清潔工人用臭水洗地，死者見有水，嗅到臭水味，突然跳出輪椅大吵大鬧，院方召來八名男子，合力將死者制服及綑綁着。

飲品公司遭勒索

涉嫌男子昨提堂

【本報訊】一名五十六歲男子，涉嫌勒索觀塘一家飲品公司，昨解觀塘裁判署提堂，法官將案押後至本月十六日，等候警方進一步調查，不准被告保釋，仍由警方看管。

被告男子林建業，五十六歲。被控於一月九日，向九龍觀塘一間飲品公司勒索款項三十萬元。

掛接車輛教師執照

當局明起接受申請

申請人須持有各類貨車師傅牌三年以上

【本報訊】運輸署將於明日開始，接受掛接式車輛駕駛教師執照的申請，這類執照乃駕駛教師執照的新類別。

該署發言人昨日解釋說，八四年八月二十五日生效的道路交通（駕駛執照）規例，指定一為期三年的過渡期，准許持有於此規例生效前簽發的駕駛執照，可駕駛任何類型貨車的司機，駕駛掛接式車輛。由於過渡期於本年稍後將會屆滿，故有簽發執照與掛接式車輛駕駛教師之配合措施。

要成為掛接式車輛駕駛教師，申請人須於遞交申請之前三年或更長時間內，持有駕駛執照，可以駕駛任何類型貨車。

由明日起，申請人可向沙田火車站鐵路大廈五樓沙田駕駛考試組索取有關的申請表格，填妥的表格，必須於下月十三日下午四時前交回上述辦事處。

合乎資格的申請人，必須首先於二月底參加面試。面試合格者將須再應考筆試及路試。筆試及路試的考試費用合共為三百五十元。

香港西區某貿易公司誠聘下列工作人員

1. 化工原料專業人員
2. 西藥專業人員
3. 電子機械設備專業人員
精通上述專業之一，具三年以上國際或本港貿易經驗，能獨立處理中英文信電，能操英語，如有固定客戶者，可優先高薪錄用。
4. 中藥材加工師傅、推銷員
（1）紅參加工切片及花旗參挑揀加工熟手。
（2）能獨力推銷上述藥材，如在各大百貨公司藥材部、中藥店有固定客戶者，可優先高薪錄用。
5. 秘書，精通中英文，有處理國際貿易信電業務經驗，能操流利英語，中文程度高，字體較佳者，優先錄用。
6. 出入口文員，熟悉國際貿易業務，識打字、製單之經驗文員及中專、中學、大專畢業生。

對上述工作有興趣者，請詳繕中英文履歷、要求待遇、附近照，寄大公報1003信箱。

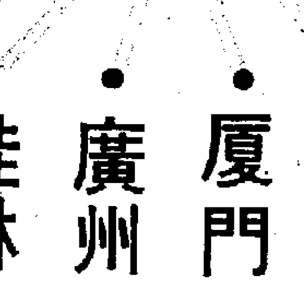
・如錄用者就職自87年2月起・

裝修＋金虎牌＝如虎添翼
金虎牌化工產品
萬能膠 地板膠 牆紙粉
享譽三十年 信心的標誌
香港華松化學工業有限公司出品 電話：3-7450660（6線）

專營 米通茶酒樓用瓷、中西茶餐具
批發出口，無任歡迎
景珍瓷業有限公司
地址：九龍青衣島青衣工業中心第二期D座十二樓D11
電話：0-4976987 0-4977015 0-4315155

中國大陸自費學生
加、英、美、日、澳升學
(一)為同學們在最短期內爭取到海外學校，如加、英、美、日、澳等地的入學許可證。
(二)為同學們準備在國外担保人簽署之一切文件。
(三)為同學們準備簽證手續及領事館面談會話。
本中心特備「自費升學資料袋」請查詢。
報名查詢：海外留學導教中心
地址：九龍尖沙咀東部麼地道好時中心915室 電話：3-7221141-3
九龍彌敦道655號胡社生行1507室 電話：3-913486-8、3-968078
香港中環干諾道中200號信德中心1204室 電話：6-591965-8

百通旅遊有限公司 德輔道中45號永隆銀行大廈17樓 電話：5-250361 九龍彌敦道美麗華酒店商場AR-131 牌照號碼：350042 電話：3-670091
香港中國旅行社 中環：香港皇后大道中77號中旅大廈五樓 電話：5-259121 5-215274 旺角：九龍旺角洗衣街62-72號 牌照號碼：350273 電話：3-964241
歐陸遊旅業有限公司 九龍尖沙咀海洋中心1602室 牌照號碼：350288 電話：3691166（5線） 3-699131
詳情請向各大旅遊社查詢

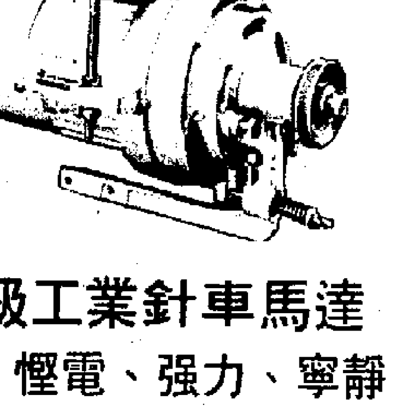


昆明 桂林 廣州 廈門 杭州 南京

每逢星期五、日港寧包機服務。
班機編號：KA045 香港10:20→南京12:30
班機編號：KA046 南京14:15→香港16:35
每逢星期二、四港杭包機服務。
班機編號：KA041 香港11:30→杭州13:25
班機編號：KA042 杭州14:25→香港16:35
每逢星期三、日港昆包機服務。
班機編號：KA017 香港11:30→昆明13:40
班機編號：KA018 昆明14:50→香港16:35
每逢星期一、四港桂包機服務。
班機編號：KA051 香港09:00→桂林10:05
班機編號：KA052 桂林11:05→香港12:10
每逢星期三、六港廈包機服務。
班機編號：KA031 香港12:15→廈門13:20
班機編號：KA032 廈門15:30→香港16:35
每逢星期三港、穗包機服務。
班機編號：KA063 香港09:15→廣州09:50
班機編號：KA064 廣州11:00→香港11:35
每逢星期一、二、五、日港穗包機服務。
班機編號：KA061 香港18:05→廣州18:40
班機編號：KA062 廣州20:00→香港20:35

日本七十餘年最具規模之
眞善美
衣車廠出品
性能卓越之
DB-J706
皮褸・皮具・皮革・手袋・粗線
經銷處：
鎧豐針車行 電話：3-7204295
黃保華針車有限公司 電話：3-916768
梁鏞記針車行有限公司 電話：3-934211

日本七十餘年歷史廠家監製
JANOME
"眞善美"牌



高級工業針車馬達
特點：慳電、强力、寧靜
各大針車行均有代售
代理：梁鏞記針車行有限公司 鎧豐針車行 黃保華針車有限公司

紅邊絮語

昨日股市再創新高，在有成交的二三六種股票中，上升股佔一七四種，下跌股只卅三種，無變動者二十九種，可見已處全面上升的市況，問題只是那一種升得多、升得快而已。

二、三線股有升勢凌勢[illegible]

半，此股升越十元關後，已可站穩，下一個目標當為向十一元關口推

渣打銀行葛根祥預料

【本報訊】渣打銀行外匯部經理葛根祥昨日接受本報記者訪問時預料，美元匯率全年走勢仍然看淡，跌幅約為百分之十。相信美元兌西德馬克匯價一點九關口，在未來一個月內徘徊於一點九至一點八五的範圍。

歐洲貨幣體系的調整出現爭論，曾使各地外匯市場混亂和波動。葛根祥表示，本地匯市昨日不再受此一因素[illegible]

葛根祥表示，美國未能擺脫龐大外貿赤字的困擾，是美元難以回升的因素。美國政府也希望美元匯價再疲弱一些，以刺激經濟發展。因此，美元利率會進一步調低和美元匯率再跌，是可以預期的事情。估計美元今年跌一成。它兌西德馬克匯價可能跌至一點七，而穿破一點九是迅速可見之事。

交通銀行外匯部經理孫孟建同樣認為美元不能改變弱勢。在今後一段不短時間，外匯市場的焦點會集中於西德馬克。西德馬克[illegible]

銀行金融

股市活躍 息口回升

股票證券市場的多項上市集資和收購活動，昨日進一步使港元貨幣市場受到壓力。銀行界預期集資與收購活動不減，已自前些時集中拆借短錢，改而增加對長錢求盤，因此長錢[illegible]

市場的求盤大多集中於「兩周錢」和一個月期長錢，理由是銀行要在這期間內由年晚錢和認購嘉華石業新股的商業盤。一個月期的息口昨日最高和最低分別為五厘半至五厘九三七五，波幅相當大。它的收市成五厘八七五，比上周升八分三厘，且僅低於優惠利率半厘。港元市場利率出現緊勢。

息口上揚倒過來帶動短錢息口反彈。一般估計，嘉[illegible]

嘉華石業今日起招股 市場料投資者興趣大

每股認購價一元一角八 本星期五截止

【本報訊】嘉華石業（集團）有限公司呂志和昨日表示，該公司預測八七年三月三十一日上年度純利可大增至四千八百萬元，主要因為計入收購CML混凝土公司後的盈利。他不允預測八八年度的純利，但對該公司盈利前景表示樂觀。

嘉華石業昨日宣佈以每股一元一角八仙價，公開發售新股及現有股份每股面值二角股份九千三百七十五萬股，佔擴大股本後百分之二十五。總共集資一億一千零六十二萬元。

這是第一隻上市的石業股份，市場對其多表歡迎，認為可增加上市公司的品種。由於建築業繁忙，石料需求量大，嘉華在這個時候上市，正是良好時機，加上大嶼山開發計劃已提了出來，如決定實行，對嘉華石業的石料需求會更大，因而盈利前景展望良佳。

據悉，基金對嘉華石業上市多數看好，準備認購者衆。銀行界估計一般投資者申請新股的興趣必大，所以已準備現金周轉，看來申請大幅度超額，將無疑問。

該公司的招股書將於今日（十三日）刊發，申請認購亦由今日上午九時至本周五（十六日）中午十二時止。嘉華石業股份預期可於二月六日（星期五）在聯會買賣。

新鴻基國際有限公司將任該公司股份發售的包銷商。

該公司在是次發售股份中，新股佔三千七百五十萬股，售股所得淨收入約為四千一百萬元。該筆資金將用作中國珠海外伶仃島石場所需資金，並用以擴充及改進嘉華及其附屬公司的生產及操作設備及償還借款，餘額將用作一般營運資金用途。

嘉華石業雖然亦有發展物業，但目前該公司無意在地產業務上大事拓展，亦無意將嘉華地產併入嘉華石業（集團）內成為上市資產一部分。

該公司擁有香港安達臣道石礦場及中國深圳烏石古石礦場之採石權利。主要業務為經營此等石礦場及採用石礦場所供應之石料生產建築材料、預拌混凝土、以混凝土為成份基礎及以瀝青為成份基礎之材料及產品。該公司亦正在中國外伶仃島開發第三個石礦場。

呂志和說，由於該公司的客戶網較闊，所以他有信心該公司業績不會受本港建築業起跌的影響。

該公司現有之供應合約的價值較一九八六年一月者約超逾百分之十六，其中部分合約期間伸展至一九八八年。董事會深信，該公司將繼續增加其銷貨量及取得更多長期合約。

嘉華石業擴大股本後已發行股份為三億七千五百萬股，以每股售價計，總市值為四億四千二百五十萬元。經擴大股本調整後，每股資產淨值為八角三點七仙。截至八七年三月三十一日止每股盈利為一角三點九仙，市盈率為八點五倍。該公司估計是年度全年股息每股為九仙半，股息率為八點一厘。

吉懋最新發表季報表示 投資者今年投資策略 宜特別留意香港市場

認為港股市盈率雖達十三倍仍值得投資

【本報訊】吉懋在最新發表的「世界市場環顧季報」中，建議投資者今年可着重投資規模較小的遠東市場，特別要留意香港。

吉懋亦建議投資人士對日本採取保守態度，視日本為短線投資，並且減少投資美國，但可增加歐洲特別的發展，尤其要留意西班牙。吉懋又建議略為縮減在英國的投資，對澳洲則看準機會才出擊，亦可把投資總額的百分之十至十五放在固定利率市場內。

預料香港出口增長將持續至八七年，歐洲市場仍具最強潛力。輸美貨物仍佔本地出口的百分之四十，最近的紡織品協議令香港紡織品出口量在未來難有大量增長，更可能會引致更嚴格限制，但香港在其他方面的貿易都足以彌補紡織品的損失。

公司盈利在八七年仍會增長逾百分之二十，因此香港股市的市價盈利率雖料達十三倍，但仍值得投資。

奔達資產值問題 證監處提出質疑

將決定是否需要有進一步行動

【本報訊】奔達國際昨日發表聲明，指該公司最近並無對其公司資產再作評估，因此該公司每股資產淨值仍照去年十二月五日招股書內所述的一元一角。

該公司表示邦雅倫較早前說奔達每股資產淨值應為二元六角僅屬個人意見。

該公司稱，奔達及其所屬公司物業估值中，董事會僅依靠魏理仕物業顧問有限公司的意見，該公司並表明在招股日期後並無再作進一步物業估值。

證監處發言人昨日表示，該處現已就該事件進行研究，以決定需否對奔達採取進一步行動，發言人對此不肯再予解釋。

接受存款公司公會 選出林孝信任主席

【本報訊】香港接受存款公司公會宣佈，已選出美國時富運通財務有限公司執行董事林孝信為主席。林孝信之原副主席職務則由澳紐財務（遠東）有限公司總經理黎浩恩繼任。

邵逸夫售二成港視 所獲資金在港投資

【本報訊】香港電視及邵氏兄弟主席邵逸夫昨日表示，他出售其本人持有的兩成多港視權益，因此不需取得證監處或行政科同意，如出售權益超過三成，則需要上述兩個港府部門

他說，邵氏兄弟暫無意出售餘下的兩成多港視股權。

問及出售港視套現的十四億元用途時，邵逸夫說他不會將該筆資金調離香港。至於會否用於投資有線電視，邵逸夫表示有這個可能。

奔達、港視及邵氏股份將於今天復牌。據悉奔達目前的暗盤價已炒至四元七角至四元九角，奔達認股證亦已炒至三元。

【香港中國通訊社一月十二日電】（記者鄭宗彬）在今天舉行的香港中文大學逸夫書院奠基典禮後，邵逸夫爵士對記者談了售股一事。

記者問邵爵士：「為什麼要把私人持有的邵氏公司的香港電視股份售給澳洲奔達集團？是否對香港前途沒信心？」亦準備投資香港有線電視嗎？售股所得將用於發展哪些項目？」

邵爵士在記者的追問下微笑作答：「人遲早會沒有的，我私人的股權賣了，錢用來做其他事，許多慈善事業都需用錢，而邵氏公司是長久的，其旗下的股權目前沒有出售。並且外資來港，對香港有利，奔達在全世界有活動，[illegible]心，它同無線電視合作，有利於無線電視擴展業務。我目前所有工作照舊，希望同奔達合作後，把業務擴展到全世界。至於是否投資香港有線電視，要到時才講。」

邵爵士堅定地表示，對九七問題很有信心，他相信九七年以後的五十年一切會更好。

將挑戰二六五〇關

經濟小語　林浩雨

昨日二、三線股的凌厲上升，再一次顯示大量散戶、炒家在市場活動，市情已變得熾熱和充滿投機性。對此，投資者是應該要保持清醒的頭腦的。

短期而言，鑑於恒指重上二千六百點，而升勢又已形成，所以後市仍是有餘未盡，可向更高指數挺進。第一個關口仍是以前成為阻力的二六五〇點，不過以市情之旺，散戶之勇，這個阻力當不難越過，而向另一個關口二千七百點挑戰。

奔達、邵氏、港視將於今日復牌，最引人矚目的自是作為收購主角的奔達。證監處昨日破天荒對奔達主席就奔達每股資產值的發言作出質疑，為此奔達董事局要發聲明，間接否定了邦雅倫所說奔達每股值二元六角的說法。證監處稱將決定是否需對奔達採進一步行動，措詞之嚴厲，也為過去所罕見。因之，炒奔達的投機者，似乎不要過於狂熱了，當心「燒手指」。

比較而言，藍籌股的升幅還是和緩和合理的。不少仍未達到以前成過的高價，故再升仍有餘力。大致來說，銀行股中的滙豐、地產股中的置地、新世界，企業股中的和黃、太古，均有再升之力。

亞洲置地購工業大廈 總值二千三百餘萬元

【本報訊】亞洲置地有限公司董事宣佈，該公司已於一月七日與一間與本公司董事或主要股東無關連的公司 Tachbrook Limited 達成一項出售及購入協議，由該公司之全資附屬公司 Jonell Ltd 以現金總額二千三百六十八萬八千元購入位於香港仔黃竹坑道六十四號（內地段二八九號）的開文工業中心，購買總額的百分之十經已繳付，餘下款項二千一百三十一萬九千二百元將於協議達成日期起一個月內繳足，購買總額之百分之二十將動用內部資金繳付，餘額由銀行安排貸款。

該工業大廈樓高二十四層，樓面總面積約七萬六千二百平方呎，五樓至二十三樓已租予香港政府。租約將於一九九零年到期，租金於一九八八年調整。一、二、三及四樓租予個別公司，租約在兩至三年內到期。現時之租金收益每月約二十三萬二千元。

該公司董事擬持有該建築物作為一項長期投資，並認為上述的購買行動符合本公司之利益。

二三線升勢凌厲 建築股表現突出

紅邊絮語　唐寧

昨日股市再創新高，在有成交的二三六種股票中，上升股佔一七四種，下跌股只卅三種，無變動者二十九種，可見已處全面上升的市況，問題只是哪一種升得多、升得快而已。

二、三線股有升勢凌勢，如百花齊放。怡富特別昨日開股東特別大會，通過易名柏拉廷，股價隨即大升，以五元一角半收市，漲七角，升一成半，充分顯露澳紐股的特色。

國錄亞洲「細細粒容易食」，在散戶大量吸納下，以一角六仙半收市，大漲三仙六，升二成八，成為昨日升幅最大股份之一。

聯邦走勢亦勁，以十元二角收市，升四角半，此股升越十元關後，已可站穩，下一個目標當為向十一元關口推進。

工業股全面向好，尤以兼營投資的受美高，升勢甚勁，以九角六仙收市，升一角，看勢頭，有挑戰一元關之力。依利安達升勢持續，收五角九仙，漲八仙。

建築股的表現亦優，主要是憧憬開發大嶼山時，建築業會有大生意可做。保[illegible]、瑞安、中華造船等建築股紛紛上升，買賣亦暢。

藍籌股以煤氣升一元三角，最為突出。置地[illegible]升三角，但走勢不弱，仍值得重視。

樂聲電子純利增二成 半年賺一千四百餘萬

中期息三仙展望八七年出口仍會增長

【本報訊】樂聲電子（集團）有限公司昨日宣布，該公司截至八六年九月三十日止六個月除稅後綜合盈利共達一千四百二十萬元，比較八五年度同期增加百分之二十一點五。

上述期間集團的營業額共達三億六千一百四十萬元，比八五年度上半年增加百分之四十九點二。

董事局建議派發中期息每股三仙，截止過戶日期為二月二十六日至二十八日。

據該集團主席李志和表示，截至去年九月底止上半年度石英行針表的營業額，繼續保持增長。

李志和指出，集團展望八七年度石英行針表在海外市場的銷售，包括美國等地的銷售前景，仍將持續增長。他說：「本集團除擴大現有生產線的銷售業務外，還計劃推出一系列由本集團研究發展部門及瑞士方面工程顧問人員聯合設計的新款時尚手表，因為這類手表的邊際利潤較高。」

德基成立新公司 統籌在本港業務

【本報訊】德基國際集團最近以二千一百萬元收購香港勤克國際財務有限公司，並成立一間名為TRANSACTION的公司，統籌在港的業務。

德基國際集團行政董事高洛文昨日在一個記者會上表示，新公司在港主要經營外幣兌換及貴金屬買賣服務。他指出，香港為該集團的地區辦事處，倘若將來遇上合適的機會，會在香港作進一步投資。

德基國際集團以北美洲為基地，專門經營外幣兌換及貴金屬買賣生意，在八六年十二月，集團總資產為二千四百萬美元，流動負債為一千二百四十萬美元。目前，集團在國際共有分行六十間。

渣打銀行葛根祥預料 美元年內跌幅約一成

交通銀行孫孟建認為滙市將出現較大波動

【本報訊】渣打銀行外匯部經理葛根祥昨日接受本報記者訪問時預料，美元匯率全年走勢仍然看淡，跌幅約為百分之十。相信美元兌西德馬克匯價一點九關口，在未來一個月內徘徊於一點九至一點八五的範圍。

歐洲貨幣體系的調整出現爭論，曾使各地外匯市場混亂和波動。葛根祥表示，本地匯市昨日不再受此一因素影響。下午市況有明顯逆轉，是基於歐洲繼續看淡美元。較早前，各國中央銀行在歐洲貨幣體系未有明朗調整協議時曾紛紛入市活動，至昨日僅有西德中央銀行入市，而貿易者與投機者也重新自經濟角度看美元。歐洲匯市於昨日下午繼亞洲收市後開市，美元大幅下挫，原因是人們不敢看好美元。

葛根祥表示，美國未能擺脫龐大外貿赤字的困擾，是美元難以回升的因素。美國政府也希望美元匯價再疲弱一些，以刺激經濟發展。因此，美元利率會進一步調低和美元匯率再跌，是可以預期的事情。估計美元今年跌一成。它兌西德馬克匯價可能跌至一點七，而穿破一點九是迅速可見之事。

交通銀行外匯部經理孫孟建同樣認為美元不能改變弱勢。在今後一段不短時間，外匯市場的焦點會集中於西德馬克。西德馬克昨日兌美元上升二百點，幅度約超過百分之一，不算很大，但這在近期匯市來說應是較大的波動。

孫孟建相信外匯市場今後仍會出現較大的波動。同時，西德馬克將會成為人們炒賣外匯的「匯膽」，而拋售美元則是大勢所趨。

歐幣單位昨日上午開市後兩個小時內未能定價。其後，歐洲國家達成協議，使歐幣單位兌港元上升，收市八四〇點五、八四二點五。

股市勁升五十三點 恒指二六一四再創新高

地產股升八十九點表現爲最佳

【本報訊】股市昨日勁升五十三點一四，恒指以二六一四點八七再創歷史新高，成交十二億八千六百萬元，比上周五少八千一百萬元。

市場明顯地對長實、和黃、合和等財團公佈開發大嶼山的計劃有良好的反應，而奔達收購港視部分股權亦被視為利好，所以大市一開即重上二千六百關，上午十時半，恒指報二六〇一點，升四[illegible]點，其後沽盤獲利回吐，指數退回二千六百關以下，但承接力相當好，中午收市為二五九一點五二，升二九點七九。

下午市況穩步上揚，終重越二千六百關，並以全日最高價收市，表現強勁。

分類指數以地產股升八十九點為最佳。

港府擬成立中央調查組 統籌調查公司欺詐行為

【本報訊】金融司林定國昨日透露，當局正研究成立一個中央調查小組，統籌調查私營公司在金融市場的欺詐行為。

他指出，倘若小組得到通過成立，可以加強當局在金融市場上的監察，以及商業罪案調查科的工作效率。

林定國昨日主持香港大學管理學會主辦的「蛻變中的銀行業」展覽會開幕禮後，向記者作出以上表示。

他指出，雖然目前仍未確定小組的人選，但估計在成立初期，會由兩個至三個人[illegible]責統籌，他們都具備了豐富會計知識及組織能力的專業人士。

他續稱，由於金融科並無額外人手，小組成員可能由出行政科職員擔任。此外，港府亦可能會在外國招聘合適人員，出任此職位。

他又稱，成立此小組的構思，原則上已得到財政科及財務委員會的支持。

此外，林定國又稱，金融科目前正對放債人條例、銀行法例、證券法例、保險法例等進行檢討和修訂，但暫時未能透露修訂內容。

另一方面，林定國在開幕典禮致詞時指出，在未來數年，國際金融體系在結構上會有很大的轉變，而以香港在銀行業方面的經驗，是有足夠條件應付挑戰，且將續有更佳發展。

股東大會通過接受收購 怡富特別易名帕拉廷

新公司將續進行收購活動

【本報訊】怡富特別投資有限公司昨日舉行股東特別大會，通過新西蘭公司帕拉廷（PALADIN）向其提出收購建議。

會上並通過將怡富特別的公司名稱更改為帕拉廷國際有限公司。

該公司常務董事紀德信（W.J.KITSON）在會後對記者表示，該公司在取得怡富特別的上市地位後，已無意再爭取其他空殼公司的上市地位。不過，該公司會利用目前已有的上市地位進行收購活動。

他說，該公司的主要目標是收購資產未能充份運用或具備穩健內部現金收入的公司權益。他表示收購怡富特別可為該公司提供廣闊基礎進行這類投資。

他不允透露該公司目前在港是否有具體的收購目標，他只說新董事局將會維持怡富特別在港約五千萬元的股份投資。對會否增加在本港的投資比重，紀德信沒有正面答覆。

該公司目前的總資產約為三億七千五百萬元，扣除在本港股票市場的五千萬元投資額後，其餘皆為現金，即約共三億二千五百萬元。

紀德信表示，該公司會將原來投資在日本股市的權益出售，以便套回現金。據去年底發出的收購文件顯示，該公司在日本的投資額約為五千八百萬元。他說，以後的投資重點會在香港及英國。

現時該公司在英國有二至三個收購目標，市值介乎二千萬鎊至一億鎊。

證券界人士預料 大市短期內升勢未盡

本報記者　楊建君

港股昨日再現勇態，以二六一四點八七收市再創新高。證券界人士估計短期股市升勢未盡，但升至甚麼水平才再調整，則較難預料。

獲多利投資有限公司常務董事杜樂德表示，大市昨日報升，主要原因是上周末合和實業公佈有關興建新機場消息，對大市構成刺激。

他說，雖然港府目前仍未決定會否接納興建新機場的建議，但他認為上述消息的主要意義在於私人公司對投資香港有熱誠，顯示他們對香港前途有信心。

他又表示，上周不少獲利貨在市場沽出，該批資金在套現後亦會回流市場，因此他估計大市可更上一層樓。

新鴻基證券執行董事侯高志認為奔達收購香港電視對大市亦有一定支持作用。

雖然奔達宣佈稍後會向市場配售新股集資十億元，但侯高志認為市場現金充足，十億元集資額不會令市場資金抽緊。

他估計大市後勁仍佳，不過由於昨日已升了五十多點，如果未來幾日再大升，出現短期調整的機會亦不能抹煞。

今天奔達、港視與邵氏復牌後，料對市場會帶來刺激，他認為港視股價升至十三、十四元水平會遇上較大的沽售壓力。

唯高達執行董事賈天凡表示，市場對興建新機場消息反應不差，有關股份如合和、長實及和黃均有頗佳表現，甚至倫敦市場有份參與該計劃的建築股股價亦告上升。

他認為現時市場人心向好，可以將任何消息當為好消息，因此未來市勢的表現頗難預料。

他說，港股的基本因素不差，因此股價上升是合理的走勢，而且市場人士普遍不願意出貨，造成大市貨源不足，更促使大市作進一步攀升。

私人財務董事陳文光表示，大市在現階段很難全面報升。他認為投資者在升市中應留心股票選擇，如果對某隻股種沒有研究而入市追捧，可能會招致損失。

他稱，雖然近期不少升幅大的均是二、三線股票，但他指出，基金持有較大份量的皆屬藍籌股，因此從正路看，投資者選擇有消息支持的藍籌股會較安全。他認為置地、怡證、滙豐及恒生可予留意。

美國利寶銀行 發一億存款證

【本報訊】美國利寶銀行上星期在港發行一億港元定息可轉讓存款證。

首席經理人為漢華實業亞洲有限公司。其他經理人為獲多利、阿姆斯特丹—鹿特丹財務、美國大通亞洲、第一勸業亞洲、比利時銀行、興銀亞洲、東方滙理亞洲、萊斯亞洲、亞細亞長銀及三和國際財務。

股市活躍息口回升

銀行金融　程玉宇

股票證券市場的多項上市集資和收購活動，昨日進一步使港元貨幣市場受到壓力。銀行界預期集資與收購活動不減，已自前些時集中拆借短錢，改而增加對長錢求盤，因此長錢息口上揚倒過來帶動短錢息口反彈。

一般估計，嘉華石業的上市和認購新股，將凍結近二十億元資金，而奔達集團收購港視股份似餘波未了，市場資金可能有更多遭到凍結。這使不少財務機構紛紛入市，拆借長錢以備用，避免息口上升而推貴息，美、日、英資的財務機構的需求甚殷，無奈供應縮減。

市場的求盤大多集中於「兩周錢」和一個月期長錢，理由是銀行要在這期間內應付年晚錢和認購嘉華石業新股的商業盤。一個月期的息口昨日最高和最低分別為五厘半至五厘九三七五，波幅相當大。它的收市成五厘八七五，比上周升八分三厘，且僅低於優惠利率半厘。港元市場利率出現緊勢。

長錢息口急升使短錢隨之調高。「隔夜錢」一直高成五厘半，至尾市才回順至兩厘。這是受到有大量股市資金回流銀行體系，再伺機投資的影響。港元貨幣市場的勢急也使港元期貨受一定壓力。若干財務機構昨日曾拋出港元期貨，以套取港元資金應急。

工商銀行普通股價 已遠高於資產淨值

海託發表聲明稱對工商股價急升表關注

【本報訊】海外信託銀行聲明，該行董事會已就過去兩星期內工商銀行普通股的股價急升一事表示關注，股價上漲很可能由於海外信託銀行有意出售工商銀行而引起市場投機所導致。

海外信託銀行董事會重申，該行業已委託資源投資有限公司為該行出售工商銀行進行可行性研究，亦已跟若干表示有興趣的金融機構接觸，但他們強調，目前並未與任何可能買家進行實質性商討。他們指出，現時工商銀行的普通股價格處於大大超出其資產淨值的高水位，而目前仍然有值四億零八百萬巨額優先股未償還。

一如較早前所提及，海外信託銀行將於適當時候出售工商銀行，在出售該銀行時，將會顧及工商銀行持股人、員工及顧客的利益。

期指走勢反覆 成交爲八千手

一月約報二六二六

【本報訊】期指昨日早市高開，其後反覆向下，下午走勢回升。

現貨八七年一月期的收市價為二六二六，上升三十五點。成交顯著下降，由上周五一萬零八百三十三手（買敗）下跌至八千零六十四手（約敗）。

上日成交分別為八七年一月六千二百三十八手，二月為四千三百五十八手，三月為二百三十七手。

期貨業人士表示，期交所昨日開始將單頭買賣每手合約按金提高，對期指買賣並無多大影響，昨日成交下跌與上述措施應無關係。

本行德福支行昨日開幕，
蒙
各界友好光臨指導，並賜多珍，
謹此致謝
浙江興業銀行 香港分行謹啓

揚子江五號 M.S. "YANG ZI JIANG 5"
定期客貨班輪
一月十三日由上海抵港　船泊堅尼地城招商局碼頭
馬蘭號 M.S. "MALAN"
一月十四日由三亞海口抵港　船泊油蔴地
蘇龍 M.S. "SU LONG"
一月十五日由張家港抵港
請各收貨、付貨人速來本公司辦理提貨、付貨手續
招商局船務企業有限公司啓
干諾道中一五二—一五五號十一樓
電話：440555, 440557, 447402.

知音 M.S. "ZHI YIN"
一月十六日由武漢抵港
芝山三號 M.S. "ZHI SHAN 3"
收貨期：18–19/1　20/1直放上海
◀請貴客速到本公司辦理提貨、付貨手續▶
華潤運輸倉儲有限公司

……了上去，是嗎？」答：「沒有此事。」

問：「你曾否說過放木棍在鬼仔頸間，由你及其他被告企上去？」答：「有。」

主控檢察官陳道納問：「你是否曾供說當你下山坡，已見第三被告玩那裸了上身的鬼妹乳房，所以你亦行埋去？」答：「是。」問：「首、次兩被告在未強姦鬼妹前，是否鬼妹曾苦苦要求他們不要這樣做，並脫下手鈪給首被告，跟着又說出一電話號碼，叫他們可電給她家攞錢，但首被告仍然不肯，且將其鈪拋棄草叢中？」答：「是。」問：「是否次被告扯脫鬼妹的下裳？」答：「是。」問：「是否鬼仔鬼妹都認得你們，所以你們就不會給他和她一個生存的機會？」答：「不是。」

【本報訊】一名青年，因憤恨一道友售白粉與其十八歲幼弟吸食，由於本身已受毒品所害，不欲其弟重蹈覆轍，涉嫌於午夜醉酒後，持棍將熟睡中的道友槃斃，昨向高院承認誤殺罪，獲法官同情輕判入獄三年。

被告青年蔡炳基，廿七歲，失業。被控於去年三月六日，在佐敦道，佐治五世公園內，謀殺男子吳滿可（五十二歲）。

案情透露：死者是一道友，向在上述公園露宿，案發晚深夜，被告酒氣衝天地持木棍掩至，向熟睡中的死者襲擊，道友頭胸各部重傷，送院不治。至去年七月廿四日，被告由母陪同到警署自首，謂案發晚因服了安眠藥，並飲了大量啤酒，由於憤恨死者售毒品給其弟，欲予以教訓，實無意殺害死者。

香港西區某……
下列工……
1.化工原料專業人員……
2.西藥專業人員
3.電子機械設備專業……
精通上述專業之一……
貿易經驗，能獨立……
語，如有固定客戶……
4.中藥材加工師傅、……
（1）紅參加工切片……
（2）能獨力推銷上……
司藥材部、中……
先高薪錄用。
5.秘書，精通中英文……
務經驗，能操流利……
較佳者，優先錄用……
6.出入口文員，熟悉……
製單之經驗文員及……
對上述工作有興趣者……
求待遇、附近照，寄……
•如錄用者就……

百麗旅遊有限公司
德輔道中45號永隆銀行大廈17樓
電話：5-250361
九龍彌敦道美麗華酒店
商場AR－131
電話：3-670091
詳情請向各……
香……
昆明　桂林　廣州
每逢星期五・日……
班機編號：KA045
班機編號：KA046
每逢星期二、四……
班機編號：KA041
班機編號：KA042
每逢星期三、日……
班機編號：KA017
班機編號：KA018
每逢星期一、四……
班機編號：KA051
班機編號：KA052
每逢星期三、六……
班機編號：KA031
班機編號：KA032
每逢星期三港、……
班機編號：KA063
班機編號：KA064
每逢星期一、二、五……
班機編號：KA061
班機編號：KA062

去年十一月貿易數字顯示 外貿貨值增百分卅一 西歐市場普遍增幅大

八六年首十一個月貿易總值升幅近兩成

【本報訊】港府統計處昨日發表貿易總值統計數字，去年十一月的商品貿易總值為五百二十一億九千一百萬元，較八五年同期增加百分之三十一。同期內，本港產品出口總值為一百四十八億七千萬元，增加百分之三十；轉口貨品總值為一百二十二億七千五百萬元，增加百分之四十一，因此，全部出口貨品的貿易價值為二百七十一億四千九百萬元，增加百分之三十五。入口總值則為二百六十億四千六百萬元，增加百分之二十八。

一九八六年首十一個月的商品貿易總值為四千九百七十億二千二百萬元，比前年同期增加百分之十八。與前年同期比較，本港產品出口總值為一千二百八十六億一千五百萬元，增加百分之十八。轉口貨品總值為一千零九十九億一千九百萬元，增加百分之十五。因此，全部出口貨品的貿易價值增加百分之十六。入口總值為二千四百八十四億八千七百萬元，增加百分之十九。

一九八六年首十一個月與前年同期比較，本港產品出口輸往各主要市場的產品價值均有增加。迅速增長的出口市場包括法國（增百分之四十六）、西德（增百分之四十）、荷蘭（增百分之三十五）、日本（增百分之三十四）及新加坡（增百分之二十五）。本港產品出口輸往本港兩大市場美國及中國大陸增幅較緩，各增百分之十一及百分之十五。本港產品輸往澳洲則減少了百分之一。

同期比較，由各主要產品來源地輸入的入口貨值均有增加。表現突出者為瑞士（增百分之五十五）、中國大陸（增百分之三十九）、南朝鮮（增百分之二十八）、意大利（增百分之二十五）及西德（增百分之二十一）。由新加坡輸入的貨品則減少百分之二。

轉口方面，同期比較顯示經本港轉口往英國、西德、美國、南朝鮮及台灣的貨品均大幅增加，分別為百分之一百，百分之七十七、百分之五十二，百分之五十二及百分之三十五。另一方面，轉口往中國大陸的貨品卻減百分之十四。

內地貨到港增近四成 紡品成衣表現尤突出

一九八六年首十一個月與去年同期比較，輸往美國的本港產品價值增加百分之十一。以商品類別分析，輸出總值有增加者計有雜項製成品，主要為嬰兒推車、玩具、遊戲及體育用品（增十八億零七百萬元，或百分之二十），衣着（增十七億八千六百萬元，或百分之八），以及通訊、錄音及音響器材（增十億一千九百萬元，或百分之三十）。另一方面，有減少者為旅行用品、手袋及同類貨品（減一億零三百萬元，或百分之十六）及運輸儀器（水陸兩用車輛除外）（減四千七百萬元，或百分之四十八）。

同期間，輸往中國內地的本港產品總值增加百分之十五，有增加者為紡織品、雜項製成品，及衣着。總值下降者計有辦公室器材及自動資料處理設備及電機及電器用具及零件。

輸往西德的本港產品總值增加百分之四十，增加者計有衣着及辦公室器材與自動資料處理設備，輸往西德的本港產品總值有減少者則有礦砂與金屬廢料。

輸往英國的本港產品總值增加百分之十八，計有衣着及雜項製成品，包括音樂器材及零件與附件。至於輸往日本的本港產品，總值增加百分之三十四，增加者有衣着以及雜項製成品，主要為珠寶、金飾、銀器及其他以寶石或半寶石鑲嵌的飾物。但輸往英國的本港產品總值有減少者則為礦砂與金屬廢料。

本港在本年首十一個月對由內地輸入的貨品需求總值與前年同期比較，增加百分之三十九，入口貨品增加者為衣着（增五十五億一千一百萬元，或百分之五十九），紡織品（增四十八億零七百萬元，或百分之四十三）及雜項製成品，主要為嬰兒推車、玩具、遊戲及體育用品（增二十億四千二百萬元，或百分之五十五）。入口貨品減少者則有紡織纖維（除羊毛條外）及廢料（減四億九千八百萬元，或百分之二十六）及石油產品及有關物料（減四億八千二百萬元，或百分之二十七）。

同期間，從日本輸入的貨品總值增加百分之四，有增加者為電機及電器用具及零件，攝影器材、零件及光學用品與鐘表，及紡織品。另一方面，輸入貨品有減少的為道路車輛（包括水陸兩用車輛）以及辦公室器材與自動資料處理設備。

來自台灣的入口貨品總值增百分之十二。來自美國的入口貨品總值增百分之六，有增加者為運輸儀器及人造樹脂、塑膠原料及再生纖維素，減少者為辦公室器材與自動資料處理設備。至於從新加坡入口的貨品總值則下降百分之二，有減少者為石油、石油產品及有關物料及通訊、錄音與音響器材。

註册公司數目續增長 八六年增百分之十逾十六萬家

【本報訊】根據註冊總署署長紀禮遜昨日發表的統計數字顯示，在一九八六年依照公司條例註冊的總數，比一九八五年的總數增加百分之十，由十四萬七千六百三十六間增至十六萬一千九百八十六間。

新公司註冊數目，去年比前年減少了百分之九，由一萬八千四百六十五間減至一萬六千七百四十三間。

直至去年底，在香港設有辦事處的外國公司總數由二千零九十二間增至二千一百三十八間，增百分之七。

在本港設立辦事處的外國新公司在八六年有二百八十八間，較八五年增加百分之廿五。

不過，他表示有關一些外國公司在本港設附屬公司，或有一間本地公司的大部分股權的資料，並不包括在統計之內。

已登記的公司的註冊資本在去年增加一百七十億七千九百萬元，比前年的一百四十四億一千二百萬元增加百分之十九。而去年註冊公司的註冊資本比前年減少百分之八，由[illegible]六千四百萬[illegible]三億五千六[illegible]。一九八[illegible]披公司資產獲得[illegible]押款額由三百零[illegible]五千五百萬元增至[illegible]六十七億八千六百萬元，幅為百分之八十六。而根據抵押借款清還證明書顯示，去年公司[illegible]款由六十一億三千[illegible]萬[illegible]增至一百[illegible]二百八[illegible]分之[illegible]。[illegible]招股章程在去年有一百零六份，包括五十五份互惠基金。一九八五年的數字則為一百一十七份招股章程，包括六十九份互惠基金。

地產市道

嘉雲台轉手市場淡靜

王華

位於北角渣甸山的嘉雲台已入伙，較早前入市睇得單位意圖轉手賺價的炒家紛紛放盤，但轉手市況相當淡靜。形成轉手市場淡靜的原因大概有兩點，一是買家認為單位價錢最少也二百多萬元，不少單位為三百多萬元，價錢不算是一個小數目，但整個嘉雲台幾座住宅建築看來密度較大，相當部分單位的視野並不開闊，環境不大相稱的感覺。另一原因是季節性因素影響，一月底即是農曆新年，用家趕不上遷進新居過年，也就沒有興趣在此時購入。農曆年底也是需要用錢的時候，再轉上也可能產生一點問題。這些因素均影響二手市場的買賣。事實上，除嘉雲台之外，其他不少樓盤的轉手速度近期均已放慢，可見季節性因素影響之大。

現時炒家手頭持有的嘉雲台盤口，願意蝕價出讓，極其量是按原價加上息口，即不賺價也願出讓，如果要蝕價的話，則寧願保留單位在手，日後用作出租，變作長線投資之用。現時豪華住宅的租金收益一般均在十厘以上，而銀行息口則仍處偏低水平，息率達四、五厘，持貨者認為有些少收益比蝕價出讓為佳。展望後市，由於本港有海隧等多項大型工程動工，加上大亞灣核電廠興建，大型住宅的租賃市場將受到刺激。這是持貨者不願蝕價出讓的一個根據。

港加紡品談判無突破 港官員稱不排除作第六輪談判

【本報訊】香港與加拿大雙邊紡織品協議第五輪談判昨日如期在本港舉行，配額增長率仍是該次談判的焦點，首日會談未有突破性的進展。

是輪談判於昨日上午十時在本港海洋中心貿易署會議室舉行，為時一星期，亦可能提早達成協議。

港方代表團共有十一名成員，由貿易署署長麥高樂率領；加拿大代表團由該國對外貿易部特殊貿易關係科科長荷維．威爾遜率領，共有五名成員。

雙方代表在談判前互相傾談，氣氛輕鬆。但貿易署官員在[illegible]該次談判[illegible]的[illegible]輸加[illegible]紡織品配額增長率問題，同時也有談到出口授權書及配額調用問題。該位官員對是輪會談雙方能否達成協議不予置評，同時也不排除舉行[illegible]輪談判的可能性。

加拿大為本港第五大紡織品及成衣出口市場，八五年出口總值為二十一億一千五百萬港元，佔本港紡織品及成衣總出口的百分之四。港加雙邊紡織品協議於去年底屆滿，貿易署於八七年一月一日起實施輸往加拿大受限制紡織品的過渡期管制措施，直至另行通知為止。

九九金穩步上揚 升卅一元收三七九二元

【本報訊】昨日九九金價承接着上周末走勢，繼續上升，收市價升至每兩三千七百九十二元，比上周末收市價又漲了三十一元，但飾金價則無變動。

市場人士認為，昨日此間金價上漲，主要是人們對美元後市仍多看淡，相對的看好黃金者多，買盤增加。而且歐洲貨幣重組消息，對美元無實質的利好刺激。又油價的上升消息對金價仍產生一定的支持作用。

九九金昨日開市為三千七百六十五元，比上周末收盤升了四元；之後一度順至三千七百六十四元，是全天最低價，近午市情回挺，午收市為三千七百六十八元。低息六元三毫。

金價下午開市仍為三千七百六十八元，價位旋即大步躍升，不久升至三千七百九十五元，是全天最高價，收市為三千七百九十二元，比上周末收市漲了三十一元。整日波幅亦為三十一元。

飾金價則無變動，每兩仍企三千九百四十元。飾白金價企住每兩四千九百元。

美百貨業前景最佳 港貨去銷可受惠

【本報訊】美國的百貨公司[illegible]年的銷售多數表示樂觀，在剛過去的聖誕和新年銷貨都較上一年為佳。

當時輸往美國的籐器、鞋類、廚具和陶瓷器情況十分良好。所以各種無配額限制的貨品，在今年的業務應該仍是有作為的。

紡織品方面，今年相信會有不俗表現。在去年由本港輸往美國的配額差不多已經用罄，證明美國是有一定購買能力的。

美國東、西岸的聖誕和新年銷貨情況，卻有很大差異。因為西岸的百貨公司銷售，比東岸的好得多。在該段期間那些貨品的銷量較佳，就難以知曉。因不同的百貨公司銷貨情況是大有出入的。

汽車今年銷量料升一成 日本車商稱本港市場地位重要

【本報訊】日產自動車株式會社董事吉野達夫昨日在一個記者會上表示，香港汽車市場在東南亞區佔有相當重要的地位，年銷逾三萬輛。由於經濟持續良好，預料今年汽車在香港的銷售量將有百分之十的增長率。

他指出，在一九八六年，香港經濟發展趨好，汽車銷量較八五年增長百分之十二，其中私家車更有約兩成的增長率。至於八六年日產車系在本港的總銷量，則較八五年時增長百分之十五，其中私家車較前增長百分之廿一。

他又稱，去年日圓匯率上漲達百分之四十，直接令日本汽車的價格提高。為應付這問題，日產已訂出四個解決方法，包括㈠重新檢討公司組織，務求提高工作效率，㈡利用外國生產據點，以維持競爭能力，㈢改革生產及管理部門，全面減低生產成本。㈣更多向海外採購廉宜配件。

他續稱，倘若今年日圓兌美元匯率能維持於一六〇水平，日產將不會提高汽車售價。

另一方面，吉野達夫又指出，日產汽車在中國內地的累積銷量，已達七萬部。去年上半年，日產平均每月輸往中國內地的汽車達六百部，下半年則降至一百五十部。他表示，下降主要是因為中國收緊外匯政策。

森那美售貨車予百佳 為數卅輛售價六百萬元

【本報訊】森那美汽車集團屬下環宇汽車有限公司，最近出售三十部三菱貨車予百佳超級市場，總值超過六百萬元。

售出貨車中，廿七部是扶桑，另三部是勁達。扶桑每部約值廿二萬，載貨量達八噸，勁達每部約值九萬五千元，載貨量三噸。

百佳購入此批貨車，主要用作遞送貨物至各銷售點。全部車輛已於日前付運。

一月出口押匯活躍 內地押滙有增加多為工業訂貨

【本報訊】銀行業人士透露：本港的銀行在今年一月份所作出的出口押匯顯然有繼續增長的趨勢，預料這個月份的押匯總數及總值均比去年十二月份為佳。

他說，這是連續幾個月的增長。在去年十二月份，銀行所作出的出口押匯同樣比十一月份有明顯的增長，春節前也是趕貨季節。

這位銀行業人士告訴記者，近期香港輸中國內地的貨品有所增加，而從內地的訂單也多起來。不過，內地的訂貨是有選擇性。在最近一段期間，銀行為客戶提供付運貨物至中國內地的押匯服務，大多數涉及工業的生產設備，這反映出中國內地至今依然以工業創匯的進口貨品為主，而吸納外地的貨品及材料。

與此同時，銀行所作對內地的押匯，也涉及建築材料，為數相當不少。銀行業人士稱，內地進口較多建材，是基於它建廠和基本建設的需求增大。

至於個別項目方面，內地在電子零件和其他電子產品的進口需求不弱。成衣的需求則較為疲弱。這多少是與季節性的趨勢有關。

經濟漫談 從工廠春節假期談起

金鋒

還有十六天就是春節來臨了。據初步調查所知，多數工廠都把春節假期定為十二日，即由農曆年廿八晚開始休息，到正月十二日復工。其中包括春節假期五天以及一次過把七天宿新假期放完。

與過去兩年相比，這回的春節假期可說是較短的。不少工廠都把歲晚休息的日期推遲，並把新春復工的日期提高，原因就是手上積存的出口訂單較多，無論假前假後，都要全力趕製貨物付船外運。據航商透露，一月份付船往歐、美的貨量，都會創出一個高紀錄來。

在過去兩年內，港貨出口總值都是逐季上升的。料來今年的情形亦不會例外。特別是在去年上半年內，出口貨值只比前年增百分之八，而全年計算即已激增約百分之二十。所以在一般廠商手上訂單仍在穩步增加的情況下，上半年港貨出口的總值與去年同期相比，增幅肯定還是較可觀的。

每年年頭，都有一些重要的玩具及電子產品等展覽會，分別在歐美舉行。港商在參展中的接單成績如何，往往會對該年生意的旺淡很有啓示性。眼看着是二、三月間歐美商人在盤點存貨完畢後，即逐步開始向港廠採購聖誕貨和冬季貨。只要這些展覽和採盤活動都有好消息傳來，則全年出口可續獲增長的趨勢，將會進一步確定了。

本港金融外幣行情表（1月12日）

九九金行情	上午	下午	本地倫敦金行情	上午	下午
開市	3765	3768	開市	406.2/406.6	406.6/407.0
最高	3772	3795	最高	407.0/407.4	409.5/410.0
最低	3764	3768	最低	406.1/406.6	406.6/407.0
收市	3768	3792	收市	406.6/407.0	409.3/409.8
息價	−6.30		升降	+3.60	
升降	+31		同業拆息行情		
場內交收數	600兩		隔夜 1.50	一月 5.75	六月 4.90625
貿易場銀價	427		長城銀價 528	本地倫敦銀	[illegible]54
飾黃金（每兩）	3,940.00（平）		楓葉金幣	買入 3288	[illegible]398
飾白金（每兩）	4,900.00（平）		熊貓金幣	買入 3300	[illegible]415

外幣對港幣買賣價（資料來源：中銀）　港滙指數 64.5

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	776.40	777.40	新西蘭元	每百	402.00	420.00
美滙	每百	777.45	777.65	E.C.U	每百	840.00	842.50
英鎊	每鎊	11.45	11.55	日圓	每萬	491.80	493.30
西德馬克	每百	405.80	406.80	新加坡元	每百	357.90	358.90
瑞士法郎	每百	486.70	487.70	菲披索	每百	35.00	38.00
法國法郎	每百	121.00	123.00	泰國銖	每百	29.50	30.50
荷蘭盾	每百	356.50	357.50	印尼盾	每萬	45.00	54.00
意里拉	每千	5.63	5.73	新台幣	每百	21.6[illegible]	[illegible]
加拿大元	每百	564.00	567.00	澳門幣	每百	95.50	[illegible]6.50
澳洲元	每百	512.00	516.00				

外幣對人民幣滙價表（資料來源：中國國家外滙管理局）

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	2349.12	2360.90	挪威克郎	一百	50.62	50.88
比利時法郎C	一萬	926.58	931.22	荷蘭盾	一百	171.49	172.3[illegible]
比利時法郎F	一萬	908.95	913.51	香港元	一百	47.56	4[illegible]0
丹麥克郎	一百	51.03	51.29	新加坡元	一百	171.19	172.05
加拿大元	一百	270.79	272.15	奧地利先令	一百	27.49	27.[illegible]
西德馬克	一百	193.28	194.24	意大利里拉	一萬	27.47	27.[illegible]1
法國法郎	一百	58.32	58.62	瑞士法郎	一百	231.47	232.63
英鎊	一百	551.19	553.95	瑞典克郎	一百	55.13	55.41
美元	一百	371.28	373.14	澳洲元	一百	248.72	249.96
E.C.U	一百	399.27	401.27				

永隆銀行
進展不忘穩健
服務必盡忠誠
☎: 5-8268333

香港股市行情 1月12日

恒生指數 2,614.87＋53.14
香港指數 1,674.25＋33.27
總成交 金額 1,286,418,922 股數 472,494,005
成交股份 236　上升股份 174　下降股份 33　無變股份 29

恒生分類指數			香港分類指數		
金融	1,805.42	+27.66	金融	1,460.39	+24.69
公用	3,403.35	+40.05	公用	1,580.13	+18.29
地產	3,514.37	+89.36	地產	1,885.97	+52.02
工商	2,324.96	+59.20	綜合	1,809.09	+46.73
			工業	1,673.76	+3.29
			酒店	1,411.81	+14.83

電腦代號 公司	最高	最低	收市	起跌	成交金額
銀行財務					
011 恒生	44.50	44.00	44.25	+0.50	50,632,901
005 滙豐	9.80	9.65	9.75	+0.15	93,836,680
023 東亞	24.40	24.00	24.30	+0.60	16,144,672
096 永隆	35.50	34.75	35.25	+1.00	2,219,802
183 萬基	3.15	3.10	3.15	+0.05	26,717
103 亞洲保險	—	—	—	—	
349 友聯銀行1000	2.525	2.475	2.475	−0.025	1,132,782
016 怡和證券	26.30	25.50	26.30	+0.30	2,254,046
178 怡和證券(優)	25.80	25.40	26.00	−0.30	141,300
043 工商銀行	1.80	1.51	1.75	+0.25	837,450
290 永安集團	3.70	3.475	3.60	+0.125	679,892
222 泛印	0.63	0.58	0.60	+0.02	848,020
053 豐隆	1.32	1.22	1.32	+0.05	1,368,490
086 新鴻基	2.10	1.93	2.075	+0.175	3,761,173
174 怡富特別	5.25	4.725	5.15	+0.70	43,139,450
166 國銀亞洲	0.165	0.133	0.165	+0.036	6,833,790
038 第一太平實業	4.80	4.80	4.80	—	691,200
215 第一太平認股證	1.00	0.95	1.00	+0.04	118,900
106 Crusader	4.275	3.85	4.225	+0.525	6,018,650
109 Crusader認股證	3.525	3.20	3.40	+0.325	7,710,250
170 工興投資	27.00	26.80	27.00	+0.40	814,948
145 建屋貸款	—	—	—	—	
129 財務地產	—	—	—	—	
214 FPSAL	1.75	1.70	1.75	+0.05	974,772
226 聯泰財務	0.64	0.62	0.62	−0.02	44,400
工業製造					
044 港機工程	47.50	47.00	47.25	—	2,571,454
042 青洲英泥	13.00	12.70	13.00	+0.30	3,135,140
115 惠德石油	0.75	0.75	0.75	+0.05	22,500
084 寶光	2.775	2.675	2.75	+0.025	814,808
034 愛美高	0.98	0.89	0.96	+0.20	33,213,097
345 愛美高認股證	0.60	0.55	0.59	+0.06	12,690,028
067 立興	7.20	7.10	7.15	−0.05	301,244
098 南聯	9.05	8.95	8.95	−0.05	4,067,072
191 南順	15.00	14.50	15.00	+0.20	631,700
146 香港地氈	—	—	—	—	
031 康力	1.40	1.35	1.37	+0.01	1,223,574
030 康力認股證	0.39	0.32	0.37	+0.05	895,220
295 楊協成	4.10	4.00	4.00	+0.20	1,106,500
122 鱷魚恤	6.00	5.85	5.90	−0.10	578,092
024 寶成	1.3[illegible]	[illegible]35	1.39	+0.09	828,780
025 其士	1.3[illegible]	[illegible].34	1.39	+0.03	7,360,444
239 生力啤	17.90	[illegible].10	17.20	[illegible].50	[illegible]340[illegible]
081 妮元電器	0.92	0.88	0.90	+0.02	[illegible]577[illegible]
099 王氏工業	1.62	1.54	1.61	+0.10	[illegible],865,[illegible]
294 長江製衣★	13.60	13.60	13.60	+0.30	68,000
190 麗新製衣	57.50	52.00	57.50	+8.00	1,658,500
176 眞普美	（暫停買賣）				
040 金山實業	1.37	1.33	1.36	+0.04	662,520
101 淘化大同	26.20	26.00	26.20	+0.20	65,200
179 德昌電機	5.90	5.85	5.90	+0.19	1,177,700
033 依利安達	0.60	0.53	0.59	+0.08	16,027,830
075 彩星	1.51	1.48	1.48	−0.01	739,140
213 樂聲電子	0.86	0.82	0.85	+0.04	2,220,640
102 寶力電子	1.19	1.10	1.18	+0.09	3,168,391
180 開達實業	2.20	2.075	2.075	+0.075	1,481,300
211 南豐紡織★	62.00	61.00	61.00	−0.50	203,685
250 南海紗廠	17.00	16.70	16.80	−0.20	463,350
212 南洋紗廠	137.00	137.00	137.00	−1.00	137,000
333 偉易達	2.85	2.675	2.80	+0.20	1,034,450
344 城市資源	6.90	6.70	6.80	+0.10	976,800
152 茂昌眼鏡★	3.20	3.20	3.35	−0.25	352,000
154 香港毛紡	—	—	—	—	
172 香島印染	—	—	—	—	
076 寶秘礦務	（暫停買賣）				
229 利民實業	1.86	1.86	1.86	+0.01	18,600
234 玫瑰針織	—	—	—	—	
254 廣聯企業	—	—	—	—	
272 協興針織	4.46	4.15	4.45	+0.40	327,650
273 怡南實業	23.20	23.10	23.20	+0.90	
275 裕泰針織	8.10	8.00	8.10	—	104,600
298 遠生金屬	—	—	—	—	
366 陸氏實業	2.175	2.05	2.075	—	2,986,500
綜合企業					
021 聯合企業★	10.40	10.00	10.30	+0.50	479,300
027 莊士集團	（暫停買賣）				
013 和記黃埔	47.00	46.00	46.75	+1.75	57,640,208
057 和黃優先	1.23	1.19	1.19	−0.03	417,187
059 和黃認股證	29.70	28.90	29.70	+0.80	1,377,330
159 東船	6.15	5.60	6.15	+0.65	1,001,000
015 怡和控股	23.00	22.20	23.00	+0.90	33,314,692
061 怡和認股證	5.10	4.725	5.10	+0.475	8,936,068
069 利豐	6.00	6.00	6.00	+0.05	47,600
194 康創貝	2.675	2.60	2.65	+0.05	395,280
019 太古A	19.90	19.60	19.80	+0.50	33,964,288
087 太古B	3.60	3.525	3.575	+0.075	4,907,388
100 仁孚	3.25	3.20	3.225	+0.05	237,202
133 第一太平國際	1.10	1.08	1.10	+0.03	123,950
219 森那美香港	2.50	2.45	2.475	+0.025	1,922,700
070 德智發展	（暫停買賣）				
253 麗德投資	0.54	0.50	0.54	+0.04	20,240
倉塢航運					
004 九龍倉	9.30	9.15	9.20	+0.10	52,647,046
346 九倉認股證	5.45	5.20	5.45	+0.50	4,773,197
293 國泰航空	5.80	5.50	5.75	+0.25	41,006,800
242 信德	2.45	2.35	2.35	−0.15	49,539
095 華光航業	（暫停買賣）				
020 隆豐	3.825	3.75	3.80	+0.025	15,323,755
029 中華造船	1.83	1.67	1.83	+0.22	7,609,564
338 中華造船(優)	1.57	1.50	1.56	+0.09	6,953,200
117 萬邦航運	5.40	5.40	5.40	—	16,200
107 寶福發展	0.68	0.58	0.60	−0.02	20,590
217 海南發展	—	—	—	—	
237 安全貨倉	—	—	—	—	
284 萬寶航業	0.63	0.62	0.62	−0.02	115,280
285 偉進航運	（暫停買賣）				
公用事業					
002 中華電力	20.80	20.50	20.80	+0.30	37,141,036
032 香港隧道	10.50	10.30	10.30	−0.10	1,547,000
003 中華煤氣	22.90	21.80	22.90	+1.30	19,524,376
050 油蔴地	5.50	5.30	5.40	+0.15	4,697,650
006 港燈	12.80	12.60	12.70	+0.10	33,851,488
046 港燈認股證	31.00	30.00	30.75	+0.75	1,365,625
208 電話	14.80	14.50	14.60	—	16,934,900
062 九巴	12.7[illegible]	12.[illegible]	[illegible].60	+0.10	1,875,896
026 中巴	17.30	16.80	17.10	+0.20	2,800,640
20[illegible] 澳門電力	0.35	0.29	0.315	+0.025	1,689,750
36[illegible] [illegible]東	[illegible]	38.50	38.75	+0.50	1,294,950
地產建築					
001 長江實業	40.00	39.25	39.75	−1.25	58,219,160
035 遠東發展	0.75	0.68	0.75	+0.08	14,843,305
220 晉利地產	1.80	1.78	1.80	+0.02	28,986
041 鷹君	1.33	1.29	1.32	+0.03	2,933,734
142 鷹君優先股	1.25	1.24	1.25	+0.03	364,372
143 鷹君認股證	0.75	0.72	0.74	+0.02	1,369,140
010 恒隆	11.70	11.50	11.70	+0.30	16,625,400
065 宏立	3.90	3.85	3.85	—	771,075
104 亞洲置地	0.14	0.10	0.14	+0.05	4,756,441
225 博富臨	1.78	1.85	1.86	−0.02	87,758
007 置地	7.20	7.05	7.20	+0.20	69,056,896
151 置地認股證91	6.80	6.50	6.75	+0.45	17,525,710
047 置地優先	7.25	7.15	7.15	+0.05	385,374
155 信託A☆	17.00	16.60	16.60	−0.02	1,955,013
153 信託B★	3.10	3.00	3.00	−0.10	338,500
054 合和	3.65	3.45	3.65	+0.325	28,619,276
350 合和優先	2.70	2.55	2.625	+0.225	17,490,088
351 合和認股證	2.45	2.25	2.40	+0.325	14,526,970
055 新昌★	2.70	2.65	2.675	+0.075	781,744
056 新昌地產	2.825	2.725	2.75	+0.125	18,991,210
014 希慎興業	1.15	1.08	1.14	+0.06	16,087,800
165 明輝	2.80	2.70	2.75	—	177,200
185 建煌	0.49	0.445	0.46	+0.02	824,633
068 利興	2.65	2.575	2.625	+0.05	1,256,600
113 迪生創建	2.625	2.625	2.625	—	13,125
082 瑞安	1.54	1.46	1.52	+0.10	6,275,039
108 建業國際	0.60	0.46	0.52	+0.08	367,220
355 世紀2000	1.50	1.46	1.49	+0.03	2,363,486
359 世紀認股證	1.49	1.01	1.11	+0.15	4,094,600
028 莊士置業	（暫停買賣）				
036 遠東置業	1.80	1.50	1.80	+0.30	327,636
074 保華	1.95	1.80	1.95	+0.19	4,709,231
224 建生	—	—	—	—	
134 建新	2.775	2.40	2.75	+0.375	2,196,550
232 聯邦地產A	10.60	10.10	10.20	+0.45	19,453,238
228 聯邦地產B	2.025	1.97	2.00	+0.07	2,031,659
018 新鴻基地產	18.10	18.70	18.90	+0.20	7,994,325
255 新地優先股	22.00	21.80	22.00	—	161,795
355 新地認股證90	—	—	—	—	
357 新地認股證92	—	—	—	—	
156 新時代	（暫停買賣）				
072 新城市地產	3.40	3.35	3.375	+0.075	1,943,378
085 大新	6.75	6.65	6.70	+0.05	273,400
083 大昌	3.25	3.15	3.225	+0.10	4,110,663
089 大生	2.325	2.175	2.30	+0.125	3,957,455
262 大生認股證	0.50	0.47	0.50	+0.04	47,000
090 泰盛	3.50	3.375	3.475	+0.125	4,775,800
263 泰盛認股證	1.49	1.41	1.48	+0.10	1,586,062
091 德榮	0.91	0.85	0.91	+0.07	2,690,480
092 大寶	0.34	0.23	0.32	+0.094	5,182,675
269 大寶優先股	0.38	0.32	0.37	+0.055	1,971,127
094 華光	1.67	1.63	1.66	+0.04	5,012,471
097 永泰	7.30	7.20	7.30	—	185,089
052 堅利文	5.05	4.95	5.05	+0.20	1,603,700
012 恒基兆業	4.75	4.675	4.725	+0.10	6,204,250
291 永達利	1.19	1.18	1.19	−0.01	49,850
083 信和置業	2.45	2.35	2.45	+0.125	23,773,350
246 信和認股證	1.28	1.21	1.28	+0.08	5,333,190
247 信和地產	3.00	2.70	2.975	+0.225	2,764,425
248 聯合海外	6.60	6.60	6.60	—	184,800
252 華信地產	1.21	1.20	1.20	—	43,040
073 百利保	3.20	3.15	3.15	+0.05	1,067,925
175 志正國際	0.78	0.78	0.78	—	30,173
203 美居集團	2.625	2.60	2.60	—	1,399,211
123 大元★	13.80	13.70	13.70	—	319,400
193 利安	2.15	2.00	2.15	+0.05	576,200
116 周生生	—	—	—	—	
157 協成行	3.50	3.90	3.80	+0.05	23,400
022 亞細安	（暫停買賣）				
159 河洛	0.79	0.78	0.79	+0.01	15,800
260 輝煌	4.60	4.60	4.575	+0.125	5,179,300
266 天德	3.00	3.00	3.00	−0.10	11,935
160 漢國置業	1.16	1.12	1.14	+0.02	1,541,600
271 伊人置業	3.125	3.025	3.025	—	395,775
267 泰富	0.93	0.91	0.92	+0.01	576,847
070 偉智發展	（暫停買賣）				
114 華人置業	19.70	19.50	19.80	+0.40	107,400
206 中華娛樂	8.00	7.20	7.95	+0.90	16,731,050
125 四海地產	6.10	5.70	6.10	+0.70	2,513,200
124 捷達統一	（暫停買賣）				
128 安寧企業	2.40	2.40	2.40	+0.05	611,760
135 富輝企業	—	—	—	—	
140 金山地產	1.37	1.33	1.36	+0.04	662,620
164 恵泰置業	2.40	2.35	2.40	—	640,400
182 駿利企業	4.05	4.05	4.05	+0.025	32,400
184 激成投資	—	—	—	—	
189 協生行	—	—	5100.00	—	54,000
195 樂古置業A	46.50	46.50	46.50	−0.55	27,900
196 樂古置業B	—	—	4.80	—	
158 萬邦投資	18.00	17.10	18.00	+0.60	96,700
268 奔達	（暫停買賣）				
216 力士地產	2.40	2.30	2.35	−0.05	42,500
219 港易國際	0.49	0.47	0.49	+0.05	14,600
017 新世界	9.65	9.45	9.60	+0.25	31,952,176
362 新界69認股證1000	3.80	3.675	3.75	+0.05	4,702,683
363 新界91認股證1000	4.475	4.35	4.40	+0.025	5,988,272
364 新界69認股證200	3.70	3.60	3.60	−0.15	44,005
365 新界91認股證200	4.375	4.325	4.375	+0.05	51,327
酒店飲食					
105 凱聯國際	1.92	1.85	1.92	+0.08	1,191,040
037 遠東酒店	0.67	0.59	0.64	+0.06	2,301,998
051 海港企業	69.50	68.00	69.00	+0.50	2,269,000
045 大酒店	45.50	44.50	44.50	—	2,643,250
071 美麗華★	4.625	4.00	4.60	+0.025	1,420,840
223 百樂	3.15	3.15	3.15	+0.05	12,600
078 富豪酒店	2.20	2.05	2.15	+0.15	2,900,241
230 富豪認股證	0.74	0.66	0.73	+0.07	522,993
235 紅寶石	4.10	4.05	4.075	+0.025	97,460
039 富麗華	5.70	5.60	5.70	+0.10	1,367,450
064 新世界酒店	3.20	3.10	3.20	+0.20	752,600
341 大家樂	2.00	1.81	1.89	+0.05	1,229,196
186 國泰置業	（暫停買賣）				
353 牛奶1000	5.00	4.85	4.95	+0.10	20,452,770
354 牛奶500	4.90	4.85	4.90	+0.05	39,396
百貨及其他					
066 連卡佛A★	20.70	20.80	20.70	+0.10	291,444
192 連卡佛B★	1.96	1.96	1.96	+0.04	19,600
187 裕華國貨	—	—	—	—	
289 永安	2.925	2.60	2.85	+0.35	1,865,250
244 先施	28.40	27.10	28.20	+1.40	317,150
241 琪興	2.675	2.675	2.675	—	10,600
080 邵氏★	（暫停買賣）				
168 怡勝太平洋	32.25	30.25	31.00	−1.25	2,387,197
009 香港電視	（暫停買賣）				
233 星島	3.275	3.20	3.275	+0.05	2,104,350
342 FA	44.50	44.50	44.50	—	35,600
343 王郊	1.92	1.79	1.90	+0.15	9,015,660
236 南華早報	83.00	82.50	82.50	−0.05	1,514,750

十大成交金額 股票	金額	十大成交股數 股票	股數
滙豐	93,836,680	國銀亞洲	46,042,000
置地	69,056,857	亞洲置地	36,466,100
長江實業	58,219,160	愛美高	36,345,100
和記黃埔	57,640,210	依利安達	28,308,500
恒生銀行	50,632,901	愛美高認股證	22,174,015
怡富特別	43,139,450	遠東發展	20,172,700
國泰航空	41,006,800	大寶地產	19,035,613
中華電力	37,141,036	希慎興業	14,535,000
太古A	33,964,287	信和置業	12,428,000
香港電燈	33,851,487	置地	9,674,490

符號說明：※除淨★除息

恒指期貨

交貨月	1月	2月	3月
開市	2615/2625	2650/2665	2685/2700
最高	2628	2674	2705
最低	2590	2632	2670
收市	2525/2526	2672/2673	2705/2710
結算價	2626	2672	2705
升降	+35	+37	+35
成交	4598	3315	151
未平淨數	4874	7722	367
未平總數	10385	10819	576
總成交：	8064手		

內地開拓電腦市場 重點發展軟件出口

在港辦技術交流會展出十八項電腦軟件
席與平稱今年亦將進口軟件逾千萬美元

【本報訊】為期四天的「中國機械行業計算機應用軟件技術交流會」已於昨天在港開幕。十八項近年在內地開發的電腦軟件將展出。是次活動將是內地發展電腦軟件出口業務的前奏。

交流會是由中國機械設備進出口總公司、新加坡計算機系統有限公司聯合主辦，並由雷達電子系統有限公司協辦。此外，多家外國電腦公司亦為中國籌辦是次活動提供技術援助服務，他們包括萬國商業機器公司（IBM）、美國電話電報國際東亞公司（AT&T）、迪吉多電腦有限公司及NCR（香港）有限公司。

中國機械設備進出口總公司副總經理姚偉明表示，他們將藉是次機會與香港同業直接交流電腦應用技術，並藉此了解電腦應用軟件的市場情況，以便日後發展軟件出口更能適應國際市場的需要。

中國機械對外經濟技術合作總公司進口處經理席與平則表示，目前由於內地機械技術基礎較薄弱，因而發展電腦硬件頗為困難，但軟件發展只屬智能腦力的開發，在內地是很有發展潛力的。加上目前一些先進國家如日本、西歐等都以發展硬件為主，而中國的電腦硬件亦大部分須進口自此等國家，因此在國內發展軟件出口可以賺取外匯，以換取所需的進口硬件。其次，席與平又謂軟件開發和現代化建設關係極密切，因此日後將加強發展，而軟件出口工作亦很快展開。

席與平表示，這次舉辦交流會原意只是向外商展示中國開發軟件的技術，為了解海外市場情況和進行技術交流，並未着意向外推銷軟件，但外商反應卻很熱烈，對購買軟件很感興趣。不過，為了技術保密問題，恐防外國較小型的公司會將軟件技術抄襲，故中方將傾向於跟外國大公司交易。

為拓展軟件出口工作，中國將透過此交流會加強與外地聯繫，並將在國內舉辦專題講座，推介內外地的軟件技術。目前，已有新加坡商人對內地軟件感興趣，並邀請中方於今年十一月前往新加坡舉行展覽。

席與平又表示，過去中國進口軟件每年平均用匯約三千萬美元，由於外匯缺乏，使八七年的進口軟件支出減至一千多萬美元。

該交流會由昨日起至一月十五日，每日上午十時正至下午六時，假銅鑼灣希慎道十號新寧大廈地下大堂展覽廳舉行，會

圖為（左起）廣德集團董事總經理饒偉強、負責該項工程的建築師夏關齡、富華酒店國際有限公司董事總經理施家博、雅高企業高級副總裁賴明及瑞安集團主席羅康瑞

西安大酒店奠基

廣德和西安聯合發展酒店工程 八九年竣工由法酒店集團管理

【本報訊】西安大酒店最近舉行奠基典禮，主禮嘉賓包括陝西省副省長張資及多位省市級官員。

該酒店預計一九八九年初完成，是一幢雙塔式建築，其中一座為高檔酒店，取名西安雅高酒店，另一座為三星級中檔酒店，名為西安富華酒店。

兩家酒店均由雅高企業屬下的富華國際有限公司管理，雅高是法國著名的酒店、飲食及旅遊業集團。西安大酒店工程由香港廣德集團及西安人民大廈聯合發展，並委托瑞安集團承包建築工程。

投資與貿易

經濟縱橫

對外經貿十大新聞

汝鵬

以下是筆者根據資料選出的八六年中國對外經貿十大新聞：

（一）據海關統計，我國出口首次突破三百億美元。

（二）人民幣對各國貨幣匯價貶值了百分之十五點八。

（三）國務院公佈鼓勵外商投資二十二條規定，並成立外國投資工作領導小組。

（四）我國正式向關貿總協定提出申請，要求恢復在該協定中的創始國地位。

（五）第六十屆交易會成交額突破四十億美元，創歷屆廣交會成交紀錄。

（六）內地對港澳出口實施配額許可證制度，涉及商品二百三十五種，扭轉八五年貿易逆差局面。

（七）我國紡織品出口超過五十億美元，躍居各出口商品首位。

（八）中國加入一九五八年紐約公約，解除雙邊經貿仲裁的最後障礙。

（九）國務院發佈「關於中外合資經營企業外匯收支平衡問題的規定」，各省市紛紛設外匯調劑中心。

（十）中國去年吸收外資有所下降，較八五年跌約百分之二十。

其中最引起海外工商界強烈反應的是人民幣貶值一成五，以及優惠投資廿二條，相信這兩項內容在新的一年裏仍會受到人們的關注。

商業票據承兌貼現 深圳制訂管理辦法

【本報訊】中新社深圳電：深圳特區最近制訂《深圳市票據管理暫行辦法》，實行商業票據承兌、貼現業務，改革現行的銀行信用制度。

中國人民銀行深圳分行的一位官員說，實行該《辦法》有利於把傳統的掛賬信用，改變為票據信用，更有效地發揮商業信用的積極作用，為逐步建立一個具有特色的票據市場、貼現市場打下基礎。

《深圳市票據管理暫行辦法》從今年起開始實施，實行對象主要是國營、集體工商企業、中外合資、合作經營和外商獨資企業，以及個體工商業，實行範圍是企業之間的合法商品交易中發生的債務。商業票據承兌的單位必須是在銀行開戶的法人。

該《辦法》對匯票、本票和格式等及票據的[illegible]施行[illegible]規定。

滬文教品洽談會結束 成交達千五百萬美元

【本報訊】中國輕工業品進出口公司、上海市文教體育用品分公司總經理張崴生昨對本報記者表示，「上海文教體育用品業務洽談會」已於昨天圓滿結束，成交額達一千五百萬美元，折合港幣為一億一千三百二十五萬六千元，比上次的成交額增長一成以上。

張崴生說，由於去年十月印尼盾貶值，以及中東石油價格下降的影響，初期他們對這次洽談會的成交均不敢過份樂觀。但開幕以來，到會的客商異常踴躍，共達五百多人次，直到昨天下午閉幕前仍有相當多的商人在洽談生意。有鑒於此，洽談會昨天雖然已結束，但在今後的五天內，他們還會繼續與港澳商人洽談，預料，這次洽談會的總成交額可望達到一千六百萬美元，折合港幣為一億二千四百八十萬元。

張崴生說，在這次洽談會上，還簽定一項箱包補償貿易意向書，金額達十六萬美元，準備引進發展箱包品種的生產設備。同時又簽定一宗膠鞋生產設備的進口合同，該生產設備進口總值為十餘萬美元。

他最後表示，該洽談代表團定於本（一）月十八日啓程返回上海，但在今後的五天內，他們還準備在香港進行市場調查，參觀一些工廠，以便改進工作，提高出口商品的質量、包裝和式樣。並認為今後將會更充分利用香港作為轉口渠道，擴大和發展遠洋貿易。

星洲建築集團 獲滬酒店工程

【本報新加坡航訊】新加坡建築集團最近已標得承建上海錦滄文華大酒店的工程。該工程合約價值九千四百萬坡元（約四千三百萬美元）。這是新加坡公司首次在不參股的情況下，標到中國的承建合約。

上海錦滄文華大酒店屬於五星級酒店，位於上海南京西路，由新加坡建築師負責設計，樓高三十層，樓層面積五萬八千一百二十平方公尺，共有客房五百八十一間。

上海錦滄文華酒店的發展成本原為六千萬美元，據悉現已增至七千二百萬美元。該酒店由上海錦江聯營公司、華東聯合企業、中國銀行上海分行以及中星發展（香港）聯合發展。

標得該建築工程的集團是新加坡大地投資。大地投資的成員包括：和發建築工程、L&M預應力、劉錦發建築、美坡和王水九。

大地投資是經過劇烈競爭和長時間的洽談後才獲得該項合約的。原本競投該項工程合約的公司共有八間，最後經淘汰後，剩下大地投資和一日本公司競投。結果因為日圓升值高使日本公司處於不利地位而被大地投資標得。

該集團將在農曆新年過後即開始動工興建，興建期約二十四個月。預期該酒店將於一九八九年初落成。

大地投資還準備在北京、福建投標承建工程。它目前正為廣州的新大地賓館進行裝修，合約值為六百萬美元。

（展覽並有）迪吉多電腦、萬國商業機器公司、美國電話電報公司及Computer Vision Design Systems Hong Kong Ltd.等公司，並將介紹各種電腦機型。

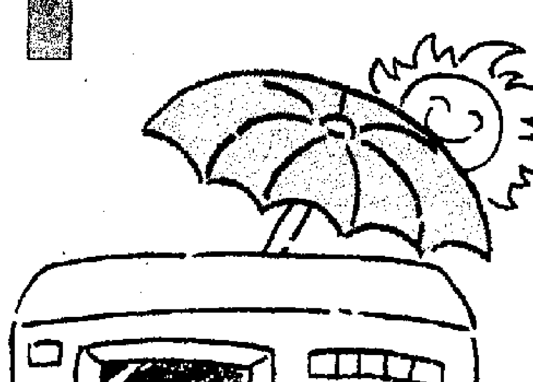
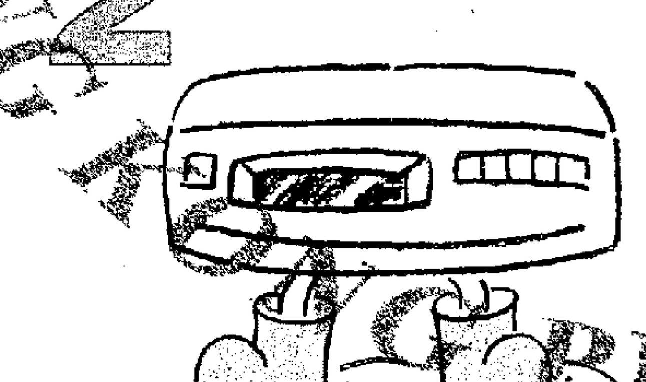
現貨
佳能PC-25影印機
色鼓‧各類炭粉
NEC圖文傳真機
鴻源發展有限公司
香港蘇杭街84號8樓
電話：5-413163
電傳：80045 GOLDL
圖文傳真：5-415470

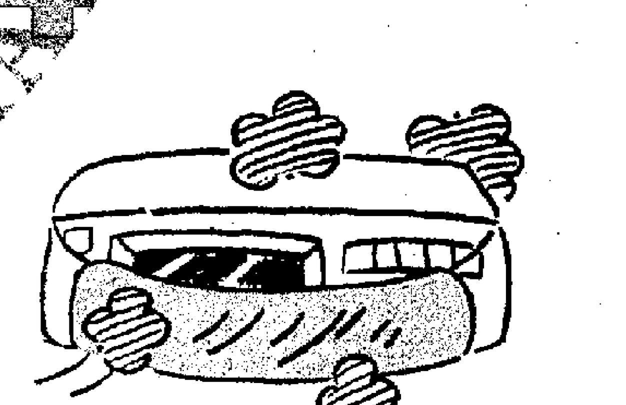
全記尼龍鈕扣製品廠
出品尼龍鈕扣
兼營：花邊、橡筋、絲帶
金龍牌
廠址：新界葵涌華星街1-7號美華工業大廈4樓B座
門市部：九龍深水埗汝洲街200號地下
電話：3-864043 3-7201306
電報掛號：3201 傳真機：852-3-970789

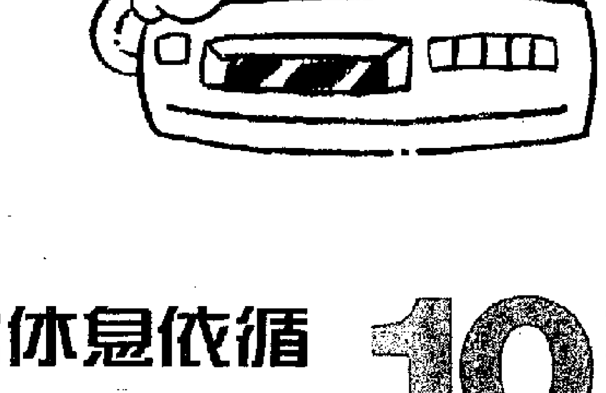
吉林梅花鹿
秋冬季節，進補合時！
鹿胎膏 男性補品 婦科良藥
功能：補血補氣，益腎壯陽，補虛生精，駐顏養血，助長發育。
成份：鹿胎、鹿茸膠、人參、阿膠、當歸……等十數種名貴藥材。
主治：風濕骨痛、手脚無力、月月經痛、腎虛腰痛、赤白帶下、產後虛弱、宮寒不孕、新[illegible]、小兒疳積、氣喘痰多。
服法：用剛沸開水冲焗十分鐘，或[illegible]至溶化即可[illegible]用花雕酒混服，效果更佳。
[illegible]行（香港）有限公司 電話：5-669872 5-717138
國貨公司、藥行、工會及社團服務中心各優惠店有售

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

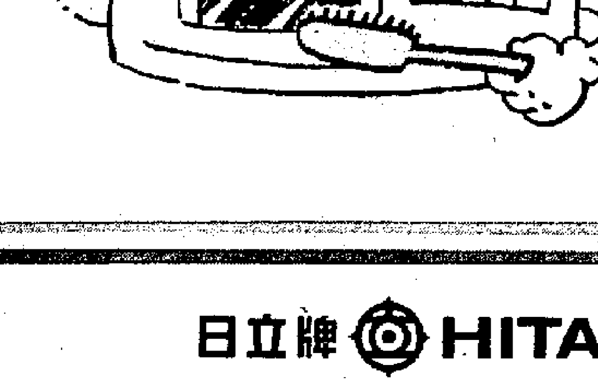
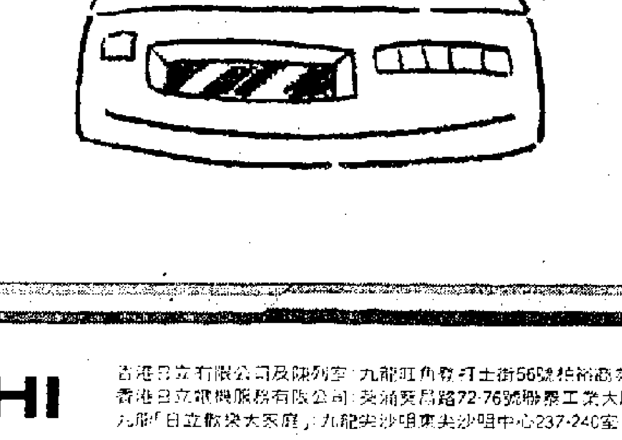
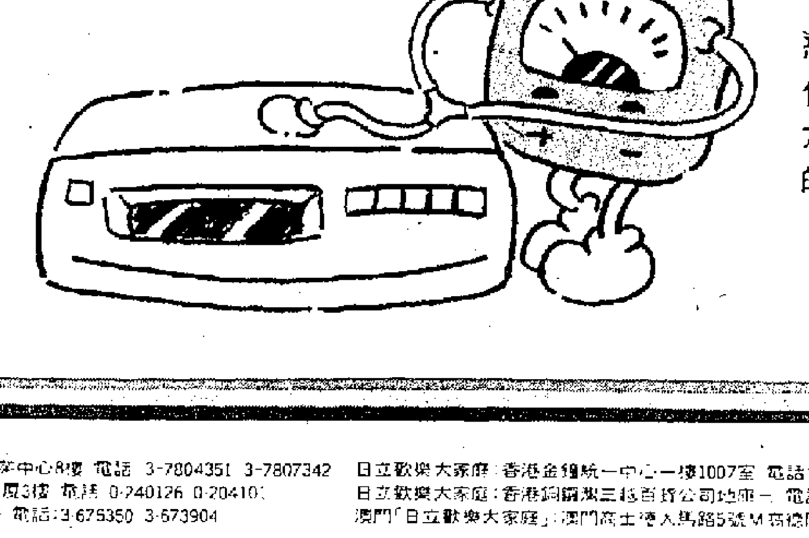
遵守日立十誠 錄播效果更佳

1 溫度保持適中

2 濕度不宜太重

3 機身散熱流通

4 遠離塵埃為重

5 優質影帶採用

6 按鍵次序遵從


7 機身避免震動

8 磁頭清理要懂

9 適當休息依循

10 專業維修為準


身為錄影機用戶，應對錄影機有基本的認識，要懂得保養之道，才能令錄播效果更加完美，更加出色。

日立憑着多年製造錄影機的經驗，特別向用戶提供錄影機的保養十誡，以供參考。閣下若能加以遵守，定必獲得滿意和理想的錄播效果。

日立牌 HITACHI
香港日立有限公司及陳列室：九龍旺角亞皆老街56號[illegible]商業中心8樓 電話 3-7804351 3-7807342
香港日立電機服務有限公司：葵涌葵昌路72-76號聯泰工業大廈3樓 電話 0-240126 0-204101
九龍「日立歡樂大家庭」：九龍尖沙咀東尖沙咀中心237-240室 電話：3-675350 3-673904
日立歡樂大家庭：香港金鐘統一中心一樓1007室 電話 5-298257 5-296850
日立歡樂大家庭：香港銅鑼灣三越百貨公司地庫一 電話 5-765222
澳門「日立歡樂大家庭」：澳門高士德大馬路5號M商場閣地下（逢星期一休息） 電話 555264

半年港貨出口的總值與去年同期相比，增幅肯定還是較可觀的。

每年年頭，都有一些重要的玩具及電子產品等展覽會，分別在歐美舉行。港商在參展中的接單成績如何，往往會對該年生意的旺淡很有啓示性。跟着是二、三月間歐美商人在盤點存貨完畢後，即逐步開始向港廠採購聖誕貨和冬季貨。只要這些展覽和採購活動都有好消息傳來，則全年出口可續獲增長的趨勢，將會進一步確定了。

他說，這是連續幾個月的增長。在去年十二月份，銀行所作出的出口押匯同樣比十一月份有明顯的增長，春節前也是趕貨季節。

這位銀行業人士告訴記者，近期香港輸中國內地的貨品有所增加，而發內地的訂單也多起來。不過，內地的訂貨是有選擇性。

在最近一段期間，銀行為客戶提供付運貨物至中國內地的押匯服務，大多數涉及工業的生產設備，而吸納外地的貨品及材料。

與此同時，銀行所作對內地的押匯，也涉及建築材料，為數相當不少。銀行業人士稱，內地進口較多建材，是基於它建廠和基本建設的需求增大。

至於個別項目方面，內地在電子零件和其他電子產品的進口需求不弱。成衣的需求則較為疲弱。這多少是與季節性的趨勢有關。

增加。而且歐洲貨幣無重組消息，對美元又貨貸的利好刺激。油價的上升消息對金價仍產生一定的支持作用。

九九金昨日開市為三千七百六十五元，比上周末收盤升了四元；之後一度順至三千七百六十四元，是全天最低價，近午，

本港金融外幣行

九九金行情

上午		下午		
開市	3765	3768	開市	4
最高	3772	3795	最高	4
最低	3764	3768	最低	4
收市	3768	3792	收市	4
息價	－6.30		升降	
升降	＋31			
場內交收數	600両		偽夜	1.

貿易場銀價	427	比城銀價
飾黃金（每両）	3,940.00（平）	
飾白金（每両）	4,900.00（平）	

外幣對港幣買賣價

貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	776.40	777.40
美滙	每百	777.45	777.65
英鎊	每鎊	11.45	11.55
西德馬克	每百	405.80	406.80
瑞士法郎	每百	486.70	487.70
法國法郎	每百	121.00	123.00
荷蘭盾	每百	356.50	357.50
意里拉	每千	5.63	5.73
加拿大元	每百	564.00	567.00
澳洲元	每百	512.00	516.00

外幣對人民幣滙價表

貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	2349.12	2360.90
比利時法郎C	一萬	926.58	931.22
比利時法郎F	一萬	908.95	913.51
丹麥克郎	一百	51.03	51.29
加拿大元	一百	270.79	272.15
西德馬克	一百	193.28	194.24
法國法郎	一百	58.32	58.62
英鎊	一百	551.19	553.95
美元	一百	371.28	373.14
E.C.U	一百	399.27	401.27

永隆 進展 服務

香港股市行

恆生指數 2,614.87＋53.
香港指數 1,674.25＋33.
總成交 金額 1,286,418,9
總成交 股數 472,494,0

恆生分類指數

金融	1,805.42	＋27.66
公用	3,403.35	＋40.05
地產	3,514.37	＋89.36
工商	2,324.96	＋59.20

電腦代號 公司	最高	最低
011 恒生	44.60	44.00
005 滙豐	9.80	9.65
023 東亞	24.40	24.00
096 永隆	35.60	34.75
183 嘉華	3.15	3.10
103 亞洲保險	—	—
349 友邦銀行1000	2.525	2.475
016 怡和證券	26.30	26.50
178 怡和證券(優)	25.60	25.40
043 工商銀行	1.60	1.51
290 永安集團	3.70	3.475
222 泛[illegible]	0.63	0.58
053 豐隆	1.32	1.22
086 新鴻基	2.10	1.93
174 怡富特別	5.25	4.725
166 國銀亞洲	0.165	0.133
038 第一太平實業	4.80	4.60
215 第一太平認股證	1.00	0.95
106 Crusader	4.275	3.85
109 Crusader認證	3.626	3.20
170 工業投資	27.00	26.80
145 建屋貸款	—	—
129 財務地產	—	—
214 FPSAL	1.73	1.70
226 萬眾財務	0.64	0.62
044 港機工程	47.50	47.00
042 青洲英泥	13.00	12.70
115 恩德石油	0.75	0.75
084 寶光	2.775	2.67
034 愛美高	0.96	0.89
345 愛美高認股證	0.60	0.55
067 立興	7.20	7.10
098 南聯	9.05	8.95
191 南順	15.00	14.50
146 香港地影	—	—
031 康力	1.40	1.35
030 康力認股證	0.39	0.32
295 楊協成	4.10	4.00
122 鱷魚恤	6.00	5.85

西歐貨幣體系重組 美元在歐大幅低跌

兌馬克滙價跌破一點九〇大關

【綜合外電倫敦十二日電】西歐貨幣聯合浮動體系進行新一輪重組之後，美元本周一在西歐外匯市場大幅低跌。美元兌馬克匯價周一在法蘭克福匯市下午市，跌破一．九馬克心理關口，報一．八九九〇馬克。經紀商預料，倘若中央銀行不作干預，美元有可能會於本周稍後跌至一．八七馬克。

在西歐貨幣體系重組之後，丹麥中央銀行把其隔夜貨幣市場利率，即時從十四厘，低減至十一厘。此外，法國、西德和荷蘭財長透露，有可能於不久將來調減利率。

經紀商說，西德聯邦銀行周一上午吸納了二千六百四十萬美元，但依然難阻美元跌勢。市場人士預料，美元於不久有可能跌破一．九馬克關口。作出這項預測所持的理由是，上周西歐多國中央銀行曾大量拋售馬克來支持其他西歐貨幣，但在西歐貨幣體系重組之後，這種壓抑馬克上升的聯合干預行動，不大可能重現。換言之，體系重組後，將使美元下跌壓力增加。

與此同時，美元兌日圓匯價周一在倫敦上午顯著低跌，跌破一五八日圓，報一五七．五七五日圓。

美元周一在東京開市報一五八．一五日圓，日本中央銀行曾作小規模干預，但沒有產生影響力，美元在東京收市報一八五．〇五日圓。東京匯市周一成交額為三十六億七千七百萬美元，大大低於上周五收市價七十五億零五百萬美元。

法國財政部長巴拉德從布魯塞爾返抵巴黎之時對記者表示，西德利率有可能很快便作出調減。他在答覆詢問時說，西德貨幣市場利率可能會很快迅速低跌，這是西德當局本布魯塞爾讓其他代表所理解到的事。

被問及這會在何時成為事實，巴拉德回答說，在未來幾天。被問及法國利率是否也會即將調減。他也答道，大有可能於未來幾天。

與此同時，西德財長施托爾坦伯格在波恩說，他希望西歐貨幣體系的重組，將會為貨幣市場利率作有限調減帶來可能。他表示，他是與西德聯邦銀行商討後，有了這項希望，不過，他拒絕透露詳情。荷蘭財長魯丁在海牙透露，荷蘭有可能不久把利率調低。

西歐貨幣體系重組，也導致人們揣測美國利率有可能提早調減，同時，西德利率調減，也是被看作是除西歐貨幣體系重組之外，抑制馬克匯價上升的另一項辦法。經紀商說，他們相信西德最少一個月內不會減息。但鑑於美元近期疲態，看來美國這勢將不可能帶頭減息。

歐洲三種強幣升值

馬克荷盾升百分三旨在平息外滙動盪

【綜合外電布魯塞爾十二日消息】歐洲共同體成員國的財政部長們周一決定將歐洲貨幣體系中最強的三種貨幣升值，目在平息近來出現的外匯市場動蕩局面。

歐洲貨幣體系內匯率調整的內容包括將西德馬克和荷蘭盾的匯價提高百分之三，將比利時和盧森堡法郎的匯價提高百分之二，法國法郎和該體系中其他三種貨幣的匯價維持不動。

歐洲貨幣體系成立於七九年，其目的在於穩定各歐洲國家貨幣的匯率，該體系規定了各種貨幣的波動範圍，各成員國的中央銀行有義務通過干預外匯市場，將各自的貨幣匯率維持在規定範圍內。

上周該體系成員貨幣的匯率劇烈波動使有關中央銀行的干預外匯市場規模達到數十億美元。

西德中央銀行行長普爾表示，歐洲貨幣體系匯率重組的協議是經過了長達十幾個小時的談判之後才達成的。他認為外匯市場將會對此次協議抱歡迎態度。

比利時財政部長馬克．愛斯肯斯認為此項協議將使外匯市場恢復平靜。

但是法蘭克福市場的一些外匯經紀則對此次協議能否鬆弛歐洲貨幣體系的緊張狀況表示懷疑。

外匯商認為，歐洲貨幣體系的匯率緊張問題並未得到真正的解決，主要是因為各成員國的經濟表現存在很大差異。他們認為法國法郎很快將再度受到貶值壓力。此項協議很難給美元帶來任何幫助，主要是因為市場對美國經濟發展仍表示擔心。

西德聯邦銀行周一對外匯市場進行干預，以支持美元匯價，當時美元似乎將跌破一．九〇馬克關口。

倫敦黃金價大漲

帶動白金升卅一美元

【路透社倫敦十二日電】倫敦黃金價格本周一上升至十周以來最高價，上午定盤每安士報四一〇．九〇美元，為去年十月二十四日以來最高價，當時金價是每安士四一三美元。

倫敦黃金周一開市報四〇八．五五美元，較上周五收市價四〇四美元，上升四．五五美元，其後再次向上而衝，升破四一〇美元。下午定盤價四一一．一〇美元。

經紀商說，美元疲弱，油價上升，以及投資者對南非[illegible]的擔心，助長[illegible]價大幅揚升。

黃金價格上升，帶動白金價格本周一上升三一．[illegible]美元，為去年十一月十二日以來最高價，當時白金每安士為五三九．五〇美元。

紐約期金 升四美元

【路透社紐約十二日電】紐約商品交易所黃金二月份期貨本周一每安士升四．七美元，報每安士四一二．三〇美元。

英國零售額上升

去年首十一月增百分九

【路透社倫敦十二日電】英國工業及貿易部本周一宣佈，去年十一月底為止的頭十一個月內，英國零售銷售數額較上一年同期增加百分之九。

以數量而言，英國零售數量於去年十一月份增加百分之二．六。去年從九月至十一月份的一季內，英國零售數量較上季升百分之二，較上一年同期增加百分之七。全零售商指數去年十一月底為一二六．四（以八零年為基礎）。

法國財政部長巴

特譯

美元貶值無補於事 美貿易逆差難以縮小

美元開始貶值至今，已經超過十五個月。五國集團當初決定壓低美元匯價，旨在削減美國的巨額貿易赤字，但貿易赤字並未顯示出大幅度減少的迹象。

日本試圖穩定日圓

實際上，美元已經對日圓和五國集團中其他歐洲國家的貨幣貶值。日本官員確信美元對日圓的貶值過度，因而近來大舉干預外匯市場，試圖穩定日圓匯價。

到目前為止，美元疲軟並未起到阻止外國貨湧入美國市場的作用，也未能幫助美國製造業增加出口。更加不幸的是，美元對至少十二個國家的貨幣只出現很小幅度或根本沒作任何貶值，以致這些國家將與美元的聯繫匯率和其他有利競爭因素加以利用，大益增加對美國的出口。

如何衡量美元匯價

里根政府不斷批評美國工業未能利用美元疲軟這一因素來擴大在世界市場上的銷售。但美國工業界人士卻指出，匯率變動並未給美國工業帶來任何競爭機會，美國製造業在國內和國外市場上均受到來自亞洲新興工業化國家和地區的強烈競爭。

目前的問題在於如何去衡量美元的匯價。根據目前較為流行的匯價指數，如聯邦儲備局和摩根信托公司所提供的匯價指數，美元比八五年初的高峰已經低了很多，這一變動並不令人吃驚，原因是上述指數只計算了美元對西歐國家貨幣和日圓的匯率變動。聯邦儲備局的美元匯價指數已經下降了百分之三十二，摩根信托公司的指數下降了百分之二十四。

但是一些經濟學家們卻表示了不同的觀點，他們認為上述兩種指數忽略了美國與亞洲新興工業化國家和地區和拉美國家的貿易日益增長這一事實，而這些國家大多採取與美元掛鈎的匯率制度。

美林公司首席經濟學家斯特拉思姆指出，如果將二十五個向美國出口商品的主要國家貨幣納入計算美元匯價指數的範圍中，美元匯率只下降了百分之九點一，而如果將所有與美國存在貿易關係的國家之貨幣列為計算對象，美元只比八五年的最高率下跌了百分之六點四。

以貿易衡量貶值小

他認為，在大多數人的頭腦中都充滿着美元對日圓大幅度貶值，但若將美國的對外貿易整體來衡量，美元的貶值幅度實際上很小。

盡管如此，日本經濟已經受到日圓升值的震動，而長期存在高失業率的西歐國家，亦無法大幅度減少它們的出口。

許多發展中國家因大舉進入美國市場而獲利，但鑒於外償數額龐大，這些發展中國家拒絕了美國提出的將它們的貨幣升值的要求。

下為那些對美國存在巨額貿易盈餘的國家與美國的貿易情況。

南朝鮮與其他國家相比，可能從日圓升值中獲得更多的利益。南朝鮮的出口業趁日圓升值之際，填補了日本商品所失去的美國市場份額。由於採取將圜的匯價與美元掛鈎的匯率制度，八六年南朝鮮對美國的貿易盈餘至少達到七十億美元，大大超過八五年的四十八億美元。

日本對美國的貿易盈餘並未因日圓升值而減少，與許多美國人期望的相反，日本出口業為了維護在美國市場所佔份額，一方面，根據日圓升幅來提高價格，而另一方面，[illegible]美國製造業提高其產品的價格，[illegible]抵消了日本產品價格上升所帶來的影響。

加元卻對美元貶值

許多經濟學家仍然認為日圓堅挺最終將削減日本的貿易盈餘。

加拿大元的匯價並不像美國其他主要貿易夥伴那樣對美元升值，相反的是，加元卻對美元貶值，以致加拿大產品在美國市場更具競爭力。八六年首九個月，加拿大對美國的貿易盈餘達到一百八十八億美元，多於八五年同期的一百六十五億美元。

美元對西德馬克的貶值幅度超過百分之三十，但西德對美國的貿易盈餘仍在繼續增長，去年頭九個月，西德對美國的貿易盈餘達到一百一十四億馬克，超過八五年同期創下的最高紀錄一百零六億馬克。西德出口商所採取的政策是以壓低利潤率，來維持在美國市場的佔有率。

彭譯節譯自《亞洲華爾街日報》

世經漫筆

歐洲貨幣體系改組後局面

平林

參與西歐貨幣聯合浮動體系的八國的財政部長，經過一天多的商討之後，終於在本周一就浮動體系內貨幣之間匯價的重組，達成了協議。這項協議，再一次顯示出體系成員國的合作精神。

這次體系重組，主要是由於外匯市場本月初開始對預期馬克升值、法國法郎貶值而進行投機買賣所促使。重組後，西德馬克和荷蘭盾對體系內其他貨幣匯價升值百分之三，比利時法郎和盧森堡法郎則升值百分之二，這些均在市場人士預料之內。

不過，出乎市場預料，法國法郎並沒有如預期的貶值百分之二，這顯然是基於法國政府強烈反對。理由是，法國法郎貶值有可能會使法國國內通貨膨脹回升，同時法郎貶值會被看作是法國經濟疲弱的一種表現，這是希拉克政府所不願看見的。

這次體系重組的焦點，是馬克升值。理論上來說，重組後可使人們對馬克升值的投機買賣減緩。然而實際上，馬克升值的壓力絲毫沒有減少，特別是對美元匯價方面。根本因素是，美國龐大貿易赤字和預算赤字，使美元繼續受到壓力，資金仍有可能繼續投向於馬克，倘若貨幣重組仍不能令馬克升勢減緩，那麼西德當局一是任由其貨幣繼續上升，不然的話，便要考慮以調減利率一途，來影響馬克匯價低跌。

西歐貨幣匯價重組是西歐共市國家內部事務，對美元走勢沒有直接影響，但由於改組後，西歐國家中央銀行的干預，很可能不像較早前那樣熱烈，使美元下跌的阻力減少。那麼，對阻止美元下跌而作出抵預的，日本中央銀行有可能孤軍作戰。

東京股市大跌

東京股市本周一在淡靜交投中大幅下跌，道瓊斯工業指數平均價下跌一四一．三四，收市報一八六六九．〇二。成交量為四億，大大低於上周五成交量七億五千萬股。

投資者擔心，西歐貨幣體系改組後馬克幣值調高，有可能使日圓兌美元匯價上升壓力增加，因而使日本出口商再受到[illegible]。投資者[illegible]於這[illegible]看法，因此[illegible]業務股份實行拋售。

星洲股市攀升

新加坡股市承接上周升勢，本周一大幅攀升，並創下四十一個月以來最高點。當地和海外投資者入市興趣濃厚。藍籌股、實力股和銀行股份勁升，帶動大市節節攀高。

《海峽時報》工業指數全日勁升三〇．四四，收市報九五五．九六，為一九八四年八月十日以來最高點。成交量四千六百三十萬股。

澳股市再創高

澳洲股市本周一再創高紀錄。報業股份和BHP集團股份的[illegible]購[illegible]，促使大市交投[illegible]為活[illegible]。BHP集團股份[illegible]升十八仙，升至[illegible]．四六澳元創紀錄[illegible]價。全普通股指數日升一三．四，收市報一五四九．六。成交量一億二千三百一十九萬股，總值二億四千七百三十五萬澳元。

日本擬提供設施投資 助第三世界發展工業

【美聯社雅加達十二日電】日本通產相田村元周一表示，日本將幫助發展中國家提高它們的工業水平，對必要的設施進行投資。

田村元指出，對於發展中國家來講，若要實現以製造業產品出口代替初級產品出口的目標，提高工業的生產水平是必需的。

他還表示，日本方面將以增加對基礎工業設施投資的方法來幫助發展中國家發展工業。他認為發達國家，包括日本在內，可以進口發展中國家的工業產品。

根據統計數字，目前日本是印尼的最大貸款者，去年日本向印尼發放的貸款總額達到四億七千四百萬美元。同時日本還是印尼天然氣和石油的最大進口國。

八五年日本與印尼的貿易額為一百一十二億美元，八六年頭九個月的貿易額為八十億美元。

田村元還表示，日本將向印尼產品開放其國內市場。

世界香蕉供應將增加

預料香蕉銷價將下降

【新華社巴拿馬十二日電】據香蕉出口國聯盟人士最近預測，世界上主要的一些香蕉出口國今年投放國際市場的香蕉將會增加，這將對香蕉的銷價產生不利影響。

作為世界最大的香蕉出口國厄瓜多爾，由於恢復種植面積五．七萬公頃，一九八六年香蕉出口高達[illegible]萬箱[illegible]，比一九八五年增加[illegible]。據香蕉出口國聯盟估計，這個熱帶美洲國家今年的香蕉出口量將進一步增加。

哥斯達黎加在香蕉出口國聯盟中出口量居首位，一九八六年香蕉出口為四八五〇萬箱，比一九八五年增加四〇〇萬箱。

總部設在巴拿馬城的香蕉出口國聯盟人士估計，該組織其它七個成員國今年總的出口情況同去年相比基本持平。

澳元收市回落

【路透社悉尼十二日電】澳元在悉尼外匯市場上升〇．六七〇〇／七〇[illegible]，後因歐洲貨幣體系消息影響下，收市回落至〇．六六五八／六三美元之[illegible]，低於上周五收市價〇．六六六五／七〇美元。當日最低價為〇．六六五五美元。

澳洲儲備銀行澳元貿易加權指數周一為五四．八，略低於上周五指數五四．九。

印尼大米將增產

今年可達二千七百萬噸

【美聯社雅加達十二日電】據印尼政府周一公佈的預測數字，八七年印尼的大米產量將達到二千七百三十四萬噸，比八六年增加百分之三點四。

國際最新滙市股市金市行情

1987年1月12日

滙市

	香港	紐約*
港元	7.7775	7.7770
西德馬克	1.9072	1.8910
日圓	157.60	156.85
英鎊	1.4842	1.4880
瑞士法郎	1.5940	1.5820
澳洲元	0.6670	0.6673
加拿大元	1.3694	1.3680

*除英鎊和澳洲元之外，均以美元計

金市

	報價	上日收市
香港	3792	3761
倫敦	上午定盤 409.90 / 下午定盤 411.10	404.00
蘇黎世	411.05	402.45
紐約	*411.00	405.00

股市

	收市	升降
東京道瓊斯平均價	18669.02	−141.34
新加坡海峽時報指數	955.96	+30.44
悉尼全普通指數	1549.60	+14.40
倫敦金融時報指數	1390.30	+3.90
法蘭克福商銀指數	1925.10	+11.60
紐約道瓊斯指數	*2006.56	+0.56

倫敦港股

	香港收市	倫敦收市
滙豐	9.75	9.775
怡和	23.00	22.90
怡證	26.30	26.30
和黃	46.75	47.00
置地	7.20	7.20
太古	19.80	20.00
九燈	20.80	20.75
港燈	12.70	12.75
長實	39.75	40.10
九倉	9.20	9.225

※今晨截稿時指數及價位　　以上行情由新鴻基資料研究有限公司提供

技術合作：
美國Croda Inks Corporation
Pantone Inc.

H. M. K.®

新美光塑膠油墨股份有限公司
Hsin Mei Kuang Plastic Ink Co.,

總代理：
新美光油墨(香港)公司
地址：香港九龍彌敦道636號銀行中心1202室
電報：NICERIACO HK　電訊：37981 NICES HX
電話：3-886353　3-886378　傳真機：3-7809786
負責人：周順德

產品目錄

類別	編號	品名	用途
網版印刷油墨	A01	PVC網版濃縮亮光油墨	PVC製品、吹氣玩具、壓克力、紙、木、石材網印油墨
	A03	PVC網版平光油墨	PVC製品及吹氣玩具、壓克力、紙、木、石材等網版印刷油墨
	A05	布質網版消光油墨	一般帆布、棉布質、紙張之網版印刷油墨
	A08	PU.龍質布網版油墨	PU與防水耐龍、特多龍等龍質布之網版印刷
	A09	PVC接頭性網版油墨	PVC製品、吹氣玩具之接頭、及紙張、木、石材之網版印刷
	A14	PS. ABS.保麗龍網版油墨	PS.保麗龍、ABS、壓克力、木、石、金屬之網版印刷
	A20	EVA發泡與橡膠質網版油墨	EVA發泡與橡膠用網版印刷
	A22	HDPE、PP.編織袋網版油墨	HDPE、PP編織袋、PE發泡膜等之網版印刷
	A24	鋁箔、PE處理膜網版油墨	鋁箔、PE、PP表面處理膜之網版印刷
	A31	木器用網版亮光油墨	高光澤、高隱蔽力、木器製品網版印刷
噴塗油墨	C01	PVC噴塗濃縮高光澤油墨	PVC製品、軟塑玩具、拖鞋、木器等噴塗刷兩用
	C02	PVC噴塗高光澤油墨	PVC製品、軟塑玩具、發泡鞋類、木、石材之噴塗
	C03	PVC噴塗油墨	PVC製品、軟塑玩具、發泡鞋類、木、石材之噴塗
	C05	PVC鞋專用亮光透明油墨	PVC製品、PVC發泡拖鞋噴、淋、塗刷三用、亮光性油墨
	C06	PVC鞋專用高隱蔽性油墨	PVC製品、PVC發泡拖鞋噴、淋、塗刷三用、平光性油墨
	C08	PVC系統色素	PVC製品與PVC軟塑玩具及麗光板專用色素
	C11	PS、ABS、475硬質亮光噴塗油墨	PS、ABS、475壓克力硬質製品高光澤高硬度噴塗用
	C12	PS、ABS噴塗亮光油墨	PS、ABS、壓克力、美耐板等噴塗兩用，亮光性油墨
	C20	橡膠用噴塗油墨	橡膠、EVA質鞋類及其他製品之塗刷
	C21	萬能保新膠	各種金屬、五金器材、工具、儀器及各種特殊表面封存包裝、噴塗浸三用，分可剝性及不可剝性兩種
	C31	木器用噴塗油墨	高光澤、木器製品噴塗用
噴刷塗料	P01	瓷化漆（油性面漆）	水泥牆壁製品、合板、噴瓷磚用、建築工程之防水、防熱之塗刷
	P02	水泥漆（愛奇固漆）（油性面漆）	水泥牆壁製品、石棉板、合板、石材及屋頂防水、防熱之塗刷
	P03	油性水泥漆底漆	水泥牆壁製品、石棉板、合板、石材等底漆
	P06	油性底油	噴瓷磚之底油
	P50	水性水泥漆（固特麗漆）	水泥製品、石棉板、牆壁、木、石材之美化、防水、防熱之用

類別	編號	品名	用途
凹版印刷油墨	G01	PVC機用油墨	PVC製品、桌巾、吹氣玩具、紙類等凹版印刷
	G03	PVC機用地磚油墨	PVC地磚、木紋、紙張等凹版印刷
	G05	PVC接頭油墨	PVC皮、PVC各種吹氣製品之接頭印刷專用
	G06	PVC表面處理劑	PVC製品之表面上光或消光處理凹版印刷及噴塗兩用
	G07	PU機用油墨	PU製品、PU發泡膠皮表面處理凹版印刷
	G08	PS、ABS質機用油墨	PS製品及瓶器之凹版快速印刷油墨、如養樂多、健健美瓶
	G09	PVC收縮膜油墨	各種容器、肉類、食品、包裝用之PVC收縮膜凹版印刷
	G13	OPS膠膜印刷油墨	各種彩色PS碗麵盒、便當盒之印刷
	G16	表面處理PE、HDPE、PP耐水、耐凍油墨	表面處理PE、HDPE、PP、OPP包裝袋、食品袋、冷凍袋之印刷
	G17	表面處理PP、PE耐水油墨	表面處理PE、PP購物袋、食品袋、肥皂粉、米袋之印刷
	G18	表面處理PE油墨	表面處理PE購物袋之印刷
	G19	表面處理高密度PE(HDPE)油墨	表面處理高密度 PE (HDPE) 購物袋、市場袋之印刷
	G20	PE、PP、HDPE、OPP通用油墨	表面處理及無處理PE、HDPE、PP、OPP膠膜、購物袋之印刷
	G24	無表面處理PP油墨	PP膠膜包裝袋之印刷
	G30	無防濕玻璃紙、OPA機用油墨	普通玻璃紙、OPA食品包裝紙及一般紙張之印刷
	G33	OPP機用油墨	OPP膜食品包裝紙之印刷
	G40	麗光板紙機用油墨	麗光板紙、化粧紙之印刷
	G42	紙用亮光油墨	高級包裝紙及一般用紙之上光及印刷
	G43	紙用珠光油墨	一般用紙、包裝紙耐高溫淋膜式印刷
	G44	紙用珠光耐高溫壓花油墨	一般用紙、包裝紙、卡紙、名片紙、藝術紙之印刷
	G46	紙用消光耐高溫壓花油墨	一般用紙、包裝紙、卡紙、名片紙、藝術紙之印刷
	G47	紙用消光油墨	一般用紙、包裝紙凹版印刷
	G51	壁紙用油墨	壁紙、菜紙、化粧紙、一般用紙之印刷
凸版油墨	F10	表面處理PE、HDPE、PP、OPP凸版油墨	表面處理PE、HDPE、PP、OPP膠膜、購物袋之凸版印刷
	F20	PE積層紙板油墨	牛乳、果汁等容器用PE積層紙之凸版印刷
乾片	U01	PVC系統乾片	可適用於網版、噴塗、機印等油墨

據民意調查結果顯示

美國人多支持死刑

美校園暴力事件多

大馬公寓失火 七人事中喪生

【合眾國際社吉

據民意調查結果顯示
美國人多支持死刑 贊成擴大適用範圍
認爲鷄姦販毒叛國强姦虐兒等罪犯亦應處死

【美聯社紐約十二日電】根據一項民意調查，百分之八十六的美國人贊成對謀殺罪判以死刑，而近一半的人認為，死刑亦適用於其他罪行。

根據通過電話對全國一千二百五十一名成年美國人中所作的民意調查，在格雷・吉爾摩被行刑隊處決十年後，贊成死刑的美國人仍然衆多，只有百分之十一的人反對死刑，百分之三的人模棱兩可。

所有贊成死刑的人中，百分之五十六認為，應對諸如殘暴的謀殺或謀殺兒童的罪行處以死刑，而百分之三十的人認為，應對一切謀殺罪施以死刑。

百分之四十七的人認為，不僅對謀殺，對其他罪行都應處以死刑。其中略多於一半的人說，死刑應適用於强姦案，約三分之一的人認為適用於對鷄姦或虐待兒童的人，百分之二十的人說，適用於叛國罪，百分之十四的人說，適用於販毒罪。

百分之四十七的人不認為應對除謀殺外的其他罪行施以死刑。其餘的人則模棱兩可。

半數接受調查者認為，在判處死刑方面，雖在個別案件中有不公平處，然而多數人仍然贊成死刑。甚至在那些相信此中有不公平處理的人中，百分之八十三的人還是贊成死刑。

一九七六年美國最高法院再次施行死刑後，吉爾摩是首個被處決的人。自那時起，已有六十六個男子和一名婦女被處死。一九六四年，贊成死刑的美國人數達到最低點，僅有百分之四十五。去年一月蓋洛普進行的民意調查說，百分之七十贊成對謀殺罪施以死刑，百分之二十二反對，百分之八不表示意見。

皇室中人雖全部反對 愛德華力排衆議 已正式申請退役
國人大多數支持他做自己喜歡的事

【合衆國際社倫敦十二日電】英女王伊麗莎白幼子、王位第五名繼承人愛德華王子，不理會家族傳統及生氣的父親，於星期一從皇家海軍陸戰隊中退役。

白金漢宮說，「經過多番考慮後，愛德華王子殿下已決定從皇家海軍陸戰隊退役。預料短期內不會宣佈其未來計劃。」

白金漢宮說，「愛德華王子懷着深深遺憾的心情離開海軍陸戰隊，但他得出結論，他不想以此作為他的長期職業。」

二十二歲的愛德華，在爭取戴上著名的皇家海軍陸戰隊（英國最嚴格的軍事部門）綠色貝雷帽的為期一年軍官訓練課程中，只服役了四個月。

在周末皇室家族對其問題舉行了首腦會議後，愛德華在英格蘭西南部林普斯敦海軍陸戰隊基地，向其指揮官遞交了正式退役申請及交出制服。」

《太陽報》報道，皇室家庭會議上無人支持愛德華王子的決定，但愛德華頂住其他人的壓力並爭辯說：「如果我現在不離開海軍陸戰隊的話，我將被迫從事我憎惡的職業。」

《太陽報》說，愛德華王子跟友人說，他喜歡搞些戲劇工作。

英國一家報紙的民意調查報告說，「大多數人……認為，如果他希望退出皇家海軍陸戰隊，就應該讓他離開。」

乳癌 英國頭號摧花手
每年奪去萬五名婦女生命

在英國，平均十二名婦女之中便有一人患上乳癌，據衛生部工作小組報道，去年，有超過一萬五千名英國婦女死於乳癌。

科學家們面對的最大難題，是根本不知道乳癌的成因，現時只知道可能的誘因是：年過三十仍未生育，有乳癌家族歷史，年長始懷初胎，及很年輕即有月經等。

為此，科學家們只能用盡一切努力，全速進行關於檢查和治療乳癌方法的研究，而可喜的是兩者均已有了新的進展。

在檢查方面，科學家發明了一種對熱十分敏感的胸圍，希望藉此有助研究乳癌與月經周期的關係。這種胸圍共藏着十六個對熱十分敏感的感應器，可測量乳房在月經周期各段時間的溫度變化，初步研究結果發現，具有較多乳癌潛伏因素的婦女，在月經周期中乳房的溫度增高幅度較大。

與此同時，關於雌性素控制的研究亦在進行，科學家懷疑雌性素是誘發乳癌的原因之一，直至現時為止，消滅雌性素的唯一方法就是將卵巢割除，但最近已發現了一種藥物，有抑制雌性素分泌的功效。

這種藥物其實是人體內的一種賀爾蒙LHRH，可抑制卵巢分泌雌性素的功能，而且除了引致絕經外，幾乎全無副作用。

科學家並發現，乳癌病者血液內的雌性素含量均較高。 李若

雪中戀火

十二日，倫敦下了大雪，倫敦聖保羅大教堂前的「年輕愛侶」雕像，亦披了一身雪。（美聯社）

鱷魚不想做明星 趁着大雨開小差
享受過一天自由後終被捕回

【合衆國際社南非約翰內斯堡十二日電】一條自南非一片場走脫的六英尺長非洲鱷魚明星，星期日被人在河裏發現。該河與約翰內斯堡的一個名勝湖相距咫尺，通常不會有鱷魚。鱷魚是在前一日發生暴雨時逃走的。

該部驚險片《清道夫》的製片人戴維斯說，當護衛避雨時，六歲大的鱷魚自該片的場景逃走。

他說，鱷魚朝最近的河流走去，順流向哈特比博克湖。該湖是星期日的游泳勝地，泳客、水手及滑水的人會從約翰內斯堡及比勒陀利亞到來。

經過星期六整天全無結果的搜索，搜捕者在星期日黎明始確定了鱷魚的位置。他們裝設魚網，在它抵湖前將它捕獲。

輪胎爆破冒黑煙 菲航機急降悉尼

【合衆國際社澳洲・悉尼十二日電】菲律賓航空公司一架DC－10型噴射客機，在星期一緊急降落悉尼國際機場。該客機有一輪胎爆破，機上載有二百九十一名乘客。

機場當局說，該機安全着陸時，滅火車在跑道上緊隨，當時，損毀的輪胎溜出了黑煙。

並無傷亡報告。該機在星期一早上自馬尼拉起飛，爆破了一條輪胎。地勤人員在跑道上發現了膠胎碎片，非官方於是命令該機繼續飛往悉尼。

何必當初

三十歲女殺人犯桑朱哈・阿布杜爾－瑪米德於十一日凌晨在開羅監獄行刑室被處絞刑。據開羅《消息報》報道，這名毒婦人殺死親夫，並將其屍體肢解。圖為兩個獄警用繩綁住她的手腳，另一個獄警準備將絞索套住她的脖子。

英國人愛寵物 勝於配偶金錢

【路透社倫敦十二日電】據今日出版的一份調查顯示，很多英國人愛家庭寵物之深，甚於配偶兒女，職業和金錢。

百分之九十四被訪者表示寧選與寵物共度時光而不取觀看電視。回答了問卷的寵物主人中，超過半數明確表示，與其出外和人交往，不如在家與「四腳朋友」共聚。

撒哈拉地下河水 引入地中海[illegible]區

【新華社北京十一日電】據[illegible]報》報道，利比亞領導人卡扎菲正在進[illegible]一條巨大的水泥長河，將撒哈拉大沙漠下面的地下水，引到地中海沿岸遭受乾旱折磨的人口稠密地區。水[illegible]利比亞消息說，這些寶貴[illegible]十萬[illegible]百分之九十的人生活在地中海海岸附近，面臨着嚴重缺乏淡水的局面。人們認為，撤哈拉的地下水將可以解決這個問題。但外國地質學家告誡利比亞人說，將撤哈拉的地下水引走會破壞那裏的生態平衡，造成無可估量的後果，例如沙漠中的一些綠洲，也將不可避免地沙化。

美校園暴力事件多 去年共四十五萬起
學生動輒開槍 已引起關注

【新華社華盛頓十二日電】美國蒙大拿州一個小鎮的一名十四歲學生，因不滿法文教師給他打不及格分，懷恨在心，竟然將手槍帶進教室，向老師開槍，結果將一名教師打死，同時打傷三名學生；佐治亞州一名十三歲的五年級學生在學校校長找他談話的時候捅了校長一刀子。

這只不過是最近發生在美國校園裏的兩個暴力事件的事例。據官方統計，去年一年，美國大中小學校園內共發生四十五萬起暴力犯罪事件，比前年增加一萬七千起。

本該寧靜的校園搞出動刀動槍事件，引起了教育學家和犯罪學家的關注。四十年代，教師普遍抱怨學生上課隨便說話，不守規矩等。現在的情況大不相同。老師抱怨學生吸毒、逃學、酗酒、暴力行兇、十幾歲就懷孕。教育學家認為，造成這種狀況的主要原因在於：社會上的毒品泛濫，槍枝隨便可得，電視上過分渲染暴力，以及一種「普遍不尊重權威」的傾向。

大廈公寓失火 七人夢中喪生

【合衆國際社吉隆坡十一日電】消防官員說，一個車房上面的出租公寓星期天凌晨發生火警，造成七人喪生。

這些官員說，大火在凌晨三時三十分發生，燒毀大廈低層的德朗汽車修理廠和二樓的興裕出租公寓。

印尼大米將增產 今年可達二千七百萬噸

【美聯社雅加達十二日電】據印尼政府周一公佈的預測數字，八七年印尼的大米產量將達到二千七百三十四萬噸，比八六年增加百分之三點四。

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司
香港中環康樂大廈9樓918室 電話：5-8449198

天津市海運公司
Tientsin Marine Shipping Co.

香港⇄天津（新港）貨箱／雜貨班輪
兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、煙台、大同、保定、長春、邯鄲、蘭州、瀋陽、太原、唐沽、通化、西安及營口（雜貨及拼／整箱貨）

船名	收貨	截貨	到－離港
（全貨箱航綫）			
SKY HOVER（天翔）V102B	即日	16/1	18/1
TIAN YAN（天燕）V29B	即日	17/1	19-20/1
TIAN SHEN（天神）V15B	20/1	25/1	28/1
SKY HOVER（天翔）V103B	25/1	30/1	1-2/2
（散裝航綫）			
TIAN LONG（天龍）V22B	1/2	4/2	1-6/2
TIAN LONG（天龍）V23B	17/2	23/2	20-25/2

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭（Modern Terminals Limited） 電話：0-253325
收貨站：華洋貨運（遠東）有限公司（UDSL） 電話：0-4999388

環亞（上海）國際貨運公司
Sinotrans-Asian Development (Shanghai) International Transportation Corporation

香港⇄上海散裝貨直航班輪
兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸及提供直航安徽蕪湖之服務

船名	收貨	截貨	到－離港
TING JIANG（汀江）V8703	即日	18/1	17-20/1
XIANG JIANG（湘江）V8703	17/1	23/1	23-25/1
SAN JIANG（三江）V8703	20/1	26/1	25-28/1
TING JIANG（汀江）V8705	29/1	4/2	3-6/2

收貨站：華洋貨運（遠東）有限公司（UDSL） 電話：0-4999388

中國對外貿易運輸公司——香港天津集裝箱航線
China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港⇄天津（新港）全貨箱班輪
兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。

船名	收貨	截貨	到－離港
TRADE RELISH（易津）V8701N	即日	15/1	17-18/1
TRADE RELISH（易津）V8702N	22/1	23/1	29-30/1

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭（Modern Terminals Limited） 電話：0-253325

上海市錦江航運有限公司
Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

香港⇄上海全貨箱班輪

船名	收貨	截貨	到－離港
MILD OCEAN（溫洋）V8704	即日	14/1	15-16/1
MILD OCEAN（溫洋）V8706	23/1	28/1	30/1-3/2

代理：JSA (HK) Ltd.
收貨站：青衣富大集運 電話：0-4972411 0-4977073

中國對外貿易運輸公司廣州市分公司
China National Foreign Trade Transportation Corporation Guangzhou Office

香港⇄廣州市及廣東省各地拖車運輸
深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黃埔、珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

上海京劇團
大會堂音樂廳 演出名劇

二月二日（星期一）折子戲
雁蕩山（奚中路飾孟海公）
碰碑（關懷飾楊繼業）
貴妃醉酒（李玉茹飾楊玉環）
說親回話（鄧宛霞飾田氏）
臥龍吊孝（言興朋飾諸葛亮）

二月三日（星期二）
紅桃山（趙京蓉飾[illegible] 史殿富飾關勝）
打金磚（言興朋飾劉秀 唐元才飾姚期）

二月四日（星期三）
四五花洞（吳穎飾潘金蓮 奚培民飾武大郎 唐元才飾包拯 筱高雪樵飾大法師）
烏盆記（關懷飾劉世昌 艾世菊飾張別古 唐元才飾包拯）

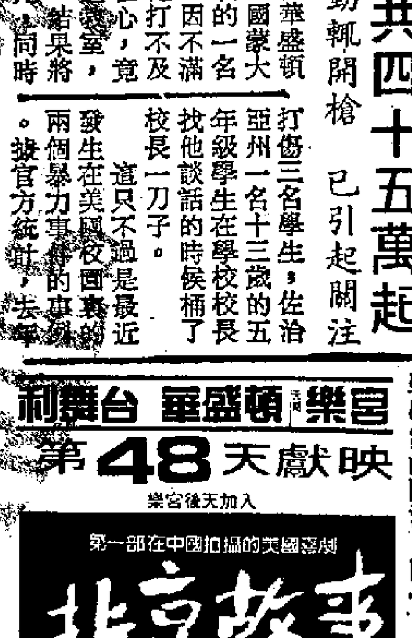
二月五日（星期四）
白蛇傳（鄧宛霞飾白素貞 蔡正仁飾許仙 方小亞飾小青 盛燮昌飾法海）

二月六日（星期五）
楊門女將（王夢雲飾佘太君 吳穎／李占華飾穆桂英 方小亞飾楊七娘 陳繼蘭／金蓉飾楊文廣）

二月七日（星期六）
伐東吳之大報仇 火燒連營寨／白帝城（綵試／言興朋飾劉備 筱高雪樵飾黃忠／趙雲 王世民飾陸遜 盛燮昌飾諸葛亮）

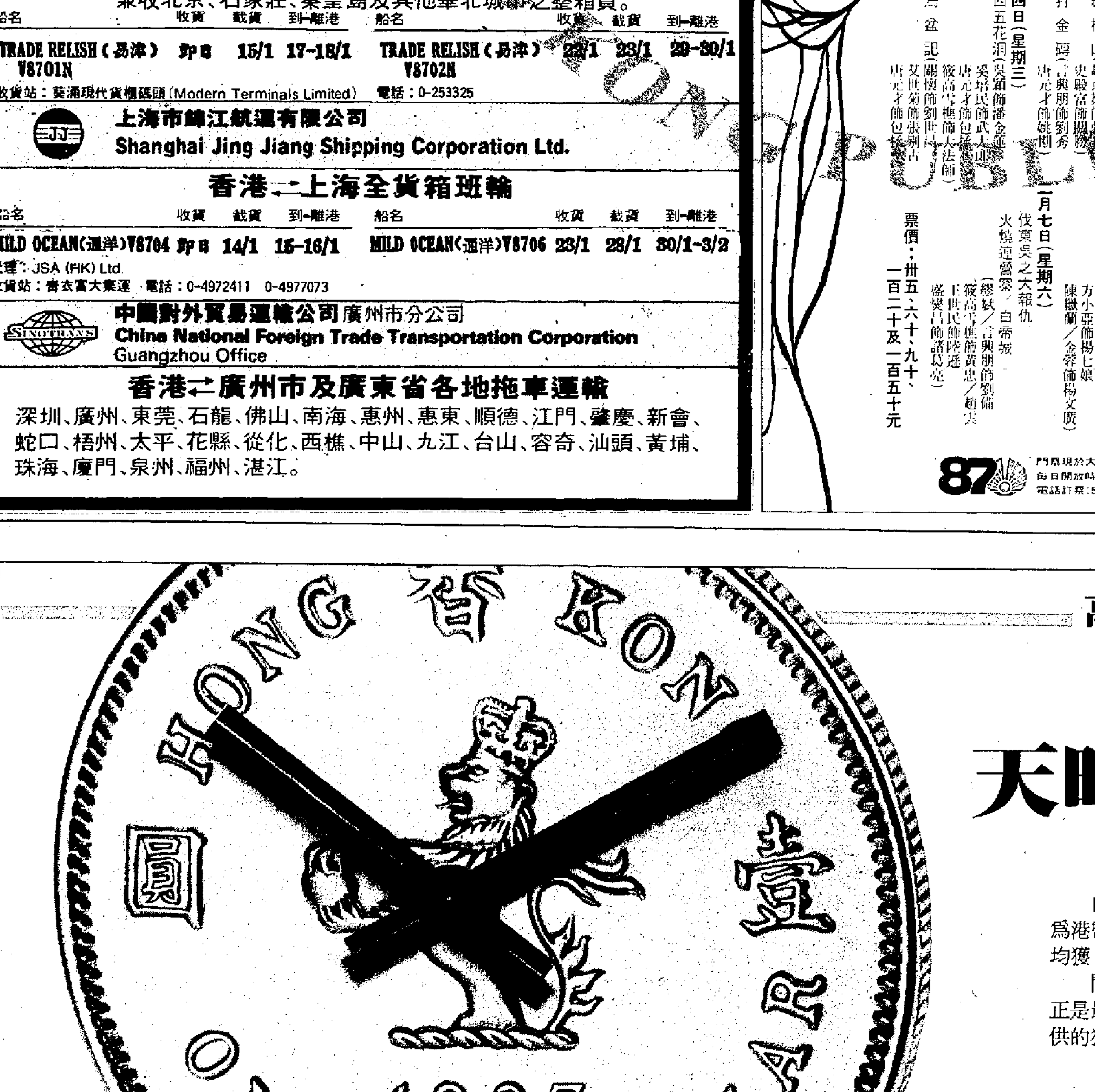
票價：卅五、六十、九十、一百二十及一百五十元

87 門票現於大會堂售票處發售 每日開放時間：中午十二時起 電話訂票：5-230527（每日12:30－6:30pm）

利舞台 華盛頓 樂宮 第48天獻映
樂宮後天加入
第一部在中國拍攝的美國喜劇


86／87跨年之喜 欲罷不能
清泉（商報）：影了個多月，橫跨兩年了，票房走勢堅朝，實屬奇蹟。
奧斯卡金像獎 王正方
華文影片公司榮譽發行

萬勝香港信託基金提供股市新知



萬勿錯過 天時地利的投資良機
特惠優待期至一月廿六日止！

由現在起至一月廿六日，閣下投資萬勝香港信託基金的每個單位價只爲港幣五元（最低投資一千單位）。與此同時，凡在優待期內申請入購者，均獲1％折扣優待；認購超過一萬單位者，則可獲2％的折扣。

閣下欲在本港的活躍股市場中投資獲利，現在正是最理想的時機。萬勿錯過萬勝証券爲你特別提供的獨有優惠，請即致電查詢有關詳情。

萬勝基金諮詢熱線 5-8431426

萬勝證券投資管理有限公司
萬勝證券有限公司之全資附屬機構
香港中環皇后大道中29號華人行大廈8樓

謹此聲明：基金的價格及收益均有上升及下跌之可能。 萬勝證券的專業顧問現正準備將信託基金中最少七成的非現金資產投資於香港股票。

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

第十二版

……製造業增加出口。更加不幸的是，美元對至少十二個國家的貨幣只出現很小幅度或根本沒作任何貶值，以致這些國家將與美元的聯繫匯率和其他有利競爭因素加以利用，大量增加對美國的出口。

如何衡量美元匯價

里根政府不斷批評美國工業未能利用美元疲軟這一因素來擴大在世界市場上的銷售。但美國工業界人士卻指出，匯率變動並未給美國工業帶來任何競爭機會，美國製造業在國內和國外市場上均受到來自亞洲新興工……

……表示了不同的觀點，他們認為上述兩種指數忽略了美國與亞洲新興工業化國家和地區和拉美國家的貿易日益增長這一事實，而這些國家大多採取與美元掛鈎的匯率制度。

美林公司首席經濟學家斯特拉思姆指出，如果將二十五個向美國出口商品的主要國家貨幣納入計算美元匯價指數的範圍中，美元匯率只下降了百分之九點一，而如果將所有與美國存在貿易關係的國家之貨幣列為計……

美貿易逆差難以縮小

……中國家因大舉進入美國市場而獲利，但鑒於外債數額龐大，這些發展中國家拒絕了美國提出的將它們的貨幣升值的要求。

下為那些對美國存在巨額貿易盈餘的國家與美國的貿易情況。

南朝鮮與其他國家相比，可能從日圓升值中獲得更多的利益。南朝鮮的出口業趁日圓升值之際，填補了日本商品所失去的美國市場份額。由於採取將圜的匯價與美元掛鈎……

技術合作：
美國Croda Ink……
Pantone……

類別	編號	品……
網版印刷油墨	A01	PVC網版……
	A03	PVC網版……
	A05	布質網版……
	A08	PU.龍質布……
	A09	PVC接頭……
	A14	PS. ABS……
	A20	EVA發泡……
	A22	HDPE、PE……
	A24	鋁箔、PE……
	A31	木器用網版……
噴塗油墨	C01	PVC噴塗……
	C02	PVC噴塗……
	C03	PVC噴塗……
	C05	PVC鞋專……
	C06	PVC鞋專……
	C08	PVC系統……
	C11	PS、ABS、47……
	C12	PS、ABS……
	C20	橡膠用噴……
	C21	萬能保新……
	C31	木器用噴……
噴刷塗料	P01	瓷化漆（……
	P02	水泥漆（……
	P03	油性水泥……
	P06	油性底油……
	P50	水性水泥……

日本	1月20	天祥
釜山	1月20	東發
南非	1月20	東源
美國	1月20	港鄧
美國	1月20	川崎
釜山	1月20	海運
新加坡	1月20	偉特
高雄	1月20	川崎
日本	1月20	維航
基隆	1月20	港恒
沙巴	1月20	國光
日本	1月20	三利
上海	1月20	金鋼
釜山	1月20	港興
釜山	1月20	海豐
基隆	1月20	中央
日本	1月21	海聯
日本	1月21	川崎
巴爾本	1月21	華夏
台灣	1月21	大榮
日本	1月21	中央
台灣	1月21	綽利
青島	1月21	華夏
南非	1月21	天祥
台灣	1月21	歷信
美國	1月21	海陸
台灣	1月21	偉特
日本	1月21	海運
台灣	1月21	大榮
澳洲	1月22	遠運
歐洲	1月22	東亞
高雄	1月22	太古
美國	1月22	太古
美國	1月22	港鄧
美國	1月22	日郵
曼谷	1月22	綽利
曼谷	1月22	綽利
曼谷	1月22	珠江
台灣	1月22	港怡
日本	1月22	大阪
台灣	1月22	新興
台灣	1月22	金輪
日本	1月27	益高

線

澳香山	1月15	怡和
西北太平洋紐約	1月15	怡和
加州紐約	1月15	美瑜
美國加拿大	1月15	招商局
美國西岸	1月15	利達
加州	1月16	香島
西北太平洋	1月16	總統
西北太平洋	1月16	天祥
西南太平洋	1月16	港恒
西北太平洋	1月16	日郵
西北太平洋紐約	1月17	海陸
加州紐約	1月17	馬士基
西南太平洋紐約	1月18	港恒
西北太平洋紐約	1月18	馬士基
西北太平洋	1月19	天祥
洛杉磯紐約	1月19	新興
西北太平洋紐約	1月19	總統
洛杉磯三藩市	1月20	海豐
西北太平洋	1月20	川崎
加州	1月20	偉特
洛杉磯紐約	1月20	華海
西北太平洋	1月20	港鄧
西南太平洋紐約	1月21	大阪
西南太平洋紐約	1月21	川崎
西北太平洋紐約	1月21	百保利
加州紐約	1月22	美瑜
西北太平洋紐約	1月22	海陸
西南太平洋紐約	1月22	港鄧
紐約	1月22	日郵
西北太平洋紐約	1月23	中央
西北太平洋紐約	1月23	總統
西北太平洋	1月23	太古
美國西岸	1月23	利達
加州	1月24	香島
洛杉磯紐約	1月24	馬士基
西北太平洋紐約	1月24	海陸
洛杉磯紐約	1月24	新興
美國西岸紐約	1月24	利達
西北太平洋	1月24	山下
西北太平洋	1月25	大阪
加州紐約	1月25	利洲
美國加拿大	1月25	招商局
西北太平洋紐約	1月26	總統
洛杉磯紐約	1月26	華海
西北太平洋	1月26	天祥

線

拿馬	1月15	美瑜
南美	1月15	汎洋
西哥中南美	1月16	渣華
勒比海	1月17	大阪
利	1月17	大阪
南美	1月18	海運
拿馬中南美	1月19	渣華
魯	1月20	天祥
勒比海中南美	1月21	百保利
拿馬	1月22	美瑜
美	1月22	大阪
勒比海中南美	1月22	川崎
利	1月23	海運
勒比海	1月24	利達
美	1月27	渣華

洲線

洲	1月15	太古
洲	1月16	遠運
洲	1月16	新興
洲	1月16	遠初
洲	1月18	華林
西蘭	1月18	基士頓
幾內亞	1月19	基士頓
洲	1月20	港鄧
里曼特爾	1月20	川崎
西蘭	1月26	太古

限公司
COMPANY LIMITED
廈大廈十一字樓

川航香港並
往下列口岸

亞(海南島)	市橋(番禺)
岐(中山)	容奇(順德)
江(南海)	瀾石(佛山)
平(東莞)	莞城(東莞)
慶(高要)	陽江

代客申請入口證
服務週到・歡迎惠顧
代理部5 40/896

惠

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

	船名	來往港口	停泊地點	公司
祥利	HSIANG LIE(上午八時)	台中	油蔴地	綽利
安春	AN CHUN(上午二時)	台灣	A 6	大榮
英雄	EASTERN HERO(上午一時)	日本	A45	益高
東海六號	TUNG HAI 6(中午)	高雄	油蔴地	永裕
韓國元真	KOREAN WONIS JIN(上午一時)	美國	國際橋	利洲
加迪根灣	CARDIGAN BAY(上午十一時)	歐洲	現代橋	太古
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK(下午四時半)	日本	現代橋	馬士基
海王碧玉	NEP.JASPAR(上午十一時)	基隆	國際橋	港恒
國隆	KUO LUNG(下午九時)	曼谷	A	綽利
維里桑橋	VERRANZANO BRIDGE(下午八時)	美國	現代橋	川崎
中利	CHUNG LIE(下午七時)	曼谷	A27	綽利
長標	EVER GUIDE(上午八時半)	美國	國際橋	利達
浙鷗	ZHE LI(上午八時)	寧波	西區	招商局
中華瑞祥	R.R.RATNA(下午八時)	印尼高雄	國際橋	港鄧
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	菲律賓	現代橋	新興
嘉禾	JIA HE(下午)	廈門	B	華運
新海茂	XIN HAI MAO(上午八時)	上海	B	華運
錦春	CHIN CHUN(下午八時)	台灣	B	大榮
揚子江五號	YANGZI JIANG 5(下午四時)	上海	招商局碼頭	招商局
銀洲	NGAN CHAU(上午六時)	美國	A29	香島

今日出口船隻

	船名	來往港口	停泊地點	公司
樂迅	NORDSUND(上午四時)	雅加達	B 5	東宇
天龍	TIAN LONG(上午六時)	天津	A16	華運
海星瑪瑙	NEP.AGATE(下午)	馬尼拉	現代橋	港恒
金華	KING HWA(下午)	高雄	油蔴地	永裕
木星	JUPITER(上午六時)	釜山	油蔴地	港興
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE(上午九時)	西南太平洋紐約	現代橋	川崎
得樂寶	TROUTBANK(下午)	加勒比海	海厦	海運
祥利	HSIANG LIE(下午)	台中	油蔴地	綽利
安春	AN CHUN(下午)	高雄日本	A 6	大榮
諾珍珠	NORASIA PEARL(下午)	台灣	黃埔塢	歷信
東方首長	ORT.CHIEF(晨早)	歐洲	國際橋	港鄧
世界之虎	WORLD TIGER(中午)	新加坡	海陸橋	海陸
錦城	KOTA RATU(下午)	紅海	A43	太平
長標	EVER GUIDE(下午)	美國西岸	國際橋	利達
韓國元真	KOREAN WONIS JIN(上午六時)	加州紐約	國際橋	利洲

	船名	來往港口	停泊地點	公司
海星碧玉	NEP.JASPAR(下午)	新加坡	國際橋	港恒
集美	JIMEI(下午十二時半)	廈門	深水埗	益豐
華佳	HUA JIA(上午八時)	汕頭	西區	明華
	ALLIED INDEPENDENCE(上午八時)	紐約	現代橋	大阪

明日入口船隻

	船名	來往港口	停泊地點	公司
寶嘉柏美	BUNGA PERMAI(上午二時)	歐洲	國際橋	遂初
寶星	BONA STAR(上午六時)	丹絨馬尼	B	海豐
歌奈山	GONOSAN	高雄	A	怹德
亞積家	LANKA AJITHA	台灣	B	東亞
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK(下午九時)	歐洲	現代橋	馬士基
錦江	KEUMGANG GLORY(上午五時)	釜山	B	東宇
大環球	GREAT UNIVERSE(下午二時)	依力	現代橋	新興
珍安	JANE ANN(上午九時)	日本	A	汎洋
陽明山	YANG MING SHAN(上午十一時)	森皇島	南丫島	招商局
利來高力	NL.VAN NECK(上午七時)	地中海	西區	寶隆
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY(上午十時)	美國	現代橋	大阪
保衛者	SL.DEFENDER	美國	吉列島	海陸
光大二號	KWANG TA 2(中午)	高雄	油蔴地	永裕
馬蘭	MALAN(上午)	海口	油蔴地	招商局
新安順	NEW ANGELITA(上午)	台灣	吉列島	聯航
易津	TRADE RELISH	天津	B	柳臨
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT(上午一時)	基隆	西區	寶隆
建恒企業	K.H.ENTERPRISE	台灣	吉列島	威高
鄂城	E.CHENG(中午)	曼谷	B	招商局
建水	JIAN SHUI(中午)	新加坡	B	招商局

明日出口船隻

	船名	來往港口	停泊地點	公司
中利	CHUNG LIE(上午)	高雄日本	A27	綽利
維里桑橋	VERRANZANO BRIDGE(中午)	西北太平洋	現代橋	川崎
東海六號	TUNG HAI 6(下午)	高雄	油蔴地	永裕
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY(下午)	西南太平洋紐約	現代橋	大阪
英雄	EASTERN HERO(下午)	新加坡	A45	益高
錦江	KEUMGANG GLORY(下午)	釜山	B	東宇
錦春	CHIN CHUN(下午)	高雄日本	B	大榮
安寧勇士	EARNEST VENTURE	西非	A35	大阪
亞積家	LANKA AJITHA	科倫坡	B	東亞
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK(下午)	阿拉伯灣	現代橋	馬士基
寶嘉柏美	BUNGA PERMAI(下午)	釜山	國際橋	遂初
加迪根灣	CARDIGAN BAY(上午八時)	高雄	現代橋	太古
珍安	JANE ANN	中南美	A	大阪
建恒企業	KH.ENTERPRISE	基隆	吉列島	威高
國隆	KUO LUNG(上午)	高雄日本	A	綽利
中華瑞祥	R.R.RATNA(上午)	雅加達泗水	國際橋	港鄧
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II(晨早)	高雄	現代橋	新興

輪船停泊表

	船名	停泊處	公司
通江二號	TONG JIANG 2	A37	金翎
蓮花山	LIAN HUA SHAN	A 7	華運
廣州	KWANG CHOW	B17	華夏
檳城	BIN CHENG	西區	招商局
高山	GAO SHAN	B 7	招商局
海興	HAI XING	A26	招商局
天神	TIAN SHEN	B15	柳臨
	MANNER	A 8	華夏
武昌	WU CHANG	B20	招商局
新海寧	NEW HAI NING	B21	招商局
北安	BEI AN	歐亞橋	招商局
安碧嘉	AMBIKA	A31	川崎
金虎泉	JIN HU QUAN	A50	華夏
延安五號	YAN AN WU HAO	B38	華夏
華瓊	HUA QIONG	B11	明華

香港 廣州—番禺(一月至三月航期表)

香港⇄廣州

星湖	逢雙日晚上八時卅分從香港開往廣州
	逢單日晚上九時正從廣州開往香港(31日停航)
天湖	逢單日晚上八時卅分從香港開往廣州(31日停航)
	逢雙日晚上九時正從廣州開往香港
	乘船地點:九龍大角咀碼頭
龍津	每天上午八時廿分從香港開往廣州
	每天下午二時卅分從廣州開往香港
	乘船地點:九龍大角咀碼頭
荔灣湖	每天上午八時四十五分從香港開往廣州
	每天下午一時正從廣州開往香港
	乘船地點:香港中港碼頭

香港⇄番禺(蓮花山)

蓮花湖	每天上午八時正從香港開往蓮花山
	每天下午四時正從蓮花山開往香港
	乘船地點:香港中港碼頭

香港 廣州線 客運交通表

香港⇄廣州(一至三月航期表)

星湖	去程:雙日下午8:30
	回程:單日下午9:00 (31日停航)
天湖	去程:單日下午8:30 (31日停航)
	回程:雙日下午9:00
龍津	去程:上午8:20 回程:下午2:30
荔灣湖	去程:上午8:45 回程:下午1:00

港—深—穗(火車時間)

直通車

班次	香港開	到廣州	班次	廣州開	到香港
96	8.15	11.50	91	8.30	11.31
92	12.55	15.59	93	10.00	13.12
94	14.35	17.35	95	17.05	20.31
98	10.45	14.05	97	18.39	21.37

廣深快車

班次	深圳開	到廣州	班次	廣州開	到深圳
104	7.50	10.55	115	5.30	7.47
116	8.22	11.10	105	6.20	8.55
106	9.45	12.30	107	7.20	10.10
108	11.00	13.45	87	9.00	11.46
88	12.40	15.15	89	9.40	12.19
90	13.55	16.26	101	11.40	14.25
102	15.50	18.16	109	13.10	16.17
110	17.10	19.52	111	14.34	17.35
112	18.30	21.15	113	16.16	18.58
114	19.55	22.20	103	18.55	21.24

廣深慢車

544	14.30	19.22	543	6.50	11.22
502	16.30	22.00	501	10.29	15.42

(備註:116班次車逢假日開行)(如有變更,開車時間以火車站公佈為準)

九龍⇄深圳 直通冷氣豪華巴士

	上車地點	開車時間	目的地
去程	官塘 鯉魚道/偉業道政府泳池	上午:7:15 上午:8:00 上午:9:00	深圳市 國商、羅湖車站 岡廈洋溪酒家(對面) 國際貿易中心 東門街市近消防局
	黃大仙 正德街 大龍鳳酒樓近地鐵站	上午:7:30 上午:8:15	
回程	洋溪酒家(對面停車場) 國貿大廈(停車場) 交通運輸公司 (東門街市近消防局)	下午:2:00 下午:2:30 下午:3:00 下午:3:30 下午:4:15	沙田(近沙角邨) 窩打老道 近地鐵 黃大仙 正德街 官塘(政府泳池)

香港代理:華潤運輸倉儲有限公司
CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.
香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓 ☎5-8317668

上海新海航業有限公司
NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION, SHANGHAI
總代理:金發船務有限公司 GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO.

香港⇄上海 貨箱/散貨班輪 (入)5-8317592 (出)5-8317580

船名/航次		收貨期	抵/離期
(全貨箱班輪)			
新海華"NEW HAI HUA"	V.48	即日-14/1	8-15/1
(散貨班輪)			
新海寧"NEW HAI NING"	V.31 B21泡	15-16/1	11-17/1
新海茂"XIN HAI MAO"	V.1	16/1	13-16/1
新海躍"XIN HAI YUE"	V.5	21-22/1	16-23/1
新海利"NEW HAI LEE"	V.1	29-30/1	21-31/1

天津市海運公司
TIENTSIN MARINE SHIPPING CO., TIENTSIN

香港⇄天津(新港)貨箱班輪 (出)5-8317575
兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東整箱貨

船名/航次		收貨期	抵/離期
天翔輪"SKY HOVER"	V.102B	即日-15/1	16-17/1
天燕輪"TIAN YAN"	V.29B	15-21/1	22-23/1
天躍輪"TIAN YUE"	V.68B	18-23/1	24-25/1
天翔輪"SKY HOVER"	V.103B	22-27/1	28-29/1

收貨站:葵涌現代貨櫃碼頭 MODERN TERMINALS LIMITED

閩安航運企業有限公司
MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO., FUZHOU

香港⇄福州 貨箱/散貨班輪 (入)5-8317592 (出)5-8317572

船名/航次		收貨期	抵/離期
(全貨箱班輪)			
永安"YONG AN"	V.FY003	23-24/1	22-24/1
(散貨班輪)			
崇安"CHONG AN"	V.FC003	23-24/1	22-24/1

嘉禾輪船公司
JIA HE SHIPPING CO., LTD. XIAMEN

香港⇄廈門 貨箱班輪 (入)5-8317592 (出)5-8317697

船名/航次		收貨期	抵/離期
嘉禾"JIA HE"	V.AJ001	即日-14/1	13-15/1

香港⇄海口 貨箱/散貨航線 (入)5-8317592 (出)5-8317698
華昌輪 M.V. "HUA CHANG"
兼收三亞散貨《每月三航次》

香港⇄北海 貨箱/散貨航線 (入)5-8317587 (出)5-8317583
南方907,908,909 M.V. "SOUTHERN 907,908,909"
兼收防城散貨《每星期一航次》

香港⇄廈門(下寮、漳州、東山)散貨航線 (入)5-8317587 (出)5-8317697
"廈水運22號" "廈水運23號"
《每月三航次直放廈門》

香港⇄汕頭 貨箱/散貨航線 (入)5-8317587 (出)5-3317596
龍華1號、2號 M.V. "LONG HUA 1,2"
汕頭號 M.V. "SHANTOU"
《每星期兩航次》

香港⇄上海(溫州、寧波、張家港、南通)散貨航線 (入)5-8317587 (出)5-8317580
芝山2,3,4號 M.V. "ZHI SHAN 2,3,4"

香港⇄廣州、黃埔、水口、石岐、容奇、東莞、澳頭、新會 散貨航線

廣東省土產進出口分公司——屬下船隊
"中土出3、4、9、11、12、13、14、15、16、25號"

陸路運輸及其他服務
①本港及中轉運輸、拖車、入箱、折箱、轉箱及儲倉服務。
②本港直達廣東、福建之拖運服務
③各大城市之火車包車及零散貨貨運(華運屬下捷勝貨運有限公司直接承辦,電話5-8320580)
④如大宗貨物,可特別安排專船接運

總代理:華夏企業有限公司
FAR EAST ENTERPRISING CO.,(HK) LTD.
香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓 ☎5-8317668

香港⇄張家港/南通 全貨箱班輪 (入)5-8317589 (出)5-8317571

船名/航次	收貨期	抵/離期
蘇 麒M.S."SU QI"V.8627	16-17/1	16-18/1

大連第二海運公司
DALIAN SECOND MARINE SHIPPING CO., DALIAN.

香港⇄大連 貨箱/散貨班輪 (入)5-8317589 (出)5-8317577
兼收沈陽、長春、四平、哈爾濱、大慶、齊齊哈爾及佳木斯整箱貨

船名/航次	收貨期	抵/離期
(貨箱班輪)		
運 豐M.S."YUN FENG"V.D7024	22-23/1	23-25/1

魯豐航運有限公司
LU FENG SHIPPING CO.,LTD. QINGDAO

香港⇄青島 貨箱班輪 (入)5-8317589 (出)5-8317570

船名/航次	收貨期	抵/離期
魯 豐M.S."LU FENG"V.84	20-21/1	21-23/1

山東省海運公司
SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGDAO

香港⇄青島 散貨班輪 (入)5-8317588 (出)5-8317570

船名/航次	收貨期	抵/離期
舜 泉M.S."SHUN QUAN"	13/1	9-14/1
金虎泉M.S."JIN HU QUAN" A50泡	—	12-16/1
漱玉泉M.S."SHU YU QUAN"	—	15-19/1

中國糧油食品進出口公司 山東省食品分公司
CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMP & EXP CORP., SHANDONG BRANCH

香港⇄青島 散貨班輪 (入)5-8317588 (出)5-8317571

船名/航次	收貨期	抵/離期
延安五號M.S."YAN AN WU HAO" B38泡	—	12-16/1

中國對外貿易運輸公司 天津分公司
CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP., TIENTSIN BRANCH

香港⇄天津 散貨班輪 (入)5-8317674 (出)5-8317578

船名/航次	收貨期	抵/離期
厚 華M.S."HUA WAH"	—	26-31/1
青衣島M.S."TSING YI ISLAND"	28-29/1	25-31/1

TOKO LINE
◀定期直航▶
星加坡、巴生

EASTERN HERO 英雄	泊A45泡 1月14日開
EASTERN FUJI 東富	1月20日到 1月22日開
THAI JASMINE 大利	1月27日到 1月29日開

總代理:金高船務有限公司
香港中環德己立街7號德基大廈803室
電話:5-227927
接載處:大源船務有限公司
香港德輔道西40-50號西區中心大廈21樓
電話:5-468151 5-405689
收貨站:東源大地
電話:3-497632 3-408020

CKS 珠江船務有限公司
香港干諾道西28號威勝商業大廈910-二室
電話:5-490726 5-8591435 5-403756

香港—曼谷貨箱及散貨定期班輪
華意輪 M.V."WAH YEE" VOY.64S 一月十五日到 十七日開行 直放:曼谷
興勝輪 M.V."HING SON" VOY.8S 一月廿二日到 廿四日開行 直放:曼谷
華意輪 M.V."WAH YEE" VOY.65S 二月二日到 二月四日開行 直放:曼谷

NYK LINE

日本郵船(香港)有限公司 :代理
地址:海富中心一座卅一樓
電話:五——二九五五四一

澳洲全貨箱航線
直往:悉尼、墨爾本、布里斯班(有+者不去布里斯班)
M.S."ASIAN JADE" 亞洲翡翠 一月十四日落貨 十五日開行
M.S."ORIENTAL EXPERT" 東方專家 一月十九日落貨 廿日開行
M.S."ORIENTAL AMBASSADOR" 東方大使 二月七日落貨 八日開行

直航遮打,全貨箱服務
M.S."CARDIGAN BAY" 加迪根灣 一月十七日落貨 十八日開行
M.S."TOKYO BAY" 東京灣 一月廿三日落貨 廿四日開行
M.S."LARGS BAY" 拿士灣 一月廿七日落貨 廿八日開行

波斯灣全貨箱航線
M.S."Y.S.PROPERITY" 山盛輪 一月廿四日開落行貨
M.S."TOR BAY" 杜爾灣 二月五日開落行貨
M.S."TOKYO BRIDGE" 東京橋 二月廿二日開落行貨

紅海地中海航線
M.S."EASTERN SPLENDOUR" 東方光輝 直往:塞得港、利馬素、伊斯坦堡、拉塔奇亞 一月廿四日落貨 廿五日開行
M.S."PIKE BANK" 派賓 直往:吉布底、亞丁、荷鐵達、阿擴巴、遮打 一月廿五日落貨 廿七日開行
A VESSEL 直往:阿擴巴、卡薩布蘭加、里斯本、阿爾及耳 二月七日落貨 八日開行
A VESSEL 直往:吉布底、阿擴巴、蘇伊士港、塞得港 二月八日落貨 九日開行
A VESSEL 直往:荷鐵達、蘇丹港、亞賓、亞丁港 二月九日落貨 十日開行

M.S."HAYAKAWA MARU" 早川丸 一月廿四日落貨 廿五日開行
M.S."S.A.VAAL" 南非瓦爾 直往:南非德班、開普敦、伊利沙伯港 二月六日落貨 七日開行
A VESSEL 直往:科倫坡、喀喇蚩、孟買 二月十一日落貨 十二日開行
A VESSEL 直往:東非蒙巴薩、達厄斯薩拉姆 二月十一日落貨 十一日開行
A VESSEL 直往:仰光、加爾各答 二月十一日落貨 十一日開行

T.S.K.LINE 直往:新加坡、雅加達、泗水
M.S."HERMES ACE" 夏美雅士 一月廿四日開落行貨
M.S."SOVEREIGN ACCORD" 蘇華倫 二月五日開落行貨
M.S."HERMES ACE" 夏美雅士 二月廿一日開落行貨
M.S."SOVEREIGN ACCORD" 蘇華倫 三月五日開落行貨

澳門接儎:日發船務公司 澳門新馬路32號大豐銀行大廈306室 電話:4789

聯航船務有限公司
JOINT MARITIME CO., LTD
香港—印尼定期航線
直放:椰加達、三寶壟、泗水

新安順 M.V.NEW ANGELITA V8701	1月14日到港 1月19日開行 兼收三寶壟貨
新海和二號 M.V.NEW HERO NO.2 V8702	2月6日到港 2月11日開行
恒昇 M.V.WISING V8702	2月14日到港 2月19日開行

散裝貨及全貨櫃服務
貨櫃站:大榮貨倉、青衣島聯合船塢內
接載處:聯航船務有限公司
地址:香港干諾道西21—22號 海景商業大廈四樓
辦公時間:上午九時至一時 下午二時至五時
電話:⑤—485144

華閩船務企業有限公司
FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LIMITED
地址:香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話:5 460572 5 479829(貨櫃)

定期班輪川航香港⇄福建

港口	船名	開航日期
福州	閩海105	逢一、十一、廿一
	閩海120	逢六、十六、廿六
	北峯山(貨櫃)	每旬一航次
廈門	廈水運20	逢星期一
	育志3號	逢星期三
	閩海225	逢星期五
泉州	閩海224	逢五、十五、廿五
	泉州2號	每月三航次

・大宗貨物,可特別安排專船接運・
・代客辦到中國其他沿海口岸・歡迎垂詢・

名神汽船株式會社 Meishin Line

加蘭 "S.B.KERANJI"	1月15日由日本抵港	請各收貨人速來辦理提貨手續。
利澳 "RIAU"	1月15日到 1月16日開	新加坡
吉海 "YOSHIUMI"	1月21日到 1月22日開	新加坡
新合 "SUN HOPE"	1月25日到 1月26日開	新加坡

總代理:海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號誠信大廈603室
電話:5-412821-4 5-439504

BRUNEI ASIA LINE
汶萊沙巴砂勝越特快航線
(兼收12/20尺貨櫃及冷藏櫃往各港口)

士必信	SPECO TRUST V.51/87	21/1落貨 22/1開行 直航:斗湖、山打根、亞庇、納閩
士必快	SPECO EXPRESS V.59/87	23/1落貨 24/1開行 直航:汶萊、古晉、詩巫。
金皇后	MAY QUEEN V.9/87	30/1落貨 31/1開行 直航:納閩、亞庇、山打根、斗湖。
新萬利	SAN MIGUEL V.5/87	7/2落貨 8/2開行 直航:汶萊、古晉、詩巫
南星	NANSHING V.135/87	10/2落貨 11/2開行 直航:納閩、亞庇、山打根、斗湖

散貨及貨櫃收貨站:廣東貨倉有限公司九龍灣啟興道一號
澳門代理:世強行有限公司 電話:591591
總代理:國光船務公司 九龍彌敦道23-25號彌敦大廈902室

川崎近海汽船株式會社

特快新輪川航
M/V "COSMOS" VOY75
到港:一月十八日 啓航:一月十八日
直航:古晉、TG.MANI、汶萊、亞庇、山打根。
(兼收20呎集裝箱貨)

收貨站:油塘灣東源街八號利高貨倉 電話:3-402911
貨櫃站:大欖地段414 電話:0-807800
總代理:川崎(香港)有限公司 香港統一中心33樓
接載部:5-8615561 文件部:5-8615571

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
白河口	BAI HE KOU	上海	1月15	遠運
松山	SONG SHAN	天津	1月15	招商局
亞洲速航	SCANDUTCH ASIA	馬尼拉	1月15	寶隆
渣華安曼虎福	NL. AMERSFOORT	新加坡	1月15	渣華
蘇龍	SULONG	張家港	1月15	招商局
國利二號	KUO LIE 2	高雄	1月15	永裕
江戶	SD.EDO	日本	1月15	寶隆
國雄	KUO HSIUNG	台灣	1月15	綠利
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	阿拉伯灣	1月15	馬士基
華意	WAH YEE	曼谷	1月15	珠江
通洋	MILD OCEAN	上海	1月15	輝騰
杜魯斯	KAP. VALERY TRUSH	鹿特	1月15	華林
協和奧吉	KYOWA ORCHID	馬尼拉	1月15	怡和
挑戰	HYUNDAI CHALLENGER	美國	1月15	天祥
漱玉泉	SHUYUQUAN	青島	1月15	華夏
安琪愛利	ANANGEL ARES	釜山	1月15	海運
多沙灣	SANDYS BAY	曼谷	1月15	海陸
長資	EVER GOODS	美國	1月15	利達
美國大使	AM. ENVOY	美國	1月15	美輪
富山	TOYAMA	歐洲	1月15	寶隆
利沃	RIAU	日本	1月15	海聯
海皇珊瑚	NEP. CORAL	美國	1月15	港恒
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	1月15	總統
加蘭	S.B. KERANJI	日本	1月15	海聯
合興	HERSING	歐洲	1月15	華夏
亞洲碧翠	ASIAN JADE	澳洲	1月15	太古
汾河	FEN HE	新加坡	1月15	招商局
順河	SHUN JIANG	大連	1月15	招商局
明城	MING CHENG	曼谷	1月15	招商局
溧陽	LIYANG	新加坡	1月16	寶隆
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	美國	1月16	馬士基
蘇麒	SU QI	南通	1月16	華夏
宥恒二號	YU HENG II	上海	1月16	華運
建恒勇士	K.H. CHIVALRY	台灣	1月16	威高
植山	HAWTHORN HILL	台灣	1月16	利達
羅文士基	B. RUMINSKI	歐洲	1月16	天祥
長昇	EVER ORIENT	新加坡	1月16	利達
	BRAHAM EXPRESS	狄克生港	1月16	東源
士必信	SPECO TRUST	沙巴	1月16	國光
上海	SHANG HAI	上海	1月16	招商局
知齊	ZHIYIN	武漢	1月16	華運
國强	CHINA FIRST	台灣	1月16	綠利
士必信	SPECO TRUST	沙巴	1月16	國光
新的港	ZIM TRIESTE	新加坡	1月16	新興
美上美	BOONKRONG II	曼谷	1月16	振盛行
獅城	KOTA SINGA	新加坡	1月16	太平
黑埔丸	KUROBE MARU	美國	1月16	日郵
翻雅	PINYA	仰光	1月16	新興
露倫	RUHLAND	日本	1月16	東亞
自由	SL. FREEDOM	美國	1月16	海陸
柯亞美亞	AL AHMADIAH	台灣	1月16	怡和
泰來	TAI LAI	高雄	1月16	永裕
馬士基彬桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	1月17	馬士基
平陰	PING YIN	大連	1月17	招商局
巴拿馬丸	PANAMA MARU	新加坡	1月17	大阪
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	1月17	永裕
加迪根灣	CARDIGAN BAY	高雄	1月17	太古
海皇明珠	NEP. PEARL	美國	1月17	港恒
高華	GOWA	台灣	1月17	太平
軒利碧琪	HANNE BAKKE	弗里曼特爾	1月17	森那吳
韓國長勝	KOREAN CHANCE	歐洲	1月17	朝陽
泰國琥珀	THAI AMBER	曼谷	1月17	港郵
韓國好希望	KOREAN JACEJIN	高雄	1月17	利洲
娜斯馬士基	LARS MAERSK	新加坡	1月17	馬士基
多蘭加	JEBSEN TAURANGA	新西蘭	1月17	基士頓
萬安	MOUNT ENTERPRISE	釜山	1月17	東發
武雅瑰拉蒂	BUNGA MELATI	台灣	1月17	港郵
汀江	TING JIANG	上海	1月17	輝騰
伊都丸	EDO MARU	日本	1月17	山下
貨運灣	CARGO BAY	釜山	1月17	港興
平安城	PING AN CHENG	上海	1月17	招商局
金星	GEMINI STAR	印尼	1月17	五洋
太平	TAEPING	新加坡	1月17	東海
南江	NAMGANG GLORY	釜山	1月17	東宇
渣華門司	NL. MOJI	新加坡	1月17	渣華
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	美國	1月17	馬士基
基斯尼夫	TIKHON KISELEV	歐洲	1月17	華林
卡森奧比	GEN KAZIM ORBAY	日本	1月18	海洋
東南	HP. DONGNAM	釜山	1月18	東發
東京灣	TOKYO BAY	歐洲	1月18	太古
明能	MING ENERGY	台灣	1月18	華海
仁川	HANJIN INCHEON	美國	1月18	天祥
長旺	EVER LIVING	新加坡	1月18	利達
菲島怡美利	JOHNEVERETT	釜山	1月18	福來
世界之獅	WORLD LION	新加坡	1月18	海陸
艾森豪總統	PRES. EISENHOWER	美國	1月18	總統
渣華新加坡	NL. SINGAPORE	新加坡	1月18	渣華
宇宙	COSMOS	日本	1月18	川崎
哈馬尼	ALS HARMONY	南非	1月18	亞聯
明能	MING ENERGY	台灣	1月18	華海
明富	MING FORTUNE	歐洲	1月18	華海
中信	CENTRAL LUZON	台灣	1月18	東源
高力勁	KORRIGAN	歐洲	1月18	寶隆
宜春	YI CHUN	台灣	1月18	大榮
太亞	THEA S	上海	1月18	基士頓
蘇葛夫	KHUD. ZHUKOV	日本	1月18	華林
祈福馬士基	CLIFFORD MAERSK	新加坡	1月18	馬士基
天燕	TIAN YAN	天津	1月18	輝騰
榮衛	NATIONAL DIGNITY	釜山	1月18	海豐
彩虹	RAINBOW;	釜山	1月18	港興
大同二號	TA TUNG 2	高雄	1月18	永裕
太平洋星	PACIFIC STAR	日本	1月18	嘉信
彩虹	RAINBOW	釜山	1月19	港興
馬蘭	MALAN	海口	1月19	招商局
閩富	MIN FU	福州	1月19	華運
威富	WILLIS WAVE	日本	1月19	東源
	GACHAU	南非	1月19	東源
新加州	ZIM CALIFORNIA	美國	1月19	新興
木星雅士	JUPITER ACE	日本	1月19	美邦
陶南八號	DONAM NO. 8	釜山	1月19	港興
百通	PAITHOON	基隆	1月19	港恒
地中海	MEDITERRANEA	基隆	1月19	天祥
東方專家	ORT. EXPERT	澳洲	1月19	港郵
美娜	MITLA	美國	1月19	偉特
艾奧根遜	KHUD. IOGANSON	澳洲	1月19	華林
海皇瑪瑙	NEP. AGATE	馬尼拉	1月19	港恒
東方閣員	ORT. MINISTER	美國	1月19	港郵
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	美國	1月19	川崎
亞細安勇士	ASIAN VENTURE	美國	1月20	大阪
南非瓦爾	SA. VAAL	南非	1月20	怡和
明祥	MING PROPITIOUS	美國	1月20	華海
太平洋鷹	PACIFIC EAGLE	馬尼拉	1月20	富基
百保譚	BARBER TAMPA	新加坡	1月20	百保利
黑角	C.R. POINTE NOIRE	西非	1月20	沙啫
枝江口	ZHI JIANG KOU	上海	1月20	遠運
祖卡路	CHOCANO	日本	1月20	天祥
南進	HP NAMJIN	釜山	1月20	東發
	HAYAROBI	南非	1月20	東源
前進	ASIAN PROGRESS	美國	1月20	港郵
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	美國	1月20	川崎
金力克	KAMINIK	釜山	1月20	海運
	VILLE DE PLUTON	新加坡	1月20	偉特
南望灣	LAMON BAY	高雄	1月20	川崎
渡洋琥珀	DOOYANG AMBER	日本	1月20	維航
海王綠玉	NEPTUNE BERYL	基隆	1月20	港恒
士必快	SPECO EXPRESS	沙巴	1月20	國光
	ORANGE OCEAN	日本	1月20	三利
錦江	JIN JIANG	上海	1月20	金鋼
永輝	EVER BRIGHT	釜山	1月20	港興
榮衛	NATIONAL DIGNITY	釜山	1月20	海豐
飛航雅士	CLIPPER ACE	基隆	1月20	中央
吉海	YOSHIUMI	日本	1月21	海聯
歌麗拿	CORONA	日本	1月21	川崎
	TRADE FORTUNE	盛爾本	1月21	華夏
海春	KAI SHUN	台灣	1月21	大榮
大洋丸	TAIYO MARU	日本	1月21	中央
桃園	TAO YUAN	台灣	1月21	綠利
魯豐	LU FENG	青島	1月21	華夏
坎多利亞	CANTUARIA	南非	1月21	天祥
利碧嘉	NORASIA REBECCA	台灣	1月21	歷信
革新者	SL. INNOVATOR	美國	1月21	海陸
天王星	VILLE D,URANUS	台灣	1月21	偉特
信誠	NATIONAL TRUST	日本	1月21	海運
明春	MING CHUN	台灣	1月21	大榮
小石口	XIAOSHIKOU	澳洲	1月22	遠運
	FAHRLAND	歐洲	1月22	東亞
拿士灣	LARGS BAY	高雄	1月22	太古
太平洋前進	PACIFIC PROGRESS	美國	1月22	太古
中華昔慶	ORT. EXPLORER	美國	1月22	港郵
雅多繁榮	ASTRO PROSPERITY	美國	1月22	日郵
宜蘭	YELAN	曼谷	1月22	綠利
國偉	KUO WEI	曼谷	1月22	綠利
興勝	HING SON	曼谷	1月22	珠江
鳳鷹	FINE EAGLE	台灣	1月22	港怡
非洲丸	AFRICA MARU	日本	1月22	大阪
新依力	ZIM EILAT	台灣	1月22	新興
嘉慶	CHAR CHING	台灣	1月22	金輪
大利	THAI JASMINE	日本	1月27	益高

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
江戶迅航	SCANDUTCH EDO	地中海	1月15	寶隆
杜魯斯	KAP.VALERY TRUSH	熱那亞	1月15	華林
星河	XING HE	英國歐洲	1月15	招商局
歌奈山	GONOSAN	地中海	1月15	懋德
長賀	EVER GREET	歐洲	1月16	利達
	LEEUWARD	地中海	1月16	海柏
露倫	RUHLAND	歐洲	1月16	東亞
植山	HAWTHORN HILL	地中海	1月16	利達
富山	TOYAMA	歐洲	1月17	寶隆
基斯尼夫	TIKHOV KISELEV	歐洲	1月17	華林
卡森奧比	G KAZIM ORBAY	地中海	1月18	海洋
韓國好希望	KOREAN JACEJIN	歐洲	1月18	利洲
明能	MING ENERGY	歐洲	1月18	華海
加迪根灣	CARDIGAN BAY	歐洲	1月18	太古
地中海	MEDITERRANEA	地中海	1月20	天祥
艾奧根遜	KHUD.IOGANSON	歐洲	1月20	華林
高羅斯基	KAP.KOZLOVSKIY	歐洲	1月21	華林
天皇星	VILLE D'URANUS	地中海歐洲	1月21	偉特
利碧嘉	NORASIA REBECCA	歐洲	1月21	歷信
鳳鷹	FINE EAGLE	地中海	1月22	港怡
新依力	ZIM EILAT	地中海	1月23	新興
賓嘉柏美	BUNGA PERMAI	歐洲	1月23	遂初
利德標	RADEBEUL	歐洲	1月24	東亞
長進	EVER ONWARD	地中海	1月24	利達
東京灣	TOKYO BAY	歐洲	1月24	太古
鳳山	FENG SHAN	地中海	1月24	招商局
洛河	LUO HE	英國歐洲	1月25	招商局
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	歐洲	1月25	馬士基
東海二號	TUNG HAI 2	地中海	1月25	新[illegible]
東方光輝	EASTERN SPLENDOUR	地中海	1月25	日[illegible]
長賀	EVER GREET	歐洲	1月25	利達
海皇水晶	NEP.CRYSTAL	歐洲	1月25	港[illegible]
利屏	KHUD.REPIN	歐洲	1月26	華林
博多丸	HAKATA MARU	地中海	1月26	日郵
利來高力	NL.VAN NECK	地中海歐洲	1月26	寶隆
諾珍珠	NORASIA PEARL	歐洲	1月27	歷信
派賓	PIKEBANK	地中海	1月27	大阪

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
長資	EVER GOODS	阿拉伯灣	1月15	利達
杜魯斯	KAP.VALERY TRUSH	馬德拉斯	1月15	華林
安琪愛利	ANANGEL ARES	馬德拉斯	1月16	海運
植山	HAWTHORN HILL	達打	1月16	利達
胡佛總統	PRES.HOOVER	阿拉伯灣	1月16	總統
柯亞美亞	AL.AHMADIAH	紅海	1月16	怡和
太平	TAEPING	科倫坡卡拉奇	1月17	東海
加迪根灣	CARDIGAN BAY	達打	1月18	太古
明能	MING ENERGY	達打	1月18	華海
菲島怡美利	JOHNEVERETT	吉大港印度	1月19	福來
艾森豪總統	PRES.EISENHOWER	阿拉伯灣	1月19	總統
翻雅	PINYA	仰光	1月19	新興
高城	GAO CHENG	阿拉伯灣	1月19	招商局
渡洋琥珀	DOOYANG AMBER	吉大港加爾各答	1月21	維航
金力克	KAMINIK	孟買卡拉奇	1月21	海運
高羅斯基	KAP.KOZOVSKIY	達打	1月21	華林
非洲丸	AFRICA MARU	科倫坡	1月22	大阪
鳳鷹	FINE EAGLE	紅海	1月22	港怡
立富	UNI FORTUNE	阿拉伯灣	1月23	利達
阿蒂拉	LANKA ATHULA	科倫坡	1月23	東亞
山盛輪	YS.PROSPERITY	阿拉伯灣	1月23	山下
嘉慶	CHAR CHING	紅海	1月23	金輪
夏利遜總統	PRES.HARRISON	阿拉伯灣	1月23	總統
新依力	ZIM EILAT	科倫坡印度	1月23	新興
東京灣	TOKYO BAY	達打	1月24	太古
東雅士	ORT.ACE	吉大港加爾各答	1月24	港興
長進	EVER ONWARD	達打	1月24	利達
長賀	EVER GREET	阿拉伯灣	1月25	利達
林肯總統	PRES.LINCOLN	阿拉伯灣	1月26	總統
派賓	PIKE BANK	科倫坡	1月26	大阪
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	阿拉伯灣	1月27	馬士基
	KIA WALEED	紅海	1月28	怡和
柯馬納	AL MANAKH	阿拉伯灣	1月28	怡和
中華浩壑	ORT.PATRIOT	阿拉伯灣	1月28	港郵
泰勒總統	PRES. TYLER	阿拉伯灣	1月28	總統
金奧克蘭	GOLDEN AUCKLAND	紅海	1月28	嘉聯
金威達	GOLD VARDA	科倫坡印度	1月28	新興
拿士灣	LARGS BAY	達打	1月28	太古
烏沙高夫	KAP.VALERY USHAKOV	馬德拉斯	1月30	華林

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
黑角	CR.POINTE NOIRE	西非	1月20	沙啫
非洲丸	AFRICA MARU	[illegible]	1月22	大阪
早川丸	HAYAKAWA MARU	南非	1月25	川崎
安娜馬士基	ANNA MAERSK	西非	1月25	馬士基
南泰公主	NANTAI PRINCESS	南非	1月25	欣洋
	AES PROSPERITY	南非	1月25	亞[illegible]
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	東非	1月26	馬士基
宜城	KOTA BAKTI	西非	1月26	太平
渣華威林士吉	NL WISSEKERK	西非	1月26	渣華
渣華累富	NL LEUVE	路易士港	1月27	渣華
金威達	GOLD VARDA	西非	1月28	新興
沃特吉亞斯	WATERGEUS	東非	2月3	大阪
[illegible]迅航	POYANG CARRER	西非	2月6	威高
[illegible]雅丸	HIMALAYA MARU	西非	2月7	大阪
南非瓦爾	S.A.VAAL	南非	2月7	怡和
坎多利亞	CANTUARIA	南非	2月6	天祥
[illegible]	YANSHAN	西非	2月7	怡和

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
杜魯斯	KAP.VALERY TRUSH	新加坡巴生庇能	1月15	華林
廣河	GUANG HE	馬尼拉	1月15	招商局
國雄	KUO HSIUNG	新加坡曼谷	1月15	綠利
利沃	RIAU	新加坡	1月16	海聯
多沙灣	SANDYS BAY	曼谷	1月16	海陸
高華	GOWA	新加坡雅加達	1月17	太平
華意	WAH YEE	曼谷	1月17	珠江
南江	NAMGANG GLORY	雅加達新加坡巴生	1月17	東宇
泰國琥珀	THAI AMBER	曼谷	1月17	港郵
山宮三號	SUN KUNG 3	印尼	1月18	寶輝
宇宙	COSMOS	沙巴山打根斗湖	1月18	川崎
伊都丸	EDO MARU	新加坡巴生庇能	1月18	山下
世界之獅	WORLD LION	新加坡	1月18	海陸
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	巴生庇能雅加達泗水曼谷棉蘭	1月18	馬士基
菲島怡美利	JOHNEVERETT	新加坡	1月19	福來
新安順	NEW ANGELITA	印尼	1月19	聯航
海洋二號	NAUTILUS SECUNDO	印尼	1月19	亞利來
中信	CENTRAL LUZON	馬尼拉	1月19	東源
陶南八號	DONAM NO. 8	曼谷新加坡庇能	1月19	招商局
高城	GAO CHENG	曼谷新加坡庇能	1月19	招商局
國强	CHINA FIRST	曼谷	1月19	綠利
美上美	BOONKRONG II	曼谷	1月20	振盛行
飛航雅士	CLIPPER ACE	馬尼拉	1月20	中央
海皇瑪瑙	NEP AGATE	馬尼拉	1月20	港恒
百通	PAITHOON	新加坡	1月20	港恒
桃園	TAO YUAN	新加坡曼谷	1月21	綠利
海王綠玉	NEP.BERYL	新加坡	1月21	港恒
	ORANGE OCEAN	新加坡巴生庇能	1月21	三利
大洋丸	TAIYO MARU	新加坡巴生	1月22	中央
士必信	SPECO TRUST	沙巴斗湖	1月22	國光
東富	EASTERN FUJI	新加坡巴生	1月22	益高
吉海	YOSHIUMI	新加坡	1月22	海聯
金星	GEMINI STAR	印尼	1月22	五洋
立富	UNI FORTUNE	新加坡	1月23	利達
薩墨斯灣	SOMERS BAY	曼谷	1月23	海陸
泰國翡翠	THAI JADE	曼谷	1月24	港郵
昔來輪	YESTERDAY ONCE MORE	新加坡巴生	1月24	山下
士必快	SPECO EXPRESS	汶萊古晉詩巫	1月24	國光
夏美雅士	HERMES ACE	雅加達	1月24	日郵
興勝	HING SON	曼谷	1月24	珠江
南泰七號	NAN TAI 7	雅加達泗水	1月24	港郵
錦江	KEUMGANG GLORY	雅加達新加坡巴生庇能	1月25	東宇
長賀	EVER GREET	新加坡	1月25	利達
世界之虎	WORLD TIGER	新加坡	1月25	海陸
海洋三號	NAUTILUS TERTIO	印尼	1月26	亞利來
新合	SUN HOPE	新加坡	1月26	海聯
亞洲雅士	ASIAN ACE	馬尼拉	1月27	東洋
柯馬納	AL. MANAKH	新加坡	1月28	怡和
山宮五號	SUN KUNG 5	印尼	1月28	寶輝
大利	THAI JASMINE	新加坡巴生	1月29	益高
多沙灣	SANDYS BAY	曼谷	1月30	海陸
烏沙高夫	KAP.VALERY USHAKOV	新加坡巴生庇能	1月30	華林
百達士	PARTIAS	馬尼拉	1月31	寶發
金皇后	MAY QUEEN	沙巴山打根斗湖	1月31	國光
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	雅加達泗水	1月31	馬士基
世界之獅	WORLD LION	新加坡	2月1	海陸
[illegible]明	GEMINI MOON	印尼	2月2	五洋

中國內地

船名		開往港口	月日	公司
[illegible]	JIA HE	廈門	1月15	華運
馬蘭	MALAN	海口	1月15	招商局
連江	LIAN JIANG	廈門	1月15	招商局
華佳	HUA JIA	廈門汕頭	1月15	[illegible]
新海華	NEW HAI HUA	上海	[illegible]	華運
廣州	KWANG CHOW	天津	[illegible]	華夏
海興	HAI XING	上海	1月16	招商局
金虎泉	JIN HU QUAN	青島	1月16	華夏
芝山	ZHI SNAN	上海	1月16	華運
通洋	MILD OCEAN	上海	1月16	輝騰
沭河	SHU HE	張家港	1月16	招商局
延安五號	YANANWUHAO	青島	1月16	[illegible]
明城	MING CHENG	新港	1月17	招商局
順江	SHUN JIANG	大連	1月17	招商局
新海寧	NEW HAI NING	上海	1月17	華運
蘇麒	SU QI	張家港南通	1月18	華夏
易津	TRADE RELISH	天津	1月18	華運
天翔	SKY HOVER	天津	1月18	華運
天燕	TIAN YAN	天津	1月20	華運
汀江	TING JIANG	上海	1月20	輝騰
熊岳城	XIONG YUE CHENG	上海	1月20	招商局
平鄉城	PINGXIANGCHENG	青島	1月21	招商局
上海	SHANGHAI	上海	1月21	招商局
華寧河	HUA NING HE	新港北京	1月21	招商局
小石口	XIAO SHI KOU	上海	1月22	遠運
商城	SHANG CHENG	上海	1月23	招商局
魯豐	LU FENG	青島	1月23	華夏
新海躍	NEW HAI YUE	上海	1月23	華運

台灣省線

船名		開往港口	月日	公司
光大二號	KWANG TA 2	高雄	1月15	永裕
建恒勇士	K.H. CHIVALRY	基隆	1月16	威高
國利二號	KUO LIE 2	高雄	1月16	永裕
獅城	KOTA SINGA	高雄台中	1月16	太平
武雅瑰拉蒂	BUNGA MELATI	高雄基隆	[illegible]	港郵
泰來	TAI LAI	高雄	1月17	永裕
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	[illegible]	永裕
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	高雄基隆	1月18	威高
宜春	YI CHUN	高雄基隆	1月18	大榮
海富	MARINE CONTAINER	[illegible]	1月19	永裕
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	1月19	威高
前進	ASIAN PROGRESS	高雄基隆	1月20	港郵
[illegible]	GLORY CONTAINER	高雄基隆	1月21	威高
[illegible]	KAI SHUN	高雄基隆	1月21	大榮
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	基隆	1月21	川崎
海王綠玉	NEPTUNE BERYL	高雄基隆	1月21	港恒

日本·南朝鮮線

船名		開往港口	月日	公司
協和奧吉	KYOWA ORCHID	關島	1月15	怡和
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	日本	1月15	馬士基
賀里雅士	MERCURY ACE	日本	1月16	美邦
利樂	RAYA HAPPINESS	釜山	1月16	新興
獅城	KOTA SINGA	日本釜山	1月16	太平
武雅瑰拉蒂	BUNGA MELATI	日本	1月17	港郵
羅文士基	B. RUMINSKI	日本	1月17	天祥
娜斯馬士基	LARS MAERSK	日本	1月17	馬士基
太平	TAEPING	釜山日本	1月17	東海
萬安	MOUNT ENTERPRISE	釜山	1月18	東發
怡春	YI CHUN	日本	1月18	大榮
貨運灣	CARGO BAY	釜山	1月18	港興
木星雅士	JUPITER ACE	日本	1月19	美邦
翻雅	PINYA	日本	1月19	新興
前進	ASIAN PROGRESS	日本	1月20	港郵
彩虹	RAINBOW	釜山	1月20	港興

北美洲線

船名		開往港口	月日	公司
協和奧吉	KYOWA ORCHID	檀香山	1月15	怡和
保衛者	SL.DEFENDER	西北太平洋紐約	1月15	怡和
美國大使	AM.ENVOY	加州紐約	1月15	美輪
檳城	BIN CHENG	美國加拿大	1月15	招商局
長資	EVER GOODS	美國西岸	1月15	利達
上將島	ADMIRALTY ISLAND	加州	1月16	香島
胡佛總統	PRES.HOOVER	西北太平洋	1月16	總統
挑戰	HYUNDAI CHALLENGER	西北太平洋	1月16	天祥
海皇珊瑚	NEP.CORAL	西南太平洋	1月16	港恒
黑埔丸	KUROBE MARU	西北太平洋	1月16	日郵
自由	SL.FREEDOM	西北太平洋紐約	1月17	海陸
娜斯馬士基	LARS MAERSK	加州紐約	1月17	馬士基
海皇明珠	NEP.PEARL	西南太平洋紐約	1月18	港恒
祈福馬士基	CLIFFORD MAERSK	西北太平洋紐約	1月18	馬士基
仁川	HANJIN INCHEON	西北太平洋	1月19	天祥
新加州	ZIM CALIFORNIA	洛杉磯紐約	1月19	新興
艾森豪總統	PRES.EISENHOWER	西北太平洋紐約	1月19	總統
榮衛	NATIONAL DIGNITY	洛杉磯三藩市	1月20	海豐
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	西北太平洋	1月20	川崎
美娜	MITLA	加州	1月20	偉特
明祥	MING PROPITIOUS	洛杉磯紐約	1月20	華海
東方閣員	ORT.MINISTER	西北太平洋	1月20	港郵
亞細安勇士	ASIAN VENTURE	西南太平洋紐約	1月21	大阪
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	西南太平洋紐約	1月21	川崎
百保譚	BARBER TAMPA	西北太平洋紐約	1月21	百保利
美國貿易	AMERICAN MERCHANT	加州紐約	1月22	美輪
革新者	SL. INNOVATOR	西北太平洋紐約	1月22	海陸
中華昔慶	ORT. EXPLORER	西南太平洋紐約	1月22	港郵
雅多繁榮	ASTRO PROSPERITY	紐約	1月22	日郵
日宮丸	HIYOSHI MARU	西北太平洋紐約	1月23	中央
夏利遜總統	PRES.HARRISON	西北太平洋紐約	1月23	總統
太平洋前進	PACIFIC PROGRESS	西北太平洋	1月23	太古
[illegible]	EVER GROUP	美國西岸	1月23	利達
銀洲	NGAN CHAU	加州	1月24	香島
利是馬士基	LEISE MAERSK	洛杉磯紐約	1月24	馬士基
[illegible]	ELBE MARU	西北太平洋紐約	1月24	海陸
新香港	ZIM HK	洛杉磯紐約	1月24	新興
[illegible]	EVER GLORY	美國西岸紐約	1月24	利達
新米州丸	SHINBEISHU MARU	西北太平洋	1月24	山下
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	西北太平洋	1月25	大阪
韓國好運	KOREAN JACEWON	加州紐約	1月25	利洲
喜峰口	XI FENG KOU	美國加拿大	1月25	招商局
林肯總統	PRES.LINCOLN	西北太平洋紐約	1月26	總統
明滿	MING MOON	洛杉磯紐約	1月26	華海
釜山	HANJIN BUSAN	西北太平洋	1月26	天祥

中南美洲線

船名		開往港口	月日	公司
美國大使	AMERICAN ENVOY	巴拿馬	1月15	美輪
珍安	JANE ANN	中南美	1月15	汎洋
渣華安曼虎福	NL.AMERSFOORT	墨西哥中南美	1月16	渣華
巴拿馬丸	PANAMA MARU	加勒比海	1月17	大阪
華亞	VAR	智利	1月17	大阪
	EN ARXIS	中南美	1月18	海運
渣華新加坡	NL.SINGAPORE	巴拿馬中南美	1月19	渣華
祖卡路	CHOCANO	秘魯	1月20	天祥
百保譚	BARBER TAMPA	加勒比海中南美	1月21	百保利
美國貿易	AMERICAN MERCHANT	巴拿馬	1月22	美輪
非洲丸	AFRICA MARU	南美	1月22	大阪
哥羅拿	CORONA	加勒比海中南美	1月22	川崎
信誠	NATIONAL TRUST	智利	1月23	海運
長隆	EVER GLORY	加勒比海	1月24	利達
渣華累富	NL.LEUVE	南美	1月27	渣華

澳洲·新西蘭線

船名		開往港口	月日	公司
亞洲碧翠	ASIAN JADE	澳洲	1月15	太古
白河口	BAI HE KOU	澳洲	1月16	遠運
新的港	ZIM TRIESTE	澳洲	1月16	新興
嘉莎娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	1月16	遂初
蘇葛夫	KHUD.ZHUKOV	澳洲	1月18	華林
多蘭加	JEBSEN TAURANGA	新西蘭	1月18	基士頓
大亞	THEA S	新幾內亞	1月19	基士頓
東方專家	ORT.EXPERT	澳洲	1月20	港郵
南望灣	LAMON BAY	弗里曼特爾	1月20	川崎
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	1月26	太古

渣華(香港)有限公司　電話：5-455633
澳門代理：殷理基洋行　電話：573738

航線	船名	開航日期
西非	NEDLLOYD WISSEKERK	1月26日
	NEDLLOYD WESTERKERK	2月28日
東非	WATERGEUS (FOR MAHE ONLY)	1月28日
	NEDLLOYD MOJI	2月11日
南非	HAYAKAWA MARU	1月25日
	S.A.VAAL	2月7日
加勒比海 南美西岸 拉丁美洲	NEDLLOYD AMERSFOORT	1月16日
	NEDLLOYD SINGAPORE	1月19日
	NEDLLOYD COSTA RICA	2月4日
南美東岸	NEDLLOYD LEUVE	1月27日
	NEDLLOYD LINGE	2月27日
毛里球斯	NEDLLOYD LEUVE	1月27日
	NEDLLOYD LINGE	2月27日

渣華集團
渣華郵船公司

快捷
富利滿船務運輸公司
定期川航
廣州逢星期二及五
黃埔逢星期二、三及五
廈門逢星期二及五
福州逢1,6,11,16,21,26開航
上海逢2,12,17,22,27開航(三天到上海)
海口/湛江/珠海/蘭石/江門每星期一航次
＊大宗貨運可特別安排運費特廉
＊承接火車及拖運往來中國各省
FULLYMOON SHIPPING & TRANSPORT CO
廉宜
電3-7390681
尖沙咀海港城環球航運中心902室

啓通船務有限公司
KAITON SHIPPING CO., LTD.
香港↔黃埔↔廣州

船名	航次	截數	開船
KAM HUNG	08 A	15/1	16/1
KWONG FAT	62 A	21/1	22/1
KAM HUNG	09 A	26/1	27/1

承辦中國←→世界各地聯運服務，簽發全程提單
香港中環干諾道中156-157號寶基大廈1402室
電話：5-415331-(4)
電傳：77245 KTONE HX
圖文傳真：5-418179
廣州辦事處廣州市沙面南街52號105室
電話：861035

萬順船務有限公司
MAN SHUN SHIPPING COMPANY LIMITED
地址：香港干諾道西三十七號德信大廈十一字樓
本公司代理百多艘船舶川航香港並承接各類貨物從香港運往下列口岸

黃埔	湛江	海口(海南島)	三亞(海南島)	市橋(番禺)
廣州	滘口(廣州)	小欖(中山)	石岐(中山)	容奇(順德)
河口(新會)	江門(新會)	水口(開平)	九江(南海)	瀾石(佛山)
甲子(陸豐)	汕尾(海豐)	井岸(斗門)	太平(東莞)	莞城(東莞)
澳頭(惠陽)	平海(惠東)	烽火角(台山)	肇慶(高要)	陽江

承接代客辦理貨物入口報關及代客申請入口證
船期頻密・貴客托運・方便快捷・收費廉宜・服務周到・歡迎惠顧
出口部5-407740　入口部5-407817　代理部5-407896

請訂閱大公報

惠刊廣告請撥電話
七三六二一八

從《葵園四種》說到王先謙

柯安

曾經做過國子監祭酒，在晚清學壇上享有盛名的王先謙，辛亥革命以後的名聲卻甚不佳。不但不佳，簡直被視為頑固反動而歷遭詬責，原因是他反對變法。說實在話，很長時間以來，這位葵園老先生在我的心目中，彷彿也是只會注經書、講孔孟、寫古文、教忠孝、守舊迂腐而又反對維新人物。最近承友人梅季先生寄贈經他整理由岳麓書社出版的《葵園四種》，瀏覽之餘，使得我頗有所思，我覺得我自己和許多人多年以來，對王先謙的看法有欠客觀公允，對他的評論也未免失之片面。讀讀收在《虛受堂文集》和他的其他一些文章議論，再想想他的《漢書補注》、《後漢書集解》、《莊子集解》、《荀子集解》等等這些功力深厚，至今尚為從事研究歷史、哲學史的人們不可不讀的書，就會感到他雖思想保守，但並非頑固派一流，他在近代政治上思想上雖然沒有什麼值得稱頌的建樹，但是在學術史上的貢獻卻不可抹煞。知人論世，褒貶抑揚，倘要做到客觀公允，則必須顧及時勢，看到全人。以一時一事，論定全體，往往會厚誣古人，貽誤今人的。

很長時間以來，歷史學界對王先謙的責難，主要是集中在戊戌變法期間，他對當時活躍於湖南的維新派人士的變法主張持反對態度。這只要看看他的《自定年譜》光緒二十四年所記行事和同年他贈葉德輝的詩序，就可以看出他對康有為、黃遵憲、譚嗣同、唐才常、梁啟超、畢永年等維新派人士的變法言行是何等深惡痛絕而詆毀不遺餘力。他認為時務學堂教習們對學生作業的評語「悖逆語連篇累牘，乃知其志在謀逆」。甚至詛罵康有為「一生險詖，專以學術佐其逆謀，托經學似樊并，能文章似崔浩，議改制度似新垣平，演招黨與似王叔文，借名外臣，倚重鄰敵以危宗社，又兼崔胤、張邦昌而有之，誠亂臣賊子之尤也」。可見對維新派人士怨痛之深。不過他和維新派並非從一開始就完全對立，當洋務運動興起以後，他雖然與李鴻章、盛宣懷等主張不同，不過倒也很注重興辦實業，對「西學」也並非絕對拒絕，只是主張不能從「西教」。而在《時務報》刊行之初，他還表示讚許，並沒有把維新派看做敵人。

一個人在時代的新陳代謝和歷史的進步路程上，能夠走多遠，在思想的發展變化上能夠達到多高的境界，這是要受到社會歷史條件，客觀環境的制約，和個人的出身、教養、社會地位限制的。王先謙充其量只能在早期舉辦「洋務」的範圍內，在不觸動、不改變封建政治制度和政治體制的範圍內，可與維新派成為同調。等到梁啟超、譚嗣同們起而倡導民權，抨擊君權，提倡平等，反對專制，並且要用西方資本主義的社會學說和政治模式，試圖改造中國的時候，王先謙和他的追隨者們，就不論在政治思想上和傳統的心理上都無法承受了。而當新舊思想和新舊政治勢力，直接撞擊搏鬥的關頭，他就站出來抵制，反對，並且與他的同道（如葉德輝）和門徒（如賓鳳陽、蘇輿等）形成一股保守勢力，他自己也成了反維新變法的頭面人物。

這在王先謙並不足怪。他出身於封建士大夫的世代書香之家，中年中進士以後，又一直做翰林院編修、鄉試副考官、國史館總纂、翰林院侍講、國子監祭酒等執掌教化的官職。後來回到長沙家居，終生以著述講學為業。傳統思想文化、倫理道德觀念緊緊地束縛着他，舊的政治勢力緊緊地牽制着他。「一命之士，心存君國」，韋布之儒，躬蹈仁義，無鄙俗之念，無願外之思」，這是從青年時代就立下來的「立身行事」的信條。同時他又是一個精通經史博大深厚的學者，生平著述極為豐富。

他雖然潛心舊學，思想保守，但對清末學術流弊的批評卻頗中肯綮。他說「中國學人大病，在一空字。理學興，則舍程朱而趨陸王，以程朱務實也。漢學興，則詆漢而尊宋，以漢學苦人也。新學興，又斥西而守中，以西學尤繁重也」。這些話是有一定道理的。讀了《葵園四種》的若干篇章，覺得不論在中國近代政治思想史和學術史上，對王氏其人都有再研究、再評價的必要。

讀書与出版

第四三一期

略談孫克綱先生的《山水課徒畫稿》

王之海

一九八二年，因從事出版編輯工作的機緣我有幸協助著名山水畫家孫克綱先生整理了他的課徒畫稿，集萃了先生多年來課徒畫稿之精華，總結了先生多年積累的寶貴經驗，編輯成《山水課徒畫稿》一書，並應先生之托為該書寫了題為「萬物森然，出於一鏡」的序言。該書出版後，受到了廣泛的好評，到書店後被爭先搶購，很快脫銷，出版社只好又很快再版。

《山水課徒畫稿》一書為什麼如此受讀者歡迎呢？它不像一般的技法書那樣先談源流，次談工具材料，繼而技法程式、圖例範畫等。流於陳規俗套。該書的文字一部分是根據孫老先生一九八〇年在中央美術學院給研究生班授課時的講稿整理而成的。他直接針對學生研習山水畫時普遍遇到的問題進行講授，深入淺出，通俗易懂。他對傳統繪畫的筆墨、設色、章法諸因素的運用有許多獨到的見解，看似經驗之談，但又無不具備運法，且明白透徹，見解深邃，入木三分。他的講授常常是把抽象的畫理具體化了，而又把具體的技法運用依歸於理性之中，使讀者頓開茅塞。

《山水課徒畫稿》共收入孫先生九十多幅畫稿。與一般的技法書所不同的是，它不只是一草一木、一樹一石、一皴一點，一勾一染的簡單技法圖解，每一圖都是一幅很完美的小品畫，讀者不僅從圖中明晰地看到每一技法的詮釋和運用，而又是完美的畫欣賞，讀者可以體悟、品味到畫家的全面藝術修養，從中受到潛移默化的陶冶。

以上兩點就是該書受歡迎之所在。

少壯青雲志 花甲白首心

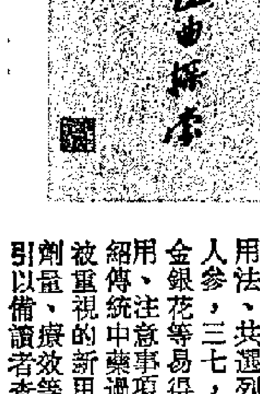
——讀徐扶明《元明清戲曲探索》

鄧長風

海內知名的戲曲史研究家徐扶明先生的《元明清戲曲探索》一書，最近已由浙江古籍出版社刊行問世。這是作者繼《元代雜劇藝術》（上海文藝出版社、一九八一）、《紅樓夢與戲曲比較研究》（上海古籍出版社、一九八四）之後的第三本專著。

《探索》共選編了作者幾十年來發表過的論文二十八篇，大致分為四個部份：談元雜劇的四篇、談明清戲曲（以傳奇為主、雜劇僅一篇）的十五篇、通論性的五篇、關於清代亂彈（花部）的四篇。作者探索的重點，仍在明清傳奇，並在為早已着手準備的《明清傳奇藝術》一書，積累資料，構思框架。

《探索》的一個顯著特點，是無論以考訂辨偽還是以理論闡述為主的文章，都是建立在對史料史實充分佔有的基礎上。例如《試論〈消忠譜〉的藝術成就》一文，從分析李玉對戲劇衝突的安排、人物形象的塑造，到語言、曲調的運用，多有發明，同時還將較為罕見的吳梅抄本與《古本戲曲叢刊》影印本作了比較，附錄了抄本獨有的《祭墳》、《塗本》兩折。又如《明清女劇作家和作品初探》一文，共考見未受前人充分重視的曲家二十三人，追溯其生平著述，並對她們的創作題材、作品傾向、以及才女們的寄托及身世之慨，次第剖析。其中不少僅有三言兩語的敘述，其搜訪尋檢，卻往往頗費功夫。



勇於爭鳴、直抒己見，是《探索》的另一特點。本集中有針對性的駁難之作，近十篇之多，有些還是與專家權威商榷[illegible]，這些都體現了「學術乃天下之公器」[illegible]的精神。爭鳴或者商榷，須言之成理，持之有故。《探索》大體循此。《〈鳴鳳記〉非王世貞作》一文，從五個方面否定了王世貞作，又從三個方面分析了為何產生「王世貞作」說的原因。正反兼及，極有說服力。再如《關於沈璟及其劇作的評價》一文，對解放以來簡單地把沈璟劃入形式主義流派作家的做法，用事實進行了駁正。作者從分析沈璟的理論主張，製訂《南九宮譜》的貢獻，以及戲曲創作前後期的風格變化幾方面，給予了這位偉大的作家以應有的評價。集內各文，既曰權商，雖不必視為定論，其「探索」之勳，卻大可昭示後來。

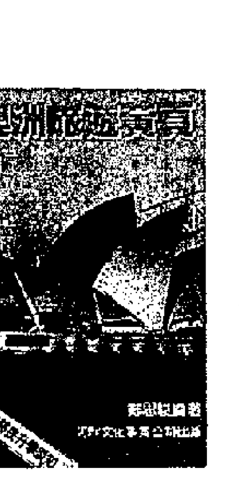
《探索》的又一值得推崇之處，是在對清代亂彈（即花部）用力尤多。這對輕視乃至藐視近代戲曲、特別是地方戲的偏見，表現出大相異趣的勇氣。這一組四篇之中，《姑娘腔非河南調》、《西調、西腔、秦腔》二文，且又是爭鳴文章，這不僅為繁榮學術所需，而且對近現代劇種、聲腔的探討，進而對當前的戲曲舞台演出，都不無參考價值。研究的眼光注目於現在，正是理論工作者應有的品格。

作者曾在本書卷首的《前言》中回憶過五十年代初期在合衆圖書館裏度過的那些愉快的時光，這些凝成了本書中的若干篇章，「它們銷磨了我從少壯到花甲的歲月，印下了我在戲曲研究道路上走過的足跡。」這些話，也使我聯想起[illegible]先生多年交往中向他不斷請益時，他那藹然長者之風。面壁書齋時的甘於寂寞，坐談論道時的言詞滔滔，構成了徐扶明先生的兩重性格。先生已年逾花甲，猶自奮筆不已，因化用王勃《滕王閣序》裏的名句為本文題目。

《澳洲旅遊黃頁》

方稜

本港的河畔文化中心，繼《香港旅遊黃頁》、《歐洲旅遊黃頁》之後，最近又出版了《澳洲旅遊黃頁》一書，由鄺思駿編著。此正如為該書寫序的張玲麟（鍾偕）所指出的，鄺思駿是本港資深的新聞從業員，故而具有[illegible]基礎，加上作者曾經在澳大利亞旅行訪問，因了他[illegible]採訪，當他用文字或圖片去說明問題時，讀來令人倍感親切。」



該書分為獵奇篇、旅遊篇、資料篇及移民升學篇四個部份。目前，澳洲還不是港人熱門的旅遊點，《澳洲旅遊黃頁》也是同類書中的首部。其實，澳洲可遊之處甚多，該書的介紹可謂巨細無遺。首篇「獵奇篇」，可說是一「特寫篇」，在重點處作深入報道，當予人痛快淋漓之感，如其中的「旅遊澳洲的幾種方法」一篇，編著者指出，最好是租來車輛，駕車遊澳洲「除了汽車外，汽車屋也可以考慮租用，大型的車屋可容納多至六人，小型的也容二三個臥舖，內設有雪櫃、洗碗盆、煮食爐及其他用品，食住行全靠汽車屋解決。」而「野生動物觀奇」一篇則描述了企鵝、袋鼠及樹熊等澳洲珍奇動物，「牠們搖搖擺擺的要孩，活像剛學會走路的要孩，有些肥胖者走起路時腹部貼着沙灘，行動笨拙而相當有趣，其中幾隻對湧到的觀衆似乎感到陌生，以為自己認錯了歸途，掉頭走回海中，急得帶頭的企鵝咯咯叫。」

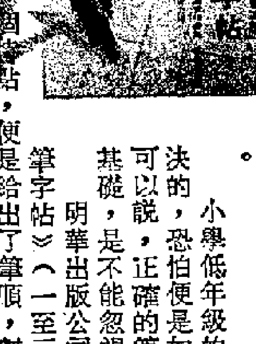
該書圖照多，與旅遊有關的資料均齊備，方便查閱。

《好學生鉛筆字帖》（一至三冊）

艾科

本港小學低年級的學生，都是用鉛筆寫字的。鉛筆字字帖，就是幫助他們把鉛筆字寫好的。

小學低年級的學生要把字寫好，首先要解決的，恐怕便是如何正確地掌握筆順這問題。可以說，正確的筆順，是把字寫好的一個重要基礎，是不能忽視的。



明華出版公司最近出版了一套《好學生鉛筆字帖》（一至三冊），適合小學一年級至三年級的學生），其中的[illegible]點，便是給出了筆順，幫助學生把字寫好。

帖內的範字，則由馮寶佳先生書寫，字體美觀，結構勻稱。

《好學生鉛筆字帖》的最大特點，是課文。這些課文並配有插圖，增加學生的興趣，有助他們的理解。如第三冊便有這樣的課文「在公共場所大聲說話，引人注目（令人討厭）」。小孩子一般都是以自我為中心的，不懂得考慮他人的需要。對小學三年級的學生，是應該作引導的了。該冊的另一課文則是：「我跟爸爸參加「百萬行」，從小支持公益活動。」剛才那一課帶着批評的味道，這一課便是正面鼓勵了。而這一課的畫面上，在黑壓壓的人羣前面，突出了這一對父子，爸爸讓小兒子坐在肩膊上，小兒子則笑嘻嘻地高舉一面寫着「支持百萬行」的旗，旁邊還尾隨着一頭戴着帽的小狗。這插畫，除了有意思之外，也富於趣味性。

課文用字及字的寫法都規範了有關規定，合符標準。編者是許諠，繪圖者是張民標。

《禪宗與中國文化》讀後

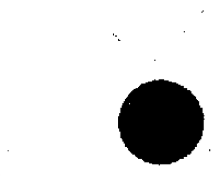
吳琦幸

研究中國文化，必須站在本時代的思想高度，對藉以構成傳統文化的各個要素進行全面（亦曰全方位）的反思。近來，有不少研究者把目光投向影響中國社會達兩千年之久的外來文化——佛教，從各種角度剖析其在傳統中國的政治、哲學、文學、教育等方面的地位。上海人民出版社的中國文化史叢書新近出版的《禪宗與中國文化》一書，便是從文化史的角度對禪宗與中國士大夫的關係進行了深入的分析探討，在當今的文化研究中獨樹一幟，引起人們的關注。據悉其它叢書尚醞釀出版佛教與中國教育、佛教與文學創作以及佛教典故在中國文獻中的影響等各類專題。在中國，這類研究長期冷寂，似乎令人耳目一新，別開生面，然而據我有限的見聞，在國外，尤其是美國、英國、法國、日本等國，則從這一角度研究中國文化代有傑作。美國已故漢學家芮沃壽（Arthur F. Wright）在一九五九年出版的小冊子《中國歷史中的佛教》（Buddhism in Chinese History）就曾從文化接觸史的角度對佛教在中國的傳播及東西方文化交流的模式進行了精湛的研究，今天讀來仍覺獲益良多。我國是佛教的第二故鄉，是中國佛教的誕生地與傳播源頭，自應大力加強這方面的研究。

一般說來，佛教傳入中國並得以站穩腳跟影響社會，是通過上下兩個層面的。漢末的社會政治腐敗混亂，引起上層士大夫的不滿，但又無力挽救頹政，便借讀禪學以抒發胸中憤激，佛教便以其恢宏的論述，博大的體系，精深的思辯首先征服了這一階層的人們。當然，有時還不免打着玄學道家的招牌。而對於下層農民羣衆，佛教則不得不用奇幻的魔術、神妙的法力來迎合世俗，令大衆驚駭其無邊的力量。等到佛教漸漸紮根於中國社會，便取代玄學之正宗地位，到了唐代，便成為佛、道、儒合而為一，此時再也分辨不出明顯的佛教思想界限，已經成為中國傳統文化中不可分離的一部分。禪宗，則是佛教進入中國以後產生的適合士大夫思想、心理口味的中國的佛學宗派，因此，從禪宗在中國的形成並逐步滲透到士大夫生活中的過程，來考察中國文化的特徵，自然是一個極為有意義的課題了。

《禪宗與中國文化》的作者葛兆光先生，雖三十未有三十餘，在古典文獻學領域中涉獵甚豐，撰有文、史論文多篇，實力雄厚。從本書的內容看，作者對於禪宗下了一番功夫，對中國文化的思考也頗為深[illegible]，而我以為，這本書所體現出來的最大特點則是作者思路敏捷，才氣橫溢。文學研究一向只局限於作家與作品的微觀分析評判。葛兆光在本書中用禪宗的思想串起了偌大一部漢以後的文學史，為古典文學研究打開了一條新的思路。尤其是行文如高山流水，跌宕起伏，語言如玉落珠盤，嬉笑怒罵，處處覺得作者身手不凡。作者畢業於北京大學古典文獻專業的研究生班，卻對新的理論學科如心理學、控制論、系統論掌握有素，運用之妙，使青年讀者拍案叫絕，也令宿儒嘆止。無疑，這部書在探索外來文化對於傳統中國的影響上奏出了獨特的新聲。

當然，正如作者自謙云：「對於佛學與禪宗，對於文化史，我本來是外行」。書中對於禪宗的某些概念運用似不夠準確，如「正法眼藏」一解為「正法」「眼藏」，「梵我合一」釋為禪宗的[illegible]界[illegible]等，[illegible]微瑕而已。



新書簡介

中國古代名句辭典（精裝）

上海辭書出版社編輯出版。選輯古代名言警句的書已出版了不少，或重勵志，如格言，或重形象，如詩文佳句，或詳加解說以明其用，或僅條目以備檢閱，雖然讀者頗多，但其內容不無失於偏頗，繁簡失調之病。本辭典可說是此類辭書中後來居上，比較完備實用的一種。

本辭典所收名句出自先秦諸子、儒家經典、前四史及歷代著名作家的詩文集，共選收古代名句一萬餘條，着重收集長久流傳的名句，注意選錄哲理性強、表現[illegible]，至今仍可資引用的警言佳句。名句按句意分為天地景色、境界、處事、外貌和內心、智力、品德、哲理等十[illegible]類編排，內容涉及哲學、政法、經濟、[illegible]事、文學藝術、語言、教育、科技、自然等各方面。釋文方面，着重釋其難[illegible]，或作簡明的串講，對名句中難字有漢語拼音注音，對[illegible]得[illegible]明出處。[illegible]全書[illegible]百一十五萬言。

中藥新用

王輝武、賈河先編著。科學技術文獻出版社重慶分社出版

中藥統稱本草，自最古的《神農本草經》到明代的《本草綱目》，以及歷代至今大有關的闡述著作，有成者亦以百十計，但大多是對前人著述的循規闡發，間益新知，基本上仍限於「本草」研究的範圍。新中國成立以來，重視中西醫藥結合研究，取得了新的進展和成果，擴大了傳統方劑的應用範圍，闡明了不少方藥的現代功用，使中藥的潛在藥效得到進一步發揮。本書作者是從事這方面工作的兩位醫師，書中總結介紹了近年來常用中藥的臨床新用途、新用法，共選列了八十五種中藥，有較名貴的人參、三七，更多如大蒜、甘草、夏枯草、金銀花等易得藥物，每味藥分概說、臨床新用、注意事項和參考文獻四個部分，主要介紹傳統中藥過去沒有發現的或雖有記載而未被重視的新用途，分別評述其用途、用法、劑量、療效等，書末附有疾病（症）名稱索引以備讀者查索。

中華書局 75週年紀念 1912–1987 Chung Hwa Book Co., Ltd. 75th Anniversary

珍藏孤本 首次披露 限額供應 編號發行

康有為大同書手稿

藏稿：上海博物館 天津圖書館
出版：江蘇古籍出版社
裝幀：珂羅版印·全四冊線裝·豪華錦盒套裝
定價：港幣三千五百元正
預訂價：港幣二千八百元正

海外及港澳代理：中華書局香港分局
九龍土瓜灣北帝街58號八樓（三一七一五〇一七六）

中華書局
發行部：3-7150176
中心門市：3-856588
旺角門市：3-940397

大公報（美洲僑報版）
大公報（海外航空版）
大公報（香港版）
增見聞

商務一周新書

新編四角號碼詞典
商務編　香港商務　平裝$45.00　精裝$60.00
本詞典收單字10,600個，複詞20,400條。單字字頭按四角號碼次序排列，繁體字及異體字亦列作字頭，採用新「四角號碼查字法」檢字，十分方便讀者檢索。

中國神話傳說詞典（精裝）
袁珂編著　香港商務　定價$75.00
本書是第一部解釋中國神話傳說的詞典。正文收詞目3006條，另附參考詞目269條，插圖450幅。採用書證作釋文內容，對中國神話研究起積極作用。

當代英華詳解詞典（精裝）
周紀廉等編　香港商務　定價$85.00
本詞典是一本最新出版的中型綜合性英漢詞典。全書收詞三萬餘條，成語、熟語、諺語等五千餘則，大多為當代英語中經常使用的詞語，釋義收錄均力求齊備。

英漢雙解英語短語動詞用法詞典（精裝）
盧思源等編　香港商務　定價$60.00
本詞典的編寫思路和體例與一般有所不同。每個詞條均由六個部分組成：詞條條目、釋義、例句、註解、翻譯練習和參考譯文。幫助讀者掌握短語動詞的技巧。

新漢德詞典（精裝）
北京外國語學院德語系編著　香港商務　定價$120.00
本詞典收漢語單字條目六千條，多字條目七萬條。除普通詞語外，還兼收一些常見的文言詞語、方言、成語等等。詞語釋義、譯文均力求準確和詳細。

實用漢字字典（精裝）	香港商務	95.00
正草隸篆四體字典	香港商務	18.00
英語常用動詞用法詞典修訂本（精裝）	香港商務	90.00
5000德語基本詞詞典（精裝）	香港商務	35.00
5000西語基本詞詞典（精裝）	香港商務	39.00

商務印書館九十周年紀念　90　1897–1987
總管理處：5-651371-6　北角支館：5-632656
發行部：3-626207-9　旺角支館：3-848257
圖書中心：5-8908028　藝術中心：5-250315-7

「中國歷代詩人選集」新書

李煜李清照詞注
劉逸生主編　陳錦榮編注　香港三聯書店　HK$18.00
李煜和李清照均爲中國文學史上傑出的詞人，前者是南唐末代皇帝，後者是兩宋之交的才女。本書收李煜詞三十五首、李清照詞四十二首（另附兩人缺字及存疑之作二十二首），每首詞附簡要注釋和流暢譯文。

張元幹研究
黃坤玉著　香港三聯書店　HK$26.00
張元幹是北宋末南宋初著名的詞人，他的詞長於抒發忠憤之感。本書是學術界首本專門研究張元幹的作品，作者對張元幹的生卒年、籍貫、家世等作了詳盡考證，並對其作品作了具體的探討。

英漢讀報常用詞典
本書編寫組編　電子工業出版社　HK$13.00
本詞典共收錄英美報紙常用詞匯約六千條，常用詞組約二千條，所選的單詞和詞組包括政治事件、社會生活、科學技術、經濟、文學藝術、體育運動、軼聞趣事，並以報紙上常用的含義撰寫中文釋義。

西方文學典故詞典
胡金良主編　中國展望出版社　精裝HK$28.00
本書收事典和語典一千餘條，涉及神話、寓言、民間傳說、莎士比亞劇作及聖經，並配插圖五十多幅。這是一部供讀者學習、研究西方語言、文學、文化的工具書。

近代秘密社會史料
蕭一山著　岳麓書社　HK$14.00
本書對我國近代秘密社會組織的符咒、口白、詩規、誓詞、祝文、隱語及詩對等作了深入的研究，輯錄較詳，並附插圖二百餘幅。本書史料原件藏於英國倫敦不列顛博物院，原書初版於三十年代中期，此爲重刊。

三聯新書精選

三聯書店發行·各大書店有售
香港域多利皇后街九號　五二三〇一〇五
三聯書店讀者服務中心　五二五〇一〇二

三聯展覽活動
寫實畫、關蕙清、區紹祥書畫展（至一月十六日）

古本水滸傳（全三冊）	施耐庵著	河北人民	40.00
聊齋誌異·會校會注會評本（全二冊精裝）	張友鶴輯校	上海古籍	80.00
金聖嘆批才子古文	張國光點校	湖北人民	29.00
金瓶梅書錄	胡文彬編著	遼寧人民	14.00
蛩溪詩話	黃徹著　湯新祥校註	人民文學	9.00
曹操集注	夏傳才注	中州古籍	10.00
陶淵明集校注	孫鈞錫注	中州古籍	10.00
中國古典文學的對偶藝術		光明日報	3.00
緣緣堂隨筆集	豐子愷著	浙江文藝	16.00
中國現代小說史（第1卷）	楊義著	人民文學	17.00
曇花夢（長篇小說·全二冊）	陳娟	法律	10.00
怎樣畫刀馬人物	任率英著	人民美術	6.00
黃賓虹山水冊		人民美術	12.00
曹全碑（歷代碑帖墨迹叢書）16開		巴蜀書社	4.00
明張瑞圖墨迹二種·歷代法書萃英		上海書畫	12.00
趙孟頫書妙嚴寺記（16開）		巴蜀書社	3.00
佛教哲學	方立天著	人民大學	10.00
在歷史的地平線上	張士楚著	人民	8.00
定量社會學（走向未來叢書）		四川人民	9.00
十七世紀英國的科學、技術與社會（走向未來叢書）	〔美〕默頓著　范岱年等譯	四川人民	10.50
近代秘密社會史料	蕭一山著	岳麓書社	14.00
中國學術思想史隨筆	曹聚仁著	北京三聯	17.00
詞林（精裝）	張聿忠主編	工人	40.00
中國古代名句辭典（精裝）	陳光磊	上海辭書	50.00
常用漢字詳解字典	孫雲鶴	福建人民	27.00
西方文學典故詞典（精裝）		中國展望	28.00
歇後語大全	李興望等編	甘肅人民	17.00
智囊	馮夢龍著　樂保羣等校點	中州古籍	25.00
三字經（傳統蒙學叢書）	王應麟	岳麓書社	7.00
中國象棋（家庭生活叢書之二）		輕工業	9.00
吳清源名局精解（3）	過惕生編	人民體育	12.00
世界地圖郵票　收集·欣賞·研究		北京科技	11.00
中國的民間節日（祖國叢書）		人民	7.00
中國的酒（祖國叢書）	萬國光	人民	5.50
中國的花卉（祖國叢書）	侯鳴皐	人民	5.00
天文普及年曆1987	紫金山天文台	科學	3.00
珍本醫書集成（第三冊脈學類）		上海科技	20.00
延年卻病箋（遵生八箋之三）		巴蜀書社	3.50
中醫運氣學	程紹恩編著	北京科技	5.00
常用養身中藥	鍾樹權等	廣西人民	2.50
養身保健集	樊潤泉編	湖北科技	11.00
家庭醫藥顧問	中山醫科大學	廣東人民	10.00

永富麗杯賽今揭幕 南華先對抗東方

晚上八時埔頭上演門票分四種

【本報訊】永富麗杯六角足球賽今晚八時在大球場揭開戰幕，首戰由A組南華、東方先行交鋒，不設序幕，門票收二十五元、二十元、十五元，學生票五元。

永富麗杯上屆開始舉辦，由六支甲組隊爭標。本屆贊助商改變方式，由首循環四支甲組隊與兩支外隊爭標，初賽由六隊分兩組進行，A組有印尼必達隊、南華及東方，B組有南朝鮮樂喜金星隊、愉園及海峯。初賽採單循環賽制，每組最高分兩隊出線。

南華在失意銀牌後，已全力備戰永富麗杯賽。南華昨在嘉山場操練，教練吳偉文發號施令，並與球員開會講解戰術。中鋒尹志強手傷未癒，今晚將要缺陣。南華依舊用上仗對荃灣陣容，黃國安與巴貝利合拍攻門。吳偉文亦估計對手會凍結黎永昌，今戰試用彭錦全打叠瓦式進攻，希望加強兩邊線突破本錢。南華連敗兩仗後，今使應知恥近乎勇，所以看高南華一線。

東方前晚剛奪得銀牌決賽權，休戰一天後，今晚再與南華交鋒，球員體力能否恢復，頗成疑問。據

南華吳偉文（右一）昨向球員教路，備戰東方

南華

黃文財

余國森　陳炳安　賴羅球　彭錦全

黎永昌　陳發枝　顧錦輝　張志德

黃國安　巴貝利

陳慶榮

東方

梁永超　梁振權　鄧永康　侯耀彬

王福榮　鄭偉傑　楊健強　溫政

鄭金水　湯遠星

悉，東方今戰決定避重就輕，留力與印尼必達隊爭雄，今戰會起用新人上陣。東方此舉亦是迫不得已，但新人質素所限，相信難與南華匹敵。

雲絲頓籃賽今響鑼

頭場南華增兵力撼鄭州隊

尾場思遠以逸待勞鬥長春

【本報訊】籃聯主辦的雲絲頓男子四角籃球邀請賽，今晚在九龍伊館揭幕，七時，由南華對鄭州隊，八時一刻，長春隊對思遠，籃聯會長湛兆霖主持開球禮。門票收二十元。學生、籃聯屬會優待票十元。

鄭州隊已於昨天抵港，長春隊亦定於今天上午抵達。北京隊還未辦妥入境手續，能否如期趕到，今天才能分曉。昨天，籃聯宣佈，作出兩項比賽辦法，一，如北京隊能於本月十五日抵港，則由北京、長春、鄭州、香港四隊作賽，抽籤編定十五晚兩場比賽秩序，首晚得勝隊於十六晚爭冠軍，失敗隊爭季軍。二，倘若北京隊不能來港，則由鄭州、長春、南華、思遠四隊作單循環比賽，爭逐錦標。籃聯定於今天下午一時半在九龍富打老道中華基督教青年會國際賓館舉行記者招待會，報告有關事項。

今晚兩場比賽，南華是上屆香港男子甲一組聯賽冠軍，該隊除保留朱耀輝、呂劍樑、東尼威信、波比、林金鐘，還邀請劉勇等拔刀相助，實力增強。鄭州隊去年在全國聯賽排名第十二，該隊擁有身高二米二〇的艾國營及身高二米一五的張新社，配合關書祥、丁文華及謝榮府等，由於身材佔優，將可發揮更大威力，且看南華如何應付。

長春隊是八四年全國錦標賽冠軍，隊員平均身高一米九三，以快捷攻守為主。思遠是去屆男子高級組銀牌冠軍，隊中有徐嘉諾、吳柱業、譚國雄、何文方、陳永遠等，外援丁歐威亦及時趕到助陣，今晚與長春隊一較高下，料有緊張演出。

永富麗杯賽事門票收入一成半捐尤德紀念基金

【本報訊】永富麗六角足球賽贊助商昨天入信足總，表示要將他們在六角賽的門票收入抽取一成半捐給尤德紀念基金，秘書處將交由執委會討論。

鄭州男子籃球隊兩名巨人，張新社（左）身高二米一五，艾國營（右）身高二米二。

總督杯足球複賽 足總昨編定賽期

足總杯賽期壓後編排

【本報訊】足總聯賽會昨晚開會編排十一場總督杯及四場聯賽賽事，餘下的聯賽及足總杯賽則未有編排，原因是總督杯出線形勢未明朗，影響到賽事的編排，尚餘的賽事將於總督杯初賽後才繼續編排。

總督杯複賽賽程如下：初賽四場，二月十二日旺角場夜波港會對花花，門票一律收十元。十四日大球場日波荃灣對東方，分收二十元及十元。十六日大球場夜波海峯對港會或花花，票價未定，產生A組出線隊。十九日大球場夜波警察對東方或荃灣，票價未定，產生B組出線隊。複賽六場，二十二日旺角場夜波愉園對A組出線隊。二十三日大球場夜波南華對B組出線隊。二十六日大球場夜波A組出線隊對B組出線隊。二十八日大球場日波愉園對南華。三月五日大球場夜波愉園對B組出線隊。八日大球場日波南華對A組出線隊。決賽則定於十五日在大球場上演日波。

四場聯賽如下：二月七日旺角場夜波花花對愉園，收十五元。九日大球場夜波南華對警察，分收二十、十五及十元。十日港會場夜波港會對海峯，收十元，惟要主委陳瑤琴在五日觀察過場地後才正式決定，不合則改期。二十日海峯對東方，惟東方若在總督杯初賽出線對警察，這場賽事則會壓後。

另外，聯賽會通過接受瑞山為贊助會員。

神采飛揚創紀錄作膽

配脚親上親龍門沙地虎神奇金剛

賽馬簡訊

周三夜馬在快活谷沙地舉行，編跑六場，出賽馬不多，未見熱鬧。

大師傅告東尼上周末未有建樹，今次亦要缺陣。據悉，「告仔」已飛往美國參加巡迴大賽，然後再赴法國。

場外孖Q仍編跑第三、四場，兩關大勢分析如下：

首關由第六班跑一〇三〇米，出馬八匹。上陣馬之中，「明駒」、「神采飛揚」及「奇峯突出」均有此程頭馬紀錄。「明駒」馬老負重磅較吃虧，「奇峯突出」上仗跑得差，亦不宜過信。反而「神采飛揚」可以捧場，上仗此程勝得輕鬆，今場仍可再追。對手是「親上親」、「龍門」及越級挑戰的「拍檔萬歲」。尤以「龍門」更可留意，擅跑沙地及短途，今場力足言勝。

尾關由第四班跑千四米，出馬九匹。「創紀錄」、「沙地虎」、「全威」三駒均有賽績支持。「創紀錄」升班再來，仍不可忽視。「沙地虎」上仗跑得接近，今場可入三甲。「全威」連升兩班已吃虧，今場宜敲勿捧。「公爵」與「神奇金剛」均是實力分子，前駒拚後操練積極，今場用羅德權有減磅之利，有分頭時要捧場。

場外孖Q頭關以「神采飛揚」作膽，配脚「親上親」、「龍門」及「拍檔萬歲」。尾關「創紀錄」取勝機會較大，配脚取「沙地虎」、「公爵」及「神奇金剛」。

場外孖Q兩關排位及騎師配搭如下：

第三場

第六班　一〇三〇米　場外孖Q頭關　六環彩　第二口孖寶尾關　第三口孖寶頭關

▲升班馬★戴眼罩馬☆自購馬●越級挑戰馬

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬房	馬齡
①	明駒	5	彭珊	一三九	郭	10
②	神采飛揚	8	麥志榮	一三一	吳	7
③	奇峰突出	2	陳啓智	一三〇	夏	8
④	估估咋	1	謝偉豪	一二五	吳	5
⑤	馬勝★	4	韋利信	一三一	摩	9
⑥	親上親★	6	陳柏鴻	一二八	施	5
⑦	龍門★	3	范雲斯	一二五	甘	5
⑧	拍檔萬歲●	7	羅德權	一二四	登	5

第四場

第四班　一四〇〇米　場外孖Q尾關　六環彩　第三口孖寶尾關　第四口孖寶頭關

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬房	馬齡
①	東遊記☆★	8	譚敏恩	一三三	張	5
②	創紀錄▲★	2	陳柏鴻	一三三	伍	6
③	驪中霸★	9	何敬森	一三一	林	4
④	公爵☆★	5	羅德權	一二三	登	8
⑤	活力之星	7	劉同安	一二七	陳	4
⑥	神奇金剛	3	謝偉豪	一一九	簡	8
⑦	樣樣好★	4	韋利信	一二五	摩	4
⑧	沙地虎☆★	6	許寬良	一二三	夏	9
⑨	全威☆★▲	1	范雲斯	一二三	方	9

・馬音・

愉園昨軍營試脚 周四全力拼海峯

【本報訊】愉園最近的聯賽以一球敗於海峯後，本周四在永富麗六角足球賽又將與海峯會師大球場，愉園為報前仇正積極備戰。

球隊昨在新蒲崗軍營操練，領隊梁子明稱，操練的用意是使球員保持運動量，操好狀態迎接一場大戰。他表示會用上仗對海峯的原陣應戰。

國際五人足球賽 港隊獲邀請參加

下月西班牙舉行八隊角逐

【本報訊】國際足聯邀請香港隊參加二月在西班牙舉行的國際五人足球賽，足總將於本月十七日的執委會研究。

這項賽事計劃於二月九至十三日在西班牙舉行，國際足聯繼去年一月於匈牙利首次試辦五人賽後，進一步的新例試辦，賽事預計與上次在匈牙利一樣，邀八支球隊競逐，分別是西班牙、美國、巴西、荷蘭、比利時、意大利、匈牙利及香港。

賽事沿用去年所訂的新賽例，場地不設圍板，球場面積及球門大小類似手球場。

據秘書稱，由於參賽隊要自付機票，費用預期超過十萬港元，加上比賽僅屬試辦性質，是否有必要參與有待研究。當然期間有銀牌決賽東方對荃灣，影響到港隊遴選也是考慮的因素之一。

，各參賽隊由四職員及十一球員組成，食宿由賽會提供，機票自備，比賽不設獎金。

世界傷殘人士乒球賽 港選手奪得六面獎牌

【本報訊】參加在澳洲舉行的第二屆世界傷殘人士乒乓球賽的香港乒乓球代表隊，昨晚返港，港隊分獲金牌、銀牌、銅牌各兩面，成績不錯。

這次比賽，港隊在女單比賽由馮月華奪得金牌，混雙鄭錦成、黃沛儀組奪得金牌。

男子四級團體賽鄭錦成、曾佩球組取得銀牌，女雙馮月華、黃沛儀組獲得銀牌。

女子四級團體賽馮月華、黃沛儀組奪得銅牌，女單黃沛儀獲得銅牌。

田徑葉啓德長谷村遊子 參加可樂傑出選手選舉

【本報訊】田徑總會提名葉啓德、長谷村遊子，參加「可口可樂」香港傑出運動員選舉。

現年十九歲的葉啓德，去年參加雅加達的八百米田徑賽事，創出一分五十七秒五二的全港新紀錄。長谷村遊子來港十二年，平均每年參加大小賽事約廿五至三十多項，今年暑假她又會再次代表香港出席在羅馬舉行的第二屆世界錦標賽。

本月份甲組會取消 救市提議壓後討論

【本報訊】本月份的甲組座談會原定是在十七日由花花會做東，惟足總接獲該會通知在安排上有所不便，要求壓後舉行。足總在得到知會後曾要求下月做東的東方會提前舉行，但東方以時間急迫，安排不來為理由加以婉拒，故今個月的甲組會只好取消。

秘書袁文川稱，甲組會壓後未嘗不是好事，因為今次的甲組會是討論挽救球市的建議，而提出要談論這問題的花花執行經理又外出未返，她將要下月六日才回港，屆時便可參加討論，另外救市建議有很多人有提議，討論壓後有利於收集意見，使效果更圓滿。

至於球圈內部，球市低落了有一段時間，足總仍未推出應付之道，有些迷惑，他解釋救市行動是急不來的，要作詳細議找到好的方法，才可慢慢展開。

外内場

東方聯賽贏南華 今次重逢受注目

「永富麗」六角賽今日正式開鑼，揭幕戰由南華與東方打頭陣。由於東方在聯賽中首爆南華大冷，他們又剛於銀牌賽中殺敗花花進入決賽，故這場賽事應引起球迷的留意。

經過改制的「永富麗杯」，講起來和當年的「貓仔杯」有異曲同工之妙，所不同的，「永富麗杯」是用聯賽首循環前四強再邀兩支外隊共同角逐這個杯賽冠軍。「貓仔杯」則分兩個階段進行，第一階段先由九支甲組隊打本土賽，以淘汰方式進行，產生四強後，才進入第二階段和應邀來港的日本、南韓油工、泰國及上海隊角逐「貓仔杯」。

第一階段的本土賽相當失敗，在八場比賽的總入場人數竟然不足大球場一場爆棚波的半數，即僅一萬八千五百一十四人，可見各場比賽的場面是相當冷落的。根據我們的紀錄，最多的一場是南華對先特霸，有四千九百零七人，其他都是一千至兩千止，說得上是小貓三四隻。

但進入第二階段，因有外隊參賽的關係，較具爭奪性，球迷亦有新鮮感，入場觀戰的人數較為多，在七場比賽中，除了愉園在初賽中遇油工隊僅六千七百二十七人觀戰及寶路華對泰國欠缺號召力，只有八千五百七十三人入場，餘下的五場都超過萬人以上。愉園和寶路華爭冠軍的一役，是整個賽中最多人觀戰的有一萬五千六百八十四人。

花偌大的金錢和人力物力去舉辦一個這樣的賽事，竟然沒有一場收得爆棚之盛，當然不能算是成功，何況當年各隊都擁有五六個外援助陣，實力非今日可比，精工當年更為了打這個賽，特別請得荷蘭的比恩來港助陣，但仍然叫座「麻麻」，可見球迷對這一類的比賽興趣不大。

「永富麗杯」和「貓仔杯」第二階段的情形差不多，只是，「貓仔杯」有四支外隊，「永富麗杯」只得兩隊。然而，這個賽事是否成功？則有待日後事實證明了。

阿奇

祝賀

第二屆永富麗盃六角足球賽開幕

並預祝賽事順利進行

日期：一九八七年一月十三至二十五日

地點：香港政府大球場

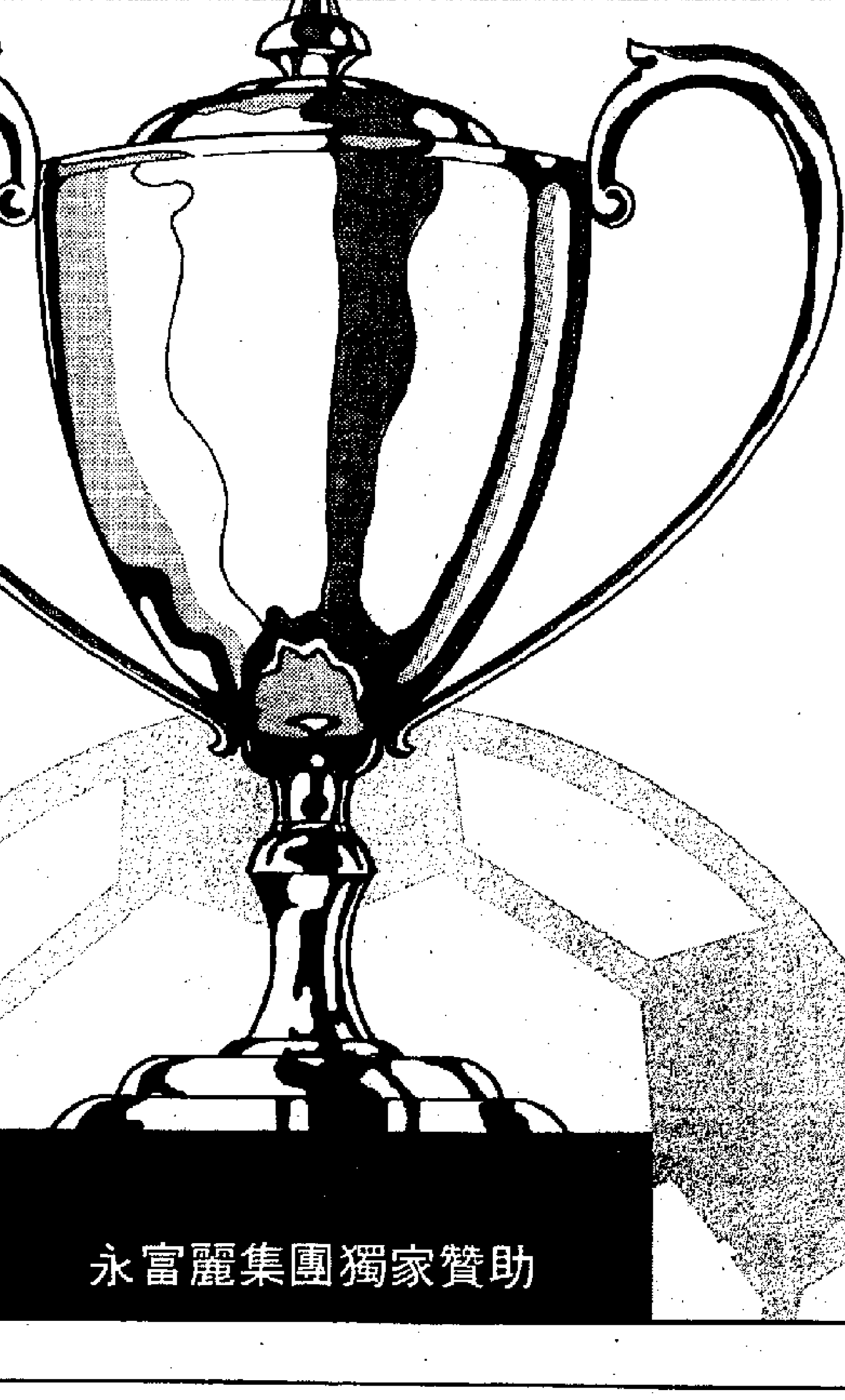
四隊香港足球精英及兩隊外國邀請隊角逐錦標

럭키금성〈황소〉는 韓國樂喜金星隊

P.S. PELITA JAYA印尼必達隊

南華足球隊　愉園足球隊

東方足球隊　海峰足球隊



霍英東　胡法光　陳瑤琴　霍震霆　何世柱　許晉奎

林建岳　梁守志　鄧家雄　余錦基　西邨　林占士

洪金寶　周志強　鍾偉平　陳棟球　張志威　許義鏞

李鏡激　李亮能　游樹培　丁炯壽　張映光　江汝信

滔記電業貿易公司　昌源電器行有限公司

花花足球會　東方體育會　愉園體育會　港會體育會　海峯體育會　南華體育會　荃灣體育會　華協體育會　英軍體育會

保濟丸體育會　香港女子足總　香港警察體育會　永利電業公司　文華貿易公司　澳門大豐銀行　祥樂貿易公司　中國銀行澳門分行　影藝廣告有限公司

LUCKY-GOLDSTAR

GoldStar

HITACHI

adidas

林建名 香港足球總會副會長

JOE STANLEY　陳永安　張亞洲設計事務所

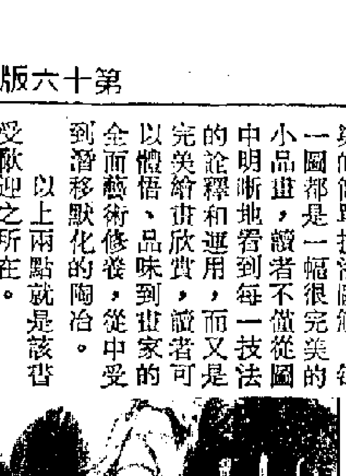
利豐玩具製品有限公司

永勝商行有限公司 伊瑪牌家庭電器

全敬賀　排名不分先後

永富麗集團獨家贊助

第十六版



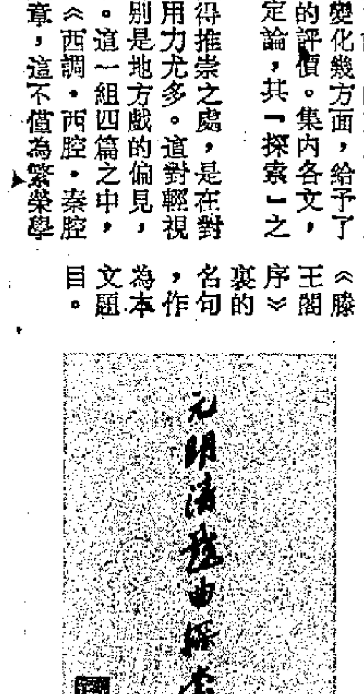
…一圖都是一幅很完美的小品畫，讀者不僅從圖中明晰地看到每一技法的詮釋和運用，而又是完美給讀者欣賞，讀者可以體悟、品味到畫家的全面藝術修養，從中受到潛移默化的陶冶。

以上兩點就是該書受歡迎之所在。

…的基礎上。如《試論〈清忠譜〉的藝術成就》一文，從分析李玉對戲劇衝突的安排、人物形象的塑造，到語言、曲調的運用，多有發明；同時還將較為罕見的吳梅抄本與《古本戲曲叢刊》影印本作了比較，附錄了抄本獨有的《祭墳》、《塗本》兩折。又如《明清女劇作家和作品初探》一文，共考見未受前人充分重視的曲家二十三人，追溯其生平著述，並對她們的創作題材、作品傾向、以及才女們的寄托及身世之概，次第剖析。其中不少僅有三言兩語的敍述，其搜訪尋檢…

…理論主張，製訂《南九宮譜》的貢獻，以及戲曲創作前後期的風格變化幾方面，給予了這位偉大的作家以應有的評價。集內各文，既曰椎商，雖不必視為定論，其「探索」之勤，卻大可昭示後來。

《探索》的又一值得推崇之處，是在對清代亂彈（即花部）用力尤多。這對輕視乃至蔑視近代戲曲、特別是地方戲的偏見，表現出大相異趣的勇氣。這一組四篇之中，《姑娘腔非河南調》、《西調、西腔、秦腔》二文，且又是爭鳴文章，這不僅為繁榮學…



中華書局 75周年紀念 1912-1987 Chung Hwa Book Co. 75th Anniversary

藏稿：上海博物館　天津圖書館

出版：江蘇古籍出版社

裝幀：珂羅版印・全四冊　線裝・豪華錦盒套裝

定價：港幣三千八百元正

預訂價：港幣二千五百元正

海外及港澳代理：中華書局香港分局　九龍土瓜灣北帝街58號八樓（三一七一五〇一七六）

大公報（美洲僑報版）　大公報（海外版）

深圳工人素質偏低 當局為此大傷腦筋

高級技工僅佔百分二　初級技工達七成

沙鷗

由於種種原因，深圳經濟特區企業的工人中，存在着頗多直接影響特區建設發展的問題，令當局大傷腦筋。

技術普遍偏低

問題最為嚴重而急待解決的，是生產工人技術普遍偏低，而且流動性大，使一些工廠無辦法按合同完成生產計劃，或難以充分發揮企業生產設備能力，更甚者影響外商投資興建高技術企業的信心。

形成此問題的原因，首先是深圳在興辦特區前工業基礎十分薄弱。在興辦特區後，當局開始沒有注意工人的素質問題，全國一些青壯年工人湧入深圳的同時，一部分外地農民也因買房子可以遷戶口的政策進入特區。再有一些工廠貪圖農村來的合同工便宜而大量招請。此外，當地一大批農民由於城市發展，失去土地後也進入工人的行列。這便形成深圳市工人層面的水準參差，文化程度以及技術能力偏低。

高級技術工人少

據當地有關部門統計，深圳市如以工資發放標準去定級，在十九萬名工人中，高級技術工人僅佔百分之二左右，中級技術工人佔百分之二十八，而初級技工比例超過工人的半數以上，達百分之七十。由於深圳前段時間沒有嚴格鑑定職工，技術後才評發工資，相信實際情況可能還會比調查結果差。按目前國家對內地工業的要求，到九零年，掌握中級技術水平以上的工人，要逐步達到佔全體工人的百分之五十左右。作為一個經濟特區，在工人技術水平問題上還遠遠落後國家對內地的普遍要求，是不合理的。

難怪過去幾年間外國一些大財團到深圳特區考察後，認為還未具備發展高科技工業的水平及條件。當然在這裏面，除了工人普遍水準問題外，還有技術條件，合作共識以及投資環境等諸多因素。但是工廠歸根到底還是需要工人工作，這是一個關鍵問題。

工人流動性頗大

此外，深圳市工業全面推行了合同制之後，工人在工廠間流動的問題也不能忽視。

鑑於特區企業要有自主權經營權及照顧到為數不少的中外合作、合營工廠，深圳前幾年實行工廠職工合同制，企業自行聘請工人，也可根據工人的表現決定繼續留用或辭退。這樣，也賦於工人有選擇企業或工廠的權利。由於目前深圳市大多工人都比較年輕，其中頗大一部分剛走上工作崗位，而且有一部分是沒有戶口的臨時工，準備幹幾年賺一筆錢就返回原地。在工廠工資不同的情況下，工人當然是那裏工資高就往那裏跑，這為一些新廠及小規模廠帶來了問題。新廠招收工人，經過一年半載訓練，工人逐步掌握生產技術，工人的生產能力一級一級往上調整，但卻比一些工廠在招收技工時定的價錢要低。這就最容易發生工人流走的問題。工人數目減少又要重新招聘訓練，生產計劃就沒辦法完成。據了解，深圳某區一間皮鞋廠，規模並不算大，但在七九年開辦至今，工人來去不下一千人次，令工廠的經營者叫苦不迭。

應採取有效措施

工人問題帶來的影響，深圳當局亦已察覺。前年，深圳市政府公布了一個至九○年成人教育發展規劃。但至去年，全市只有一萬五千多人次在初級技術補課中得到合格證書，多人未能完成補課。與此同時，深圳市也於年前停止沒有技術職稱的普通工人調入深圳工作，以圖逐步提高技術人員在工人中的比例，但結果收效未見顯著。深圳市有關部門指出，這個問題要引起當局的高度注意，立即採取有效措施加以改善，否則，將會拖延深圳經濟特區的整體發展。

榕農民辦店　福州溫泉村農民近八年來集資千多萬元，辦各種服務業，盈利甚豐。圖為他們辦的「古三座酒家」。（中新社）

穗街頭名人浮雕　廣州市寺前街牆壁上的反映生長在海珠區的歷史名人鄧世昌、居廉、陳複生的大型浮雕。（中新社）

大江南北

中國蘭花協會在陳村鎮成立

中國蘭花協會十日在嶺南花鄉順德縣陳村鎮舉行成立大會。來自北京、上海、天津、四川、雲南、貴州、湖北、湖南、山東等省市和我省的廣州、深圳、珠海等地的專家、教授、學者、園藝工程師以及香港愛蘭界知名人士共六十多人出席了會議。

新成立的協會將組織會員們總結交流蘭花的栽培技術，深入探討有關蘭花的觀賞、生產、銷售等問題，推動我國蘭花業務的蓬勃發展。　岑祖謀

徐悲鴻名畫《三駿圖》 壁還畫主蔡元培之子

江鴻

徐悲鴻早年代表作

聽說在十年動亂中被抄去的徐悲鴻的《三駿圖》，現已發還給蔡元培之子蔡懷新老師和他的妻子楊心月了，我懷着不勝欣喜的心情去觀賞了這幀鮮為人知的名畫。

這幀水粉畫《三駿圖》長六尺，寬三尺，是現代著名畫家徐悲鴻繪製的。雖然它已有倆多世紀，但至今完好無損。畫的遠景視野開闊，樹木蓊鬱，中景左一側彎池塘如鏡，近景是幾株挺拔的楊樹，枝上葉兒寥落，但依稀可見金黃色的殘葉在秋風中搖曳，三駿居中一字兒排開。左側是匹膘肥體壯的大灰馬，當中是匹棗紅色的馬駒，它的頭與大灰馬的頭親昵地靠得很近，右側是匹驃悍的白馬，它神態自若，栩栩如生。畫的右下端有徐悲鴻的題跋與落款：「孑民先生雅教戊午重九悲鴻」，並蓋有「徐悲鴻」的白文鈐印。這裏的「孑民」是教育家蔡元培的號。「戊午重九」是指一九一八年農曆九月初九。這幀畫是徐悲鴻為饋贈蔡元培而作的。這幅畫融中西技法為一爐，寫實畫意兼備，為徐先生早期的代表作。

當年饋贈蔡元培

一九一七年底，二十三歲的徐悲鴻偕蔣碧微由滬北上，準備出國留學。抵京後結識了北京名士羅癭公，並經羅介紹拜訪了蔡元培。當時蔡元培任北京大學校長，他提倡美育教育，指出「科學美術，同為新教育之要綱」。並發起籌備北京大學畫法研究會，於一九一八年二月二十二日正式成立。徐悲鴻的那些洋溢着生活氣息、富有民族特色的作品很為蔡元培賞識，所以當北京大學畫法研究會一成立，蔡元培就親自聘他任該會指導教師。徐悲鴻的《三駿圖》就是在這一年繪贈蔡元培的。後經蔡元培等人的鼎力相助，翌年三月，徐悲鴻赴法留學，從師達仰習畫。

我曾將上述該畫的來龍去脈，函告北京徐悲鴻紀念館館長廖靜文先生，並寄去《三駿圖》的照片，不久就收到了她和徐悲鴻紀念館辦公室的覆信。徐悲鴻紀念館辦公室的覆信中云：「所寄徐悲鴻先生《三駿圖》照片，經廖館長鑒定後認為真品無疑。」

粵藝術節降下帷幕

歷時廿天　演出節目題材形式多樣化

歷時二十天的第二屆廣東省藝術節，十日、十一日兩晚由廣東潮劇院演出《八寶與狄青》，至此，群芳競秀的本屆藝術節降下帷幕。

在後半部演出中，廣東話劇院演出的根據同名小說改編的話劇《急流》，塑造了改革家丁一的形象，他積極投身改革，又對自己的「獨裁」性格深刻自省，他寄望於具有民主和科學頭腦的新一代改革者脫穎而出所表現的膽識等等，都顯示出這個嶄新的改革家形象所獨具的思想內涵。佛山市話劇團演出的《水鄉情歌》，五華縣採茶劇團演出的《竹山路彎彎》等，從不同的生活側面，反映了城鄉人民在精神文明建設中的新風貌，力圖表現有理想的自尊自強的新人物。由廣州軍區戰士話劇團作觀摩演出的《大趨勢》，有深度地反映了部隊的現代化建設，塑造了幾位軍校畢業生和眾多指戰員的生動舞台形象。

本屆藝術節演出的節目，題材、形式、風格多樣化，顯示出廣東省在文化藝術上進一步開放、繁榮的圖景。不少節目藝術上積極探索，銳意革新。音樂唱腔更為清新優美，舞台美術也多采多姿。演員隊伍新人輩出，苗壯成長，不少藝術院、團，大多是由二十出頭和三十歲上下的青年演員擔綱演出。

藝術節期間，來自省內各地和兄弟省市的觀摩代表，對演出的節目進行了座談、評論。同時還邀集藝術人員舉行了幾個研討會，交流劇本創作、導、表演的經驗。　粵訊

遊浙東大佛寺

尋幽探勝

從浙東新昌縣城西門步出不久，進入一條峽谷，見兩旁皆奇岩怪石，千姿百態。一出峽谷，大佛寺漸顯。古剎門樓前有兩座放生池，池畔古木倒映，令人稱奇的是堤邊有幾座帶木理花紋的石樹，這是上億年的化石樹，可謂古剎有古物。

新闢的旅遊點

走過露天大殿和南明山莊，沿一條修篁幽徑，來到大雄寶殿，殿高五層，依石窟而建，挑角飛檐，逐層收縮，呈寶塔型。外觀極為雄偉。石窟之中，是彌勒大佛靜坐在正中，站在龕下，不論從哪一個角度瞻望，都覺得大佛隱含微笑。據《高僧傳》記載，主持這座佛像雕鑿的第三代高僧僧祐是南朝齊梁天監年間著名的藝術大師，史載南京棲霞山大佛也是他設計的。

一千四百年歷史

大佛寺是浙東一個新闢的旅遊點。它在新昌縣縣城西南，古稱石城寺，建於我國南朝齊梁年間，已有一千四百七十多年歷史。寺中彌勒石刻，巍然聳立，我國古代文學評論家劉勰為這大佛而撰的碑文至今猶存，碑文稱讚它是大梁王朝的「不世之寶，無等之業」。這座彌勒石刻，前年用光學經緯儀測算，獲得了精確的數據：佛座高一點九一米，佛身高十三點七四米，佛頭高四點八七米，兩膝相距十點六米。也就是說，光佛身就比五層樓還高。大佛掌心站十餘人尚見寬餘，從造像的規模和年代來說，與大同雲岡、洛陽龍門石窟中大佛相埒，在江南則屬首屈一指的地位。　江文

春申鴻爪

上海的摩登保鏢

——記新興的上海保安服務公司

陳杲

公安機關業務指導

深夜，虹橋高級別墅內一片靜寂。有幾個身着藏青呢制服，頭戴大蓋帽、背佩盾形「上海保安」標誌的人，手持強光手電筒和對講機，警惕地巡邏在幾十幢別墅周圍……每隔一個小時，值班巡邏情況，簿上就會出現詳細的紀錄。

這支由十二人組成的保安隊，負責着虹橋高級別墅的安全保衛工作，他們是上海保安服務公司應客戶之請而派駐的。

提起上海保安服務公司，許多讀者一定感到很陌生吧！據了解，這家公司成立於去年八月，它是受公安機關業務指導的實行企業管理的事業性機構，主要向個人、團體、中外企業提供保安、守護、門衛、巡邏及押送貨重和危險物品等服務，同時為廣大企事業提供保安器材，協助安裝防火、防盜報警裝置等。

兩百多精悍保安員

這家公司現有兩百多名保安隊員，大多是參照吸收公安幹警的條件，從社會上招收進來的，經過一段時間培訓，這些魁梧的年輕人稍通保安業務，掌握法律知識、擒拿、善格鬥，並且在執勤中都能認真負責，注意儀表端莊，文明禮貌。

公司成立一年多來，他們不僅在中外貴賓訪滬期間初露鋒芒，而且在為本市十四家中外企業、一百多場次的中外大型展覽、展銷、文娛演出等提供的保安服務中屢建戰功。

贏得中外客戶好評

今年十一月，即將竣工的瑞金大廈內時常發生進口的照明小電器和水龍頭被盜，請了保安隊員後，一切平安無事。

保安隊員的辛勤勞動，贏得了中外客戶的一致好評，不少展覽、展銷會的主辦人說，過去保衛工作我們要找許多部門幫忙，既牽制大量精力，又浪費我們的時間，現在只要找保安公司就可以了，這是個好辦法。3M中國有限公司的美方經理對四名保安隊員的工作很滿意，當公司要調動其中兩名隊員時，他執意不肯放，但又表示，如公司要提升他們，我就不強留了。本市一家機關聘用保安人員後，局長對保安人員要驗看上至局長、下至工人的工作證，出門帶物要收出門證的做法大加讚賞，他認為這是對工作極端負責的表現。

作為公司的主要業務，保安公司除了為客戶提供保安服務外，在為基層提供保安器材方面也發揮了很大作用，這些器材主要有：

提供先進保安器材

紅外報警裝置　上海硫酸廠一車間年上半年連續發生九起犯罪分子潛入女浴室暗角進行流氓犯罪活動的案件，廠保衛部門雖採取加強巡邏、守候伏擊等措施，但始終未奏效，今年六月，保安公司向該廠提供一套紅外報警裝置，六月二十日器材安裝完畢，當晚九時三十分，犯罪分子再次作案時，報警器立即鳴叫，值班人員當場將其抓獲。

防盜報警裝置　今年七月，公司向上海電工機械廠提供一套防盜報警裝置，安裝在該廠綜合服務部。八月十六日凌晨，警衛室值班人員聽到報警聲，立即衝進服務部，正在盜竊財物的罪犯不知「天兵」從何而降，嚇得渾身抖索，乖乖就擒。

強光報警手電筒　今年十一月十九日，新光內衣廠的值勤人員，手持保安公司研製的強光報警手電筒在廠內巡邏，突然發現倉庫內的垃圾箱失火，立即打開報警器，廠內義務消防隊聞聲迅速趕到，及時撲滅火苗。廠保衛科長特地登門向保安公司致謝，並表示要再購買幾支報警手電筒。

一年多來，上海保安公司向許多企業單位提供了四十多個品種與規格、共計兩千餘件的保安器材，對打擊犯罪分子，保護國家、集體和個人的財產安全起到了很好作用。

保安業務不斷擴大

隨着國家的開放和社會的發展，目前許多企事業單位中的那支老弱病殘門衛隊伍和「白天閑聊，晚上睡覺」的「值勤風格」，將越來越難以適應新形勢的需要，這就為保安服務業的發展提供了一個廣闊的前景。上海保安服務公司的一位負責人說，國外一些治安管理之所以嚴密，就因為有許多保安隊人在行動，有些國家的保安人員數甚至超過警察。

全新左軚雪佛蘭(753NX)8.8噸重型貨車現貨供應
5801cc PERKINS柴油引擎
結構設計特別，堅固耐用
代送文錦渡特價$103,000.—
總代理：合眾汽車有限公司　電話：3-7656468

元朗粉　有大量元朗粉硫化碱及各種化工供應歡迎查詢　電話：3-887134

全自動電源穩壓器
三力電業公司　葵涌葵豐街25-31號華業大廈A座15樓B室　電話：0-220381-2　電傳：39708 SAMEC HX

商業　分類廣告　每天每個位可排大字四個細字三十六個，收費十元

常州青年布　21S×21S　64×54
十萬碼現貨每碼 HK$5.60
歡迎買家電話垂詢 0-774105
振華貿易公司王洽

馬口鐵　邊角料馬上交貨質佳美國貨雙白面。請電3-7717481曾洽

座枱柯式印刷機／膠印機
中文顯示圖文傳真機
首創G3手提圖文傳真機
康拓有限公司　香港皇后大道中287—299號永業中心1405室
本公司還經營　電話：5-447862（3線）

經銷：進口組裝車、摩托車、國產名牌汽車、拖拉機　納能貿易有限公司　電話：5-252281-3
贈車回鄉　港澳買車　內地提貨

幸福婚姻　專業十六載

西班牙製造高達牌工業高速洗衣脫水機（每分鐘850轉）
實力牌工業烘乾機（46kg—181kg）
實力牌工業牛仔褲石磨漂染洗衣機
總代理：實力機器工程貿易有限公司　電話：3-347417

衣車百科全書　製衣業必備
榮榮工業有限公司　電話5-660015　香港北角屈臣氏大廈A座12樓1105室

PVC印花膠地板總代理　0.7MM×72吋×30碼
正大科技有限公司　電話：3—7390760　電傳 31497 CSECO HX

全新左軚車　中成行　3-969255-6

港澳同胞捐車回鄉・日本摩托車・進口組裝車・國產車　免稅
車型齊備・車價特廉・銷量永居第一！各國貨公司分銷！

出口入口不可少　轉口貿易一定要　世界工商刊物有限公司 ☎3-7236033
全美國進口商名錄86/87
全美國製造商名錄1986
九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行1421室（現貨供應）

在大公報刊登廣告　收費廉　效力大　電話：七三六二二八

貴州水銀 99.999% 現貨
電話:5-459035 FAX:5-438028

遊客之家　華僑旅店　宏發旅店　遊客之家　租售

鈴木城市代步車王　廣利車行

萬用纖維網　新興企業公司 CRC ENTERPRISE CO.　中心1015室　0—4984405

國內冷庫冷藏雪櫃　景生冷凍公司

聘請經理
主理內地中外合資電子企業廠務，穿梭內地香港，能操流利國、英語為優。有意者照片詳細履歷寄本報信箱1002號

聘請　政府金幣　徵求　吳國平　自我催眠療法　招生　寫字樓租

大字報

中大　荒上氣

學期伊始，校園掀起張貼大字報的熱潮。大字報的內容，多以持續了個多月的中國學生風潮為主幹，不僅有同學的評論，也有同學借題發揮，鼓吹同學面對現實，思考香港的政治發展問題。

在芸芸大字報中，發從聯署人多為一年級的同學。筆者曾聽到圍觀者說：「咦！新生寫大字報，又幾似模似樣，可造之材嚟！」當細細咀嚼這話時，環顧校園的生活景象，不禁唏噓連連。曾幾何時，說話者也許滿肚子理想，胸懷大志，也曾經挺身而出，希望弄點成績，喚醒同學昏睡已久，關社認祖的心志。可是，一年又一年的過去，大部份同學沉醉在優異的成績裏，或者浪漫的二人世界裏，對那些不直接影響或設身關係的事情，一概不管，終於把入學初年的那股熱誠、衝勁，全化在花花世界裏。如今見到低年級同學的敢思敢言，不免聯想昔日的自己，甚至渴望他們再接再勵，重整校園討論的氣氛。

從另外一個角度看，無疑低年級同學肯思考和懷疑自己的處境是可喜的現象，不過，他們有沒有想過在實際環境下，他們大聲疾呼的結果是什麼？筆者並非向他們潑冷水，只是無數事例擺在眼前，消費文化、享樂主義近年高速滲入校園，同學中追求玩樂大不乏人，要尋找關社認祖的同學可不容易。這羣同學的理想，隨着日子的消磨，在未來能否繼續勇往直前，仍抱着滿腔熱誠去關注社會呢？前景並不樂觀。

以往不少例子告訴筆者，同學初入學時仍是豪情壯志，只要有所組織，未嘗不能在校園建立力量共同討論。不過政府必須推行公民教育。事實上，初入學的同學（尤其是暫取生）在中學階段並不鼓吹認識社會發展，當他們成為大學生時，便認為自己有這個使命去關心社會，提出不平鳴，他們現在張貼大字報，究竟基於什麼理由呢？因此，提高公民意識對於他們真正的欲求是必須的。藉着公民意識的推廣，期望可以令大家共同創造目標，滿足大家的理想。

虛假的地圖

傑青天地　李偉才

大家曾否察覺，在我們所見的一些世界地圖中（見附圖），格陵蘭比澳洲還要大？跟南美洲比也不相伯仲？而作為美國五十州之一的阿拉斯加，則比整個印度還要廣闊？事實嗎？整個格陵蘭可被放到阿拉伯半島之上而仍有餘地，而阿拉斯加實較中南半島還要小！

這還不算，很多人以為澳洲和日本離赤道差不多遠，或阿根廷和加拿大距赤道亦是差不多距離。因為他們下意識地以為，赤道必在他們所見的世界地圖的中央。殊不知地圖的北端一般看至北緯六、七十度，但南端一般只看至南緯三、四十度，也就是說，赤道並不在中央，而是位於離底部約三分一的地方！

這種重北輕南和將高緯地形誇大的地圖，就是著名的麥卡托投影法地圖（Mercator Projector）。

不知多少令人震驚的是，學子——包括你和我——都是在這樣一幅極其誤導的地圖下長大的，而絕大部份人可能從來也沒有想過，世界的真貌其實並非如此。

鹹濕有價

沙鷗

這幾年，改革、開放為內地帶來了許多新的變化，也出現了不少新的面貌。但卻有一些不健康的東西在滋長。

最典型的一個例子是個別人生活觀念及態度上的變化，自覺或不自覺地往外國不好的方面看齊。

廣州一位朋友告訴筆者，廣州市面曾一度有香港的成人雜誌出售或出租，不少人趨之若鶩，令此種不良刊物一時「洛陽紙貴」，一本《龍×豹》竟賣到二十五至三十元人民幣，即使借閱也要二元一次。這還是小事，更甚的是一個時期，一些隱蔽點竟秘密放映「小電影」及色情錄影帶，票價高達二十五元人民幣一場，也竟門庭若市。內地竟有人好此道，使筆者十分驚訝。

這還不算什麼，筆者一次往深圳的遭遇更令人慨嘆。日前一次往深圳公幹，在火車站乘的士往南頭，司機是一位二十出頭的小伙子。車開出後不多久，大家便閒聊起來，不料沒幾句，他就自爆內幕，說自己如何本事，曾與多少個「女仔」上床，並眉飛色舞地介紹嫖妓的經歷……一時間令筆者與同事目瞪口呆，說不出話。

對外開設及改革無疑是大好事，但在引進外國知識、技以及先進東西的同時，必定會有一些不好的東西乘虛而入，內地有關部門應對此有準備，採取有效措施加強管理。

國際賽經驗不足

衛綫　韓鳳

可是，親乎中國男子隊的名單，其中只有江家良、陳龍燦、陳新華三個人，是能征慣戰之運動員，他們對國際賽有經驗，臨場的技術運用，應該無懈可擊。滕義和惠鈞也不錯。至於其他的隊員，如楊建華、許曾才、何志文、韋晴光等，都是新人。缺乏大型國際比賽的經驗。臨場對壘時，是否會怯場，能否打出平時水準，都是大家所關心的。

不過，看整個男子隊的陣容，中國團體賽當以江家良、陳龍燦、滕義或惠鈞四人為主力。

女子隊的新人也很多。不過，主力仍然是耿麗娟、戴麗麗、焦志敏無疑，她們三人年紀雖輕，但久經戰陣，經驗和球技都不錯，假如能勝得南北朝鮮的話，奪取女子團體冠軍的希望是很濃的。

不過，近兩年來，歐洲的乒乓球改變了打法，尤其是女子方面，有長足的進步。最近在歐亞對抗賽中，中國女子隊經過苦戰，才以三比二僅勝匈牙利隊，可見她們的技術，精益求精，未可忽視。（四）

駐——白領打工衣食住行之三

我思我抒　陳鐸

講到住，實在想不到白領跟藍領，打工之間會有什麼不同，很多時候，一個屋簷之下，也有打寫字樓工的也有打工廠工的，再不然，兄弟姊妹幾人，居於一室，就衣領顏色卻不同。就拿白領的住為題，篇是作不了文章。

為了避就題目，要些換柱偷樑的把戲，把個「駐」字換去「住」字，好作文章。白領打工所駐，寫字樓也，文縐縐一點說話，叫做辦公室。

先講那大的機構，兩位女職員做了把門的看守，一應來訪者只有經得她們的通傳，方可入內。這看門的兩位，所佔的不過面前的幾尺地方，擺了電話、打字機，便算順狹窄，況且一旦「駐」到門口，舉止言談也多少有點兒自我管束，又兼不能走開片刻。這兩位白領是首當其衝的不自由。走過那曲曲折折的通道來到裏頭，大部分的白領生活在此空間，但隔打字機聲人聲嘈成一片，即使有哪一位偷得點空暇，也得不到安寧。「駐」此地的白領，染上些神經衰弱症是毫不足奇的，隔了這片空間，倒還有幾個出去的天地由些高級白領盤踞，這裏頭可以有些私人的喜好得到保留，拿了去與守門的女白領比較，那裏是要衣冠楚楚面迎人，這裏則是可以踢了個拖鞋走動，自由得多。只不過一如從後望區住入半山區，想經踞這片自由天地總得要花些努力，而且說到底，這住半山也有住半山的不方便，當了這高級白領未必就比外面的一羣寫意。

那小一等的公司，因為香港地寸金尺土，當老闆的想樽節開支，只好顧得了自己大班房顧不了會客室。顧得了會客室又要讓夥計受委屈。那幾百尺地方「駐」了三五個職員。當白領的在此地，倒不必如大機構那般鎖了在兩人守門口。大夥兒基本上可以自由自在隨意走動，除非老闆立例極嚴。講到寫字樓作貨倉，卻不是個別的現象，到此用地，本已見侷促的地方便逼得偪促，轉個身子也難保不碰到些物件。白領「駐」於此，反倒因為彼此特別接近而頗融洽亦未可知。

香港商業機構林立，受僱之白領男女據聞有二十萬人，所「駐」之處，實非上述兩類概括得了。亦有些居室作了寫字樓的公司，也有些底下做舖上面搭了閣樓兼儲貨兼做辦公室的商號，不一而足。那些西環舖裏穿件唐衫的白領帳房先生，他們既在商號打工又在商號過夜，你說這些白領人士所「住」如何？（作者為商會行政人員）

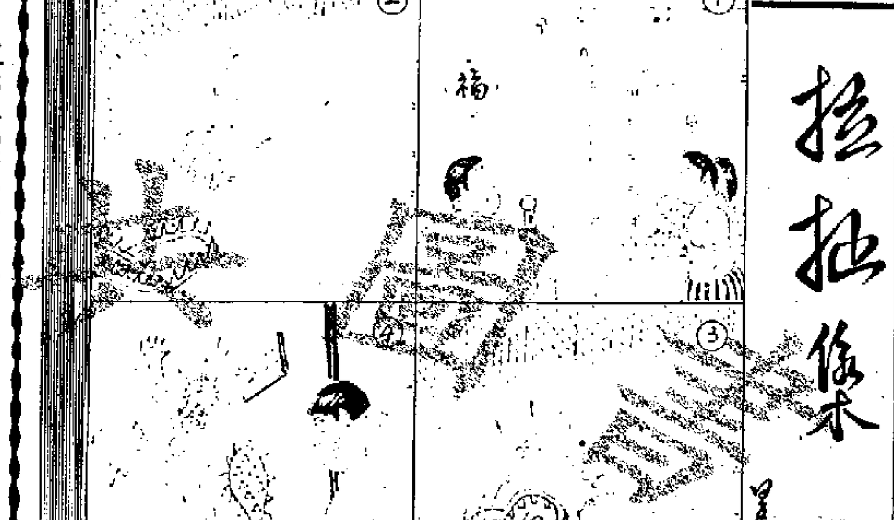
殉科學者

人生力學　曹爲

十六世紀羅馬教廷認為天地之間有根本的區別，宇宙是上帝為了人而有目的地創造的，地球是上帝選定的宇宙中心，這和亞里士多德——托勒密的地球靜止學說不謀而合，所以，在當時任何與地球靜止學說有違的科學便被視為大逆不道，犯了褻瀆神聖的罪行。為了維護神權的統治，先後有兩個古代人物受到教廷的迫害，第一位是意大利哲學家布魯諾（Bruno），同為深信哥白尼的地動學說，而且熱衷政治，他於一五九一年被教廷驅捕，翌年流放羅馬，經過七年監禁，在一六〇〇年在羅馬的鮮花廣場被燒死。他寫過一本，The Ash Wednesday Supper簡稱《午餐》的書，以辯論形式，嘗試把哥氏學說的神髓帶人到政治和宗教的問題上。

事隔四十二年，伽利略（Galileo）也不能逃過教廷的迫害，成為第二位殉科學的天文學家。據《科學美國人》八六年十一月號上，閻那（Lerner）和高士連（Gosselin）的研究指出，認為此案也受到布氏陰影的誅連，伽氏是用望遠鏡來研究天體的第一人。他用觀察實證了哥白尼的學說，在一六三二年他出版《關於托勒密和哥白尼兩大世界體系的對話》（Dialogue on the Two Great World Systems），由於引句，推理，行文和布氏的《午餐》相若，再加上書面誤印上一個圖徽（三條互咬的海豚），令人以為要和教廷作對，使他七十高齡還要受害，含恨而終。

直至一九七九年十一月七日，羅馬教皇約翰·保羅二世才在梵帝岡宣告伽利略所受的審判是不公正的，這是三百年後的翻案！可見教廷對科學的保守。



公屋色狼

年關前後

公關寶　形象篇

今年的農曆新年初一離公曆元旦只有二十八天，於是一踏入一九八七年，很多類與廣告及公關推廣業務有關的行業也提早準備年關來臨前的休假。與廣告製作有密切關連的電版店及印刷所等，有部份在年二十左右便開始休息，而多數要到正月初十左右才復工，這樣一來，好些畫稿及印刷品等便得在這十天八天內拚命趕工。

廣告製作業要依賴不少行業才可產生優美產品，所以每年聖誕到農曆年前後的一段日子，多數是繁忙得很的。而且一定要準確掌握時間，才可應付客戶的需求。

香港人雖然拚勁十足，在深夜或假期都有不少人在趕工作，但遇着聖誕假期及農曆新年這類日子，也因各方面人士不會配合而只好放棄趕工，所以，在公關及廣告推廣行業大部份人士來說，真的可以避免動腦筋。對平日忙於趕工作的人來說，農曆年的四天假期裏，應當有半數時間是用於休息閒坐上。

不可忍

曉嵐

女朋友從英國回港，並結識了新家子男友，成婚。這位本來姿色平庸、並無甚學財的女士，當然自有一「飛上枝頭變鳳凰」之感。

她突然變得傲如暴發戶，與她逛街所看的目標亦旋即轉移向皮革、手飾之類，還以自己未曾作「旺角文化人」為幸。

不過這也無所謂，反正自己非「憎人富貴厭人貧」之類，又不拿她的「着數」，做朋友只不過是大家不時見面談近況而已。豈料她並非這樣看我們的關係，或者我太沒有利用價值，所以在不知不覺間，彼此的友誼已變成一文不值。

她初回來時大家還可一起逛街，過了一段時間，她已開始不耐煩與我在電話說話，再過一些，她拿起電話筒的態度說：「是你！」實在是可忍，孰不可忍，從此，我們便不再是朋友了。

曾有文章說，在成長過程中要忍受被聽不忌，這當然並非叫我們卑躬屈膝，但要實行就可真痛苦了。

七姊妹道

旅行的分組

課內課外　長虹

旅行日又來了，同學們興高采烈地安排起來，選地點、辦交通、準備食物、旅途照顧、遊戲比賽等，整個旅行活動一個關鍵的問題——分組。準備遊戲，最後是一個關鍵的問題。分組都是用小組為單位的，如何分組，按照班級的不同是有不同的方法。一般來說，有兩種常用的方法。

一是自由組合：這是一個方便而最受歡迎的方法。幾個知己，一拍即合，形成小組的核心，湊夠人數，於是有商有量的準備一個愉快的旅行。但事前要提醒負責的同學，要關照一些文靜的同學和個別特殊人物。文靜的同學因為太靜，易被人遺忘；一些人緣不好的又會被拒於各組之外。及早照顧，以增進同學的相處能力，避免尷尬場面出現。

一是由班長或負責旅行的同學編組：旅行目的之一，是希望在活動過程中，同學們多一些自然的接觸，平時少交往的人，通過一起進行籌備工作以及旅途上互相照顧，可促進了解，另外亦可學會跟各種不同性格的人相處。班長或負責的同學又會得到多一種的鍛鍊，因為一公佈分組名單，甲希望到乙的組，丙和丁則鬧意見，都提出調組……

今次旅行，同學們提出了新的辦法，抽籤分組。不理平日熟與不熟，抽到哪一組就歸哪一組。各組自己推出組長，主持分工。去旅行，先來了一個分組遊戲，鬧一番後，四個組順利成軍，安排了分工，但還有一組羣龍無首。真的，哪組活躍的同學不少，但無人願意當組長。最後在班長的疏導下，其他四組的無形壓力下，問題總算融洽地解決了。

旅行回來，休息時，課室的氣氛有了一些變化。過去較陌生的同學熟落了，友誼面擴大了，各個圈子交錯地維繫起來了。文靜獨處的同學，也找到一兩個夥伴傾談。整個班的氣氛是活躍了。

在道理上，同學們都懂得要善於與人相處，要儘量和不同性格的人溝通，但日常生活中自然又會物以類聚，分成若干個小圈子。因此，需要製造機會讓學生們自然地接觸，共同辦事。在直接的交往中學會了解別人，容納別人。同時亦要保留自己的特點。旅行，集體活動，出壁報，共同製作，各類比賽……都是好的辦法。各項活動，分組也是一個關鍵問題，若能因勢利導，相信會使活動收效更大。

翻譯與兼職

譯叢小語　文鈞如

多認識人能豐富見識，這是不錯，至於突破，我自己面前的瓶頸的文藝作品的翻譯，解決方法，只有向老前輩請教，諗他們的作品，自己多磨煉，或許能突破，不見得接待生意人能使我翻譯工作突飛猛進吧。

新朋友大概發覺我笨，說多認識人就能多點其他的關係，關係也就是機會。有關係，出來辦事就得路路通了，事業就能飛黃騰達了。原來事業指做生意，翻譯的工作只是個踏腳石。至此恍然大悟，惟有以「人各有志」回答新朋友的好意。

翻譯有這個額外的好處，真的想也想不到，新朋友的話給我一個新的 perspective，我也開始明白，為什麼數年前頻頻聽到報館工作的朋友轉行跑大陸生意。當記者的接觸面更廣，因而門路多，要跑生意也是便當的。

每個人的志趣不同，幹哪一行是個人的選擇，要做生意嘛，一開始就可以做，用不着借翻譯來搭橋，我不是說轉行從商就不好，反正人各有志。（二）

范强記工程運輸公司
本號專科：搬廠、開山機、集裝箱、拖車服務。常備吊機車、拖頭、各類型排卡、失事救險車。——來往港九國內各地　歡迎來電查詢——
香港地址：新界洪水橋柏雨花苑對面　電話：0-773344
國內地址：韶關火車站廣場56號　電話：5640　電掛：4836
報關組：文錦渡東門南路流花醫院對面（無線電聯絡）

范强記汽車材料行
專營各國名廠汽車零件、保險玻璃、死氣喉、電池　歡迎來電查詢接洽
正舖地址：新界元朗安寧路89號地下　電話：0-780889 0-768641
分店地址：新界上水馬會道102號地下　電話：0-908276 0-917331

柚木薄片　經銷處：東協建材有限公司　香港中環李寶椿大廈1305室　電話：5-423483

華粵汽車有限公司 3-7135191
現貨　●日本翻新五十鈴黑牌柴油貨車 ●80年UD實力十噸翻新泥頭車（出口用）$56,000 ●全新豐田左軚柴油12座原廠冷氣收錄機 ●五十鈴KAD1.5噸農夫車零件一批
陳列室：土瓜灣譚公道115號地下　歡迎參觀

商業　分類廣告　每天每個位可排大字四個細字三十六個，收費十元

聯合精選 3-7393955 10線 3-680083　免費代辦各地簽證，歡迎支票及信用咭
九龍尖沙咀北京道57號國都大廈804室　LIC No. 350721
歐洲1800 新加坡780 美國1400 丹麥1880
倫敦1800 馬尼拉600 日本650 緬甸1250
澳洲2180 紐西蘭3250 漢城1350（來回） 曼谷550
南美6200 加拿大2180 上海420 台北750（來回）
免費代辦各地簽證及代理各地旅行團、酒店、RAIL-PASS

龍華汽車有限公司
九龍上海街588號九字樓電話3-953783, 3-965087, 3-969370圖文傳眞3-970420
全新豐田麵包車•農夫車•吉普車•轎車 15172226座豐田 中巴•全新日野大巴 5—14噸貨車·自卸車
直接日本進口＊常備現貨，送交文錦渡　★全新豐田十字車★翻新豐田2.8轎車★回鄉平售★

國內投資設廠，加工商請注意
本號專營廣東省瓦通紙箱、紙盒及鞋盒，國內生產。為方便在國內投資設廠及加工商而設。分廠更分佈各縣市。送貨除廣州市內，深圳、東莞、廣州、佛山、新會、潮州、汕頭，等地區。亦設免費送貨服務；節省運輸麻煩，國內本港落單均可，數量多少一樣歡迎，尺碼隨意，起貨快捷，價錢特平，紙質亮，歡迎來電詢問。
英明實業有限公司　香港地址：九龍青山道瓊林街93—95號六樓（6字）C座　電話：K7445610 7445617 7445618

中文打字　齊備特快繁簡大小字體文件　D座⑤成東街字⑧51款文合　電話：652417 可接送 或號起件同

回鄉全新農夫車
日產1.5噸BF22（電油）　豐田1.75噸YU60（電油）
五十鈴1.5噸NHR54C（油渣）　豐田1.5噸LY20（油渣）
翻新五十鈴5噸貨車SCR480／SBR482
翻新5-12噸日產，日野50鈴自卸泥車　各種豐田麵包車
實運貿易有限公司　九龍渡船角文昌樓40號二樓　電話：3-323351（4線）

智富汽車貿易公司　土瓜灣鹿鳴街15、22號地下　☎3 335386　☎3 621570
全新　翻新　全新左軚50鈴3—8噸平板車及冷凍車可達零下18度　左軚豐田，50鈴，萬事得麵包車、農夫車，日吉的士頭　日本翻新五噸—24噸自卸車平板車，十四—46座
國內辦事處：廣東省東莞市萬江區★智勤汽車修配廠★

豪華型旅遊大巴
全新五十鈴5噸自卸車＊各類型麵包車農夫車
永信行　九龍彌敦道591號豐順大廈15字樓　☎3-325331～2　車場：0-772266

高速中文文字處理中心
HIGHSPEED CHINESE WORDPROCESSING CENTRE.
先進電腦處理中文打字，兼備繁、簡體，可印多份，交貨快捷，校對準確，歡迎商界及社團垂詢。
電話：5-417682　地址：香港皇后大道中178-180號香港珠寶大廈15字B座

代理：國產汽車、進口組裝汽車、人民幣、港幣均可付款　歡迎國內外同胞洽購、批發、聯營垂詢。
東風五噸柴油貨車・北京（美國）切諾基吉普車・躍進（五十鈴）三噸柴油貨車
東風五噸汽油貨車・沈陽（豐田）15座旅行車・上海（桑塔納）小轎車
東風4.5噸柴油自卸車・金杯（三菱）柴油農夫車・錢塘江五噸柴油貨車
深圳市人民南路華僑服務中心1215—1217室　電話：24269　電掛：0513
福州市福馬路福州汽車廠銷售科（蔡生洽）　電話：57866
九龍彌敦道610號荷李活商業中心16樓1619室　電話：3-880031（四線）
中國汽車經銷中心力勤汽車公司　開戶銀行：中國銀行深圳分行　人民幣賬號：0101010004526　港幣賬號：010103000195 2

大量CB125S摩托車現貨適合華僑、出國人員、台灣探親
歡迎查詢 5-473045　德茂（香港）貿易公司
香港干諾道西28號威勝商業大廈商場12A

現金收購
成衣、毛織品，各類存倉貨，失單貨，回頭貨，成批或部份數量不拘。
請電5-8101447洽

本港現貨　黑瓜子　白瓜子　毛綠豆　有意者請電H-8910064洽

活性碳　中國廣泛電傳，精製符合國際標準用途　GOCEM 50862 6

世界入口商名錄大全〈7冊〉
詳列歐洲、北美、南美、中東、亞洲、非洲共10萬多家入口商貨件，絕對準確。美國原版名錄。可分冊獨立選購。
1986全美國廠商名錄（4冊）
是美國本地廠商使用最廣泛的原版名錄，易查而又詳細；美國銷量最大。訂價低廉。

世界貿易寶典
澳洲入口商名錄　台灣廠商名錄
日本工商名錄　南韓工商名錄
日本電子廠商名錄　美國電子廠商名錄
歐洲電子廠商名錄　世界百貨公司名錄
德國廠商名錄　加拿大廠商名錄
各國皮鞋皮具刊物　各國電子產品刊物
各國管理技術書刊　各國工商產品

國際刊物公司3-7808480
彌敦道518號彌敦行19樓（油蔴地地鐵口）
專營：原版世界各地入口商廠商名錄，技術及管理和產品期刊，專業技術手冊。
爲本港東南亞工商界提供生財資料逾15年。請提防買入翻版過期刊物，歡迎閣下親臨本公司訂購及比較價格，或電索目錄即寄。

338電化鋁
各類燙印機・燙印箔
恒進工程公司5-629680
香港鰂魚涌船塢里8號華廈工業大廈十一樓A
電傳：72179FWDEC HX

豐田汽車　麵包車、農民車、吉普車、的士頭26座旅遊巴、皇冠型（轎車）
小松機械　發電機、塔吊、開山機、挖土機　各類建築機械、小松D75S—2—3 D95S、D60P20、HT-510、530 JH90、Cat977L
日野貨車　日野卡車3噸至15噸、自卸車8噸至14噸、42座旅遊巴士
上朗貿易有限公司　代送文錦渡及代辦國內各港口提車手續　深圳辦事處：深圳市保安路洪二邨19號　電話：26912　香港辦事處：九龍彌敦道789號健宏保險大廈706室　電話：3-808378

★燙金多賺得多★印咭快好世界★
★個體戶的福音★
★將生活的保障贈送給國內親友★
遠東區總代理：中厚有限公司
地址：香港九龍大角咀櫻桃街34號　富多來商場第一期一樓35-36室
電話：3-922121　3-960209
電傳：40321BESMO HX　電掛：CHINOW
CF牌全自動兩用小型凸版印刷燙金機
最新技術　按鈕操作　高質耐用　性能可靠　價格特廉　一機二用　專利產品　歡迎垂詢

胸花領花　花布花邊　專代客紀念花　製衣常備配料現貨
利德公司：（總行）九龍長沙灣道76號
電話：3-7786155, 3-7786033, 3-7783883（2線）　傳真：3-7786814　電傳：78686 HXWAN HX　電報：5622 HK　郵箱：CPO 72877 KLN

佳富汽車公司
現貨全新豐田左軚總滙
6,9,12,15座麵包車F型8座轎車吉普車農夫車
17,22,26，中巴日產萬事得12座原廠冷氣收放機
回鄉平售3-905655　3-905602
大角咀晏架街81號一樓富多來商場26號室

PP吹膠袋機
台灣產45.55。現貨供應
電話：3-208807　208901
電報："DAVID KITES" HK

命名相家　鍾應堂　精批命運掌相風水　姓名秘學判斷獨到　點前途專批中外命書指　彌敦道227號　電665528

意大利 TELLY HONG KONG　總代理　國內港口交貨價　每套HK$143,988.　全自動高級乾洗設備
泰利發有限公司　香港干諾道西28號威勝商業大廈壹樓15號　電話：5-463988

第十八版

兩百多精悍保安員

陳杲

全新左軚雪佛蘭
5801cc PERKINS柴油引擎　結構設計特別，堅固耐用　代送文錦渡特價$103,0……
總代理：合衆汽車有限公司

常州青年　十萬碼現貨　歡迎買家電話垂詢

經銷：進口組裝車、摩托車、國產名牌汽車、拖拉機
名牌摩托車　上海幸福250A和C型　本集團合資產品。日本本田CG125　上海可上牌照，免購置稅。

製衣業必備　衣
報導世界各國名廠最新製衣……　詳細說明機種性能、特色、用法，並配有圖解。·工業衣車·裁牀及車縫……·整燙·

在大公報刊登廣告　收費廉　效力大　電話：七三六二二八

文采　新一〇一一期

域外文壇

超驗的精神實體

——現代詩叢話之九

彭燕郊

從以下三個方面來觀察波特萊爾的成就我想是比較接近實際的。

在波特萊爾的作品裏出現了新的主題：現代人對古老世界的新的感受和新的思考。從波特萊爾開始，詩人更側重於從對外部世界的感受裏發現作為獨立的存在物的生命的豐富性，發現那未被考察過的長期被隱蔽和用各種各樣方法歪曲了的生命的本來面目，生命的真實的存在形態和意義。發現是不可能輕易獲得的，更多的只能是痛苦的掙扎和由此而來的精神異動，在他身上，主要表現為憂鬱，這是他的作品的基調。

從他開始，現代詩人逐步擺脫浪漫主義，拋棄浪漫主義。首先他拒絕把生活簡單化或「淨化」，拒絕空洞的歡呼或哀嘆，拒絕陳舊的以幻想代替向生活和精神領域底裏和更深層次的挖掘，拒絕以麻木不仁的樂天主義的娛樂方式對待藝術創造所導致的浮詩虛飾。他拒絕了那種對生活的虛偽的、矯揉造作的態度而真誠地、直率地展示出傳統詩歌所不屑、不敢觸及的所謂「醜」的世界，從而顯現了他的高貴的人生和藝術殉道者的氣度，和空前的真正的現實主義的勇氣與力量！只有他，才能從「惡」中發現美，才認識心靈的搏擊本身就是一種美。從他開始，現代詩人不斷致力於為自己解除一切古老教條（包括藝術教條）加在自己身上的精神束縛，而使思想能力和藝術感受能力最大限度地活躍起來，爭取到人的內部世界和人能生存的客觀世界的不斷開拓和深入。

波特萊爾在語言——詩的形式上的勇敢探索具有積極的實驗意義。他仍然主要以傳統的亞歷山大體寫作，也有不少商籟體詩。但他膾炙人口的名篇形式上都有所突破，《巴黎的憂鬱》開闢了散文體詩的道路。《陽台》、《黃昏的和歌》、《音樂》、《天鵝》（題獻給雨果，為雨果所激賞），以及為福樓拜激賞的《哀傷的月亮》，德彪西為之譜曲的《戀人之死》和《噴泉》，雖然沿襲舊詩體，但藝術感受和表現都是新的。最主要的是通常所謂的「通感」。現代人感覺世界的複雜性要求人類官能以敏銳性和同步性作出反應。視覺、聽覺、嗅覺、味覺，同時接受外來刺激，而又互相影響，形成總的感應。詩人必須善於把握各種反應的不同強度，並從地位，先後次序，按照特定的心理過程作有序性的處理，即從形態上看好像是原始的，混亂的，但卻可以追尋出作者所構成的，那個完整的感受網絡形成的情緒發展線路。波特萊爾首先作為藝術感受主體掌握和運用的通感，第一次打破了單向的、直線式的，停留於表層，固定於一個角度的常統藝術感受方式，有力地衝擊了古老的亞里斯多德三大聯想定律（相似，對比，接近），從而開闢了現代詩藝術創作的新領域，他的功績是不朽的。

同樣從波特萊爾開始，對於詩的新的觀念逐步形成了，在文學史上這無疑地是極為重要的進展。人們漸漸明白：詩已經不可能永遠是宣洩感情的方式，詩也不可能永遠是人們思想的傳聲筒，霍思曼所謂的「押了韻的演說詞」詩也已經不可能永遠是人們表現自己才華和學識的工具，詩人在思考生活，思考生命的同時，開始思考詩的真實意義和真實存在。詩已經不可能永遠是人們手裏把玩的恩物或攻擊和自衛的武器，詩有它自己的獨立的存在方式，應該讓詩成為離開詩人，離開文學風習的超驗的精神實體。正如陀思妥耶夫斯基使小說成為這樣的精神實體，波特萊爾在使詩成為這樣的精神實體的嚴肅探索中所作的最初的嘗試，在他的作品中留下的印迹，成為主要的藝術特徵之一。

對一個詩人的評價來自對這個詩人的理解，波特萊爾——現代詩偉大的探索者和先行者，清醒地估計了自己在當時的文化環境中所處的位置，估計了讀者的接受能力，像文學史上所有勇敢的開拓者一樣，他把文學革新的希望放在開始只有較少數，但必將迅速發展為絕大多數的知音身上，他們總是把和消極傷感的陌生的靈魂一起找尋天國（我相信，這裏指的是新的藝術的天國）看作自己無可推諉的天職，他知道他的從「惡」（病態、醜）裏面發現美的艱巨性，主要是所有新事物出現時不可避免地會遭受到的咀咒。

詩詞鑒賞

歌女的笑和淚

——嚴蕊的詞

曾銘

詞本是花間尊前、歌筵舞席上唱的，宋代是詞的全盛時代，上自皇帝大臣，下至名士學者武夫走卒，都能製作幾首歌詞。教坊娼樓是新歌詞中心，所以歌妓之享盛名者如聶勝瓊、蘇瓊、李師師、僧兒、嚴蕊等，多能填詞製曲，與文人相爭勝。今《全宋詞》中尚保存了嚴蕊的三首詞，現在讓我們來聽聽她的歌唱吧：

《如夢令》：道是梨花不是。道是杏花不是。白白與紅紅，別是東風情味。曾記。曾記。人在武陵微醉。

《卜算子》：不是愛風塵，似被前緣誤。花落花開自有時，總賴東君主。去也終須去，住也如何住。若得山花插滿頭，莫問奴歸處。

據南宋周密《齊東野語》說：「天台（今浙江天台縣）營妓嚴蕊，字幼芳，善琴弈歌舞，色藝冠一時。間作詩詞，有新語，頗通古今，善逢迎。四方聞其名，有不遠千里而登門者。唐與正守台日，酒邊嘗命賦紅白桃花，即成《如夢令》。」與正賞之雙縑。」營妓，即地方官妓（因聚居於樂營集中練習歌舞，故名），專以歌舞侍宴官府。從以上記載，可知上面《如夢令》詞是嚴蕊侍宴侑酒時即興之作，蓋其時院中盛開紅白桃花，唐太守指花命題填詞也。此詞始終未點破花名。「道是梨花不是，道是杏花不是。」雖說梨花杏花都不是，卻暗示此花有似梨花之白，杏花之紅。所以接下來點明「白白與紅紅」二種顏色。連下兩組狀色的迭字，傳神地寫出繁花怒放，二色並妍的風采，真是別有一番風韻啊！可是這究竟是一種什麼花？嚴蕊仍不肯直說，而是空際著筆，把讀者引向千年前陶隱士的世外桃源——「曾記。」陶淵明《桃花源記》說，武陵漁人曾「緣溪行，忘路之遠近，忽逢桃花林，夾岸數百步。復前行，欲窮其林，」終於來到世外桃源。原來此花就是生在桃源的桃花呀。句中「醉」字，寫出此花之為人所傾倒的感受。結句寫出紅白桃花的高標逸韻，而道「別有東風情味」的桃源之花，不隱然是作者身陷風塵而心自高潔的象徵嗎！一個風塵女子確是出手不凡，無怪乎唐太守要「賞之雙縑」了。

誰料這件事竟釀成一樁大禍。宋代規定：官員們只能以官妓歌舞佐酒，不許私侍枕席。如發覺將以「踰濫」受處分。後來道學家朱熹巡查台州，竟捕風捉影，「欲摭與正之罪，指其與蕊為濫。蕊雖備極箠楚，而一語不及唐。」獄吏好言誘之，蕊曰：「身為賤妓，縱與太守濫，亦不至死罪，然是非真偽，豈可妄言以污士大夫也！」嚴蕊被禁獄兩月，查無實據。「未幾，朱公改除，而岳霖為憲，憐其無辜，猝命作詞。蕊口占《卜算子》云。」可知上引《卜算子》詞原來與《如夢令》詞還有故事上的連續性。

《卜算子》詞很有名。首句「不是愛風塵」，口氣中頗含有一種抱屈不平的怨憤。「似被前緣誤」，又對自己淪落風塵充滿自怨自艾、自傷自憐的複雜感情。這兩句詞實是道出了千萬歌女們共同的血淚身世。在宋代，做歌妓的實都是出身窮苦人家的女子，為生計所迫才走上這條路。「花落花開自有時，總賴東君主」，這是比喻自身的命運如花落花開，全操在司春之神手裏。歌妓在封建社會中是沒有人身自由的「賤民」，她們沒有獨立的戶籍，而是附屬於官廷、官署或主家戶籍之下（家妓），主家可以將她們買賣或贈送他人。如果被遣送或由[illegible]主納為妾，都得具申牒經官府批准。官妓要落籍或從良，更得由地方最高行政長官批准。「花開花落」兩句詞有着深沉的自傷，也隱含着對新任長官岳霖的期望，希望他能成為護花的東君。但話說得很委婉含蓄，祈求之意只於「賴」字中隱隱傳出。

「去也終須去，住也如何住」，轉寫自己今後的去向，脫離樂籍而去，自然是她所渴望的，但表示得很婉曲。以色藝事人的生活終不能長久，是「終須去」的。「終須去」之意是，既然「終須去」何不如早日去呢。「住也如何住」則從反面補足這層意思，說如果叫我留下來重操舊業，簡直不能設想如何生活下去。如此一去一住，一正一反，一曲一直，將自己要求脫離風塵的願望表達得既婉轉又明確。「若得山花插滿頭，莫問奴歸處。」一氣而下，進一步把自己的意志化為熱切而強烈的要求。「山花插滿頭」，是到山野農村過自由自在生活的一種形象化的表述，以天真爛漫的想像之筆出之，表現出她嚮往新生活的激情。嚴蕊用此詞在長官面前陳述衷曲，層層推進，由含蓄、婉轉而明確而堅決，實是一個風塵女子絕妙的自白，據說岳霖大為感嘆，即日判命從良。

嚴蕊還有一首寫七夕的《鵲橋仙》，表現出一種厭倦世情的落寞情懷。她的詞都寫得極其自然，脫盡一切文人做作雕飾的術語，而且都表現出作者一種出污泥而不染的情懷，在歷史長河中有多少嚴蕊式的紅顏薄命女子啊！

「如此江山！」

洪雲

寒柳白門灣，潮打城還。小長干接大長干。歌板酒旗零落盡，剩有漁竿。

秋草六朝寒，花雨空壇。更無人處一憑欄。燕子斜陽來又去，如此江山！

——朱彝尊《賣花聲·雨花臺》

朱彝尊為清初浙西派詞人首領，詩名藉甚。這首詞是他的代表作之一。詞載《江湖載酒集》，為作者往時客居金陵之作，時間可能在康熙十六年。雨花台在金陵城南阜岡上，過瞰長江，俯臨城市，很早就成為遊覽去處之一。傳說六朝梁代雲光法師在此講經，感動上天，落花如雨，故名雨花台。一個秋日的黃昏，作者來到這裏，俯仰江山，感懷興廢，不禁微吟出這首膾炙人口的名作。

詞用今昔對比的手法，寫南京零落蕭條的景象。「寒柳」二句，寫白門外江灣一帶的寂寞。六朝時代，人們稱都城建康（今南京）的正南門為白門，故白門灣即指雨花台附近的長江。江潮打城，又一個個的退了回去，如此反覆不已。這裏縮用了劉禹錫詠石頭城的名句：「潮打空城寂寞回」。寓空城寂寞之意。「小長干」三句，謂南京昔日繁華，於今零落殆盡。「小長干」、「大長干」均古建康里巷名，前者在今南京鳳凰台南，後者在今南京中華門外。六朝和南唐時代，此地都曾繁盛一時，特別是明代後期，聚寶門（今中華門）外秦淮河上一帶，雕欄畫檻，十里珠簾，樾板金尊，曉夜不絕，我們一讀余懷的《板橋雜記》，自可領略「歌板酒旗」的豐富內涵。然而如今都「零落盡」了，只剩下三兩釣者，手執「漁竿」在垂釣。其荒涼冷落之狀，令人惆悵。上片於此結束，着重寫了雨花台附近的景觀。

過片回到雨花台本身。「秋草」三句，謂六朝盛事已成陳迹，只剩下秋草在寒風中發抖，雨花台也只剩下一個空壇，再也無人來遊賞，只有自己一人來憑欄眺望了。這種荒寒的氣象，直令人心裏發寒！「燕子」二句，寫台上所見夕陽西下中燕子來去，江山寥落之狀，並暗用劉禹錫《烏衣巷》中「舊時王謝堂前燕，飛入尋常百姓家」詩意，寓世事滄桑，人世變幻之意。

這首詞的感傷情調是濃重的。作者為什麼這樣寫？原因是出自對明朝亡國的哀痛。南京是明朝的象徵，明太祖開國和南明覆亡時都建都在這裏，身為明朝宰輔之後的朱彝尊，在明清易代之初來到這裏，興起一股悲涼的感情，是很自然的。但他表現得很含蓄，很蘊藉，字面上絲毫不涉明清政治的內容，甚至也沒有直接抒情的句子，只是攝出蕭條的景物，空曠的畫面，來搖撼讀者的心靈，使人感到沉重，感到悲涼，從而聯想到明朝的滅亡，南京的殘破。這種寫法是「清空」的而不是「質實」的，是「醇雅」的而不是「粗豪」的。竹垞標榜學習南宋的姜夔和張炎，此詞確也合乎姜張一派的詞風。看他以「如此江山」作結，無窮感慨，都在空處，裊裊餘音，耐人尋味。

百科辭例

屢戰屢敗

基全譯

據說清朝曾國藩圍剿太平軍時，曾經接連打了多次敗仗，皇帝命他報告戰況，他無可奈何地把情況向上報告，在奏折上寫上了「臣屢戰屢敗」的話。這個奏折被曾國藩手下的一名師爺看見了，認為這樣寫太傷面子，於是把前後兩部分倒過來，成為「屢敗屢戰」。這個師爺真是一個修辭學家，這一改動，在修辭學史上傳為佳話。於是曾國藩便由長敗將軍被粉飾成為永不退縮的英雄人物了。

根據漢語習慣，當兩個分句一同出現時，在前面的分句所說的事情發生在先，在後面的分句所說的事情發生在後。「屢戰」和「屢敗」是兩個分句。「屢戰」在前，「屢敗」在後，意思是說此人每戰必敗，一定是個敗軍之將；「屢敗」在前，「屢戰」在後，意思是說此人每逢戰敗之後都不氣餒，必定繼續戰鬥，一定是個忠心耿耿的英雄。兩相比較，境界高低分明。由此看來，分句位置的安排不可不慎。再舉一例：

㊀人不犯我，我不犯人。

㊁我不犯人，人不犯我。

兩者都由相同的兩個分句組成，但分句次序不同。例㊀在「人不犯我」前題下，我才不犯人，我是自衛還擊；例㊁，以「我不犯人」為條件，換取別人不侵犯自己，事實上是不可能的。敵人決不會因你不去犯他，他就不來犯你。那麼，請想想，這兩個句序不同的例子，哪一個境界較高？

筆記文選讀

楊溥不私其子

周南

楊文定公溥①執政時，其子自鄉來省。公問曰：「一路守令閱孰賢？」對曰：「兒道出江陵，其令殊不賢。」公曰：「云何？」曰：「即待兒苟簡甚矣。」乃天台范理也，文定默識之，即薦陞德安府知府，甚有惠政。

——（清）梁紹王《兩般秋雨盦隨筆》

【註釋】

①楊文定公溥——明朝湖廣石首（今湖北）人，建文進士，英宗初年以武英殿大學士入閣，與楊士奇、楊榮都久任閣臣，時人合稱「三楊」，死後諡文定公。

【譯意】

明朝楊溥執政時，他的兒子從家鄉到京城來看望他。楊溥問兒子：「你一路過來，可曾聽人說哪個地方的長官好嗎？」兒子回答說：「兒來時路過江陵，那裏的長官很不好。」楊溥又問：「人們是怎麼說的呢？」兒子說：「就是對我的招待太簡單太隨便了。」原來此人就是天台人范理，楊溥默默地記住了他的名姓，很快就推薦他升任德安府知府，他到任以後果然辦了不少好事。

【說明】

達官貴人的兒子仗勢欺人是常有之事。像天台范理這樣「待兒苟簡」是難得之人，楊溥以閣臣之尊，不袒護自己的兒子，反而如此敬重范理其人，這就既立了官規又立了家規，可稱兩全其美的善舉。

成語典故

膾炙人口

光禮

膾：切成細塊的肉；炙：烤熟的肉，兩者在古代都算是精美肉食，人人愛吃。故以「膾炙人口」比喻好的詩文和事物。

據說曾參和他父親曾皙都師事孔子。曾皙愛吃羊棗，所以曾皙死後，曾參竟絕不吃羊棗了，這件事，曾被作為曾參的孝道被傳誦。可是到了戰國時代，就有人提出了懷疑，發難的人是孟子的學生公孫丑，他問道：「膾炙和羊棗哪一種好吃？」孟子答：「當然是膾炙好吃了。」公孫丑說：「既然曾參和他父親都一定愛吃膾炙，為什麼卻單單不吃羊棗呢？」孟子的解釋是：「膾炙，所同也；羊棗，所獨也。」意思是：人所同嗜的，不必諱忌；羊棗是個人嗜好，才要諱忌。孟子所說的「膾炙所同」後來演變為「膾炙人口」。如《唐摭言》就有：「李濤，長沙人也，篇咏甚著……皆膾炙人口。」的說法。

語文病院

華元化

一

病員：「今天我感冒了，痛心疾首，一點氣力也沒有。」

診斷：這是亂用成語的一個有代表性的例子。成語「痛心疾首」，源出《左傳》，它與心痛頭痛一類的症狀毫不相干，而是表達對某人某事極端憎恨的意思。請看清末譴責小說《官場現形記》的一個用例就知道了：「瞿耐庵自從到任至今也有半年了，治下的百姓，他聽斷糊塗，一個個痛心疾首」。

處方：應如實說明自己的症狀，頭痛就說頭痛，心裏難過就說心裏難過。

病員：在這次地震中，他是許多死難者中得救的一個。

診斷：這話犯了自相矛盾的毛病。「死難」是遭難而死的意思，遭難的人不都死難。句中的「他」既然得救，當然是沒有死，怎麼能說是「死難者中的一個」呢？有可能是作者把死難和遭難當作一回事了。

處方：將「他是許多死難者中得救的一個」，改為「許多人死難了，他是得救的一個」。

文言詞語類釋

幽閉　棄市　夷族

文湘

古時「刑」和「罰」有分別：「刑」指肉刑和死刑，「罰」指用金錢贖罪，後來「刑罰」並列成詞，泛指對犯罪者實行懲處的強制方法。

「五刑」是古代的五種刑罰，其中四種是殘害犯人肉體的「肉刑」，一種是剝奪犯人生命的「死刑」。「五刑」的名稱首見於《尚書》，一般依照刑罰的輕重排列如下：

一是「墨刑」，就是用刀刺刻犯人的面部，塗上黑墨，作為懲處的標記。後來又叫「黥刑」，楚漢戰爭中跟隨劉邦擊敗項羽的英布，起義前曾因犯罪黥面，所以又稱黥布。

二是「劓刑」，就是割鼻子。與此相類似的還有「刵刑」，就是割耳朵。

三是「剕刑」，又叫「刖刑」，就是砍掉腳。與此相類似的還有「臏刑」，就是削去膝蓋骨，戰國時兵家孫臏的得名，就因為他曾受過這種刑罰。

四是「宮刑」，又叫「椓刑」、「腐刑」，就是毀壞犯人的生殖機能。「男子割勢，婦人幽閉」。男子割勢，婦女幽閉，過去多以為是禁閉宮中，其實不然，近人考證，幽閉乃是用人工方法造成子宮脫垂，同樣屬肉刑。宮刑最初用來懲處淫亂之罪，後來就沒有這種限制了，《史記》作者司馬遷因替敗將李陵辯解，得罪了漢武帝，從而被捕下獄，受到極為羞恥的宮刑，就是一個明顯的例子。

五是「大辟」，就是砍頭，古代也用作死刑的通稱。

說到死刑，古代有多種執行方式，這裏也作一些介紹：

「棄市」，古代多在鬧市執行死刑，並將犯人屍體暴露街頭，稱為「棄市」，語出《禮記》：「刑人於市，與眾棄之。」

「梟首」，斬首高懸於木上以示眾，秦代已有。

「腰斬」，將犯人肢體從腰部斬為兩截，《史記·商君列傳》中有「不告姦者腰斬」的話。

「車裂」，也稱「轘裂」，俗稱「五馬分屍」。將人頭和四肢分別拴在五輛車上，以五馬駕車，同時分馳，撕裂肢體，戰國時代的法家商鞅和縱橫家蘇秦，就都是被車裂而死的。

「凌遲」，也作「陵遲」，又稱「寸磔」，俗稱「剮刑」。這是封建時代一種最殘酷的死刑，就是用刀把人肉一塊一塊從骨頭上割光，開始於五代。

古代刑罰不僅施於活着的人，有時還施於已經死的人，所謂「戮屍」，就是挖墳開棺，斬戮屍體，清代呂留良死後受文字獄牽連，就曾被戮屍。

古代一人犯罪，有時會牽連到親屬被殺，即所謂「夷族」或「族誅」。有夷三族的，指父母、兄弟、妻子（一說父族、母族、妻族）；有夷九族的，包括從高祖到玄孫的直系親屬，以及旁系親屬中的兄弟、堂兄弟。明代方孝孺拒絕為成祖起草登極詔書，被誅滅十族（九族及方的學生），死者八百七十餘人，是最為慘無人道的一例。

PIL 太平船務(香港)有限公司
香港干諾道中15至18號大昌大廈六樓
BOOKING ENQUIRY TEL: 5-226174
定期特快貨柜服務

特快直航星加坡及印尼

船名	航次	收/截日期	離港	星加坡	椰加達	泗水
高華	01SB	9-15/1	17/1	21/1	23/1	25/1
萬花閣	01SB	3-9/2	11/2	15/2	17/2	19/2
高華	03SB	15-21/2	23/2	27/2	1/3	3/3
獅城	03SB	27/2-5/3	7/3	12/3	14/3	16/3

特快直航台灣，韓國及日本—北海道

船名	航次	收/截日期	離港	高雄	台中	基隆	釜山	室蘭	橫濱	神戶
獅城	16NB	8-14/1	16/1	17/1	18/1	19/1	21/1	——	24/1	26/1
萬花閣	18NB	17-21/1	23/1	24/1	25/1	25/1	27/1	30/1	2/2	4/2
高華	02NB	26/1-1/2	3/2	4/2	5/2	5/2	7/2	11/2	13/2	14/2
萬花閣	02NB	20-26/2	28/2	1/3	2/3	2/3	5/3	7/3	10/3	12/3

貨櫃及散裝貨服務
KOTA RATU V-E660　11/1抵港　12/1開行
直航：達爾埃斯薩拉姆、蒙巴薩、莫洛迪紹、迪打、約旦。　船邊收貨

入口船期表

船名/港口	航次	新加坡	椰加達	泗水	抵港	提貨日期
獅城	V-16NB	5/1	7/1	9/1	15/1	16/1
萬花閣	18NB	11/1	13/1	15/1	22/1	23/1

船名/港口	航次	釜山	室蘭	台灣	抵港	提貨日期
高華	01SB	3/1	10/1	14/1	17/1	18/1
萬花閣	01SB	27/1	3/2	7/2	10/2	11/2

櫃/散貨收貨站：大榮東棠貨倉有限公司　青衣島76地段
櫃/散貨電話：0-4970425

惠刊廣告請撥電話
七三六二一八

PIL 太平船務
香港每月定期貨箱／散貨西非航線
直航：DOUALA, LAGOS, COTONOU, LOME, ABIDJAN.

船名	VOY.	船到	收-截貨	離港
KOTA BAKTI	666	25/1	18-24/1	26/1
KOTA VESSEL	888	27/2	20-26/2	28/2

收貨站：華洋貨運（遠東）有限公司 (UDSL)
0-4999388 (CY/TRS)
總代理：泛茂船務企業有限公司
船務代理：太平船務（香港）有限公司
香港干諾道中15－18號大昌大廈六樓
電話：5 226174
貨運代理：華夏企業有限公司 5-8317566
輝騰有限公司 5-8449198
太平船務(香港)有限公司 5-226174

招商局集團
招商局建瑞運輸有限公司
承運來往香港至深圳特區蛇口工業區、廣東省及全國各地陸路運輸業務。本公司備有20、40貨櫃車及各噸位密封車、吊機、平斗貨車、第二、五類危險品牌照貨車。本公司在蛇口工業區、深圳文錦渡設有辦事處，附有專業報關人員，負責協助辦理出入口證及報關手續。
香港辦事處：香港干諾道西15－16號招商局大廈301室　電話：5-418711　5-430651
蛇口辦事處：蛇口工業區招商北路招商大廈835室　電話：91571、91369
文錦渡辦事處：文錦渡向西長城酒家三樓305室

有成行貨箱運輸公司
YAU SHING HONG CONTAINER TRANSPORTATION CO
香港一往返一廣州市及廣東省各地代客報關，直接拖至收貨人地址，貨櫃齊備，免租，中轉貨物，直運至世界各地，並可豁免香港中轉簽證。不另收費。
地　址：香港干諾道西40－41號東江大厦八樓
電　話：5-591937-80
廣州辦事處：廣州市糧油食品進出口公司　人民南路163號
電　話：882590　861530
文錦渡辦事處電話：39702
香港區聯絡人：羅超耀先生，陳錦波先生
直線電話：5-489554
承接陸路全貨櫃拖運服務

CO
明興貨箱運輸有限公司
MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO. LTD.
承運來往香港至廣州及廣東省各地陸路運輸，直達收貨人地址，代客報關，並備有貨櫃車及各噸位貨車運輸服務。
香港聯絡處：九龍彌敦道589號　廣東省銀行大廈301-2室
香港聯絡電話：3-841138　3-841105-6
深圳聯絡電話：39788
廣州聯絡電話：774835
佛山聯絡處：佛山市運輸聯合公司（佛山市南堤路22號）
佛山聯絡電話：86204，85514，86159

珠海經濟特區
珠成海陸運輸（集團）有限公司
ZHU SHENG TRANSPORTATION (HOLDINGS) CO. LTD OF ZHU HAI SPECIAL ECONOMIC ZONE
承辦中國對外聯運服務
中國各省↔香港↔世界各地
中國對外全程運貨報價／簽發全程提單／豁免香港中轉簽證
定期全貨櫃，散裝貨及重型機械服務
香港↔珠海

港口	船名		開航日期
香洲港	珠外201	珠外202	逢星期三、六開航
	珠外203	珠外204	
九洲港	珠外103	珠外105	逢星期五開航

收貨站：灣仔貨物裝卸區內
本公司國內兼自備有貨櫃車，吊機車及各噸位大小貨車等設備代客戶承運由珠海至廣東及各省運輸服務
香港總代理：珠成海陸運輸（香港）有限公司
香港干諾道中200號信德中心26字樓2607室　電話：5-466099
電傳：80727 ZHUSN HX　電話傳真：5-404092

摩登收買
現金收買退貨
回頭貨・夜冷拍賣
燕梳貨・倉底存貨
辦公 ③865778 ③7204052

M.V. "BOONKRONG I"
美上美　直透：曼谷
元月十七日落貨　元月二十日下午開行
M.V. "SIRICHAI BULAKUL"
美中美　直透：曼谷
二月三日落貨　二月五日下午開行
貴客付貨請到本行接洽是荷
振盛行有限公司啓
干諾道西八十八號
船務部直線電話：⑤485749　⑤404590

昨天就任八和主席
新馬冀能擴充會館 要求市局支助粵劇
粵劇對社會貢獻大盼有演出場所

新馬師曾獲選為第廿三屆香港八和會館主席。這是他第四次獲選該職。八和會館昨晚假尖沙咀世界中心海城酒樓舉行第廿三屆理事就職典禮暨會員家屬聯歡宴會，筵開百席，場面熱鬧。

昨天下午，上屆理事移交事宜在八和會館進行，新馬師曾在妻子陪同之下，到八和會館。上屆主席關海山及新海泉、阮兆輝、尹飛燕等迎接入內，隨後關海山向新馬進行各項移交事。

關海山事後說，卸任主席之職，如釋重負，但身為八和子弟，爭是為同業盡過綿力。

新馬表示，他已是第四次獲選，本應由年青人擔負最好，但既已給人捧了出來，盛情難卻，只好盡力而為了。他發任之後將為八和會館進行改革，希望達到目標。

他首先希望能把八和會館擴大，因此，他過去盡力助人，今天希望別人也助他一臂之力。

此外，他會向市政局提出支助香港粵劇活動。市政局以往沒有理會粵劇很令他痛心。粵劇為社會盡了很大的力量，但是市政局根本沒有理會過粵劇，由大會堂到演藝學院都沒有容納粵劇，這是不公平的，因此他會盡力爭取。

粵劇在香港歷年的慈善籌款活動成績顯著，結果當局卻連一個粵劇演出的場所也不給與。

此外，八和學校制度也應改革，學生應該尊師重道，畢業後起碼應為八和做幾年事。他有一心願為老人辦一會址，且要求馬會給予資助。

昨晚宴會也進行籌款活動。

昨晚八和會第二十三屆理事就職典禮，由港兆霖主持監誓，鄭陸山致詞及李汝大頒發選任證書。

新任副主席為新海泉、宋錦榮、吳千峯和徐秉樞。

奔達購無線二成股權
李沛權謂工作無影響
李說與當年亞視情況有所不同

奔達購無線逾二成股權。對於新股東出現，製作經理李沛權有何意見？他說沒有意見，一方面自己是「打工仔」，另一方面自己不懂生意。

此外，正如邵逸夫所說這些只是私人買賣，生意會相繼越做越大。

據李沛權說這些澳洲人是不會干涉電視行政上的工作的，這樣說行政階層將不會有變。又說奔達是國際性機構，更有助「無線」國際化，又可配合近期積極發展的外銷錄影帶。

近日有不少高層紛紛離開如黃筑筠、甘國亮等，又是否因為新股東出現？李沛權說相信這些是個人問題，與新股東無關係。新人湧現如葉潔汝、和佘家源等，會否在合作方面有不協調？李沛權強調新舊交替並無問題，管理及合作方面亦沒變。

幾年前「亞視」曾受澳洲財團打理，成績不太理想，如今「無線」的新股東正是澳洲人，他又有何看法？李沛權表示，新股東是不會插手打理製作工作，與當年澳洲人控制「亞視」不同。

李又說為配合三月份的節目改革，公司稍後有黃金時間改動的詳細公佈。為配合節目改革，除了拍實況劇，還有單元劇，單元劇為求新鮮感，將邀請不少外將加入拍攝工作，例如岳華和曾慶瑜等。

廣播道 濕碎

吳聲發舞龍賀節
張立基無綫演戲
黃麗英否認拍拖
紅線女師徒共聚

▲吳聲發已接「亞視」通知，大除夕晚的特備節目負責舞龍，昨日起便要排練，同時《視福》一劇又開拍，他表示由於該劇角色內心戲多，所以越來越擔心。

另外，他又會與亞姐龔玉卿主持兩輯《未來偶像爭霸戰》前奏。

▲張立基將與區耀國、陳慧嫻於年初二起，到廣州花園酒店演唱，合共五場，在穗過新年，份外有新鮮感。

原本「亞視」派他演出新劇，但現因撞期而無緣演出，實在遺憾。

▲近期，圈中盛傳亞姐黃麗英與張瑛之子張煒拍拖，兩人結伴看戲被記者拍了照片，不過黃麗英卻稱只是一場誤會，除了他們之外，還有葉玉卿、張立基等人，卻被誤為只得兩人拍拖。

但黃麗英承認與張煒甚投契，對方還介紹歌唱老師給她，兩人一起學唱歌，不過至今她仍未發覺對方有意思追求她。

她今天便啟程到湖州拍外景，此行是為賀年節目而拍的，同行還有羅銘偉及李子奇等。

▲南紅說師傅紅線女來港後也有與她食飯，但不知女姐何時離開香港。她說師傅身體一向也不好，常有病，幸好駐顏有術，每次見女姐也是容光煥發的。南紅又說做劇如做運動，她希望在四月份向公司請假做一場神功戲。

▲岳華昨帶朋友到清水灣錄影廠參觀，還些他會演王天林監製的單元劇。有人問他會否怕被人當作是「亞視人」？岳華說只知自己是「香港人」！

黃敏華新歌上榜
乘勝追擊着手再出唱片
落選偶像先行跑出

去年落選「未來偶像」黃敏華，最近推出了新唱片，反應極之理想，比得獎的張立基還要快冒起來，她可有感到「塞翁失馬、焉知非福」呢？

黃敏華表示這是際遇問題，時也、命也，很難說的，連她也感到意外。

她新大碟內，有兩首歌打入了流行榜內，以新人來說反應已算極理想，銷量更接近金唱片數字，所以唱片公司打算乘勝追擊，着手為她籌備另一張新唱片了。

新馬接過關海山交來的八和大印

新馬求助
旁白

新馬師曾獲選為香港八和會主席，雖然是他的第四次當選，但上任之初，仍具雄心，希望為八和子弟做一番事業。

他一再要求別人給他支持和幫助，他說過去幫得人多，今天望有人能助他，望他能如願得償。

事實在以往漫長的日子裏，社會每有慈善活動，都少不了新馬一份，他的一曲《萬惡淫為首》，不知為多少慈善機構籌募了基金，慈善伶王美譽亦由此而來。

今天，新馬向外呼籲助八和，尤其是向市政局呼籲。在市政局對文娛活動撥款項目上，粵劇顯然頗受歧視。

市政局對音樂、戲劇大力支持，對本地戲曲之粵劇卻很少照顧，的確說不過去。新馬上任聲明對此力爭，望能造福八和。

《中華戰士》抽起 《富貴迫人》賀歲

德寶公司原定安排楊紫瓊主演的《中華戰士》現已決定抽起，改為放映喜劇《富貴迫人》。

該公司宣傳經理舒琪表示，由於賀歲港片《龍兄虎弟》、《衛斯理》和《海市蜃樓》都是動作片，加上《中華戰士》也是動作片，屆時便欠缺了合家可以去看的電影，因此他們決定抽起《中華戰士》改為放映《富貴迫人》。

《蔡李佛》昨開鏡
黃杏秀勤練古琴
孟飛練拳黎美嫻練馬

劉家豪監製新劇《蔡李佛》昨舉行開鏡禮，劇中演員也有出席，包括，黃杏秀、孟飛、黎美嫻、王敏明、戴志偉等等。

劉家豪說會先拍文戲，而且孟飛要操熟「蔡李佛」拳才可拍打戲，預計下星期可開始。劉說孟飛在早上會練拳，晚上則排戲，排戲主要因為孟飛習慣了台灣的拍攝工作，但香港製作較快，所以再專人替他排練。

黎美嫻則要勤練騎馬，嫻女在拍《狄青》時墮馬，弄傷腰骨，因後對騎馬也有恐懼感。劉說在《蔡》劇中，嫻女有不少難度的騎馬動作，雖然有替身，但也要她親身上陣拍近鏡，因此，嫻女一有空便要到沙田練騎馬。

陳百祥與黃杏秀雙雙出現清水灣錄影廠，秀姑為拍《蔡》劇要勤練古琴，又正準備為該劇灌錄一首插曲。

問阿吻最近有沒有出外登台賺錢？阿吻說現在已不用登台賺錢，打一場桌球也可以贏一筆錢。他於本月十四日會返「無綫」開會，據知是研究一個大型的綜合性節目。他又說一定是「勁騎」才會找他。

姜大衛上演夫妻檔
保子

姜大衛為德寶籌備的影片，經過幾番波折，終於開拍最新的劇本《瞌埋眼對瞌埋眼》。

在拍完《聽不到的說話》後，由於此片反應好，姜大衛本隨即籌備續集，但不久擱置，另籌備在台灣拍攝的《軍事假期》。

不過，因台灣軍方已否決《軍》片劇本，姜大衛努力又白費；不過，他並沒有停下來，又開始新劇本《大律師》，並定了卡士，由吳耀漢夥拍蕭芳芳。

為了讓芳芳對《大》片的角色有更深切的了解，姜大衛特地邀她自澳洲返港，一起參與劇本工作，不過，此片劇本數度更改，又被否定。

幸好，姜大衛手頭上有數個劇本，最後終於通過，開拍《瞌》片，並於昨日正式開鏡，男女主角仍然是吳耀漢、蕭芳芳。

「幾個劇本都有問題，影片未開拍前，你有沒有徬徨。」

姜大衛搖搖頭，「我對自己有信心，總會開得成的，因為我不是停下來等，而是同時進行幾個劇本。」

由於臨時改拍另一部片，《瞌》片趕拍時間甚急。「我必須在兩個月內完成此片，而芳芳的戲份，更在一個月內拍完，讓她返澳洲。」

但是，姜大衛有個顧慮，影片開拍之後，日日開工，恐怕工作人員會疲累。

「我自己是捱慣了，每天開工亦只是一組戲，甚為輕鬆，其他工作人員則不同，可能有其他工作負擔，會覺得辛苦。」

在《瞌》片中，姜大衛首次與李琳琳合作。「本來，我亦不想夫妻拍檔，因為觀眾未必喜歡這種配搭。」這個建議，是岑建勳提出的，覺得最適合這個角色，他們也想過其他女演員，但仍然認為李琳琳最佳，才撮合這個合作。

苗可秀與伍衛國作其賀年款子？非也，是《夜寒》的造型

陳伯祥陪伴黃杏秀拍蔡李佛

鄭裕玲頻接電影
男友邀拍亦照價
若神仙賜願盼得八億美金

鄭裕玲為新劇《家有SHORT妻》開鏡拜神，她說因自己是教徒不拜神，只好站在一邊。

早前在新加坡登台時，她曾說假若有神仙賜她三個願望，她想得到八億美元，而梁朝偉則說二億便滿足，嘟嘟笑他入世未深。問嘟嘟為何不要夠十億呢？她笑言不可太貪心，要令神仙有好印象。

談到八七年工作計劃，她說正與一些片商接洽，有幾部電影在手，現正考慮價錢與劇本。她的男友甘國亮決定離開「無綫」出外發展搞製作公司，嘟嘟會否落力幫她？嘟嘟說：「很久以前，外界常以為鄭裕玲有今天的成績，全賴甘仔，經過多年辛苦才令外界明白成功只靠自己。」因此，她強調，公還公，私還私，甘仔要請她拍電影也是公事公辦，照價不二，她說拍電影三分一為興趣，三分二為賺錢。

有人說甘仔離開「無綫」後，又將計劃移居外地，向外國發展。嘟嘟說現在談這些問題是言之過早，她則認為在香港工作也好，最喜歡便是由朝忙到晚，辛苦一陣又得幾天假期，但一但向外發展，總是有點「二等公民」的感覺。

龍虎風雲 發仔趕工

周潤發近日手頭上的電影包括剛拍竣的《龍虎風雲》，一共有三四部之多。本來他答允出席上星期六之「十大中文金曲」頒獎嘉賓，然而當晚因需為《龍虎風雲》配音，導演林嶺東以趕工為理由，堅決不允放人，故他唯有婉辭港台邀請。

發仔連日來俱為《龍虎風雲》埋尾，已創下連續十二天，每日睡眠不過三小時之紀錄。《龍虎風雲》已定於年二十九開始一連七晚上映午夜場。

發仔與導演林嶺東（中）及李修賢都為趕戲而忙

影話

小人物的情懷韻味
——談重映的《上海之夜》
白扉

每逢賀歲影片推出之前，難免有些舊片重映，大概是「留力」有待之故吧，《上海之夜》，就是在這個情況下和觀衆再次見面了。

徐克執導的《上海之夜》給人留有較深的印象，是在於小人物的描劃，片中鍾鎮濤的大城市小青年，葉蒨文的進城鄉下姑娘，張艾嘉的舞孃，都刻劃得很有三十年代的味道。

徐克的作品，可說是多姿多采的，新派武俠，神怪特技，恶色幽默，惹笑喜劇，他都拍過。但像《上海之夜》這般重視人物韻味的刻劃，倒不是太多見。

三位男女角的三角戀，在此片裏拍得很有人情味。雖然個中不鉄惹笑的鏡頭，但相互之間的善良心地卻得到了刻劃，可愛的性格亦見流露。兩位女角之中，葉蒨文仍走傻大姐的戲路，性格稍為生動有趣，也就是說傻得來叫人喜歡。張艾嘉則是個帶點抑鬱的角色，卻能犧牲自己，成全他人，有着比較深入的心態刻劃。兩個女角都演出了她們的特色，而鍾鎮濤的憨小子形象亦與之相輝映。人物描劃得好，演員角色塑造得好，使影片增添了可觀性。

徐克在本片裏還安排了一批躲在橋下生活的散兵游勇。他們上過前線打仗，他們負過傷，但淪落到如斯地步，卻沒有人加以理會。這批落魄的老兵，顯然是用來烘托出亂世之感的。據聞徐克拍此片，「亂世情懷」有所指，但我們也不必去牽強附會。

提到《上海之夜》，人們可能會記起片中那曲《晚風》。首映時，此曲流行得很，葉蒨文的演唱確也頗具情調。此曲和《海上花》的主題曲一樣，也分國粵語兩個版本，而比較起來，也都是國語版本韻味濃些。

梅艷芳夠號召力
張琪

梅艷芳的包裝與台風，都使觀衆受落，她的扮相，可令不少人着迷。

但是拍電影，她卻不能像登台唱歌那般打扮，常要以「原庄梅艷芳」示人，這樣，有時卻給人以純的感覺。如早一陣的《殺妻二人組》，以及破二千萬關票房的《神探朱古力》。

《神探》有如斯叫座力，除了許冠文的「神」外，梅艷芳「神」得來使人喜歡，換了別人，恐難有此成績也。

梅艷芳擅演此類蠱惑、神經兮兮的小人物，破壞多於建設之類扮相之純，與「妖女」簡直判若兩人。

許冠文能夠想到與她合作做探員，加上個許冠英，已經夠高明了。如此「鐵三角」，再加靚女胡慧中，夠有餘了。

急口令與粵曲
丁當

《今宵》的五千次，其中一個具吸引力的節目，應是《司儀牙骹大會戰》，七位女司儀接受何B的指揮，作其急口令的比試。

這七位都是口齒伶俐之人，魚腸姨丈、貓咬包之類難以詞窮，快慢皆能清楚，的確難得。如果讓那班年輕的姐仔也來試試，相信對她們的發音大有幫助。

鄭美雲的古裝扮相很美，唱粵曲雖非正宗，但聲音清晰，很為動聽；至於何B唱其《卧薪嘗膽》，比起以前大有進步，可能和曲名一樣苦練多時，可惜聲調太硬，兼且不配口型，何B的膽識打了折扣。

他與鄭美雲合作，實不宜唱此曲，因為鄭美雲只唱了開頭幾句，其餘都在為他配曲走位，實不公平也。

新德里影展 地下情參選

印度新德里國際電影節將於本月十八日至廿四日舉行，該電影節為目前亞洲最大規模的國際性電影活動，今年香港電影《地下情》獲選參加競逐獎項。

《地下情》導演關錦鵬並獲邀請前往新德里出席該國際電影節。

《地下情》由德寶出品，珠城攝製，而另一部德寶的電影《等待黎明》，亦同時獲得大會邀請，參加電影節中之「亞洲焦點」專題部份，與多部亞洲區域優秀電影一同展出，這一個環節純屬觀摩性質。

苗可秀伍衛國演《寒夜》昨拍造型

「亞視」「文學電視」之一的《寒夜》，昨日拍攝造型，演員計有苗可秀、伍衛國、黎宣、陳德誠等，據監製王心慰表示，雖然作品年代久遠，但所表達的問題糾紛，至今仍是現代家庭問題，故觀衆是會引起共鳴的。

另外，王心慰又稱已決定第六個「文學電視」，是拍舞台劇《雷雨》，而曾經演過往五個「文學電視」的演員，將會被安排一起演《雷雨》一劇。

影電 視電

★★夜娘 Portrait Of An Escort
亞洲英文台 晚上九時三十五分

《賣肉養孤兒》的故事不論中外都是極為討好的題材。本片敘述一個離婚婦人，為了撫養十六歲女兒，在一間夜店當伴遊女郎。起初她以為只做一段短時期，但卻不能自拔。而她的女兒也因母親的職業而受到排擠。蘇珊·安絲柏主演。

勞拾

彩鳳 翠鳳：兩院最後天 房事訓練班｜淫亂學生妹 兩院後天｜先生貴姓 今早翠鳳廉價場｜彩鳳廉價四點：快與樂飢｜翠鳳廉價四點：女兼師教職

萬年 紫灣：兩院今天獻映 呂姨菱第一次將胴體公諸世人眼前 抛棄純情形象 心鎖 開鎖慾火惹心 何藩 一九年度精心傑作 唯美派導演｜萬年公場：除夕｜紫灣公場：鳳陽朝 小樓春夜

新城①②（中門）：今院①五場 上海之夜 張艾嘉 鍾鎮濤主演 四場：滿城春｜今院②五場 心鎖 呂姨菱 顏領主演 四點：手扣

UA6院線：六間戲院映 伴我激情｜驚世啓示錄｜表哥到｜神探朱古力｜異形續集｜追殺30年｜0-6980228

明月：最後天 性慾 豹女郎 野性淫化溫柔 不宜兒童 後天獻映：男女娼妓 早場四點：烏龍Q俏嬌娃

港九影院聯合廣告

荷李活 元朗區 奧斯卡 牛頭角道：迴立體聲系統 高級航空座位 快將開幕 最新彩色寬銀幕貢獻．世界首輪片 猛 荷李活地址：元朗．泰衛巴站總九隔鄰

坪洲 國華：今天五場 房事訓練班 日色成人情節片 兒童不宜 早場：春思 四點：鳳雛出女郎｜七點半 九點半 李殿朗 湯鎮業 紅鬼仔 兒童不宜

環球 華富閣：今天五場 吳耀漢 鍾鎮濤 表哥到 午馬 黃韻詩主演 四點：青春年少｜今天五場 梅艷芳演 神探朱古力 兒童不宜 許冠文主演 製監

華都 金城：今天五場 上海之夜 鍾鎮濤 張艾嘉 兒童不宜 四場：妹仔靚｜杜比音響 超寬銀幕 即將開幕 設計美奂美輪

金龍 金花：今天五場 驚世啓示錄 兒童不宜 譚炳文 粵語旁白 四場：伊朗的誘惑｜今天五場 靚話包你女青春 房事訓練班 兒童不宜 四點：淫蕩妻嫂

華威 富麗宮：今天五場 鏡頭珍貴 資料豐富 驚世啓示錄 兒童不宜 譚炳文 粵語旁白｜杜比音響 超寬銀幕 即將開幕 設計美奂美輪

金茂坪 粉嶺：兩院今天獻映 呂姨菱 第一次將胴體公諸世人 心鎖 何藩 精心傑作 唯美派導演 林瑞陽 衛領主演 李宗盛 俞小凡 顏寧

百麗殿 金都：兩院今天五場 呂姨菱 第一次將胴體公諸世人 心鎖 何藩 精心傑作 唯美派導演 金都四點場：赤裸地帶

嘉年華 嘉華：今天還映 成龍製監 劉嘉玲 火星人 雜牌軍 扭計 輕鬆歡笑 絕情扭扭 計到．節｜狂瀟五場 吳耀漢 鍾鎮濤 馬詩韻 午馬 表哥到 吳耀漢 表哥到 家宜老少 鬼妻 格 求成 治

皇后 皇都（豐·觀·新華）：今天五場請早 87年度新料上場 鬼咁親切的幻想喜劇 表哥到 吳耀漢 鍾鎮濤 馬詩韻 黃午 葉蒨主演 午馬導演 洪金寶監製 嘉禾府統籌

最後兩天 上海之夜 百奇生離人態古怪 徐克作品百看不厭 鍾鎮濤 張艾嘉 葉蒨文 亂世喜劇 後天：殭屍少爺 早今家福拖車錯油地體四點人錯味性好

富都 寶石：最後兩天 上海之夜 百奇生離人態古怪 徐克作品百看不厭 鍾鎮濤 張艾嘉 葉蒨文 亂世喜劇 後天：殭屍少爺 今場早：寶石紅火雲 紅慾上霄 富都裸帶赤地

雅都 美都：最後兩天 上海之夜 徐克作品 後天殭屍少爺 美都今早場：現代豪放女

金門 新聲 鴻基：大滿今天五場 呂姨菱 開心鎖慾惹火 心鎖 何藩導演 新聲今早場：色之魔

快樂 百樂：大滿今天五場 巴黎國際影展最佳電影節佳片 最佳音樂效果技獎 獨特 猛鬼回魂 譚馬士杜倫 精心巨獻 大家製片 快樂今早場：殭屍先生

新樂 大光明：大滿今天五場 呂姨菱 開心鎖慈火 心鎖 何藩導演｜大滿今天五場 87幻劇料 喜新到 表哥到 吳耀漢 鍾鎮濤 黃午 馬詩韻｜今早場 新樂：女島處 光明大：明星話高

第二十版

忠心耿耿的英雄。兩相比較，境界高低，分明。由此看來，分句位置的安排不可不慎。再選一例：

㊀人不犯我，我不犯人。

㊁我不犯人，人不犯我。

兩者都由相同的兩個分句組成，但分句次序不同。例㊀在「人不犯我」前題下，我才不犯人，我是自衛還擊，例㊁，以「我不犯人」為條件，換取別人不侵犯自己，事實上是不可能的。敵人決不會因你不去犯他，他就不來犯你。那麼，請想想，這兩個句序不同的例子，哪一個境界較高？

……花之紅。所以接下來點明「白白與紅紅」二種顏色。連下兩組狀色的迭字，傳神地寫出繁花怒放，二色並妍的風采，真是別有一番風韻啊！可是追究竟是一種什麼花？嚴蕊仍不肯直說，而是空際著筆，把讀者引向千年前陶隱士的世外桃源：「曾記。」

……定；官員們只能以官妓歌舞佐酒，不許私侍枕席。如發覺將以「踰濫」受處分。後來道學家朱熹巡查台州，竟捕風捉影，指其與嚴蕊「踰濫」。蕊雖備極箠楚，而「一語不及唐」。獄吏好言誘之，蕊曰：「身為賤妓，縱與太守濫，亦不至死罪……」

【註釋】

㊀楊文定公溥——明朝湖廣石首（今湖北）人，建文進士；英宗初年以武英殿大學士入閣，與楊士奇、楊榮都久任閣臣，時人合稱「三楊」；死後謚文定公。

——（清）梁紹壬《兩般秋雨盦隨筆》

……公問曰：「一路守令孰賢？」對曰：「兒道出江陵，其令殊不賢。」公曰：「云何？」曰：「即待兒苟簡甚矣。」乃天台范理也，文定默識之，即薦陞德安府知府，甚有惠政。

【說明】

這官貴人的兒子仗勢欺人是常有之事。像天台范理這樣「待兒苟簡」是難得之人，楊溥以閣臣之尊，不袒護自己的兒子，反而如此敬重范理其人，這就既立了官規又立了家規，可稱兩全其美的善舉。

……說的呢？」兒子說：「就是對我的招待太簡單太隨便了。」原來此人就是天台人范理，楊溥默默地記住了他的名姓，很快就推薦他升任德安府知府，他到任以後果然辦了不少好事。

……常百姓家」詩意，寓世事滄桑，人世變幻之意。

這首詞的感傷情調是濃重的。作者為什麼這樣寫？原因是出自對明朝亡國的哀痛。南京是明朝的象徵，明太祖開國和南明覆亡時都建都在這裏，身為明朝宰輔之後的朱彝尊，在明清易代之初來到這裏……

膾炙人口
光禮

……戰國時代，就有人提出了懷疑的人是孟子的學生公孫丑，他問道：「膾炙和羊棗哪一種好吃？」公孫丑：「當然是膾炙好吃了。」孟子答：「既然曾參和他父親都一定愛吃膾炙，為什麼卻單單不吃羊棗呢？」孟子的解釋是：「膾炙，所同也，羊棗，所獨也。」意思是：人所同嗜的，不必諱忌，羊棗是個人嗜好，才要諱忌。孟子所說的「膾炙所同」後來演變為「膾炙人口」。如《唐摭言》就有：「李濤，長沙人也，篇咏甚著……皆膾炙人口」的說法。

PIL 太平船務 BOOKING 定期

特快直航

船名	航次	收/截日期
高華	01SB	9-15/1
萬花開	01SB	3-9/2
高華	03SB	15-21/2
獅城	03SB	27/2-5/3

特快直航台灣，韓

船名	航次	收/截日期	離港	高雄
獅城	16NB	8-14/1	16/1	17/1
萬花開	18NB	17-21/1	23/1	24/1
高華	02NB	26/1-1/2	3/2	4/2
萬花開	02NB	20-26/2	28/2	1/3

貨櫃及散裝貨服務
KOTA RATU V-E660
直航：達爾埃斯陸拉姆、蒙巴隆、莫……
入口船期表

船名/港口	新加坡	椰加達
獅城 V-16NB	5/1	7/1
萬花開 18NB	11/1	13/1

船名/港口	釜山	室蘭
高華 01SB	3/1	10/1
萬花開 01SB	27/1	3/2

櫃/散貨收貨站：大榮東棠貨倉
櫃/散貨電話：0-4970……

惠刊廣告 七三六……

從裸體畫談起

唐弢

特約稿

不過對於這個問題，據我所知，魯迅不僅在《莽原》上發表了關於新性道德問題的討論文章，還為此寫過兩篇「編者」按語，雖然他沒有明確地表示支持章、周兩人「如果經過兩配偶者的許可，有了一種帶着一夫二妻或二夫一妻性質的不貞操形式，只要不損害社會及其他個人，也不能認為不道德的」（章錫琛語）、周建人也有類似的話）的意見，但他顯然贊成結婚（包括性關係）應以戀愛為基礎，不同意陳百年指章、周文章是「一夫多妻的新護符」。他也和周作人一樣，主張將張競生提出的「愛情定則」問題展開討論，盡管他們都不同意張競生的說法（張競生在「五四」前後直到編《新文化》雜誌時，魯迅和周作人對他還懷有一點好感，以後日趨下流無聊，才成為他們嘲笑的對象），但魯迅認為雖然有些文章和愛情定則無關，但展開討論還是有好處的，例如討論文章中說「主張愛情可以變遷，要小心你的老婆也會變心不愛你」之類的話，着想非常有趣。足以證明中國人還沒有討論這類問題的資格，為改革者敲敲警鐘，「略為驚醒他們黃金色的好夢。」可以看出魯迅在學術研究中寬容自由的思想，很有意思。

裸體畫完全是另一回事。不過歸根結底，又似乎和性心理有關，這是它的社會基礎。中國人太富於想像力了。魯迅說過：「一見短袖子，立刻想到白臂膊，立刻想到全裸體，立刻想到生殖器，立刻想到性交，立刻想到雜交，立刻想到私生子。」這裏說的還不過是短袖子，又何況裸體畫！三十年代初見魯迅的時候，有一次，記不起談論什麼，他曾將強迫女子纏小腳、禁止讀《紅樓夢》、不許人作裸體畫，統統看作是性心理的一種變態。我以為魯迅的心理的確是正常的。他看到的又是中國的現實，總不能說是受了弗洛伊德的蠱惑吧。

三十年代歐洲曾以新生活——審美和健康名義，提倡裸體運動。上海出過一本《歐洲之新生活寫真》（似乎良友圖書公司也出過類似的書），我問魯迅對這個運動的意見，他帶點諷刺口氣說：「倘若在三十年前，我大概會贊成這個運動的，可是，丟在成了乾癟老頭子，」自愧形穢，不能不借衣服蔽體了。」我說這個故事，這是想說明魯迅對裸體運動的態度，實也不包括贊成或者反對的含義。我只是說，他用審美觀點答覆問題，和裸體畫倒不無關係。而裸體畫決不等如賴麼。還有一些其他的話，我將寫入正在從事的傳記中。但我也很想聽聽別人對這個問題的意見。這是我支持李歐梵先生要注意和研究這個問題的原因。（下）

錢箱

海滴

相信每一個人都起碼曾經擁有過一隻以上的儲錢箱。

最早期最原始的便是在舊式中國缸瓦舖中的一種，以最粗糙的泥造成的一隻圓鼓鼓的球，球的上下兩面是平的，平底用來站在平面上，平頂則挖一個小小的洞，剛好放下錢幣或紙幣，尺碼由非常小至非常大，你可以每天都把錢幣塞進去，直至有一天你需要錢用時，便狠着心腸大力敲碎之，錢便撒了一地。你會蹲在地上把錢幣逐一拾起，點數，不到最後一刻不知道自己到底家財如何。

因為是一碎了之後便完蛋了的一種儲錢器，所以那感覺似是一去不回頭的歲月或流水，或故事或片段。因而令人在下決心時比較惆悵，拾碎片時亦會不禁唏噓，這通常不會一下子想用錢便要立刻敲碎之的，總是猶豫復矛盾，來回又往返。

有時這種粗糙的儲錢器不一定是一隻球，或者會是一隻小豬。但，後來外國貨盛行起來了，父母們亦開始富有了，孩子們也不大肯要這種粗物。因為意大利入口人工繪畫的七彩肥豬更加趣緻可愛，而且款式繁多，放在几上根本就是裝飾品，可能是一隻高大雄偉的陶獅子，可能是一隻有長睫毛的美女……看着它們是沒有人會願意把它大力碰在硬物上而敲碎之的。加之買回來的價錢很昂貴，於是，設計的人很聰明地在底下挖一個洞，塞一隻膠蓋封住之，隨時可以打開來數錢，隨時可以取出錢來花散，沒有了神秘，沒有了猶疑、緊張、矛盾……誰會惆悵。

葉甫圖申科

文迪

變焦鏡

據悉，湘版《詩苑譯林》叢書，今年將增加《葉甫圖申科詩選》的選題。

葉氏是一個即使在蘇聯本國也頗富爭議的人物。他自稱是「二十大」的產兒，所謂二十大，指的是蘇共第二十次代表大會。就在那次大會上，赫魯曉夫舉起了反斯大林的大纛，把後者的權威掀翻在地。葉氏為之雀躍歡呼。對於「文化大革命」，他頗有微辭，寫下《紅衛兵進行曲》、《請聽「文化革命」的音樂》諸作加以抨擊。珍寶島之役，葉氏以一首《在烏蘇里江鮮紅的雪地上》讚頌戰死沙場的蘇軍士兵，其傾向性也是十分明顯的。紅衛兵小報贈他以「阿飛詩人」的雅號，平心而論，並不確切。在葉氏寫得較好的作品中，不但將政論性和抒情性成功地冶於一爐，而且把其時蘇聯年青一代反對個人迷信，要求思想解放的心聲披露無遺。八十年代初，葉氏在會見中國訪蘇人員時，對自己的「不友好」作品表示道歉，並應中國作協之邀，於八五年來華訪問。《葉甫圖申科詩選》的中譯本當然不會收進《烏蘇里江》一詩，《紅衛兵進行曲》和《請聽音樂》，我認為倒是應該入集。

葉氏多才多藝，他自編、自導、自演過電影。他的長篇小說《漿果處處》，在蘇聯文壇曾轟動一時，其中的所謂自然主義描寫，與《男人的一半是女人》相比，實有大巫小巫之別。葉氏是當今蘇聯詩壇最負盛名的人物，如果不能說是最有成就的人物的話。

祁連放牧（國畫）　吳作人

人造首飾也訂製

花想容

衣飾新潮

朋友最近從日本學藝歸來，打扮也變得東洋化，一身日本時裝，而最引人注目的，是那些跟服裝極為配襯的……

頭的滿身珠光寶氣，不過都是用假寶石造的，主要是着重美觀，不講求名貴。

朋友在那邊跟師學藝後，因成績優異，被師留校任教，據悉校長有意在本港設一店舖……

具有相當規模的企業，一般都設立公共關係及廣告部門，確立公司在大衆心目中的形象，使銷售商品或服務的時候收……

聘任顧問的主管是否有容人之量極為重要，公司的總決策人是否同意冒險，在資源充足情況下，大膽構想會否獲接納，人為的因素是關鍵。負責有關職務的員工反應亦足以左右大局，自信心不足的人……

外，影響進……深明大義，有進取心的員工，應當把握機會，虛心學習，從旁協助更能洞悉倡議人的思路。若然真是一位高手，學得一招半式可一生受用，何樂而不……

日可待。在討論的環境下，工作人員往往較鬆弛，一人計短，二人計長，在適合的誘導下，集體創作獨特的構思，如果顧問發揮了趣化效果，使各成員有所表現，無疑是肯定了他們……

穿墻越壁

杜漸

書海拾貝

約十年前，舒巷城兄在《海洋文藝》月刊寫過一篇文章，介紹法國小說《穿牆記》，讀後很感興趣。有機會到舒巷城兄家中聊天，我建議他把這小說譯出來。他說黎烈文先生已經譯出，在志文出版社的一本法國短篇小說集裏，可惜一直沒有引起注意。對於我的建議他卻提出了個反建議，要我找些這位作家的作品譯成中文。我因不懂法文，只有搖頭的份。我回家找出黎烈文的譯本，心裏感到奇怪，為什麼買了這本書這麼久了，一直卻沒有發現這篇妙不可言的作品的，若是沒有他為文推介，恐怕讀者很難會注意到去欣賞這篇精采的短篇小說。我心裏很感激舒巷城兄，為此我感到向讀者介紹好書，確是一件很有意義的工作。

最近外國文學出版社出版了李玉民、陸秉慧譯的《埃梅短篇小說選》，我一口氣把這本小說集讀完，感到莫大的滿足，因為它裏面不只收有《穿牆記》，還收有《生存卡》、《侏儒》、《大盜悔改記》、《銅像》等，共有埃梅十六篇小說。這是中國第一本比較全面介紹埃梅短篇的集子，雖然它只是埃梅作品的一部分，但能讓國人欣賞到他短篇的精華，譯者確是做了一件很有價值的工作。

埃梅（Marcel Aymé）出生於一九○二年，從一九二五年發表處女作起，到一九六七年去世，從事創作四十年，在法國文壇尤以其別出心裁的短篇小說博得廣大讀者喜愛。他一生寫了十七部長篇小說，九本短篇小說，十種戲劇，三本童話，據前幾年法國的一項調查顯示，埃梅是法國歷代作家中最受青年歡迎的十大作家之一。現代法國文壇形式主義極其盛行，可是埃梅一直卻以其作品反映現實生活，他採用了浪漫主義的筆觸，以幽默諷刺的手法，揭開了社會的瘡疤，讓人看到人間種種不平事，有些短篇寫得極其幽默，使人看了會心微笑，有些卻使人看了笑中帶淚。他的短篇小說都是短小精悍，有感而發。初看之時，會被作者帶進幻境一般的奇幻世界，可是越看下去，就發覺作者是以另一個層面來反映現實，他將社會上日常發生的種種怪異現象加以誇張，因而造成了特異的效果。《穿牆記》所描述的事現實中是根本不可能發生的，但經作者生花妙筆寫來，卻令人信服。一個平庸的小職員日日受上司的氣，他突然發現自己有穿牆過壁的本領，於是他決心向可惡的上司進行報復。他被貶進雜物房工作，就穿牆走到上司那兒，把頭從牆壁伸出，大罵上司混蛋無能，上司衝到雜物房，發現他乖乖坐在那兒工作，上司一回到辦公室，他又伸出頭咒罵，把上司嚇得神經錯亂，看到這兒，我們這些平日飽受上司氣的小職員，都會拍案叫絕。這小人物後來不只報復了欺壓他的上司，還大劫銀行，故意坐牢，把警察和獄吏搞得滿頭大汗，因為任何牢房他都可以越獄而出。結果弄到內政部長被迫辭職。後來這小人物誤食了藥丸，失去穿牆能力，在石牆走到一半時被困，永遠留在牆裏，只有靜夜發出幽怨的嘆息聲。盎然作者使用超自然的幻想情節，但卻將小人物的反抗寫出來了。

另一篇我很喜歡的作品是《銅像》，人們為紀念一個科學家，樹立銅像，而誰也不知道這科學家並未死，早已被人遺忘，過着淒苦生活，淪為乞丐。作者把這乞丐和銅像放在一起，從活的苦難和身後虛名並列地展示，從而揭露出社會的世態炎涼。這種手法使我想起了差利・卓別麟的電影，真是笑中有淚啊。

埃梅的作品很多，這本小說集只是很少一部分，我熱切地期望中國翻譯者能多譯介他的作品，因為他的小說確有借鑑的價值，值得讀者欣賞。

頭腦與心臟

人們慣於把思想和感情分開來，說思想來自頭腦，而感情出自內心。其實，心臟只是一塊簡單的肌肉而已，它將血液傳送到全身，而思想和感情都來自大腦。可是人們似乎忘記了這一點，拿大量有關頭腦的詞語來描寫一個「笨蛋、傻瓜」，如：pin-head, fat-head, thick-head, knuckle head, noodle head, dim-wit, nitwit, idiot 等等，而把大量表示情感的短語都歸給於心臟。

愛情是什麼？詩人們說 Love is but two hearts that beat as one.（愛情是兩顆心像一顆心一樣地跳動。）有勇氣的人是 stout-hearted, brave-hearted, great-hearted，相反，a tender heart(or soft heart)就是「溫柔」。A man has his heart in the rigth place 就是心地善意的人，而 a man has his heart in his mouth 就是非常吃驚的意思。還有比較常見的有 heart-ache（傷心）、heart-break（令人心碎）、heart-to-heart（心貼心）。

許多人認為每人的感情是應該比較隱秘的，而 People who carry their feelings on their sleeve 是被認為「感情不深沉，他們的感情來之容易，不當真」。如果某人是全心全意、真心實意的，那就是 with all his heart，或者 with one's heart and soul。

「棋聖」洛杉磯之戰

張散

日本第十一屆圍棋「棋聖」戰已經開始。這是日本目前獎金最多，榮譽最高的圍棋賽，由《讀賣新聞》主辦。

目前的棋聖是小林光一。今年獲得挑戰權的棋手是武宮正樹。這兩名超一流棋士都是木谷實的門下，小林而且是木谷的女婿。

《讀賣新聞》一向在日本圍棋界中佔有重要位置。吳清源一到日本就與《讀賣》有特殊關係，他當年與木谷實的生死戰便是由《讀賣新聞》主辦的。《讀賣新聞》每年主辦的「名人賽」是日本棋界首名大賽。

《朝日新聞》崛起後，不僅與《讀賣》爭奪報界首席位置，而且也爭取「新聞棋賽」的首席地位。十幾年前，《朝日》與日本棋院某些當政者串通，撬了《讀者》牆角，將「名人賽」轉給《朝日》主辦。《讀賣》不服，在法院控告《朝日》及日本棋院。經過各方調解，由日本棋院再與《讀賣》合辦「棋聖戰」，這才了結這宗公案。《讀賣》為了拔尖，將獎金抬到最高額，所以「棋聖」銜頭又比「名人」銜頭吃香許多。

日本棋院有心將圍棋推廣至世界範圍，尤其是美國，因此，本屆第一場「棋聖戰」是在洛杉磯舉行。小林、武宮已經聯袂前往，此外，林海峯、加藤正夫、橋本宇太郎等著名棋手也都到場觀戰。林海峯擔任解說，由於吳清源的關係，他與《讀賣》的交情也特別好。

聶衛平去年戰勝小林光一，為中日擂台賽得勝立下汗馬功勞。今年他又連克日本三將，追得武宮正樹下月來華對弈，可見聶衛平的棋力已經進入日本超一流選手的範圍了。

吳環水匱歌

吳其敏

我國很早已有了救火工具，其名曰水銃。據《古今圖書集成》錄載的《水銃圖說》所稱，此水銃急時可以滅火，也可以備供防火之需。功用大，運作便，製造亦不難。一般城邑多置其三兩具，用以捍患禦災。但此不過以人力推動行駛之四輪木製機車，設置有蓄水、引水、射水諸般儀器，遇小火或防範於未燃，容可奏效。災情重時，則決不若今日滅火機車先進設施之足以為力。清初有所謂「西洋水匱」者興起，亦救火之一嶄新工具。其法以木為匱，以銅為筩，貯水其中。筩之下機軸連環，用人力擠之，使水上射，東西高下，隨手周回，射程約達數十步，[illegible]閩人，多能為之。

[illegible]《西齋集》中，[illegible]古風一首，詠其事。句云：「[illegible]百丈[illegible]千年銅，化作人間[illegible]口噴白雨如撒霰，[illegible]所，水妃騎龍入融風。我來於龍置火[illegible]各來闢，羣雌不敢當其雄。大龍小龍[illegible]客嘆神力，仰視屋瓦飛相從。東門祝融告休玄冥笑，擘山翻海龍之功。我從父老問其製，海客乩騎傳近世。八閩國工竊天巧，轉機削軸若符契。十夫之力遠可將，貯泉百斛懸水遞。長疑上帝賜九河，天跳池降不為厲。君不見、天漢西頭火氣昏，鄭災不用神竈言。瓘斝玉瓚徒無用，恨不移置司宮門。又不見、成都市上酒如注，噀來餘臭欒巴雨。神仙之術亦偶爾，水龍今在復何懼。為語西京劉子駿，龍乎龍乎亦雨具。」

像水匱那樣簡單而極其初步的滅火救災工具，若用今天的眼光看待，我們會覺得詩人的詠言是說的太好，想的太多，因而亦扯的太遠了。但仔細想想，這是三百多年以前的世代，在閉塞落後的科學工巧背面，突然接觸到這樣的新奇事物，對詩人那份驚異之情，便應該有所理解了。

[illegible]為吳梅村獨[illegible]之年，始得[illegible]而後於半百[illegible]所出。官至兵科給事中，[illegible]此蓋少妾[illegible]謂曝生作湯餅會，[illegible]事中，玩莽生居上坐。梅村戲言，[illegible]為同年。唐開語佛然[illegible]舉禮部，東江果與同榜。

嚇跑觀衆的太空片

搖

隨着科學技術發展的一日千里，電影自問世至今，從默片到有聲，從黑白到彩色，從窄銀幕到寬銀幕，從平面到立體，其進展是巨大而神速的。如今，由於採用激光技術，電影又有了新的重大突破。

最近，在美國迪斯尼樂園新建的一座天文館式的劇場裏，觀衆座無虛席，興致盎然地欣賞一部立體太空片《E・O上尉》。影片講的是一羣機器人、奇形怪狀的動物和木偶在太空爭霸的故事。這類故事早已司空見慣，原本不值一提，該片新奇的是，放映機用了先進的激光光源，因而當光束射向銀幕，滾滾濃煙向觀衆鋪天蓋地般撲來，如此逼真的鏡頭陡然出現，嚇得他們大叫大喊，紛紛奪路而走，其亂哄哄的場面遠勝過災難片。

此片由米高・積克遜主演。兩年前，他還是身價最高的歌星，在洛杉磯奧運會閉幕式上演唱後，到美國幾個州巡迴演出，短短時間內個人純收入就達千萬美元。此時，他的事業看上去如日中天，孰料好景不長。之後由於某種原因，除作曲外，他近乎絕跡歌壇。不過，《E・O上尉》一片既已開創了電影的新紀元，主演這部耗資一千萬美元、片長卻僅為廿分鐘的米高・積克遜，自可憑此而在電影史上佔有一席。

「鄭三發子」並非蔣介石

木橋

蔣介石九歲喪父，以後比他小三歲的弟弟瑞青也夭折於時疫之中。他家雖然幾代經商，但並不富有，只是小康人家。只有前邊說的那一個鹽舖，也不很大，以賣鹽為主，兼營雜貨。另外就是有二十來畝田地。父親死後，他哥蔣錫侯性情粗暴，因此不兩年就分家居住，鹽舖分予蔣錫侯，田地分予王氏。這時寡母幼子，坐吃山空，雖不至於危及溫飽，但日子已大不如前。

俗話說：調皮娃娃有出息，蔣介石大概就是這樣吧！他生性好動，頑劣不馴。幼少時自命為孩兒之首，鎮上兒童每多畏之，所以有「瑞元無賴」一說。他母親雖然對他管教素嚴，甚至拳棍相加，但總屬屢教不改。所以常常氣的哭號不止。據說他十五歲時與元配毛氏結婚時，剛與新娘拜堂行禮完畢，即將頭上戴的紅纓帽扔於地下，奔趨室外，同一羣趕熱鬧的幼童搶放爆竹，弄得家人賓客啼笑皆非。對於兒時這種頑劣行為，蔣介石本人後來也實事求是，並不避諱。他在自撰的《先妣王太夫人事略》一文中就有詳細記述和自責之言。

蔣母王氏於一九二一年去世。《金陵春夢》說她未與蔣明火合葬事屬可疑。事實上不合葬也是王氏生前的主意，因為早在一九一三年蔣明火同徐氏、孫氏已被蔣介石弟兄安葬好了。王氏沒有那種傳統意識，因之幾次遺囑無須合葬。蔣平日事母極孝，故遵母囑而另行擇地安葬。事後將父母神主牌位合在一起，以示雙親合墳。

近年，王氏墓已被當地政府修葺一新，蔣介石黃泉有靈，應該快慰。

有關蔣、王兩姓和世系家史，不但分別明載於早年所修的《蔣氏家譜》與《王氏家譜》之中，就是當地父老，對於他們的遺聞佚事，也是津津樂道。至於河南許昌鄭家，實是同蔣介石風馬牛不相及。

據當年的目擊者與後來有人調查，「鄭大發子」實有其人，本名鄭發，祖輩皆為農民，人也並不奸刁，他當年也確實去重慶尋找過蔣介石要敘「骨肉之情」。據目擊者談，看長相身架，他與蔣確有相似之處，為什麼他要把蔣介石說成是他的「胞弟」、「鄭三發子」？這至今是一個謎。筆者分析，他真的可能有個「鄭三發子」弟弟隨母改嫁，但絕不是蔣介石。倒很有可能是有人利用這一偶然性，借他出來構禍蔣介石，成為激烈政治鬥爭中的一個插曲。他之來重慶，絕不是《金陵春夢》中所說的為生活所迫。鄭發當然見不到蔣介石，也真的被「關」過集中營，但並未受到虐待，而是「優加禮遇」，以後出來還不時在一些國民黨大員家中出現，面容端祥，很少說話，人稱「鄭老先生」。五十年代他還活着，家中定為中農成份。有人問及此事，他矢口否認與蔣介石的關係，也不承認去過重慶等地。以後老死家中。由於當時人們不好去認真調查這個「禁區」，所以「鄭大發子」為何認「弟」這一歷史趣話便成為歷史懸案。（下）

半寸33

女性小說　呂宙

（一三四）我們都是中性的人

我冷笑幾聲，抖動幾下身體便把西蒙推開，變成我半壓在他的身上。

「我求不可得？現在，你在什麼地方？我在哪兒？你才是人心不足蛇吞象哩！」

「不要這樣牙尖嘴利好不好，」他[illegible]我的頭髮快變成禿頭：「我最怕這種刻薄而聰明的女人！」

「小女孩，你又嫌她不成熟，不夠知彼——」

「何麗滿，其實，我覺得自己是需要溫暖的愛，我雖然生態上是個男人，但是情態上，卻和你們沒有分別，我需要[illegible]，需要保護……」

「成熟而對自己有信心的人，特別是男人，不該這樣，你已經三十二歲了！」

「不，你不必強詞奪理來游說我，」西蒙執拗地說，這些執拗的美麗人物「我從來也沒有強調自己的大男人主義，或者[illegible]什麼？」我開始有點不相信自己的耳朵，「你對於做男人沒有興趣？原來那是真的？」

「什麼真的不真的？」西蒙微慍而微懷疑地看着我：「你不覺得，時代進步而自由，女人男人平等，大都變成中性，你說過的？」

「我指的只是大家由於忙碌，由於一切生活全都好似同住宿舍，私生活漸少，人人忘了性與慾，沒有癡情狂情，好似變成中性！」

「何麗滿，我們都是中性的人！」西蒙把我擠到壓在他的下面，有了新的動作，「你不是說過，在外地和本地，都有些男性女人，對你打主意，獻殷勤的麼？」

「西蒙，我不是這個意思……」我很想和他辯論，以及加深討論，「這不是我們的解決方法，起碼，這不是我所追求的……」

「是嗎？」「是嗎？那你想怎樣？為什麼要那麼守規則？為什麼要自我抑制？」西蒙並沒有興趣討論，也不讓我有太多的機會再嘀咕，「你們這些扮冷面的人，要做又不要，訕訕然的，鬼鬼祟祟的，難道不是自我壓抑？」

「不是常常這樣——起碼，現在就不這樣——」他像一隻鬆綁的蠻般着」

這些說話不宜給我此時聽，西蒙這一族的心態原來是這樣的，我感到乏味，整個事實，令人乏味。難怪有人說：「這些美麗人物都猥瑣！」

羅瑞卿蒙難記

大鷹

影事

磨難，這是能照見一個人心靈的鏡子。在這面鏡子中映出的，是他那始終如一的剛烈性格。從生到死都忠實於自己的信念，雖然備受折磨，但是不改初衷，永遠堅定地走自己的路，這就是共產黨人的性格。

將軍深情地凝視着妻子的眼睛，用手輕輕擦去溢出的淚水。「笑吧，現在我們終於可以笑了。」

在那「史無前例」的日子裏，惡魔們在歡笑，在獰笑，在瘋狂地哈哈大笑。而我們卻流着悲憤的、憂國憂民的眼淚。是的，眼淚無助於消弭創痛。我們要抑制自己的眼淚，把痛苦牢記心上。妻子拉開窗簾。藍天下白雲在輕盈地飄動，天空仍然是那樣恬靜而明麗。望着白雲，他和她笑了。帶着內心的傷痕，帶着勝利的喜悅，帶着對痛苦的追憶，帶着對幸福的嚮往，笑了。

笑聲飛向藍天白雲間。

第二天凌晨，他赤着腳，向着大海跑去，周圍的一切都隱隱約約，這反而使人能夠看到更遠的東西。大地沐浴在純潔柔和的晨光中，暖洋洋的沙子刺得腳心癢癢的，他不禁笑了起來。忽然，他摔倒了，倒在草地上。他想起一句詩：「野火燒不盡，春風吹又生。」他扶了扶小草，又向前跑去。（四十一）

狂俠・天驕・魔女

武俠小說　梁羽生

第三十一回：百步傳杯驚四座　一枝禿筆戲渠魁

一山還有一山高

文逸凡剛才是在半空中一個迴旋，才落在柳條之上的，而柳元甲卻像拋起一根棍子似的，直上直落，也是學着文逸凡的模樣，盤膝坐在一柳枝之上，柳枝搖也不搖。看來他的姿勢不及文逸凡美妙，但場中的武學名家心裏都明白，這樣的直起直落，柳枝上所受的壓力要大得多。即使不能據此便說他的輕功強過文逸凡，但至少他這個動作卻是要比文逸凡剛才作的難度更大。

柳元甲揮袖向石壁一拂，湊近去仔細瞧瞧，說道：「文先生，你到底有沒有在這石壁上寫字，我怎的還是瞧不見呀？」說了這一句話，便放開柳枝，跳下樹來。

這一刹那，滿園賓客，都是瞠目結舌，呆若木雞！就像變戲法似的，轉眼之間，石壁上的那副對聯，十四個擘窠大字，消失得無影無蹤。在柳元甲面前的，不過是一塊光滑的石壁！

衆人呆了一呆，隨即也就明白，這是柳元甲大顯神通，施展絕世神功，用衣袖將文逸凡這十四個擘窠大字「抹」去了！

文逸凡揮毫刻石，柳元甲就振袖抹平，當真是各有千秋，難分高下。文逸凡也不得暗暗佩服。

但這麼一來，誰都知道他們二人是暗中較量上了，人人提心吊膽，生怕鬧出不愉快的事，一時間竟然忘了喝采，過了好一會子，才響起寥寥落落的響聲。

金超岳巴不得他們二虎相鬥，冷冷說道：「這可真是你有籐牌我有槍了。文先生，這枝狼毫未成禿筆，你可要再題一副對聯麼？」

柳元甲意態從容，回到場中，拱手說道：「我年紀大了，眼力不好，文先生，你另選一個日子，給我寫副對聯，讓我掛在書房裏就近欣賞可好？」

文逸凡哈哈一笑，說道：「不錯，這園中已有顏魯公的法書，我實是不宜再在此地獻拙了。」

柳元甲道：「那裏，那裏。文先生，你是我最佩服的一位朋友，你肯賜我墨寶，那就是給了我的面子。」兩人雖然針鋒相對，但亦已有惺惺相惜之意，氣氛緩和多了。

金超岳見鬧不起來，甚是沒趣，柳元甲笑道：「金大哥，現在該看你的壓軸戲了。」

金超岳道：「珠玉在前，我焉敢獻醜，不過既然來到一場，結識了許多新朋友，也該向朋友們略表敬意。」正是：你有籐牌我有槍，且看誰技壓當場。欲知後事如何？請聽下回分解。（四四八）

小說林

兩全其美

都市小說　每日短篇　莎千浪

李大均是一家貿易公司老闆，規模不大，只是四、五個職員，他自己也忙上一份的。

有一個小生意、小老闆，但也生活得不錯，最少可以一個小康之家。

李大均頭痛的事，是如何安置太太？太太也難安置嗎？她可以在家裏，或者到公司幫手。在五、六年前，他太太必須在家裏，由於兒女還小，現在不同了，一個兒子已踏入社會做事，一個小女兒也初中三了。不用牽掛。

李大均的太太也曾在枕邊對他說：「阿均呀，男主外，女主內，你每天經常忙在外邊應酬接生意，我在公司，可以替你分擔一部分工作。」

李大均不是沒有想過這問題，但他擔心，如果太太真的要坐鎮了，恐怕其他同事不大喜歡，那幾位同事跟自己工作多年，脾性如何，大家清楚，他也清楚自己太太的性格——不是一個主意人！……

讓她一個人在家裏，他會很悶，……將，如何是好？又或者經常到公司，兒到……

……怕長計了，如何是好？

一天，李大均在公司裏等電話，那電話重要，在等的時候也沒有心情做其他事。於是，認真地仔細一點看看公司裏周圍環境。忽然，他想到一個如何安置太太的辦法了。

原來，李大均的太太，在未嫁給他之時是護士，在工餘時間是學寫國畫的。結婚之後生兒育女，也把寫畫丟在一旁了。

李大均當晚立即與太太商量，「有了有了，有一個好方法，公司業務已上軌道，你又不熟悉，不如這樣，我在公司闢一個小房間給你，做我……

這一提議，他太太立即興奮地接受。此後，李太太寫畫時間有如上班，朝九晚五的，逢星期六下午，她又到老師處學畫、交功課。

從此後，李太太不再打牌行公司，而李大均又有一位「畫家太太」，十分風光……

（一三四）吃了飯才來

阿成沒心裝載，他錢多少和我有甚麼關係，他錢多，但他的心始終放開曼華。呂先生把曼華和米高叫去，還有別的原因麼……

送謝先生。」

阿成再好修養也有點惱火了，他冷冷的笑笑，「張先生，是不是米高張要你叫我走，他下的逐客令？」

「哦！我見謝！謝先生一個人不要誤會。……

一三七、追攻金華

「那也說不準，」杏姑說，「那回我們把牛宰了，博洛不用牛來拉，索性用馬，也說不定。」

「這話不錯，」李芙蓉說，「趁現在有空，仔細查察一下。」

於是一起回進林子細看。有些地方的蹄印已經模糊，有些地方卻還清晰，的確都是馬蹄印，沒有牛蹄印，忽然杏姑叫起來說：

「這兒是了！」

大家走過去看。杏姑說：

「見到什麼了？」

「你們看。」

「看不到什麼。」李芙蓉說。

「你們沒見到？」杏姑說，「這幾道轍跡特別深，這幾道就比較淺，周圍又有許多蹄印，這兒的泥土鬆軟，輪子陷了下去，那「九牛火銃」拉不動了，有許多人推拉，……

新興江畔的回憶

——粵西行漫記之六

柳林

記遊

由肇慶市通向西江南岸的大橋已經建成，飛架浩瀚的大江。據知鐵路橋鋪軌完成，公路部分仍在掃尾階段未能通車，因此我們的車子還要靠輪渡過江，幸而碰上不是繁忙時候，渡口車輛不太多，過渡相當順利。廣東省內，隨着橋樑建設的不斷增加，汽車要用輪渡往來的時代就要結束了。公路的進一步通暢，三茂鐵路的建成，對於粵西地區的經濟發展，意義極為重大。到目前為止，粵西地區的工農業生產比起珠江三角洲來還有很大的差距，過去交通的不發達是一個主要問題。

車子渡江之後，經過在建設中的高要新縣城——南岸鎮，由於肇慶地區行署、肇慶市政府、高要縣政府都在一個市內，不利於發展，高要縣決定另建縣城，這是很有創見的設想。這縣城的興建已有兩三年，由於去年一度收緊基本建設投資，所以進程有所延緩，但現在看起來已有一定規模了。在大橋通行汽車之後，由肇慶市到南岸鎮看來也是相當方便的。

公路沿新興江而上，這一條西江的支流，江面很寬闊而水極淺，江底都是沙，水流在其中曲折而過，是地理上屬於衰老期河流的典型吧。記得抗日戰爭時公路不能通車，這條河在交通上也派上了用場，航行的是一種有篷的木船，船旁有一尺多闊的木板可供行走，兩邊各有兩三個船夫，用大而長的竹竿插進江中，以肩膊頂着另一端，全身俯伏往後走，把木船推向前方。走完了木板，提起竹竿，回到船的前端，又重覆同樣的動作。竹竿的水滴流而下，船夫全身盡濕」碰到水太淺，還得跳下水中，把船扛起來。在冬天晚上，船夫的苦況可以想見，所以有說是：「第一苦，臘月寒天撐夜渡。」現在的新興江已經和船夫一樣，從這種沉重艱苦的任務中解脫出來了。但這條貫通幾個縣的江水，是否需要整治，使它發揮更大的作用，就是今後要解決的課題了。

傍晚，到達新興，入住龍山溫泉賓館。

人造首飾也訂製

衣飾新潮 花想容

朋友最近從日本學藝歸來，打扮也變得東洋化，一身日本時裝，而最引人注目的，是那些跟服裝相配襯的飾物，更令我吃驚的是，原來那些都是她自己親手設計和製造的。

朋友在日本所學的，除了插花之外，還有製造絲帶花、絹花等，不過最特別的卻是製造飾物，那不是一般人所學的七寶燒，一大堆花瓶瓷器擺設，而是耳環、襟針、項鍊之類的人造手飾。

日本近年流行人造寶石飾物，女性日常衣着也配襯多件飾物，稍隆重的晚裝打扮，更是大堆頭的滿身珠光寶氣，不過都是用假寶石造的，主要是富貴美觀，不講求名貴。

朋友在那邊跟師學藝後，因成績優異，被聘請留校任教，據悉校長有意斥資在本港設一店舖，交由朋友打理，經營手法是可供顧客訂造首飾，根據一些貨辦，選擇其喜愛或與服裝襯色的人造寶石，又或選用人造珍珠，人造寶石，甚至是七寶燒瓷器用以製飾物。

而那些顧客所訂造的飾物，將會由朋友自己製造，基本的材料是由日本運來，在港稍為加工就成精品，如果這店子能在港設立，本港的女士扮靚又有新花樣了。

鹹水大閘蟹搶手

識飲識食 秀官

這時候，大閘蟹的季節已成過去，所有賣大閘蟹的店子，都已收旗洗缸，以待明秋捲土重來，這是人人皆知的事。因此，你以為沒處再得買的了，是不是？

告訴你（其實已不是這時才告訴你，早幾年經已告訴過，記憶中今年還提過，只不知你有沒有看過，記不記得這便是了），這時若是想買大閘蟹，仍是有得買的，不過並不是來自中國的洋澄湖，也不是淡水蟹，亦與大閘蟹一樣有水草細紮着的（香港人賣其他的蟹，都是沒有細紮）。但那可能是屬於鹹水蟹，或者是屬於鹹淡水的一類，因為吃起來是有鹹味，可能還是很鹹。

這種鹹水大閘蟹，是不是與大閘蟹有相同的血統，那可不知道，但每次出現，都在大閘蟹已成過造的時候才出現，其他的日子就不見有。假如你不時逛逛街市，或者是在街市附近的臨時攤檔，就會見有。我家在灣仔，今日自鵝頸橋那邊回來，見有一堆人圍繞起來，有如買什麼大有便宜的東西一樣的你爭我搶，忍不住好奇之心，我也把身子湊近前去望了望，原來不少人在揀的就是我說的鹹水大閘蟹，站了一會，便聽說是每斤十五元，隻頭並不太大，就與中型的大閘蟹一樣。但以揭開蓋的一隻襟板看來，卻是有許多羔。其中有雄的、有雌的，買的人一買就是兩、三斤，看起來，相當搶手。

窗簾可改變窗戶

安居說住 陳清偉

窗簾佔視線所及室內面積這樣大，怎能不好好去處理去設計，使之添加室內的氣氛、尋緻、美感與協調等，甚至設計得好，情節增加色彩令人賞心，心境也會好了，對個人心神愉快自然有很大的幫助。

在一些樓宇中，窗戶因特殊環境而不對稱地存在，使室內變得怪模怪樣，又或者樓宇本身窗戶設計是合格的，但因為重新間格，使窗戶變成偏於一方或不規則地出現，這時候，一便是大動工程，改變窗戶的大小與面積，二便是借用窗簾來掩飾，使在窗簾之下，看來是那麼協調與有美感。

這裏說明了一個事實，窗簾大小並不一定依窗戶大小來決定，像上述的偏於一方的窗戶，在窗簾設計時為達到平衡效果，便會將窗簾設計得比窗戶大得多。使拉緊窗簾時固然可以有對稱的美，拉開窗簾也因為不盡拉開，僅及窗戶的部份，看來自然也不會出問題。

闊厚的窗戶，如果以長及地板的窗簾自然可能遮蔽其短處，這都是一種憑窗簾的形狀來改變室內窗戶情況的做法。總之，窗簾也絕不是為了遮窗而用，同時也在室內設計中，起了重大的功能，也難怪在室內設計中，窗簾的研究被視為最重要的環節之一，那麼，我們想想家中有沒有以窗簾作為改變室內窗戶的情況吧。

（窗簾縱橫談之三）

南美浪遊挑戰大

萬志勵行 周永傑

不惜暫時辭去工作，也要實踐自助漫遊理想的胡永誠兄，啓程到拉丁美洲各國流浪前一晚，再致電給我，希望我能提供更多有關該區的實際流浪經驗。

出門外遊，向來最注重的是安全與健康問題，尤以拉丁美洲地區地形氣候複雜，環境普遍貧窮落後，飲食起居必須更加小心。因為只一隻毒蚊針刺，也有喪命的可能，而不潔的食物飲料，也隨時令你染上惡疾，所以適當的預防是絕有必要。而胡兄也可謂準備充足，早已做妥八種預防注射，包括霍亂、腸熱、黃熱病、破傷風……等。另外他也購備到時需要服食的預防瘧疾藥丸。

拉丁美洲各國另一個令人憂慮的大問題，就是該區向來局勢動盪不安，不是內戰頻仍，就是示威遊行激烈。雖云攻擊的對象不在遊客，但也要慎防遭無妄之災或被捲入漩渦。另外，由於中南美各國官員普遍亦貪污成風，過關入境可能會遭勒索斂財，那就要隨機應變，倘所費不多而對方又人多勢衆，態度強蠻，有時真的只能啞忍，任其予取予攜。但若所索的事關重大，對方也顯示出不大強來時，可嘗試據理力爭，針對其欺善怕惡的心理。

還好，該區一般治安也不太壞，偷竊搶掠未算猖獗，加上中國人在彼邦頗受歡迎尊重，若遇到難以解決的麻煩，不妨求助當地的華僑，對方必本同胞之愛桑梓之情，予以援手。最後，只要凡事冷靜面對，不自亂方寸，定能逢凶化吉，履險如夷。

行路其實不難

石人

白居易詩，有「行路難」的感嘆，所謂「行路難，不在水，不在山，只在人情反覆間。」

不知怎的，我卻頗不以為然。我更欣賞的，卻是兩句話：「但能守心常自足，不知行路有何難。」

而且我還把這兩句話寫在案頭，有些甚麼煩惱時，投以一眼，自然而然，便覺神舒意暢。

「行路」之所以難，是難在「行路的目的太多」。此話怎講？

色然集

可能你行這條路，要前去的，是一處「大利之鄉」，也可能你要前去的，是一座「權位之城」。

這種道路，肯定總是虎狼當道，刀山劍海，或者是崎嶇險阻。即使有勇氣，有本領，也得費盡許多氣力，殺出一條血路。

而所謂「人情反覆」，實際也不過是虎吻狼牙。

總括一句，可說是「天堂有路你不走」。

至於路之不見難行，則不外由於你要去的，不過是一個無為之鄉，一心守定，非此鄉不住，當然就是坦途。

新園地

顧問的作用

林旭華

具有相當規模的企業，一般都設立公共關係及廣告部門，確立公司在大衆心目中的形象，使銷售商品或服務的時候收事半功倍之效。

什麼時候需要外援？這是主觀問題，除了資源外，更不可忽略內部士氣。

開明的態度應該是歡迎外人以專家身份提供參考意見，從不同的角度看事物，視野不同，看法不會流於慣常的模板。帶來新的刺激，有助精思全盤計劃，從手法到媒介的應用，都可能採用革命性的突破。

聘任顧問的主管是否有容人之量極為重要，公司的總決策人是否同意冒險，在資源充足情況下，大膽構想會否獲接納，人為的因素是關鍵。負責有關職務的員工反應亦足以左右大局，自信心不足的人會誤解那是承認低能，需要由外間人領導，才能夠履行日常職務。

各崗位的人都認同顧問的積極作用，這才不失其啓迪作用，否則後患無窮。士氣低沉的後果是按章工作，甚至缺乏執行工作的誠意，儘可能置身事外，影響進度和效果。

深明大義，有進取心的員工，應當把握機會，虛心學習，冷靜分析顧問的意見，從旁協助更能洞悉倡議人的思路。若然真是一位高手，學得一招半式可一生受用，何樂而不為？

如果顧問沒有什麼見地，正好證明自己的實力水平，應當加倍努力進修，吸收專業常識，爭取觀摩機會，看準機會勇於承擔責任，讓上司知悉可以委以重任，毋須外求，榮升也就指日可待。

在討論的環境下，工作人員往往較鬆弛，一人計短，二人計長，在適合的誘導下，集體創作獨特的構思，如果顧問發揮了趣化效果，無疑是肯定了他們的能力和信心，對培育員工有一定的意義。在過程中，顧問不難分辨出席人士的基本條件，進一步認清他們的表現，發掘他們的潛質，建議適當的調職或升職，改善公司的運作效率。

聘任顧問的動機絕不是低貶有關人員的重要性，更不應增加不必要的壓力，讓大家[illegible]演變的一個[illegible]，不容產生不良副作用。

靈活與集中

此地有銀 羅奇

朋友說，由現在起，你新買入的股票如果有百分之十或以上的利潤，不妨考慮收割。

這個提示說明應增強買賣靈活性。雖然全年股市仍可審慎看好，但波動必有，好像兩日上落四、五十點之多，就說明買賣要倍加小心。

另一個提示是：要集中投資對象，千萬不要過於分散，尤其是不近市場的投資者，如果所持有的股票一如「藥材舖」，就應該考慮選擇一兩隻作為重點持有，其餘的可見高沽出。

重點持有的好處，在什麼風吹草動時，能較快地採取行動。[illegible]大市不對頭，要下跌時，假如說，你持有七、八種股票，你能在短時間內同樣沽出七、八種股票麼？我看並不容易，因為[illegible]經紀業務，他們有很多客戶。當大量客戶在同一時間要委託經紀沽貨時，你要拋出七、八種股份之多，試問那裏能迅速辦妥呢？如果集中注碼，只持一兩種股份，要採取行動也容易得多。

由於公司消息仍然甚勁，短期的股市反覆向好之勢並未改變，但選擇性卻十分重要。一方面要跟市而行，另方面要擅於捕捉強勢股。近來華資地產股轉弱，就應避一避，但聯邦、置地卻相當強勁，顯示買意正集中在這兩股之上，短線有可為，不妨留意。

總則條文

持平篇 唐約翰

香港基本法起草委員會「中央與特別行政區關係」專題小組，最近在廣州舉行了會議，已初步擬出了基本法第一章《總則》的條文。

連同去年十一月時各專題小組向基本法全體大會提交的工作報告，現在已有條文供進一步討論的，共包括第一章（總則）、第二章（中央與特別行政區的關係）、第三章（香港居民的基本權利和義務）、第七章（香港特別行政區的對外事務）和第九章（香港特別行政區基本法的法律地位和解釋、修改）。

涉及中央與香港特別行政區關係的問題，看來在起草工作中進展得較快，這會是出乎不少人意外的。起初有認為這一部分因為要處理「兩制」之間的差異，以及中央與地方的關係，可能最敏感和複雜。結果卻是，在內地委員與香港委員誠意交流下，設想中的難題都迎刃而解。

總則初步草稿中一共八條，其中第六條說：「香港特別行政區境內的土地、自然資源歸中華人民共和國所有，由特別行政區政府自行管理及使用。特別行政區政府可以國家的名義將土地及自然資源批租予個人及團體開發，其取得的收入歸特別行政區所有」。

對土地與自然資源作這樣陳述，照顧到國家主權的統一性和香港的特殊性。中國憲法規定，城市土地和自然資源是國家所有。把所有權同管理權、使用權區分開來，也是國際上通用和香港人所熟悉的。目前，香港的土地及自然資源名義上是屬英國王室所有，以土地契約批出的權利，都是有年限的。由於中英聯合聲明的生效和中英土地委員會商議的結果，在英國王室所有與中國國家所有之間，將可以有不間斷的延續。

夏朱厩馬少捧為佳

評馬說馬 戴公

近期賽馬，大多數馬房都輪流威水，今次你贏，下次我贏，獨是夏志明與朱寶明兩個馬房，久與頭馬無緣。

夏、朱兩個馬房雖非「巨型馬房」，但是，較之伍碧權、羅拔臣及黃汝安馬房，卻是比上不足比下有餘的中型馬房。何以養馬非少，但功績欠佳呢？

先說夏志明馬房，據助手透露，這個馬房不少馬匹有腳患，包括新馬在內，所以跑不出名堂來。

據稱，舊馬如「認真好」、「金必發」、「天皇星」，新馬如「一路威」、「皇家樂園」，馬匹有腳患陰影。因此，每次晨操之後，厩房馬伕便要替馬匹搽藥膏及包紮。助手稱，夏厩馬匹並非像有的馬房「紮住膠布出賽」，而是馬匹真的「唔掂」者！

至於朱寶明馬房，馬匹出賽一有頭威無尾陣」，總是欠缺後勁。據朱厩人員透露，其一是受到病毒的影響，馬匹體力一時間難恢復過來；其二是厩房伙伕[illegible]，或食料，伙谷「唔應」。[illegible]朱厩馬匹出賽的騎師，他們也有同感，表示不少馬匹在競賽中，一入直路，[illegible]反應欠佳，像馬迷常說的「入有馬冇」，不知何故。以此觀之，夏、朱厩馬匹少捧為佳！

彩票巨獎

自由港 霍去疾

一位幾年前移民到美國的香港居民，在美國賓夕凡尼亞州中了頭獎彩票，得到約港幣一億元的彩金，於是成為富翁。也許因為他不久前還是香港人，所以特別引起此地一些傳播媒介的興趣，又成為人們茶餘飯後的話題。

這位移民當然是幸運兒，會使不少人艷羨。在香港中六合彩頭獎多的也不過三幾百萬，和一億元相去不可以道里計。美國的月亮不會特別圓，彩金卻會特別多，未知這個例子，是否增加了對移民美國的吸引力？

有一個現象很自然但也可以說很奇怪，不論是彩票還是其他有博彩性質的活動，人們總是對中獎的幸運兒津津樂道，卻不會齒及敗以十萬、百萬計付出了金錢而毫無所得的人。「一將功成萬骨枯」的道理，在博彩中是最明顯的。也因為每一次總有若干個被幸運之星眷顧的人，縱使其機會只是幾百萬、幾千萬以至幾萬萬之一，卻還是很大的引誘，不能說自己沒有機會。從簡單的道理看，購買的彩票愈多，中彩的機會便愈大，於是竭盡全力去買彩票的在所多有，而獎金始終不可得，家居經濟卻陷入困境。這種事情相信比比皆是，未必有誰發掘出來加以傳揚。

至於中了巨獎，能否真正走上幸運之途，看來是另一回事。即使是至親者，也會可以共貧賤而不一定能共富貴，歷來如此。這樣說並非有「眼紅症」，只是指出一個相當普遍的事實。但願這位幸運者能夠處理得好，而成為例外。

鼓勵大學生接觸社會

采葑小言

內地大學生開始放寒假了。寒假雖短，但仍不失為大學生接觸社會的一個良好機會，回家也好，旅遊也好，都可接觸社會。回農村也好，到邊疆也好，都是接觸社會。

過去幾年，大學生利用假期，到各地去進行社會調查，聽說很有收穫。學生在課堂裏汲取了知識，充實了基礎理論，再去接觸一下實際，從社會生活中去了解實際，也是汲取知識，豐富理論的一個過程。接觸社會，本身是一門學問，應該鼓勵大學生重視這門學問。譬如說，當前大陸的各個領域的改革，不去接觸實際，只是泛泛而論，無濟於事；接觸實際，或多或少能發現問題，了解問題，才能真正掌握知識。大陸各有關方面，應該為大學生創造更多的機會去接觸社會實際，幫助求學時代的青年人打開眼界，勿使他們滿足於做「坐井會」的會員。另一方面，也要為大學生進行社會調查後發表有份量報告的機會，報紙園地平時不注意向大學生開放，只為專業者開放，似乎是個偏差。據說有些大學生指「新聞不自由」，其具體內容就是指這個。

不凋的菊

玩賞篇 正國居士

麥稈菊在香港並不常見，但在乾花中卻常可以見到。

麥稈菊又名「不凋的菊花」、「鐵菊」、「臘菊」、「不老菊」，因為它的花瓣如革狀，堅硬得很，有人稱它如臘造似的，名字亦由此而來，花凋謝後仍能保持原狀，所以有「不凋的菊花」的名字，因此大都用它來製造乾花，在國際花語中，它的含意是「永久不變」，用它來送給愛人，那就很有意思了。

麥稈菊原產於澳洲，澳洲產的花卉，許多花的花瓣如革質一樣的。

繁殖麥稈菊都是用播種法，買到種子後可於二、三月間進行播種，成活率很高。

車掌

銷金術 簡而清

我記憶中的香港電車，實在是與現在的這一種，已經有很大分別的。

戰前以至戰後初期，電車根本上是分成頭等與三等的。頭等當然是坐樓上，而三等則是坐樓下，那時代的電車，根本上是上車的門，並沒有欄杆的，進中，仍然可以跳上跳落的。而當時坐電車的人，當然也還不及現在的那麼多。

那時的電車，並不是在乘車下車的時候交費用的，而有一個車掌，向上車的乘客討車費，然後打票給乘客。

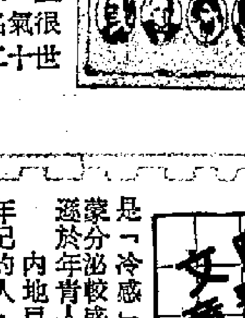
因為分樓上樓下，而由一個車掌兼管了兩層的乘客。所以當他是仍在樓下的時候，停站可以開車了，就在車後拉起一條鈴線來，表示車的後門已經沒有乘客上落，司機又需要見前門的頭等客沒有再上落，就可以開車。

至於車掌是在樓上售票給頭等客時停站，他則要伸首出窗外看後門的情形，一切沒問題了，就鳴笛向司機表示已經可行。

現在則有了閘門，乘客硬性在前門下車，順便付車費，司機兼了車掌的工作，當然已經沒有了車票，也沒有了鳴笛或響鈴線的那一類事。年紀小一點的人，可能以為我是天方夜譚而不信是事實呢。

匈牙利國家劇院

郵趣 中光彰



匈牙利去年發行了這枚小全張，向國家劇場表敬。

小全張面額較大，而且有附加，計為二十弗林加十弗林。附加收入將用作興建布達佩斯新的國家劇院。

設計者在小全張中間安排的國家劇場外景，上下各襯以四位著名男女演員肖像，故此畫面比較緊湊。

八位著名音樂家都是匈牙利本國人士，按年資排列。上左面起第一人資格最老，她是匈牙利歌劇獨唱演員，名氣很大，一七九三年生，一八七二年去世。最後一名則是二十世紀人物，專門塑造性格演員形象。

老年婚姻

隨意文章 潔之

老人需不需要性事？問題可以從醫學文章中去找答案，相信答案是肯定的，但亦須視各人身體情況而定，有些多數人對此早已淡漠，有些是「冷感」，有些是「無能」；如果是荷爾蒙分泌較盛的，可能就需索頻頻了，但亦應遜於年青人，這是生命旺衰的規律。

內地目前主張「老年婚姻」，一些上了年紀的人，子女大後離巢而去，或者因為種種原因，存下了孤家寡人一名，過着冷清的寂寞生活，連有什麼病痛也沒有人照應，於是最好是再找伴侶，共同生活，互相照顧，這裏邊還是不是也有性的滿足呢？相信也有百分之幾吧！「老年婚姻」如果是美滿的，應該不亞於初婚。

不值得為情而死

林舒

香港每年都演出了不少「殉情記」，近日就有一名青年，為了女友嫁了他人，而攜酒駕車飛墜飛鵝山自殺。

古今中外，不知發生了千千萬萬宗這類「殉情記」，然而除了為家人帶來悲痛之外，世上僅失落了一粒塵埃。歷史上遺留下來，而且為後代人念念不忘的「殉情記」，可以說只有中國的《梁山伯與祝英台》，和莎士比亞的《羅密歐與朱麗葉》。她和他，是彼此真誠相愛，她和他，是不合理的社會制度之下的犧牲者。她和他的殉情，是對社會的控訴，是為了爭取自由和幸福，因此為後人懷念。

死有重於泰山，也有輕於鴻毛。不要以為了一個情字而死，就是偉大，這是完全錯誤而危險的觀念。若是對方移情別戀，越發不值得去死。失戀當然痛苦，可是兩情不合而結合，將會帶來更多痛苦。

不要「玩死」

湘懷

有鑑於電視台選美活動之層出不窮，使人生厭，我忽有奇想：有關方面實應訂定守則，實行自律，嚴格限制選美，以保障選美活動能夠維持一定標準。

猶記香港選美之初，但茱迪之獲選，是轟動一時的港聞，當時造成的哄動，以「滿城爭說」去形容，也實不為過。自從電視台爭辦選美，將選美活動從一年一度變為一年三度，甚至四度、五度，選美之在人們眼中，便再也不是稀有的事，而變得稀鬆平常，城市話題也很少再以選美為盛事，美在人們的心目中，便再也不那麼矜貴了。

事實上，由於選美之從一而五，也使美的質素下降，頗有凡女必美之概。選美而流得如斯窮濫，電視台再不自律，最後必然「玩死」而已。

小說林

「何麗滿，我們都是中生的人！」西蒙把我擠到壓在他的下面，有了新的動作，「你不是說過，在外地和本地，都有些男性女人，對你打主意，獻殷勤的麼？」

「西蒙，我不是這個意思……」我很想和他辯論，以及加深討論，「這不是我們的解決方法，起碼，這不是我所追求的……」

「是嗎？」西蒙並沒有興趣討論，也不讓我有太多的機會再嘀咕，「是嗎？那你想怎樣？為什麼要那麼守規則？為什麼要自我抑制？」

「你們這些扮演面的人，要做又不要，訕訕然的，鬼鬼祟祟的，難道不是自我壓抑？」

「不是常常這樣——起碼，現在就不這樣——」他像一隻懸綁的蟹般忙着。

這些說話不宜給我此時聽，西蒙這一族的心態原來是這樣的，我感到乏味，整個事實，令人乏味。難怪有人說：

「這些美麗人物都猥瑣！」

阿成的華華

香港小說

一三四 吃了飯才來

阿成沒心裝載，他錢多少和我有甚麼關係。但他的心始終放不開曼華。

曼華，她會怎樣呢？呂先生把曼華和米高叫去，還有別的原因麼！

呂先生畢竟是他的父親，米高張的確一表人材，他不只有錢，可能學歷也比自己高得多。

他的腿移動了兩步，真想立刻掉頭就走。

突然，站在他旁邊的胖紳士又說：「謝先生要走？要不要我轉知呂小姐，說你有急事要先離去？」

阿成愕然的站定下來，轉過頭望他，「走，誰說我要走？我陪呂小姐回去。」

胖子不自然的笑笑，「那自然，[illegible]謝先生很有紳士風度，我們做男人的理當如此。不過謝先生可能過慮了，張公子也是位紳士，他不會不照顧呂小姐，不會不送呂小姐回家的。謝先生有沒有搭車來，如果沒有，我可以叫司機送送謝先生。」

阿成再好修養也有點惱火了，他冷冷的笑笑，「張先生，是不是米高張要你叫我走，他下的逐客令？」

「哦！謝先生不要誤會。我見謝先生一個人那麼寂寞，好像想走，才多口的說一句，謝先生不走，歡迎之至，請去用點點心，等會我會告知呂小姐和張公子他們你在那邊吃東西。」

阿成定了定神，硬把心頭的惱火壓下去，淡淡的說，「多謝，我不餓。」

「不餓？已經過了吃飯的時間了。」

「我和曼華吃了飯才來的。」

「曼華？……」輪到他愕然了。

「呂小姐呀！我們一起吃過飯才來。」

胖子的神色很不好看，「餐舞會一定有東西吃，為什麼吃了飯才來？呂小姐沒對尊駕說清楚？」

「清楚，怎麼不清楚，不過她喜歡和我一起吃飯。」

這煞那間，胖紳士楞住了。

兩全其美

都市小說 莎千浪

李大均是一家貿易公司老闆，規模不大，只是四、五個職員，他自己也忙上一份的。小生意、小老闆，但也生活得不錯，最少可以有一個小康之家。

李大均頭痛的事，是如何安置太太？太太也難安置嗎？她可以在家裏，或者到公司幫手。在五、六年前，他太太必須在家裏，由於兒女還小，現在不同了，一個兒子已踏入社會做事，一個小女兒也初中三了。不用牽掛。

李大均的太太也曾在枕邊對他說：「阿均呀，男主外，女主內，你每天經常忙在外邊應酬接生意，又要回公司照顧，忙到喘不過氣，不如讓我坐鎮，我在公司，可以替你分擔一部分工作。」

李大均不是沒有想過這問題，但他擔心，如果太太真的要助他一臂之力，要坐鎮了，恐怕其他同事不大喜歡，那幾位同事跟自己工作多年，脾性如何，大家清楚，他也清楚自己太太的性格——不是一個生意人！

如果不好好安置太太，如何是好呢？

讓她一個人在家裏，她會很悶，一悶起來，必然是找幾隻麻雀腳，不分日夜大打麻將，如何是好？又或者經常行公司，見到靚衫靚鞋靚手袋就買，如此用錢已非少數，怕長計了，如何是好？

一天，李大均在公司裏等電話，那電話重要，在等的時候也沒有心情做其他事。於是，認真地仔細一點看看公司裏周圍環境。忽然，他想到一個如何安置太太的辦法了。

原來，李大均的太太，在未嫁給他之時是護士，在工餘時間是學寫國畫的。結婚之後生兒育女，也把寫畫丟在一旁了。

李大均當晚立即與太太商量，「有了，有了，有一個好方法，公司業務已上軌道，你又不熟悉，不如這樣，我在公司間一個小房間給你，做我的私人秘書，只為我聽電話，其他時間你專心在那裏寫畫。」

太太立即興奮地接受。從此後，李太太每天如上班，朝九晚五的，逢星期六下午，她又到老師處學畫。

從此後，李太太不再打牌行公司，而李大均又有一位「畫家太太」，十分風光！

海峽幽靈

魔幻小說

一三四：多麼不眞實

呷一啖咖啡，他說：「不明白，你的小說家爸爸和媽媽，竟那麼配合女兒玩遊戲，在兩三天功夫，把別墅的家搬遷，神速得很！他們也在玩魔幻遊戲嗎？」

她凝定在那裏一會，像在思索什麼，說：「爸爸早在三個月前便看中模達灣山上的別墅，他認為住在那邊，比住赤柱好得多，適宜於寫作。那別墅的主人要移民美國，急於出售，價錢便宜，他便買下，但主人一家要住到八月底才交屋……你在石澳拯救我的時候，爸爸已拿到別墅的鑰匙，我們早已搬了一部份東西，比方爸爸媽媽和我，還有健二叔叔和小菊阿姨的房間裏好些東西，都用運輸船在赤柱海邊轉運而去。」

「你們僱船來赤柱海邊搬運？」

她點點頭說：「我們先用貨車把傢具運到海邊，再搬下船……爸爸媽媽從日本回港的兩天，搬屋公司的人，已把客廳、書房的東西通通搬走……我們搭上爸爸新買的遊艇，去模達灣的別墅居住！我的忽然消失，是適逢其會。」

「那看守空別墅的老伯是——」

「我給他錢，叫他向你講鬼話的。」她天真地向他扮個鬼臉。

「你爸爸杉林浩正先生，是著名推理小說家，不會是假的吧？」

她舉起右手，作發誓狀：「不騙你！我會實踐諾言——介紹你認識的。」

一再審視眼前的慧黠靈巧，頭腦裏充滿演藝細胞的女郎，倒有點覺得自己捕捉到她，不過把三個性格稟賦不同的姑娘，揉合成一個女子是多麼不真實！

「我應該怎麼叫你？」

「我的確有三個名字，禾子是爸爸取的日本名字；珊智是外公給我取的中國名字，珍蓮，是我自己取的英文名。」

「我該喚叫哪一個？」

「任你，唔，或者叫禾珊蓮吧！哈哈哈……」

「原來你是半個中國人！」

「外公外婆常去東京，我也常來香港和外公住，他呀！不斷地往我腦子裏塞中國的文化，也帶我看京劇、越劇、粵劇，他說女兒嫁給日本人，外孫女至少有「半要中國化！」」

「你愛裸泳，就中國化不起來！」

「你這個人，頭腦還那麼食古不化！」

她臉泛天真的笑。

武德頌

歷史小說

一三七、追攻金華

「那也說不準，」杏姑說，「那回我們把牛宰了，博洛不用牛來拉，索性用馬，也說不定。」

「這話不錯，」李芙蓉說，「趁現在有空，仔細查察一下。」

於是一起回進林子細看。有些地方的轍跡蹄印已經模糊，有些地方卻還清晰，的確都是馬蹄印，沒有牛蹄印，忽然杏姑叫起來說：

「這兒是了！」

大家走過去看。杏姑說：

「見到什麼了？」

「你們看。」

「看不到什麼。」李芙蓉說。

「你們沒見到？」杏姑說，「這幾道轍跡特別深，這幾道就比較淺，周圍又有許多靴印，這兒的泥土鬆軟，輪子陷了下去，那『九牛火銃』拉不動了，有許多人推拉，這才渡了過去，看這幾道轍跡，可知『九牛火銃』已經過去，再加林子南面已沒有轍子，可見博洛的大營也過去了，你說是不是？」

「還是杏姑妹妹細心，都給你看出來了。」李芙蓉說，「這就破了大家的疑惑，看來那一邊許多凌亂的轍跡和蹄印，定是什麼火藥車之類，為了避路，才擠在一起。」

「好像是亂了一亂。」杏姑說，「不用懷疑了，是改用了馬進來拉……」

正在說話，忽聽得林子東面，一聲「阿彌陀佛」。走出一個老和尚，鬚眉皆白，可是精神矍鑠，向李芙蓉等人這邊走來，卻給女兵們攔住，說：

「老和尚，前面在打仗，你往哪兒去？不好走了，還是回頭吧！」

「阿彌陀佛，老衲要見你們的主將張翼總兵。」

「走走走，化緣不是時候，張總兵要打仗，怎好見你這老和尚。」

正在擾攘，恰好何虎走進林子，要和李芙蓉說什麼話，見狀便一起走過去，大家都不認得這老和尚是誰，可是有些富陽弟兄是認識的，驚詫地說：

「啊呀！大方丈，你怎麼到了這裏，聽說你送了魯王去舟山又回來了，一向在哪兒呀？」

（一三五七）

牧放運神

牧放（國畫） 吳作人

「棋聖」洛杉磯之戰

張散

……是在洛杉磯舉行。小林……、武宮已經……

《讀賣》一向在日本圍棋界中佔有重要位置。吳清源一到日本就與《讀賣》有特殊關係，他當年與木谷實的生死戰便是由《讀賣新聞》主辦的。《讀賣新聞》每年主辦的「名人賽」是日本棋界首名大賽。

《朝日新聞》崛起後，不僅與《讀賣》爭奪報界首席位置，而且也爭取「新聞棋賽」的首席地位。十幾年前，《朝日》與日本棋院某些當政者串通，搞了《讀者》牆角，……

……聯袂前往，此外，林海峯、加藤正夫、橋本宇太郎等著名棋手也都到場觀戰。林海峯擔任解說，由於吳清源的關係，他與《讀賣》的交情也特別好。

聶衛平去年戰勝小林光一，為中日擂台賽得勝立下汗馬功勞。今年他又連克日本三將，迫得武宮正樹下月來華對弈，可見聶衛平的棋力已經進入日本超一流選手的範圍了。

談藝篇　《紅樓夢》及其他

羅雪輝

如果說《梁祝》協奏曲是去年中西音樂會上選奏的熱門歌曲，那麼，《紅樓夢》可稱得上是今年不同藝術媒介相繼選為演繹的熱門題目。從香港中樂團、香港管弦樂團在亞洲藝術節中同奏《梁祝》，以至兩團先後選取此曲錄製唱片（最近中樂團推出首張唱片即選錄《梁祝》，被悉因版權糾紛目前尚未面世），還有本港一些業餘及來自內地的樂團亦相繼演奏此曲。但奇怪的是在「充斥」的情況下，樂團仍一再以此為「票房」保證，聽衆亦「聽」此不疲，一再捧場，形成樂壇上一項小奇迹。而《紅樓夢》最近亦在本港文化界掀起一陣熱潮，其中紅學專家俞平伯及高陽，分別自內地和台灣來港演講，而香港話劇團、「進念・二十面體」和城市當代舞蹈團，在較接近期間先後上演，取自《紅樓夢》的話劇及舞蹈作品，無疑為本地演藝界平添熱鬧氣氛。

三團所訂演出計劃孰先孰後，我們無須深究，惟一引起興趣的是這個被各種藝術媒介用以作為創作的題材，為什麼還有藝團樂於繼續在同一範圍內「鑽」下去呢？手邊沒有詳細資料，也還未有機會與三團的負責人一一詳談。不過，相信陳尹瑩編導的《石頭記》應該是三團中較為接近原著的作品。她分別邀請本港三位對「紅學」較有研究的人士，擔任顧問，由此可見，其作品的內容及細節安排將會以原著意念為依歸，當然，在偌大的一個題材範疇內會有所取捨，有所側重。

反觀「進念」，按照他們一貫的演出，雖以某齣作品為名，但內容必然有自身一套的演繹方式及內涵思想，說的也許與《紅樓夢》內的人物角色無關，只是借喻其中某些意象來觀照現實生活的種種情況。這次披他們所稱是借三塊石頭的不同經歷，來反映本港目前的處境。還有一點較特別的就是「進念」在港九新界各區巡迴演出，從擴大演出範圍及觀衆接觸面，亦可作為「進念」貫徹其宗旨的一項新嘗試，至於城市當代舞蹈團的舞蹈《金陵雜劇》，出自風格嘗實驗性的彭錦耀的編排，選用了羅西尼及安德遜的樂曲，相信具有另一種特別的風格。三個藝團，三種風格，好教觀衆看後有一番比較。

廖安麗至今未註册　最誇張婚禮為宣傳

廖安麗與丈夫的結婚禮服夠誇張，為的是宣傳婚紗店

摘星錄　娛樂②

榮絲

廖安麗婚後生活愉快，度完蜜月之後，回來一上磅，足足重了五磅之多，把她嚇得大叫，速速要進行「節食減肥」。

「我很易肥，也很易瘦，多吃一點食物便發胖，所以，稍稍變樣便要「隐弗」。」她摸得到身體狀況，所以控制體重也較別人容易。

廖安麗與葉肯霖雖然行過了一種被稱為「最誇張」的婚禮，但兩人仍未正式辦結婚手續。所以，在法律上他們仍不算是夫妻。

「我們為什麼不註册，大家都心知肚明了。總之，父母可以向親朋戚友交代，我倆也可以藉婚禮為婚紗公司宣傳一番，就算給人指為「詩張」，也是值得的。」

廖安麗絕不怕給人在後指指點點，因為她所做的一切，全為生意着想，對荷包有利的事，為什麼不做？！

廖安麗為婚禮做了幾件婚紗，還有那套設計獨特的中式褂，全都掛在婚紗店中。

「有人定造的嗎？」

「當然有，已定造了幾套，有我做模特兒，相信效果不會太差吧！」

這個人做生意有自己的一套手法，她要求店中伙計別「迫」切順客人意思處理，這一招倒真有用，不到幾個月，婚紗公司已有極佳的營業額。

「選今年開婚紗攝影公司，我是有計劃的。」原來，廖安麗在開舖前計算過也調查過行情。她知道過年後便是兔年，之後是龍年。

「不少人都想在兔年結婚，龍年生個孩子。孩子肖龍，好像特別好，特別威風。」她有見及此，便早幾個月開業，伙計們練熟做生意手法，又打響招牌，過年後兩年，不怕沒有生意。

「如果在九龍找到店舖，我會開多一間。」她心中還有一套想法，明年又要為開分店而忙。

「你只顧工作，怎麼不想想，在龍年生個孩子。」

「我正有這個想法，所以，待明年年底才懷孕也未遲。」

以前聽廖安麗說過，葉肯霖不喜歡小孩子，婚後連一個也不想生，據說想法還很堅持，什麼時候，葉肯霖肯改變主意？

「婚後想法總會有所改變的，加上最近家族中有人添了孩子，阿寧（葉肯霖洋名）受不住「引誘」，自然想添一個了。」

廖安麗不諱言，自己是個嫁夫隨夫的人，丈夫不要，她當然一百個順從，因為舒服的是自己，但丈夫想要孩子，他要多少個，她便為他生多少個。

「我是很保守的。在這方面，」廖安麗嫁後一切以丈夫為重，葉肯霖娶到她真夠福了。

紙上談歌　郭小霖爆冷

李謨如

日前預測過香港電台十大中文金曲幾個獎項，與真正結果對照一下，發現成績也不差，可謂中規中矩，八五年度最受歡迎演出中文歌曲獎、最佳唱片封套設計獎以及最佳中文流行歌詞獎都猜中了，而最有前途新人獎，也猜中了金、銀獎的得主，反是十首金曲，只猜對了四首，倒真是跌了眼鏡。

筆者最感「爆冷」的是郭小霖得了最有前途新人獎中的銅獎（當晚他領此獎時場也有不少噓聲），而許冠傑的《心思思》、陳百強的《凝望》能入選十大金曲，也是筆者感意外的。

最有創意歌曲獎頒了給潘光沛作曲作詞的《歌詞》，此曲也是去年亞太區流行曲創作賽的冠軍作品，歌曲本身不大流行，想不到卻連連獲獎。無奈是，「最有創意」也是各花入各眼的，問一句《歌詞》的創意何在，筆者也說不出太多，反而，一些樂隊的作品如凡風的《奇想》，筆者覺得更有創意。

也許是要拍錄成電視特輯，是次十大中文金曲的頒獎禮進行得十分緊湊，只是在頒金針獎時說話太多，聽不到紅線女開金口唱曲，也是一大失望，實在很想聽她唱《紅燭淚》的。

可惜太少

劉岐

港台的第九屆十大中文金曲頒獎音樂會，在《這是我家》的合唱歌聲中圓滿結束。這是籌備經年的傑作，絕不誇張，因為八七年度的上榜歌曲已在進行，明年的頒獎禮中，這些歌曲便是其中的一部分。

下一屆，剛好是十大金曲的第十屆。十周年慶典，自然要大搞一番，於是籌備立即開始，要比以往的熱鬧，要與歷屆不同，更為墟冚就是了。

這一屆，果然不出所料，十首金曲，全是當紅歌星的天下，十九粒大星分了十首金曲。想不到的是，阿倫仍然最勁，得了兩首，還得了那個大獎。

很可惜，徐小鳳與阿B都被擯出局外，但只得十首，僧多粥少，奈何！

這又不禁想起，如今的上榜歌曲改為十五首，下一屆是大慶，會不會將十大加多，又變了十五大或更多呢？

個人就覺得，只得十首，珠太多，當是聽衆的損失，也使其餘的時間花在司儀的對話上。這是因為歌曲少而又要做夠鐘點，於是便只好加大司儀的陣容。明年，司儀陣容仍要大，得獎歌者要增多，如果同時有畫面可看，便更理想。

形象包裝

陳瀅

更多的人在談「形象設計」這件事，這個詞優雅動聽得很，骨子裏不過就是包裝而已。有人說，大凡廣場裏賣的朱古力糖和鵝頸橋畔舖頭的朱古力糖，前者三元一粒，後者一元三粒，價錢差了九倍，一百巴仙叫你養肚，八百巴仙讓你養眼！

所以形象設計，拆穿來講就是包裝的讓你養眼，當今的明星藝員那個敢不講究形象？

故此就有的扮成青春玉女，有扮性感小貓、豹妹，有情聖，鄰家小子，風流俠士，近來更有所謂Mark哥形象，好像黑長大褸一披身上，立即就是周潤發第二。

但是，荷里活著名的形象設計師大衛周說的好：「人家只給你包裝，你還要有表達能力，給你穿上梅艷芳的戲服，你仍然變不成妖女！」

彩星雲　聽問答

康堤

在《歡樂今宵》五千次播映的特備節目裏，同時舉行《一九八七環球小姐香港區選拔賽》的決賽。這次選美的規模，比起「香港小姐」小得多。不過，選美的名堂越來越多，香港的女孩則更多掛上「某某小姐」頭銜的機會；規模大小可以在所不計。

這次選美的智力考驗，問答一項難度並不高，但答問題的佳麗中，也還是有人不知所云。印象較佳的，是答送什麼禮物給《歡樂今宵》的佳麗，以林子祥的《千億個晚上》作為禮物，寓意《歡樂今宵》有無數個美麗的夜晚，這回答得體，也很能獲得無綫歡心的。

至於回答在指定的幾個藝員中，選擇一位做自己兒子的佳麗，她挑選了謝賢。解釋原因時也很不錯，因為謝賢有賢內助和兩個可愛的孩子，做父母的最大滿足，就是兒女有幸福的家庭，而謝賢做到了。這位佳麗看來思想較為傳統，屬於賢妻良母的一型。

最具「現代人」的特色的，則是假設她可擁有譚詠麟廿四小時的佳麗。她的回答是，要阿倫到紅磡體育館唱足廿四小時。筆者本以為她要這樣做的原因，乃是讓阿倫滿足更多的歌迷。但實際的答案，卻只是滿足她自己——由她負責賣票，自己可以袋袋平安也！你不能說這個答案「銅臭」，因為「現代人」最注重的「現實」，就是金錢！

多唱篇　阿瑜重返今宵？

阿帆

《歡樂今宵》五千次，阿帆見到兩個斯文女，一位是斯文余，余文詩，一位是黑白瑜，曾慶瑜。

余文詩出現五千次，大概因為她曾是《歡樂今宵》一員。她是《香港早晨》主力主持，看來不可能再參加《歡樂今宵》工作，雖然阿帆頗喜歡她的斯斯文文。

至於黑白瑜，阿帆希望她從此又再在《歡樂今宵》出現。

曾慶瑜不僅是位好主持，也是個越來越顯示出光芒的歌星。她離開「無綫」之前，阿帆聽過她在一些綜合性演出中唱歌，頗有潛質。

最近，阿帆又在商台的聯歡晚會中聽她獻歌，已很有水準了，難怪她最近出的新唱片，顧家煇和黃霑等名家也紛紛推薦。

曾慶瑜如果重回《歡樂今宵》，觀衆有機會聽到她唱歌了。

影壇　安德絲再受注目　新角色甚具內涵

齊齊

茱莉安德絲拉小提琴

說茱莉安德絲是影后，不會有人提出異議，她確曾憑《仙樂飄飄處處聞》奪過奧斯卡女主角獎。但，那已經是超過二十年前的事了。如今，安德絲雄心勃勃，要把二十年前的殊榮再度活現於眼前。

她的一部新片，正是她的演技上的大考驗。她扮演一個小提琴家，天才橫溢，一旦出現，卻身患多種硬化症，頓時無味，對生活也產生厭惡，她的學生和她的天才，她的丈夫，她的感情，她的摯友，都顯得與她毫無關係，這部片改編自一齣舞台劇，要搬上銀幕之時，女主角原屬意於非丹娜惠，但丹娜惠因事辭演，安德絲遂「執二攤」補上。

對於人們為何選她主演，安德絲有這樣的分析：他們大概覺得安德絲有歡樂的特質，正因為片中無論什麼事情發生在女主角身上，她都只能選擇「生存」。這個角色充滿了生命力，強力的生命力，是戲劇的催化、熱情的催化。

角色對她而言十分吃重。早於六六年與安德絲拍過檔的麥士馮西度，今趟飾演幫助安德絲活命的心理醫生。安德絲當過影后之後，沒什麼特別出色的代表作，而最近的三部電影，由她的丈夫任導演，亦只是一般的喜劇而已。

方平搞新片

唐麗思

看方平在《過埠新郎》中演一個老實人，真真出乎我意料——原來這個精叻風流的喜劇小生，居然也可以演這麼個三十幾歲還不敢認女仔的老實人。數月前，曾遇方平於彌敦道上。那時他便說剛拍完一個港台劇集，又在為無線拍一個實況戲劇，不過他並無透露演出的是什麼，所以當我看《過埠新郎》時，才恍然。

方平自說他目前最大的興趣是做幕後策劃。果然，月前他率隊赴英國拍戲去了，拍的是亦舒的故事《喜寶》，找了林青霞來做他新片的主角，柯俊雄夥拍，方平籌劃。

拍《喜寶》可說神不知鬼不覺。聽說亦舒這一版權也為多方爭奪，結果落在方平手裏。怪方平事前這麼神秘，不讓人知了。

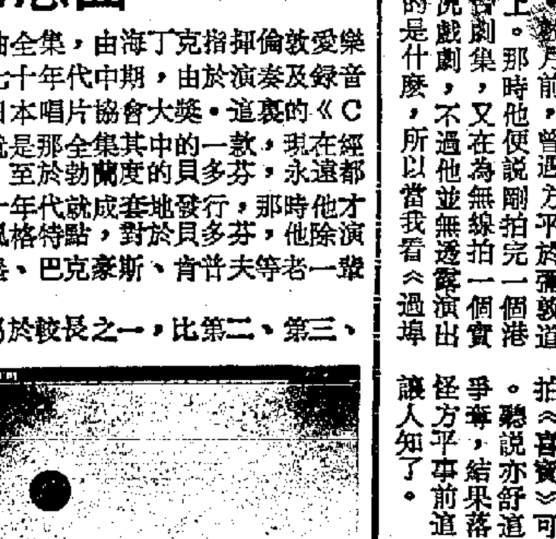
勃蘭度的貝多芬合唱幻想曲

史丹

只應天上有

勃蘭度的貝多芬鋼琴協奏曲全集，由海丁克指揮倫敦愛樂樂團合作演奏的一套，灌錄於七十年代中期，由於演奏及錄音均優異，曾獲得一九七七年度日本唱片協會大獎。這裏的《C大調第一鋼琴協奏曲》及《C小調合唱幻想曲》，就是那全集其中的一款，現在經模擬數碼技術整理重新發行，音響效果仍然十分好。至於勃蘭度的貝多芬，永遠都有一份魅力。勃蘭度演奏貝多芬的鋼琴曲，早在六十年代就成套地發行，那時他才不過三十多歲。他對貝多芬的詮釋，自有他個人的風格特點，對於貝多芬，他除演繹外，還有過專門論著，可以說是新一代（與舒納堡、巴克豪斯、肯普夫等老一輩相對而言）的貝多芬權威詮釋者。

貝多芬五首鋼琴協奏曲中，第一協奏曲篇幅是屬於較長之一，比第二、第三、第四都稍長，此曲雖同樣是三個樂章之作，但演奏時間接近四十分鐘。鋼琴家處理速度不同，勃蘭度全曲傾向於較快，演奏時間為三十八分多鐘，第二樂章Largo的處理很有詩意，終章迴旋曲燦爛多彩，總的來說是幅度大，對比較強，有內涵。第一協奏曲演奏錄音不如第四、第五多，但卻是優美的作品，曲趣奔放，朝氣蓬勃，華彩樂段是由貝多芬自己撰寫。



《合唱幻想曲》原題是《為鋼琴、合唱與管弦樂的幻想曲》，這是一首奇特之作，也是無例可尋。鋼琴、合唱與樂隊交織演出，烘托出光輝燦爛的景象。

PHILIPS出品，唱片編號：420001-1

阿刨開朗唔使保養

阿泥

雛鳳出道已久，難得個個睇落重好後生，其中以阿刨尤甚，皮光肉滑，睇落重係廿零卅歲而已。阿刨實際年齡梗係唔止廿零卅歲啦，講到年齡，阿刨「殊殊」聲，幾大要保密。

其實，阿刨樣子咁後生，都有乜點保養，淨係獨沽一味，心情開朗。

「以前前途未卜吖嘛，個心未安定落嚟嘅，依家乜都定咗，都有乜點使諗咯。」

其實阿刨以前諗得多，唔單止係事業，重有愛情苦惱，有一次，畀班記者朋友問到，阿刨竟然淚珠連連感懷身世，依家阿刨諗通咗，乜都睇化晒。

依家阿刨活力十足，佢係張國榮歌迷，唱唱吓粵曲，有時都會順口溜一句「黑色午夜」。

懷舊篇

李茵

銀勾

整理舊物，許多積存了十年以上的資料都被翻了出來，譬如秦青、何莉莉剛入行時的既純情又老土的照片，還有他們的訪問稿，看到當時娛樂圈發生的是是非非新聞，不能不信這行業很難有寧靜的日子。

意外發現我還存着當年謝賢自台灣寫回港給我的一封信（那時我們跑娛樂新聞的與演員之間多能發出工作以外的友誼），那時期，正是他和曾江、雷震等赴台找發展的階段，信中流露出徬徨情緒，所以對他可能獲得從「文大洋」一片的演出，寄望極大。

這封信使我想起當年港星在台謀出路的困難，可見台影圈的地區主義觀念極強，尤其演員之間，至今仍有點「排外」思想。其實妒忌只是對自己沒信心的表現，為什麼不看看我們對林青霞，對王祖賢、朱寶意、甚至徐淑媛？大方點憑實力比併才是正途。

馬前馬後　精采新聞

董行

電視正在播映《歡樂今宵五千次》特備節目……到了九時三十分，其中一位主持人說：「現在稍事休息，讓我們先來收睇一節精采的新聞報道！」

精采的新聞報道？跟着播映的九點半新聞，頭條是一宗火警。火警發生在一處建築地盤，燒的是木板，火勢很猛，畫面是熊熊的烈火。這段新聞片拍攝得很好，很精采。但新聞本身並不精采，因為發生火警是不幸的事件，有人遭受損失，更有人可能因為發生火警而需延遲入住該座建造中的居屋。而當晚的新聞節目裏面，還有關於基本法、中越衝突等等的新聞。每一宗新聞都很重要，但是卻沒有一宗是「精采」的。

董行並非有意在此捉字蝨，而且我相信當晚《歡樂今宵》的那位主持人只不過錯用了字，講漏了口。

然而，在現實生活裏，的確有很多人看新聞，是希望找尋所謂刺激的。他們只愛看一些警方圍捕歹徒，大車禍、大災難那類新聞，才夠精采，才可以滿足到他們的幸災樂禍的心理。

他們該知道，諸如政制改革，基本法的籌備，爭取權益的新聞，看來沉悶的新聞，才是真正影響到全香港人，才是值得我們關心的新聞呢！

找意見　導演的便當思想

林擒

把事情看得太便當，到頭來成績只能受到「便當」的影響。在影圈，不少沒有碰過釘子的導演，和新聞界朋友一起，就顯出「便當」得很的樣子，一直說「無乜難呀！」

可能由於年輕，又出於經常「就業」，其所拍電影沒有受到直接的指摘，更主要的是「票房」更用不着「個人負責」。

又也許，這樣的導演，開始當導演，即第一次執導拍成的影片有較佳的票房紀錄。

種種「便當」的條件，形成這樣的一個導演，習慣於「便當」，習慣於「飄飄然」，習慣於不懂「用腦筋」，不深思熟慮，不下功夫，不認真鑽研。到頭來，所得的自然是不過癮的「作品」。其實，也算不上是「作品」，是不過癮的一部電影而已。

這指出，是一種假設，也許只是少數中的少數。

事實是，影圈「扮手瓜」之風是存在的，不可能因為個人的「飄飄然」而經常被人體諒。一個人的不覺醒不進取自然有被取代的一天。

影圈需要的是「擦鞋派」、「好彩派」，這一類導演有一天被這一檔「踢出去」，憑了他的「擦鞋」本領自有被另一檔「招呼」的幸運。這類導演要不改弦易轍，都以為，他的存在，影及影業不單沒有好處，反而有壞影響，給觀衆以「如此這般」的觀感。

南洋 5-737388　娛樂 凱聲 5-243253　順利 3-432659　蘭宮 0-422946　聯華 0-755733　葵芳 0-208708　鴻基 1 鴻基 鴻聲（金）
最後今明兩天　上海之夜　主演 葉倩文 張嘉文 鍾鎮濤　看徐克作品百看不厭　寄人態生古怪離奇百世亂喜劇　後天獻映：殭屍少爺
今天五場　表哥到　主演 吳耀漢 鍾鎮濤
今天五場　陰陽錯
今天五場　驚世啟示錄
今天五場　表哥到　主演 吳耀漢 鍾鎮濤
今天五場獻映　陰陽錯　主演 葉童 倪淑君 譚詠麟
今天五場　驚世啟示錄　巨豐珍寶資料片鏡頭　不兒宜童　粵語旁述

宇宙 3-7570510　影都 3-7426117　明珠 5-776351　倫敦 3-661056　新華 H738291　金冠　利舞台 華盛頓　南華 K881755
今天獻映　伴我縱情　主演 珍妮絲米洛　第八十年代激情寫真
今天獻映　伴我縱情　映聯AU・宜不童兒
第四週　姊妹情深
今五場　房事
今天獻映　北京故事　王正方
今天五場　驚世啟示錄　宜不童兒

新光 5-632959　民樂 3-675649　樂聲 3-617109　麗聲 3-945300　總統 5-8331937　國際 K820745　香港仔 H551449　金聲 3-321939　華聲 3-617169
最後兩天　驚世啟示錄　宜不童兒
最後兩天　上海之夜　主演 葉倩文 張嘉文 鍾鎮濤
最後兩天　上海之夜
今天五場　表哥到
最後兩天　上海之夜
今天獻映　猛鬼同魂
今天獻映　陰陽錯

國泰 ABC　新都 H773496　普慶　南昌樂宮 0759660　紅磡 好運 K7556810
今天五場獻映　驚世啟示錄　神探朱古力　表哥到
第三週五場請早　異形續集
今天獻映　驚世啟示錄
連日滿　今天五場　表哥到

京都①②　珠江　銀都　海運 3-7245444　碧麗宮 5-7951500　凱旋 0-4161419　銀星
今天五場獻映　心鎖　大班　偷情
今天五場獻映　驚世啟示錄
大滿今天四場　冷翡翠之戀！
六場加開夜場　表哥到
今天五場　驚世啟示錄　神探朱古力
今天五場　表哥到

大公報 Ta Kung Pao　Hennessy Road Hong Kong　印督：大公報（香港）　電話總機：　地址：香港軒尼詩道　TELEX：72859 HKTKP HX　今日出紙六大張　香港有利印務有限公司
鞋膠牌　雙錢牌　常備現貨　歡迎批發出口　昌行
科技大學新校長　滕藤昨與學生座談　討論如何辦好大學
北京市文物商店　香港博雅藝術有限公司　集古齋　聯合主辦